МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

INTERSTATE
STATISTICAL COMMITTEE OF THE
COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES

СНГ СТАТ
CIS STAT



СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ
в 2001 году

COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES
in 2001

Статистический справочник
Statistical abstract

Москва
Moscow
2002

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ
СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE
OF THE COMMONWEALTH
OF INDEPENDENT STATES

Содружество Независимых Государств в 2001 году

(краткий справочник предварительных статистических итогов)

Commonwealth of Independent States in 2001

(digest of provisional statistical results)

Москва
Moscow
2002

2631

193
04 04 2

ББК 65.9(2СНГ)-05
С57

Содружество Независимых Государств в 2001г. Краткий справочник / Статкомитет СНГ - М. 2002 - 384 с.
Commonwealth of Independent States in 2001. Concise abstract/ Interstate Statistical Committee of the CIS - M.2002 - 384 pages.

Справочник содержит статистические материалы, характеризующие социально-экономическое положение стран Содружества Независимых Государств по основным показателям макроэкономики, отраслевой экономики, внешней торговли, социальной сферы.
Весь текст сборника на русском и английском языках.
Предназначен для деловых людей, экономистов, статистиков и других специалистов.
Справочник может быть представлен на дискетах.

The abstract contains statistical materials, characterizing socio-economic situation of the CIS countries by basic indicators of macroeconomics, branch economy, external trade, social sphere.
All text of the abstract is published in Russian and English.
The publication is intended for businessmen, economists, statisticians and other specialists.
The abstract may be available on diskettes.

* * *

В справочнике используются условные обозначения:
Conventional signs:

незначительная величина	0,0	negligible magnitude
явление отсутствует	-	not applicable
данные отсутствуют(не представлены)	...	data are missing (not presented)
оценка, расчет	*	estimate

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.
In individual cases negligible discrepancy between total and sum of items is explained by data rounding up.

ISBN 5-89078-030-1

© Статкомитет СНГ, 2002
Interstate Statistical Committee of the CIS, 2002

ПРЕДИСЛОВИЕ

В кратком статистическом справочнике предварительных итогов развития стран Содружества Независимых Государств приводятся данные о населении, его занятости, валовом внутреннем продукте, ценах, производстве важнейших видов промышленной и сельскохозяйственной продукции, потребительском рынке, денежных доходах и расходах населения, социальной сфере, внешней торговле.

Источником информации для справочника являются официальные срочные данные национальных статистических служб стран Содружества, которые в дальнейшем будут уточнены.

Приведенные в справочнике сводные и другие производные показатели исчислены, как правило, по согласованной для стран Содружества методологии, одобренной Советом руководителей статистических служб стран Содружества. Отдельные показатели определены с учетом оценок специалистов Статкомитета СНГ (отмечено звездочкой).

Некоторые стоимостные показатели получены пересчетами по средним официальным курсам валют национальных банков и носят условный ориентировочный характер из-за отклонения курсов от реальной покупательной способности валют. Эти показатели, как и итоги и средние в целом по Содружеству, даны сугубо для общего сопоставления и не имеют никакого политического подтекста.

Сборник издается параллельным текстом на русском и английском языках.

Межгосударственный
статистический комитет
Содружества Независимых Государств

Foreword

The concise statistical abstract of provisional results of the CIS countries development contains data on population, its employment, gross domestic product, prices, output of main industrial and agricultural products, consumer market, money income and expenditure of population, social sphere, results of external trade.

The source of the information for the present abstract is express official data of national statistical services of the Commonwealth countries which will be adjusted later.

Given in the abstract aggregated and other derived indicators are calculated as a rule on the basis of methodology coordinated for the Commonwealth countries and approved by the Council of the Heads of the Commonwealth countries. Computation of selected indicators is based on the estimates of CIS Statcommittee experts (marked by asterisk).

Certain indicators in value terms are obtained with the help of average official exchange rates published by national banks.Since official exchange rates deviate from purchasing power of currencies, the above indicators are considered to be approximate magnitudes. These indicators, as well as totals and averages for the Commonwealth as a whole, are given mainly for general orientation and do not have any political implications.

The abstract is published in Russian and English.

Interstate Statistical
Committee of the Commonwealth
of Independent States

1

ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

MAIN MACROECONOMIC INDICATORS

ЭКОНОМИКА СТРАН СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ В 2001 ГОДУ

(из экспресс-доклада Статкомитета СНГ)

ОБЩИЕ ИТОГИ

В истекшем году наблюдалось дальнейшее закрепление тенденции относительной стабилизации экономики стран Содружества, что нашло свое выражение в продолжении роста основных макроэкономических показателей: валового внутреннего продукта, выпуска промышленной и сельскохозяйственной продукции, розничного товарооборота, перевозок грузов, инвестиций в основной капитал, увеличении оборота внешней торговли. Финансовое положение стран СНГ, как правило, отличалось достаточной стабильностью, обусловленной умеренной инфляцией, поддержанием относительно устойчивых курсов национальных валют к доллару США, ростом объемов золотовалютных резервов, исполнением государственных бюджетов с профицитом либо с небольшим дефицитом. Положительные тенденции в экономическом развитии сопровождались некоторым увеличением реальных доходов населения, ростом спроса на рабочую силу на рынках труда в ряде стран и др.

По оценкам, валовой внутренний продукт в среднем по странам Содружества в 2001 году возрос на 6% (в предыдущем году - на 8%), производство промышленной продукции - на 7% (на 11%), сельскохозяйственной продукции - на 8% (на 7%), инвестиции в основной капитал увеличились на 10% (на 18%), перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводов) - на 7% (на 9%). Однако в ряде стран темпы экономического роста в течение второй половины 2001 года начали несколько замедляться по сравнению с соответствующим периодом 2000 года. Кроме того, рост основных макроэкономических показателей, наблюдавшийся в последние годы, пока еще недостаточен, чтобы компенсировать их падение в начале 90-х годов.

В течение 2001 года по ряду аспектов финансово-экономической деятельности хозяйствующих субъектов сохранялась напряженность: оставались актуальными проблемы неплатежей между предприятиями, для большинства из них кредиты по-прежнему были недоступны, хотя процентные ставки постепенно снижались, кредитование реального сектора экономики продолжало носить краткосрочный характер. Увеличение инвестиций в основной капитал сдерживалось недостаточно благоприятным инвестиционным климатом, рост выпуска продукции достигался путем большей загрузки в основном морально и физически устаревших основных фондов, а не за счет их модернизации или ввода новых. Несмотря на то, что реальные денежные доходы возросли практически повсеместно, не произошло кардинальных сдвигов в повышении уровня жизни основной части населения.

ECONOMIC SITUTION OF THE COUNTRIES OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES IN 2001

(from express-report of the CIS Statcommittee)

GENERAL RESULTS

Tendency of relative stabilization of economic situation in the CIS countries formed last year was further developed; that was manifested in further growth of main macroeconomic indicators: Gross Domestic Product (GDP), industrial and agricultural output, retail trade turnover, cargo transportation, investment in fixed capital, external trade turnover. Financial situation of the CIS countries was characterized by sufficient stability stipulated by moderate inflation, relatively stable exchange rates of national currencies against US dollar, growth of international reserves, execution of state budgets either with proficit or with small deficit. Positive tendencies in economic development were accompanied by some increase of real income of population, growth of demand on labour force at labour markets in some CIS countries etc. By estimates, gross domestic product increased on average for the CIS countries by 6% (last year - by 8%), industrial output - by 7% (last year - by 11%), agricultural output by 8% (last year - by 7%), investment in fixed capital increased by 10% (last year - by 18%), cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines) - by 7% (last year - by 9%). However in some countries of the CIS the rates of economic growth during the second half of 2001 began to slow down in comparison with the corresponding period of 2000. Furthermore, the growth of main macroeconomic indicators observed during the last years was not sufficient yet to compensate their fall at the beginning of the nineties.

Some pressure on a number of aspects of financial and economic activities of economic entites maintained during the 2001 year: there were serious problems with non-payments between enterprises; as before credits were inaccessible for most of enterprises though interest rates were decreasing gradually, crediting of real sector of economy continued to be of short-term character. Rather unfavourable investment climate restrained increase in investment, growth of industrial output was achieved by greater utilization of obsolete and worn out fixed assets rather than by their modernization and putting into operation new ones. In spite of the fact that real money income increased practically everywhere cardinal changes in increasing living standards of the most part of population did not occure.

ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ В СРЕДНЕМ ПО СОДРУЖЕСТВУ

(в постоянных ценах)

MAIN MACROECONOMIC INDICATORS ON AVERAGE FOR THE CIS

(at constant prices)

	2001 в процентах к 2000 2001 as percentage of 2000	Справочно: For reference: 2000 в процентах к 1999 2000 as percentage of 1999	2001 в процентах к 1991 2001 as percentage of 1991	
Население	99,6*	99,8	98,9	Population
Валовой внутренний продукт	106,0	108,3	71,6	Gross domestic product
Продукция промышленности	107	111	66	Industrial production
Продукция сельского хозяйства	108	107	74	Agricultural production
Инвестиции в основной капитал	110	118	37	Investment in fixed capital
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	107	109	26	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	100,6	100,3	80	Passanger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	111,4	108,2	87,1	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги по сложившимся в странах каналам реализации	101,5	105,8	32,0	Paid services through channels of sales formed in the CIS countries

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-
ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА
(в процентах к предыдущему году;
MAIN SOCIO-
OF THE CIS
(as a percentage of the previous year;

	Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan	Молдова[1] Moldova[1]
Численность населения (на конец года)	100,7	99,9	99,6	...	99,8[2]	100,8	99,7
Численность экономически активного населения	100,4	98,6	100	...	99,9	100,3	97,9
Численность безработных (на конец года)	110,8	89,9	107,4	95[3]	93,4	103,8	95,8
Валовой внутренний продукт	109,9	109,6	104,1	104,5	113,2	105,3	106,1
Продукция промышленности	105,1	103,8	105,4	98,9	113,5	105,4	114,2
Индекс цен производителей промышленной продукции	102	99,6	172	104	100,3	111	112
Продукция сельского хозяйства	111	112	102	106	117	107	104
Инвестиции в основной капитал	117	114	94	112[3]	121	64	98
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)[5]	117	113	99[7]	110	123	97	122
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта[8]	103	114	102	99,3	125	105	125*
Розничный товарооборот через все каналы реализации[9]	109,9	115,5	121,2	105,7	114,2[10]	105,9	118,2

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
в 2001 году
стоимостные показатели в постоянных ценах)
ECONOMIC INDICATORS
COUNTRIES In 2001
value indicators at constant prices)

Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	В среднем по Содружеству CIS average	
99,4[2]	100,5	101,1	102,0	99,2	99,6*	Population (as of the end of the year)
99,4	100,6	...	...	98,0	99	Economically active population
108,3	99,5	-	...	87,3	97	Registered unemployed (as of the end of the year)
105,0	110,2	...	104,5[3]	109,0	106,0	Gross domestic product
104,9	114,8	...	...	114,2	107	Industrial production
111[4]	127	...	...	109	120	Industrial producer's price index
107	111	...	103[5]	110	108	Agricultural production
109	...	...	...	117	110	Investment in fixed capital
101	75	...	...	102	107	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)[6]
99	99,8	...	...	103	100,6	Passenger transportation by transport enterprises[8]
110,7[11]	101,2	...	...	111,6	111,4	Retail trade turnover through all channels of sales[9]

	Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan	Молдова[1] Moldova[1]
Платные услуги населению через все каналы реализации[6]	105,6	105,3	108,6	...	...	101,6	119,4
Индекс потребительских цен	101,5	103,1	161,1	104,7	108,4	106,9	109,6
Реальные располагаемые денежные доходы населения	108,0	103,8[3]	122,5[3]	...	...	103,9	...
Денежные доходы населения	110,4	107,2[3]	204,1[3]	...	...	111,5	...
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг	112,6	115,3[3]	197,3[3]	...	...	113,3	...
Среднемесячная номинальная заработная плата	126,7	110,5	209,9	104,5	118,3	118,1	126,5
Экспорт (в текущих ценах)[2]	118	116	102	90	98	97	124
Импорт (в текущих ценах)[2]	123	100,3	93	96	130	84	115

Примечание. Здесь и далее данные в стоимостном выражении приведены с учетом деноминации национальных валют в Беларуси с 1994 г. (в 10 раз), с 2000 г. (в 1000 раз), в России - с 1998 г. (в 1000 раз).
По Туркменистану не приведены данные о численности безработных, так как не ведется их регистрация.

[1] Здесь и далее данные с 1995 г. приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры (по сельскому хозяйству - с 1998 г.; по численности населения - с 1996 г.).
[2] Январь-ноябрь 2001 г. к январю-ноябрю 2000 г.
[3] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.
[4] Декабрь 2001 г. к декабрю 2000 г.
[5] 2000 г. к 1999 г.
[6] С учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками; по Украине - с учетом объемов коммерческих грузовых перевозок, выполненных автомобилями нетранспортных предприятий; по Азербайджану, Армении, Беларуси, Грузии, Казахстану, Таджикистану, Украине - включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом.
[7] Без внутреннего водного транспорта.
[8] С учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом, выполненных частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями (кроме Беларуси и Молдовы); по Украине - без городского электрического и легкового таксомоторного транспорта; по Беларуси - без городского электрического транспорта, легкового таксомоторного и морского транспорта.
[9] С учетом экспертной оценки национальными статистическими службами объемов неорганизованного ввоза и продажи товаров на универсальных вещевых и продовольственных рынках и объемов услуг, предоставляемых физическими лицами.
[10] Без предприятий питания.
[11] Для сопоставления с другими странами, включая оборот предприятий питания.

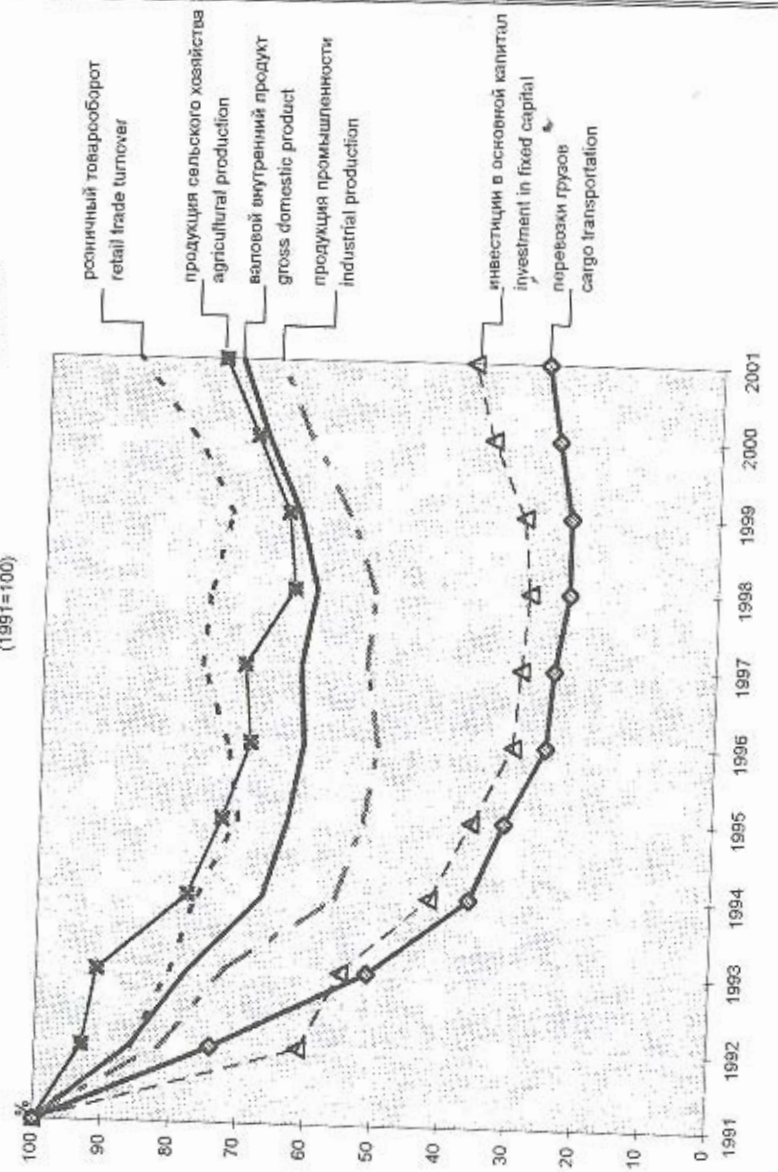
Продолжение
Continued

Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	В среднем по Содружеству CIS average	
100,8	119,9	...	...	...	101,5	Services sold to households, all channels of sales[6]
118,6[4]	136,5	...	...	112,0	119[4]	Consumer price index
105,9	100,6[3]	...	...	106,1[3]	...	Real disposable money income of population
130,2	147,0[5]	...	...	124,5[3]	...	Money income of population
133,8	141,7[3]	...	...	132,8[3]	...	Money expenditure of population for consumer goods and services
145,5	152,4	...	...	135,2	...	Average monthly nominal wage
99,5	81	...	...	114	101[4]	Exports (at current prices)[2]
122	104	...	...	114	116	Imports (at current prices)[2]

Note: In this and other tables data on values are given in national currencies which reflect 10-times denomination of belorussian rouble since 1994, 1000-times - since 2000 and 1000-times denomination of russian rouble since 1998.
For Turkmenistan data on unemployed, aren't given as their registration isn't carried out.

[1] In this and other tables data since 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city (for agriculture - since 1998, for population - since 1996).
[2] January-November 2001 to January-November 2000.
[3] January-September 2001 to January-September 2000.
[4] December 2001 to December 2000.
[5] 2000 to 1999.
[6] Taking into account volume of works executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation; for Ukraine - taking into account volumes of commercial cargo transportation carried out by automobiles of non-transport enterprises; for Azerbaijan, Armenia, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Tajikistan, Ukraine - including transit and imports by railway transport.
[7] Excluding inland water transport.
[8] Taking into account passenger transportation by buses executed by private firms and commercial automobile enterprises (except Belarus and Moldova); for Ukraine - excluding urban electric and taxi transport; for Belarus - excluding urban electric transport; for Georgia and Russia - excluding taxi and sea transport;
[9] Including national statistical services export estimates of non-organized imports and sales of goods and services by individuals at universal, consumer and food markets.
[10] Excluding catering enterprises.
[11] For comparison with other countries, including turnover of catering enterprises.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ В СРЕДНЕМ ПО СОДРУЖЕСТВУ
INDICES OF THE MAIN ECONOMIC INDICATORS ON AVERAGE FOR THE CIS
(1991=100)



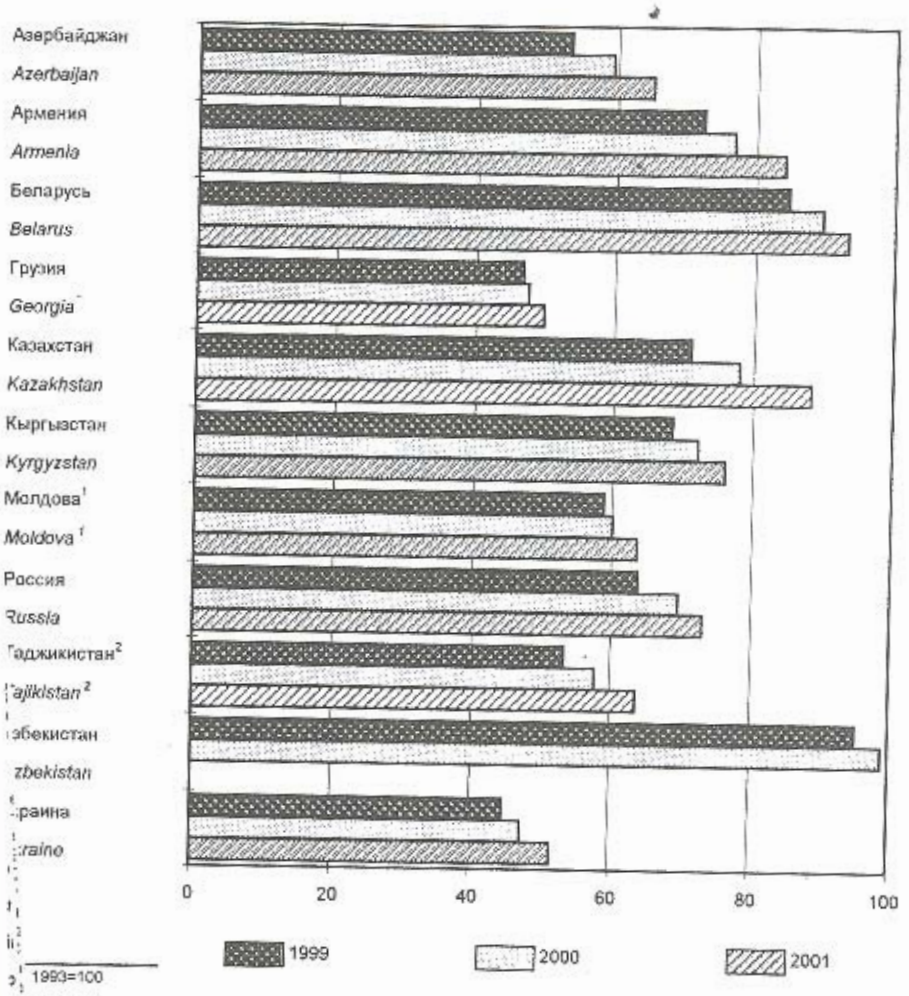
ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
(в постоянных ценах)
VOLUME INDICES OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
			1991 = 100		
Азербайджан	77,4	42,2	59,3	65,1	Azerbaijan
Армения	58,2	59,8	76,9	84,2	Armenia
Беларусь	90,4	66,1	89,7	93,4	Belarus
Грузия	55,1	35,6	47,6	49,8	Georgia
Казахстан	94,7	69,0	78,0	88,3	Kazakhstan
Кыргызстан	86,1	55,0	72,2	76,1	Kyrgyzstan
Молдова[1]	...	68,1	60,1	63,7	Moldova[1]
Россия	85,5	65,4	69,6	73,1	Russia
Таджикистан[2]	...	57,7	57,8	63,7	Tajikistan[2]
Туркменистан	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	88,9	81,6	99,0	...	Uzbekistan
Украина	90,1	52,3	47,4	51,6	Ukraine
В среднем по Содружеству	**86,0**	**63,2**	**67,5**	**71,6**	**CIS average**
			В процентах к предыдущему году		
			As percentage of the previous year		
Азербайджан	77,4	88,2	111,1	109,9	Azerbaijan
Армения	58,2	106,9	106,0	109,6	Armenia
Беларусь	90,4	89,6	105,8	104,1	Belarus
Грузия	55,1	102,6	102,0	104,5	Georgia
Казахстан	94,7	91,8	109,8	113,2	Kazakhstan
Кыргызстан	86,1	94,6	105,4	105,3	Kyrgyzstan
Молдова	...	98,6	102,1	106,1	Moldova
Россия	85,5	95,9	109,0	105,0	Russia
Таджикистан	...	87,6	108,3	110,2	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	88,9	99,1	104,0	104,5[3]	Uzbekistan
Украина	90,1	87,8	105,9	109,0	Ukraine
В среднем по Содружеству	**86,0**	**94,7**	**108,3**	**106,0**	**CIS average**

[1] 1993=100
[2] 1992=100
[3] Январь-сентябрь

[1] 1993=100
[2] 1992=100
[3] January-September

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ
GROSS DOMESTIC PRODUCT
(1991=100)



[1] 1993=100
[2] 1992=100

ДЕФЛЯТОР ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
(в процентах к предыдущему году)
IMPLICIT DEFLATOR OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT
(as percentage of the previous year)

	1999	2000	2001	
Азербайджан	646	112	103	Azerbaijan
Армения	261	99	104	Armenia
Беларусь	761	285	178	Belarus
Грузия	199	103	104	Georgia
Казахстан	261	117	112	Kazakhstan
Кыргызстан	142	127	107	Kyrgyzstan
Молдова	137	127	112	Moldova
Россия	263	141	118	Russia
Таджикистан	...	124	126	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	471	150	151[1]	Uzbekistan
Украина	516	123	110[1]	Ukraine

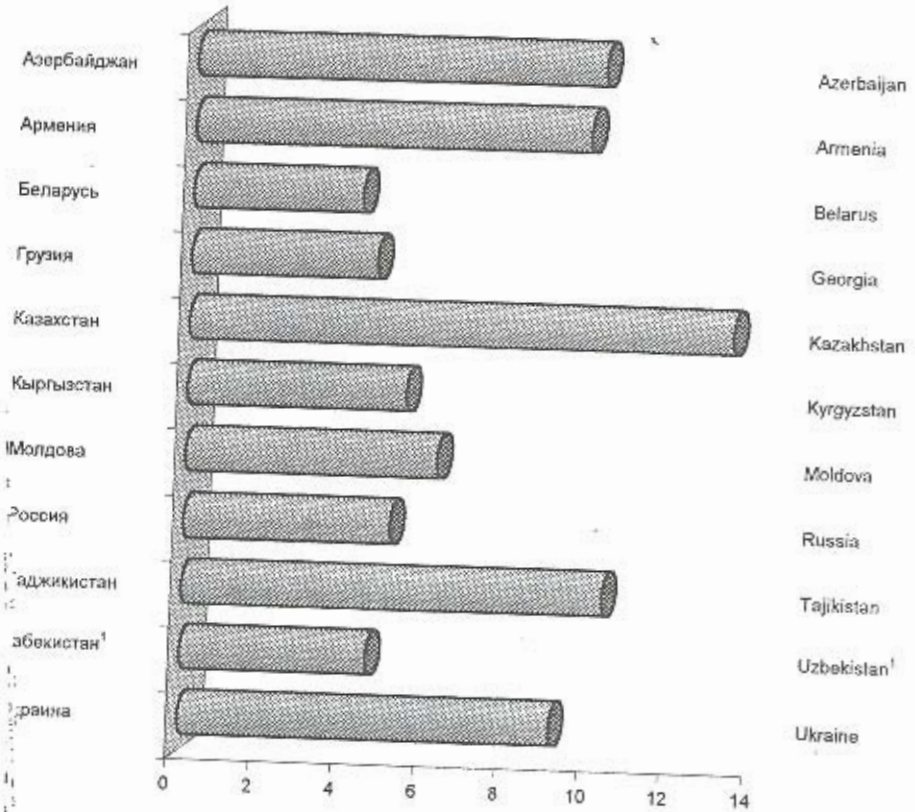
[1] Январь-сентябрь. [1] January-September.

ПРИРОСТ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

в 2001 г. ПО СРАВНЕНИЮ с 2000 г.
(в постоянных ценах; в процентах)

GROWTH OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

In 2001 AS COMPARED with 2000
(at constant prices; in per cent)



[1] январь-сентябрь.

[1] January-September.

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОЙ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

GROSS VALUE ADDED BY BRANCHES OF ECONOMY

(at current prices; as percentage of total)

	Годы *Years*	Валовая добавленная стоимость[1] *Gross value added*[1]	в том числе *of which*				
			промышленность[2] *industry*[2]	сельское, лесное и рыбное хозяйство *agriculture, forestry and fishery*	строительство *construction*	услуги *services*	
Азербайджан	2000	100	33	19	5	43	Azerbaijan
Армения	1999	100	23	29	9	39	Armenia
Беларусь	2001	100	31	11	6	52	Belarus
Грузия	2001	100	18	20	4	58	Georgia
Казахстан	2000	100	34	9	5	52	Kazakhstan
Кыргызстан	2000	100	25	37	4	34	Kyrgyzstan
Молдова	1999	100	18	26	4	52	Moldova
Россия	2001	100	30	7	8	55	Russia
Таджикистан	2000	100	26	29	4	41	Tajikistan
Узбекистан	1997	100	18	32	8	42	Uzbekistan
Украина	1999	100	33	14	5	48	Ukraine

[1] До исключения косвенно измеряемых услуг финансового посредничества.

[2] Включая издательскую деятельность, производство кинофильмов, заготовку металлолома и утиля.

[1] Before excluding financial intermediation servic indirectly measured.

[2] Including publishing activity, film production, wa and scrap collection.

СТОИМОСТНАЯ СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

COST STRUCTURE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

(at current prices; as percentage of total)

	1998 Азербайджан *Azerbaijan*	1999 Армения *Armenia*	2000 Беларусь *Belarus*	2001 Грузия *Georgia*	1999 Казахстан *Kazakhstan*	2000 Кыргызстан *Kyrgyzstan*	
Валовой внутренний продукт	100	100	100	100	100	100	Gross domestic product
в том числе:							of which:
оплата труда	21	43	44	24	36	31	compensation of employees
чистые налоги на производство и импорт	5	10	18	9	8	9	net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	74	47	38	67	56	60	gross operating surplus and gross mixed incomes

Продолжение
Continued

	1998 Молдова *Moldova*	2001 Россия *Russia*	1999 Таджикистан *Tajikistan*	1997 Узбекистан *Uzbekistan*	1999 Украина *Ukraine*	
Валовой внутренний продукт	100	100	100	100	100	Gross domestic product
в том числе:						of which:
оплата труда	30	45	27	36	44	compensation of employees
чистые налоги на производство и импорт	13	17	9	15	18	net taxes on production and imports
валовая прибыль и валовые смешанные доходы	57	38	64	49	38	gross operating surplus and gross mixed incomes

СТРУКТУРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

USE OF THE GROSS DOMESTIC PRODUCT

(at current prices; as percentage of total)

	2000 Азербайджан *Azerbaijan*	1999 Армения *Armenia*	2000 Беларусь *Belarus*	2001 Грузия *Georgia*	1999 Казахстан *Kazakhstan*	2000 Кыргызстан *Kyrgyzstan*	
Валовой внутренний продукт	100	100	100	100	100	100	Gross domestic product
в том числе:							of which:
расходы на конечное потребление	76	111	77	97	83	86	final consumption expenditure
в том числе:							of which:
домашних хозяйств	62	99	55	86	71	63	households
государственного управления	13	12	20	10	11	20	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	1	0,0	2	1	1	3	non-profit institutions serving households
валовое накопление	17	19	26	21	15	20	gross capital formation
в том числе:							of which:
валовое накопление основного капитала	18	17	26	19	13	18	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств и чистое приобретение ценностей	-1	2	0,0	2	2	2	change in inventories and net acquisition of valuables
сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	7	-30	-3	-18	2	-6	net exports of goods and services

Продолжение
Continued

	1999 Молдова *Moldova*	2001 Россия *Russia*	1999 Таджикистан *Tajikistan*	1997 Узбекистан *Uzbekistan*	1999 Украина *Ukraine*	
Валовой внутренний продукт	100	100	100	100	100	Gross domestic product
в том числе:						of which:
расходы на конечное потребление	90	65	81	81	77	final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	74	50	70	60	55	households
государственного управления	15	14	9	20	20	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	1	1	2	1	2	non-profit institutions serving households
валовое накопление	23	22	17	19	17	gross capital formation
в том числе:						of which:
валовое накопление основного капитала	19[1]	18[1]	16	34	19	gross fixed capital formation
изменение запасов материальных оборотных средств и чистое приобретение ценностей	4	4	1	-15	-2	change in inventories and net acquisition of valuables
сальдо экспорта и импорта товаров и услуг	-13	13	2	-0,0	6	net exports of goods and services

[1] Включая чистое приобретение ценностей

[1] Including net acquisition of valuables

СТРУКТУРА РАСХОДОВ НА КОНЕЧНОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE

(at current prices; as percentage of total)

	2000 Азербайджан *Azerbaijan*	1999 Армения *Armenia*	2000 Беларусь *Belarus*	2001 Грузия *Georgia*	1999 Казахстан *Kazakhstan*	2000 Кыргызстан *Kyrgyzstan*	
Расходы на конечное потребление	100	100	100	100	100	100	Final consumption expenditure
в том числе:							of which:
домашних хозяйств	81,5	88,7	71,8	88,9	86,3	73,4	households
государственного управления	16,8	11,0	25,5	9,7	12,8	23,3	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	1,7	0,3	2,7	1,4	0,9	3,3	non-profit institutions serving households

Продолжение
Continued

	1999 Молдова *Moldova*	2001 Россия *Russia*	1999 Таджикистан *Tajikistan*	1997 Узбекистан *Uzbekistan*	1999 Украина *Ukraine*	
Расходы на конечное потребление	100	100	100	100	100	Final consumption expenditure
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	82,4	76,2	87,1	73,8	70,9	households
государственного управления	17,0	21,9	10,8	25,2	25,8	general government
некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства	0,6	1,9	2,1	1,0	3,3	non-profit institutions serving households

СТРУКТУРА ФАКТИЧЕСКОГО КОНЕЧНОГО ПОТРЕБЛЕНИЯ

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

ACTUAL FINAL CONSUMPTION EXPENDITURE

(at current prices; as percentage of total)

	2000 Азербайджан *Azerbaijan*	1999 Армения *Armenia*	2000 Беларусь *Belarus*	2001 Грузия *Georgia*	1998 Казахстан *Kazakhstan*	2000 Кыргызстан *Kyrgyzstan*	
Фактическое конечное потребление	100	100	100	100	100	100	Actual final consumption
в том числе:							of which:
домашних хозяйств	91,5	93	91,5	94,6	94,6	85,5	households
из них:							of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	81,5	88,7	71,8	88,9	86,3	73,4	households final consumption expenditure
социальные трансферты в натуральной форме	10,0	4,3	19,7	5,7	8,3	12,1	social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	8,5	7,0	8,5	5,4	5,4	14,5	general government (collective services)

Продолжение
Continued

	1999 Молдова *Moldova*	2001 Россия *Russia*	1999 Таджикистан *Tajikistan*	1997 Узбекистан *Uzbekistan*	1998 Украина *Ukraine*	
Фактическое конечное потребление	100	100	100	100	100	Actual final consumption
в том числе:						of which:
домашних хозяйств	..	87,4	94,2	88,0	90,6	households
из них:						of which:
расходы домашних хозяйств на конечное потребление	82,4	76,2	87,1	73,8	70,9	households final consumption expenditure
социальные трансферты в натуральной форме	..	11,2	7,1	14,2	19,7	social transfers in kind
государственного управления (коллективные услуги)	..	12,6	5,8	12,0	9,4	general government (collective services)

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

Промышленное производство в 2001 году по сравнению с предыдущим годом увеличилось в среднем по странам Содружества на 7% (в 2000 году - на 11%). Наиболее высокие темпы роста наблюдались в промышленности Казахстана, Молдовы, Таджикистана, Украины. Снизился объем промышленной продукции в Грузии (на 1,1%).

Опережающими темпами по сравнению с промышленностью в целом развивались горнодобывающая промышленность в Грузии, Казахстане, Кыргызстане; металлургическое производство - в Азербайджане, Грузии и Кыргызстане; машиностроение - в Беларуси, Казахстане, Кыргызстане, Молдове, России и Украине; пищевая промышленность - в Азербайджане, Беларуси, Молдове, России, Таджикистане и Украине; текстильная и швейная промышленность - в Грузии, Казахстане, Кыргызстане и Молдове.

Цены производителей промышленной продукции в 2001 году по сравнению с предыдущим годом в среднем по странам Содружества возросли в 1,2 раза (в 2000 году - в 1,5 раза). Наиболее высокий рост цен в истекшем году наблюдался в Беларуси и Таджикистане. В Казахстане цены производителей практически не изменились; в Армении - снизились.

Для многих стран Содружества в производстве и распределении электроэнергии, газа и воды характерен более высокий рост цен, чем в целом по промышленности.

INDUSTRY

Industrial output in 2001 in comparison with the previous year increased on average for the CIS countries by 7% (in 2000 - by 11%). The highest rates of growth were in industry of Kazakhstan, Moldova, Tajikistan, Ukraine. In Georgia the volume of industrial output decreased (by 1,1%). In comparison with industry as a whole high rates of growth were achieved in mining and quarrying in Georgia, Kazakhstan and Kyrgyzstan; metallurgy - in Azerbajan, Georgia and Kyrgyzstan; machine-building - in Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia and Ukraine; food industry - in Azerbaijan, Belarus, Moldova, Russia, Tajikistan and Ukraine; textile and sewing industry - in Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Moldova.

Industrial producer prices in 2001 in comparison with the previous year on average for the CIS countries increased in 1,2 times (in 2000 in 1,5 times). Last year the highest price growth was observed in Belarus and Tajikistan. In Kazakhstan producer prices did not change; in Armenia decreased.

For most countries of the CIS the highest price growth is more characteristic for production and distribution of electric energy, gaz and water than for industry as a whole.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL OUTPUT

	1992	1995	2000	2001	
			1991=100		
Азербайджан	70	33	35	37	Azerbaijan
Армения	52	50	56	58	Armenia
Беларусь	91	62	102	108	Belarus
Грузия	54	18	24	24	Georgia
Казахстан	86	48	58	66	Kazakhstan
Кыргызстан	74	27	42	44	Kyrgyzstan
Молдова	73	51	38	44	Moldova
Россия	82	54	62	65	Russia
Таджикистан	76	45	42	48	Tajikistan
Туркменистан	85	61	...	..	Turkmenistan
Узбекистан	93	98	...	...	Uzbekistan
Украина	94	55	60	69	Ukraine
В среднем по Содружеству	**82**	**62**	**61**	**66**	**CIS average**
			В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*		
Азербайджан	69,6	78,6	106,9	105,1	Azerbaijan
Армения	51,8	101,5	106,4	103,6	Armenia
Беларусь	90,8	88,3	107,8	105,4	Belarus
Грузия	54,2	86,5	110,8	98,9	Georgia
Казахстан	86,2	91,8	115,5	113,5	Kazakhstan
Кыргызстан	74,2	82,2	106,0	105,4	Kyrgyzstan
Молдова	72,9	96,1	107,7	114,2	Moldova
Россия	82	95,7	111,9	104,9	Russia
Таджикистан	75,7	86,4	109,9	114,8	Tajikistan
Туркменистан	85,1	91	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	93,3	100,1	...	...	Uzbekistan
Украина	93,6	88,0	112,4	114,2	Ukraine
В среднем по Содружеству	**82**	**94**	**111**	**107**	**CIS average**

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
(в процентах к предыдущему году)
INDUSTRIAL PRODUCER PRICE INDICES
(as percentage of the previous year)

	1991[1]	1992[1]	1995[1]	2000	2001	
Азербайджан	2,4	14	16,7	125	102	Azerbaijan
Армения	2,2	10,5	3,8	100,6	99,6	Armenia
Беларусь	2,5	24,3	5,6	285	172	Belarus
Грузия	...	...	..	106	104	Georgia
Казахстан	2,9	25,7	2,4	138	100,3	Kazakhstan
Кыргызстан	2,6	17,6	1,4	132	111	Kyrgyzstan
Молдова	2,3	13,1	1,5	128	112	Moldova
Россия[2]	3,4	33,6	2,7	132	111	Russia[2]
Таджикистан	2,6	14,2	3,8	144	127	Tajikistan
Туркменистан	3,1	10,9	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2,5	14	9,3	...	...	Uzbekistan
Украина[2]	2,6	42,3	2,7	121	100,9	Ukraine[2]
В среднем по Содружеству	**2,4**	**21**	**4,7**	**151**	**120**	**CIS average**

[1] В разах.
[2] Декабрь к декабрю предыдущего года

[1] In times.
[2] December to December of the previous year.

СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ ПО ОСНОВНЫМ ОТРАСЛЯМ ПРОМЫШЛЕННОСТИ[1]

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MAIN BRANCHES[1]

(at current prices; as percentage of total)

	Вся промышленность / *Total*	в том числе по основным отраслям: / *of which by main branches:* топливно-энергетическая промышленность / *fuel and power industry*	металлургическая промышленность / *metallurgical industry*	химическая и нефтехимическая промышленность / *chemical and petrochemical industry*	машиностроение и металлообработка / *machinebuilding and metalworking*	лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность / *timber, woodworking, pulp and paper industry*	промышленность строительных материалов / *construction materials industry*	легкая промышленность / *light industry*	пищевая промышленность / *food industry*	
Азербайджан										Azerbaijan
1991	100	16	4	7	20	2	3	21	26	1991
1996	100	70	0,3	4	4	0,1	1	8	7	1996
Армения										Armenia
1991	100	5	3	5	35	3	5	28	15	1991
2000	100	30	11	3	4	1	2	1	39	2000
Беларусь										Belarus
1991	100	7	1	7	27	5	4	19	25	1991
2001	100	17	4	14	24	5	3	8	16	2001
Грузия										Georgia
1991	100	4	3	5	13	4	4	21	38	1991
1998	100	32	7	4	7	1	3	1	25	1998
Казахстан										Kazakhstan
1991	100	13	16	6	16	3	6	16	15	1991
1997	100	41	26	2	5	1	2	2	17	1997

[1] Данные приведены в соответствии с Общесоюзным классификатором отраслей народного хозяйства (ОКОНХ).

[2] Без лесной промышленности

Продолжение
Continued

	Вся промышленность / *Total*	в том числе по основным отраслям: / *of which by main branches:* топливно-энергетическая промышленность / *fuel and power industry*	металлургическая промышленность / *metallurgical industry*	химическая и нефтехимическая промышленность / *chemical and petrochemical industry*	машиностроение и металлообработка / *machinebuilding and metalworking*	лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность / *timber, woodworking, pulp and paper industry*	промышленность строительных материалов / *construction materials industry*	легкая промышленность / *light industry*	пищевая промышленность / *food industry*	
Кыргызстан										Kyrgyzstan
1991	100	5	3	1	19	2	4	37	23	1991
2001	100	16	45	1	5	1	3	6	14	2001
Молдова										Moldova
1991	100	4	1	3	22	3	4	25	37	1991
1998	100	23	0,0	1	6	2	3	4	44	1998
Россия										Russia
1991	100	21	14	8	22	6	6	7	12	1991
2001	100	25	14	5	17	4	2	1	12	2001
Таджикистан										Tajikistan
1991	100	4	8	4	7	2	4	49	16	1991
2001	100	7	56	1	1	0,05	1	11	17	2001
Туркменистан										Turkmenistan
1991	100	34	0,0	2	3	1	4	41	14	1991
1996	100	54	0,0	2	1	0,2	3	25	14	1996
Узбекистан										Uzbekistan
1991	100	6	10	4	11	2	4	41	15	1991
2000	100	24	12	6	10	1	5	19	13	2000
Украина										Ukraine
1991	100	7	11	6	26	3	4	12	24	1991
2000	100	22	30	6	13	2[2]	3	2	17	2000

[1] Data are given in accordance with All-Union classification of branches of people's economy (OKONH).

[2] Excluding timber industry.

СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ ПО ОСНОВНЫМ ОТРАСЛЯМ ПРОМЫШЛЕННОСТИ[1] В 2001 ГОДУ

(в текущих ценах; в процентах к итогу)

STRUCTURE OF INDUSTRIAL OUTPUT BY MAIN BRANCHES[1] IN 2001

(at current prices; as percentage of total)

	Азербайджан *Azerbaijan*	Грузия *Georgia*	Казахстан *Kazakhstan*	Молдова *Moldova*	Украина *Ukraine*	
Вся промышленность	100	100	100	100	100	Total
в том числе:						of which:
Горнодобывающая промышленность	54	6	44	1	12	Mining industry
Обрабатывающая промышленность	35	56	47	82	72	Manufacturing industry
из нее:						of which:
производство пищевых продуктов	13	27	13	52	18	production of foodstuffs
текстильная и швейная промышленность	1	0,4	2	5	1	textile and sewing industry
производство древесины и деревянных изделий	0,1	0.5	0.3	1	1	production of wood and articles of wood
химическая промышленность	3	3	1	1	5	chemical industry
производство прочих неметаллических минеральных продуктов	1	5	1	8	3	production of other non metallic products
металлургическая промышленность и обработка металлов	1	8	19	0,2	23	metallurgical industry and metal working
производство машин и оборудования	1	0,4	1	5	6	production of machinery and equipment
Производство и распределение электроэнергии, газа и воды	11	38	9	17	16	Production and distribution of electric energy, gas, water

[1] Данные приведены в соответствии с национальными отраслевыми классификаторами, базирующимися на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (NACE).

[1] Date are given in accordance with national branch classifications based on Statistical classifications of types of economic activity of European Community (NACE).

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

Объем продукции сельского хозяйства в 2001 году в среднем по странам Содружества, по предварительным данным, увеличился в сравнении с предыдущим годом на 8% (в 2000 году - на 7%). Рост сельскохозяйственного производства отмечается во всех странах.

В 2001 году в странах Содружества хозяйствами всех категорий зерновых и зернобобовых культур (включая кукурузу, в весе после доработки) намолочено на 36% больше, чем в 2000 году, сахарной свеклы (фабричной) собрано на 10% больше, овощей - на 6% больше. Картофеля накопано на 2% меньше, подсолнечника (на зерно) собрано на 31% меньше, плодов и ягод - на 11% меньше.

Значительный рост производства *зерна* достигнут в Азербайджане, Армении, Грузии, Казахстане, Молдове, России, Украине, *картофеля и овощей* - в Азербайджане, Армении, Казахстане, Кыргызстане и Молдове, *сахарной свеклы (фабричной)* - в Беларуси, Молдове и Украине. Валовой сбор *плодово-ягодных культур* увеличился в Азербайджане на 3%, Беларуси - на 5%, Молдове - на 24%; уменьшился - в Армении и Грузии - на 20%, Казахстане - на 14%, Кыргызстане - на 1%, России - на 10%, Таджикистане - на 8%, Украине - на 24%.

При этом во многих странах наряду с ростом урожайности отмечается расширение площадей под основными сельскохозяйственными культурами: зерновыми культурами - во всех странах, кроме Таджикистана, картофелем - в Азербайджане, Казахстане и Кыргызстане, овощами - в Азербайджане, Казахстане, Кыргызстане, России и Таджикистане.

Молока и яиц в 2001 году по сравнению с 2000 годом в среднем по странам Содружества получено больше на 4%. Производство мяса сократилось в среднем на 2% .

AGRICULTURE

Accorging to provisional data volume of agricultural output in 2001 on average for the CIS countries invreased by 8% in comparison with the previous year (in 2000 - by 7%).

Growth of agricultural production is observed in all countries of the CIS.

In 2001 in the CIS countries farms of all categories produced cereals and leguminous plants (including maize, in weight after processing) more by 36%, sugar beet (factory) - by 10%, vegetables - by 6%; potatoes less - by 2%, sunflower seeds - by 31%, fruit and berries - by 11% than in 2000.

Considerable growth of grain production was achieved in Azerbaijan, Armenia, Georgia, Kazakhstan, Moldova, Russia, Ukraine; potatoes and vegetables - in Azerbaijan, Armenia, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Moldova, sugar beet (factory) - in Belarus, Moldova and Ukraine. Gross harvest of fruit and berries increased in Azerbaijan by 3%, Belarus - by 5%, Moldova - by 24%; decreased - in Armenia and Georgia - by 20%, Kazakhstan - by 14%, Kyrgyzstan - by 1%, Russia - by 10%, Tajikistan - by 8%, Ukraine - by 24%

Moreover in most countries of the CIS one can observe the expansion of area under the main agricultural crops: under cereals - in all countries except Tajikistan, under potatoes - in Azerbaijan, Kazakhstan and Kyrgyzstan, under vegetables - in Azerbaijan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Russia and Tajikistan. In 2001 production of milk and eggs increased by 4% as compared with 2000. Production of meat decreased on average by 2%.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION

	1992	1995	2000	2001	
			1991= 100		
Азербайджан	76	52	64	72	Azerbaijan
Армения	102	105	112	125	Armenia
Беларусь	91	77	75	76	Belarus
Грузия	87	96	90	95	Georgia
Казахстан	129	72	67	78	Kazakhstan
Кыргызстан	95	68	100,6	107	Kyrgyzstan
Молдова	84	72	56	58	Moldova
Россия	91	70	66	70	Russia
Таджикистан	82	64	73	81	Tajikistan
Туркменистан	91	88	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	94	90	102	...	Uzbekistan
Украина	92	75	61	67	Ukraine
В среднем по Содружеству	**93**	**73**	**69**	**74**	**CIS average**
			В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*		
Азербайджан	76	93	112	111	Azerbaijan
Армения	102	105	97,5	112	Armenia
Беларусь	91	95	109	102	Belarus
Грузия	87	113	85	106	Georgia
Казахстан	129	76	96	117	Kazakhstan
Кыргызстан	95	98	103	107	Kyrgyzstan
Молдова	84	103	97	104	Moldova
Россия	91	92	108	107	Russia
Таджикистан	82	84	113	111	Tajikistan
Туркменистан	91	101	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	94	102	103	...	Uzbekistan
Украина	92	96	110	110	Ukraine
В среднем по Содружеству	**93**	**93**	**107**	**108**	**CIS average**

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ СБЫТА
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES OF BASIC AGRICULTURAL PRODUCTS SOLD THROUGH ALL CHANNELS OF SALES
(as percentage of the previous year)

	1991[1]	1992[1]	1995[1]	1999	2000	
Азербайджан	1,6	8,7	4,9	99	99,6	Azerbaijan
Армения	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	1,6	8,6	6,5	468	279	Belarus
Грузия	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	2,0	10,3	2,6	108	133	Kazakhstan
Кыргызстан	2,4	7,4	1,3	120	129	Kyrgyzstan
Молдова	2,1	10,6	1,2	165	126	Moldova
Россия	1,6	9,4	3,3	200	136,5	Russia
Таджикистан	2,4	7,5	6,6	123	...	Tajikistan
Туркменистан	2,2	8,5	3,4	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2,2	8,8	4,7	149	148	Uzbekistan
Украина	1,9	16,5	4,3	129	156	Ukraine

[1] В разах к предыдущему году.

[1] In times as of the previous year.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ
VOLUME INDICES OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL

	1992	1995	2000	2001	
			1991=100		
Азербайджан	60	57	208	243	Azerbaijan
Армения	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	71	37	50	47	Belarus
Грузия	32	18	24	...	Georgia
Казахстан	53	16	30	36	Kazakhstan
Кыргызстан	75	58	71	59	Kyrgyzstan
Молдова	74	17	11	10	Moldova
Россия	60	36	31	33	Russia
Таджикистан	58	...	...	...	Tajikistan
Туркменистан	120	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	68	52	...	...	Uzbekistan
Украина	63	31	27	32	Ukraine
В среднем по Содружеству	**61**	**36**	**34**	**37**	**CIS average**
			В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*		
Азербайджан	60	82	103	117	Azerbaijan
Армения	...	96	127	114	Armenia
Беларусь	71	69	102	94	Belarus
Грузия	32	151	97	...	Georgia
Казахстан	53	57	149	121	Kazakhstan
Кыргызстан	75	182	137	84	Kyrgyzstan
Молдова	74	84	85	98	Moldova
Россия	60	90	117	109	Russia
Таджикистан	58	...	...	...	Tajikistan
Туркменистан	120	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	68	104	...	...	Uzbekistan
Украина	63	72	114	117	Ukraine
В среднем по Содружеству	**61**	**86**	**118**	**110**	**CIS average**

В общем объеме инвестиций в основной капитал средства иностранных фирм и совместных предприятий в 2001 году в Армении составляли 26%, Беларуси - 1%, Казахстане - 22%, Кыргызстане - 39%, Молдове - 21%, Таджикистане - 23%, Украине - 4%.

In total investment in fixed capital the assets of foreign companies and joint ventures in 2001 amounted to 26% in Armenia, in Belarus - 1%, in Kazakhstan - 22%, in Kyrgyzstan - 39%, in Moldova - 21%, in Tajikistan - 23%, in Ukraine - 4%.

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ
(в процентах к предыдущему году)
PRICE INDICES IN CONSTRUCTION
(as percentage of the previous year)

	1992[1]	1995	2000	2001	
Инвестиции в основной капитал всего					Investment in fixed capital total
Беларусь	..	694	333	...	Belarus
Казахстан	...	319	109	...	Kazakhstan
Кыргызстан	8,0	135	118	...	Kyrgyzstan
Молдова	...	...	130	...	Moldova
Россия	16,1	273	142	...	Russia
Украина	...	...	118	...	Ukraine
в том числе строительно-монтажные работы					including building and mounting works
Беларусь	...	694	333	...	Belarus
Казахстан	...	304	112	...	Kazakhstan
Кыргызстан	7,8	135	122	...	Kyrgyzstan
Молдова	...	...	123	...	Moldova
Россия	15,6	251	143	...	Russia
Украина	...	...	115	...	Ukraine

[1] В разах

[1] In times

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ[1]
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES[1]
(in per cent)

	Всего *Total*	в том числе *of which*: промышленность *industry*	сельское хозяйство *agriculture*	строительство *construction*	транспорт и связь *transport and communication*	торговля и общественное питание *trade and catering*	другие отрасли *other*	
Азербайджан								Azerbaijan
1991	100	36	15	3	8	2	36	1991
1998	100	75	1	1	7	1	15	1998
Армения								Armenia
1991	100	19	9	5	7	1	59	1991
2000	100	10	7	0,0	36	3	44	2000
Беларусь								Belarus
1991	100	25	26	4	9	2	34	1991
2000	100	30	7	1	13	3	46	2000
Грузия								Georgia
1991	100	24	6	1	6	2	61	1991
1997	100	30	-	3	43	2	22	1997
Казахстан								Kazakhstan
1991	100	30	28	4	5	1	32	1991
1997	100	61	2	1	10	1	25	1997
Кыргызстан								Kyrgyzstan
1991	100	32	20	4	4	3	37	1991
2000	100	40	4	1	32	3	20	2000
Молдова								Moldova
1991	100	18	34	2	5	2	39	1991
1996	100	30	10	2	12	5	41	1996
Россия								Russia
1991	100	35	18	5	9	1	32	1991
2000	100	38	3	4	24	2	29	2000
Таджикистан								Tajikistan
1991	100	27	21	3	6	3	40	1991
2000	100	36	6	-	27	0,3	28,7	2000
Туркменистан								Turkmenistan
1991	100	31	24	0,3	4	1	39,7	1991
2000	...	...	...	...	...	...	...	2000
Узбекистан								Uzbekistan
1991	100	19	25	2	6	2	46	1991
1999	100	33	8	0,3	13	2	43,7	1999
Украина								Ukraine
1991	100	32	22	3	7	2	34	1991
2000	100	43	4	2	19	3	29	2000

[1] Данные приведены в соответствии с Общесоюзным классификатором отраслей народного хозяйства (ОКОНХ).

[1] Data are given in accordance with All-Union classification of branches of people's economy (OKONH).

СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ ПО ОТРАСЛЯМ[1] В 2000 ГОДУ
(в процентах)
STRUCTURE OF INVESTMENT IN FIXED CAPITAL BY BRANCHES[1] IN 2000
(in per cent)

	Азербайджан *Azerbaijan*	Грузия *Georgia*	Казахстан *Kazakhstan*	Кыргызстан *Kyrgyzstan*	Молдова *Moldova*	
Инвестиции в основной капитал - всего	100	100	100	100	100	Investment in fixed capital - total
в том числе:						of which:
Сельское хозяйство, охота и лесоводство	1	0,4	1	4	3	Agriculture, hunting and forestry
Промышленность	68	15	65	42	28,2	Industry
из нее:						of which:
горнодобывающая	50	7	50	7	0,2	mining
обрабатывающая	8	5	12	13	15	manufacturing
производство и распределение электроэнергии, газа и воды	10	3	3	22	13	production and distribution of electric energy, gas and water
Строительство	0,4	1	4	1	2	Construction
Торговля; ремонт автомобилей и изделий домашнего пользования; гостиницы и рестораны	3	6	4	3	10	Trade; repair of motor vehicles and household goods; hotels and restaurants
Транспорт, складское хозяйство и связь	9	42	9	32	44	Transport, storage facilities and communication
Прочие	18,6	35,6	17	18	12,8	Others

[1] Данные приведены в соответствии с национальными отраслевыми классификаторами, базирующимися на Статистической классификации видов экономической деятельности Европейского Сообщества (NACE).

[1] Data are given in accordance with national branch classifications based on Statistical classifications of types of economic activities of European Community (NACE).

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА

(без трубопроводов)

VOLUME INDICES OF CARGO TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPRISES

(excluding pipelines)

	1992	1995	2000	2001	
		1991=100			
Азербайджан	43	13	29	34	Azerbaijan
Армения	26	6	4	4	Armenia
Беларусь	77	25	21	21	Belarus
Грузия	26	8	17	18	Georgia
Казахстан	83	25	35	43	Kazakhstan
Кыргызстан	48	5	6	6	Kyrgyzstan
Молдова	55	17	10	12	Moldova
Россия	73	33	21	22	Russia
Таджикистан	41	12	9	10	Tajikistan
Туркменистан	87	51	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	79	72	...	...	Uzbekistan
Украина	81	29	18	18	Ukraine
В среднем по Содружеству	**74**	**31**	**24**	**26**	**CIS average**
		В процентах к предыдущему году			
		As percentage of the previous year			
Азербайджан	43	91	121	117	Azerbaijan
Армения	26	99,7	90	113	Armenia
Беларусь	77	75	91	99	Belarus
Грузия	26	103	116	110	Georgia
Казахстан	83	73	131	123	Kazakhstan
Кыргызстан	48	70	105	97	Kyrgyzstan
Молдова	55	86	107	122	Moldova
Россия	73	88	106	101	Russia
Таджикистан	41	74	105	75	Tajikistan
Туркменистан	87	72	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	79	99	...	...	Uzbekistan
Украина	81	80	100	102	Ukraine
В среднем по Содружеству	**74**	**86**	**109**	**107**	**CIS average**

ИНДЕКСЫ ТАРИФОВ НА ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ОСНОВНЫМИ ВИДАМИ ТРАНСПОРТА

(декабрь к декабрю предыдущего года; в процентах)

INDICES OF TARIFFS FOR CARGO TRANSPORTATION BY MAIN TYPES OF TRANSPORT

(December to December; in per cent)

	1992[1]	1995	2000	2001	
Армения					**Armenia**
Транспорт - всего	...	...	105	102[2]	Transport - total
в том числе:					of which:
железнодорожный	...	...	105	102[2]	railway
автомобильный	...	...	106	101[2]	automobile
трубопроводный	...	...	105	102,5[2]	pipelines
воздушный	...	...	106	101[2]	air
Беларусь					**Belarus**
Транспорт - всего	35,5	291	420	145	Transport - total
в том числе:					of which:
железнодорожный	35,4	343	474	149	railway
автомобильный	42,1	261	273	133	automobile
воздушный	16,8	343	308	141	air
Казахстан					**Kazakhstan**
Транспорт - всего	21,6	132	123	104[3]	Transport - total
в том числе:					of which:
железнодорожный	25,8	99,1	118	109[3]	railway
автомобильный	15,5	176	109	102[3]	automobile
трубопроводный	25,3	117	136	93[3]	pipelines
внутренний водный	14,9	400	101	...	inland water
воздушный	13,2	164	106	103[2]	air
Кыргызстан					**Kyrgyzstan**
Транспорт - всего	...	...	108	109[2]	Transport - total
в том числе:					of which:
железнодорожный	...	...	102	113[2]	railway
автомобильный	...	...	117	109[2]	automobile
воздушный	...	...	109	99[2]	air
Россия					**Russia**
Транспорт - всего	35,6	271	152	139	Transport - total
в том числе:					of which:
железнодорожный	37,4	238	169	134	railway
автомобильный	32,4	269	137	114	automobile
трубопроводный	28,0	358	137	158	pipelines
морской	56,5	146	109	110	sea
внутренний водный	55,6	192	119	105	inland water
воздушный	34,0	211	113	108	air
Таджикистан					**Tajikistan**
Транспорт - всего	...	...	156	...	Transport - total
в том числе:					of which:
железнодорожный	...	...	153	...	railway
автомобильный	...	...	175	...	automobile
воздушный	...	...	151	...	air

[1] В разах.
[2] Ноябрь 2001 г. к ноябрю 2000 г.
[3] Ноябрь 2001 г. к декабрю 2000 г.

[1] In times.
[2] November 2001 to November 2000.
[3] November 2001 to December 2000.

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПЕРЕВОЗОК ПАССАЖИРОВ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ТРАНСПОРТА
VOLUME INDICES OF PASSENGER TRANSPORTATION BY TRANSPORT ENTERPISES

	1992	1995	2000	2001	
			1991=100		
Азербайджан	85	70	90	93	Azerbaijan
Армения	64	39	30	34	Armenia
Беларусь	92	62	80	81	Belarus
Грузия	41	32	42	42	Georgia
Казахстан	83	53	37	47	Kazakhstan
Кыргызстан	73	39	63	66	Kyrgyzstan
Молдова	87	69	55	69	Moldova
Россия	97	91	90	89	Russia
Таджикистан	57	26	24	24	Tajikistan
Туркменистан	95	99,6	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	85	88	...	...	Uzbekistan
Украина	87	50	55	57	Ukraine
В среднем по Содружеству	92	78	79	80	**CIS average**
			В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*		
Азербайджан	85	98	102	103	Azerbaijan
Армения	64	96	99	114	Armenia
Беларусь	92	79	101	102	Belarus
Грузия	41	113	108	99,3	Georgia
Казахстан	83	95	114	125	Kazakhstan
Кыргызстан	73	92	111	105	Kyrgyzstan
Молдова	87	105	80	125*	Moldova
Россия	97	97	100	99	Russia
Таджикистан	57	96	92	99,8	Tajikistan
Туркменистан	95	96	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	85	93	...	...	Uzbekistan
Украина	87	77	99	103	Ukraine
В среднем по Содружеству	92	94	100,3	100,6	**CIS average**

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ
VOLUME INDICES OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES

	1992	1995	2000	2001	
			1991=100		
Азербайджан	43,8	38,1	68,6	75,3	Azerbaijan
Армения	36,1	39,5	59,7	68,9	Armenia
Беларусь	78,0	46,9	112,5	136,4	Belarus
Грузия[1]	22,9	13,1	33,0	37,1	Georgia[1]
Казахстан[2]	67,4	29,1	67,1	76,6	Kazakhstan[2]
Кыргызстан	49,7	40,2	53,3	56,5	Kyrgyzstan
Молдова[1]	52,9	22,4	14,5	15,3	Moldova[1]
Россия[3]	96,4	90,7	92,6	102,5	Russia[3]
Таджикистан	25,9	11,2[4]	10,3	10,5	Tajikistan
Туркменистан	96,9	31,2	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	59,0	65,1	...	...	Uzbekistan
Украина[1]	82,0	39,7	35,4	39,8	Ukraine[1]
В среднем по Содружеству	85,9	70,6	78,2	87,1	**CIS average**
			В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*		
Азербайджан	43,8	102,3	109,8	109,9	Azerbaijan
Армения	36,1	154,0	108,5	115,5	Armenia
Беларусь	78,0	77,2	111,8	121,2	Belarus
Грузия	22,9[1]	255,0[1]	111,4	105,7	Georgia
Казахстан	66,6	102,5	104,8[2]	114,2[2]	Kazakhstan
Кыргызстан	49,7	94,0	107,4	105,9	Kyrgyzstan
Молдова	52,9[1]	96,9[1]	100,4	118,2	Moldova
Россия[3]	96,4	93,1	108,7	110,7	Russia[3]
Таджикистан	25,9	77,4	79,4	101,2	Tajikistan
Туркменистан	96,9	73,0	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	59,0	95,7	105,0[4]	...	Uzbekistan
Украина	82,0[1]	86,1[1]	106,4	111,6	Ukraine
В среднем по Содружеству	85,9	92,2	108,2	111,4	**CIS average**

[1] Торгующие организации
[2] Без предприятий питания
[3] Для сопоставимости с другими странами, включал оборот предприятий питания
[4] Январь-сентябрь 2000 г. к январю-сентябрю 1999 г.

[1] Trading organizations.
[2] Excluding catering enterprises.
[3] For comparability with other countries including turnove of catering enterprises.
[4] January-September 2000 to January-September 1999

На протяжении 2001 года на потребительском рынке стран Содружества сохранялась стабильная ситуация; относительно высокими темпами росли реальные объемы розничного товарооборота.

Наметившиеся в последние годы структурные изменения в формировании ресурсов торговли были характерны и для прошедшего года, когда все большее предпочтение отдавалось отечественным товарам при одновременном сокращении импортных закупок. Вместе с тем в ряде стран все еще высокой остается зависимость потребительского рынка от импорта. Отсутствие должного контроля импортных закупок приводит к широкому проникновению на потребительский рынок товаров низкого качества, во многих случаях процент забраковки импортной продукции значительно выше, чем отечественной.

During 2001 year the situation at the consumer market of the CIS countries was characterized by rather high and steady rates of growth of real volumes of retail trade turnover.

Structural changes in forming trade resources formed during past years were the same for the last year when more and more preference was given to domestic commodities. At the same time import purshases decreased though in some countries of the CIS dependence of the consumer market on imports remains rather high. Since there is no riged control over import purchases, commodities of low quality penetrate into the consumer market and percentage of imported products rejection is considerably higher than of the domestic ones.

СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА
(в текущих ценах; в процентах к общему объему товарооборота)
STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER
(at current prices; as percentage of total turnover)

	Продовольственные товары *Foodstuffs*		Непродовольственные товары *Non-food goods*		
	1991	2000	1991	2000	
Азербайджан	50	68	50	32	Azerbaijan
Армения[1]	38	54	62	46	Armenia[1]
Беларусь	45	61	55	39	Belarus
Грузия	32[2]	42[3]	68[2]	58[3]	Georgia
Казахстан	48	45[4]	52	55[4]	Kazakhstan
Кыргызстан	38[1]	53	62[1]	47	Kyrgyzstan
Молдова[1]	40	45	60	55	Moldova[1]
Россия[4]	42	47	58	53	Russia[4]
Таджикистан	41	59	59	41	Tajikistan
Туркменистан	43	...	57	...	Turkmenistan
Узбекистан	46	58[3]	54	42[3]	Uzbekistan
Украина[1]	45	48	55	52	Ukraine[1]
В среднем по Содружеству	**43**	**48**	**57**	**52**	**CIS average**

[1] По торгующим организациям.
[2] 1995 г.
[3] 1999 г.
[4] В процентах к обороту розничной торговли.

[1] For trading organizations.
[2] 1995.
[3] 1999.
[4] As percentage of retail trade turnover.

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАТНЫХ УСЛУГ ПРЕДПРИЯТИЙ
VOLUME INDICES OF PAID SERVICES OF ENTERPRISES

	1992	1995	2000	2001	
			1991=100		
Азербайджан	33,2	5,4	7,5	7,9	Azerbaijan
Армения	28,8	9,8	10,8	12,0	Armenia
Беларусь	74,5	41,6	61,0	66,1	Belarus
Грузия	25,9	0,1	...	...	Georgia
Казахстан	58,5	15,3	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан[1]	71,4	22,7	28,1	28,5	Kyrgyzstan[1]
Молдова	54,8	19,6	12,5	14,1	Moldova
Россия[1]	82,0	29,1	32,9	33,2	Russia[1]
Таджикистан	22,3	5,5	5,3	8,0	Tajikistan
Туркменистан	64,5	5,4	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	57,4	22,3	...	...	Uzbekistan
Украина	79,8	38,9	...	...	Ukraine
В среднем по Содружеству[2]	**76,3**	**28,6**	**31,5**	**32,0**	**CIS average[2]**
			В процентах к предыдущему году		
			As percentage of the previous year		
Азербайджан	33,2	75,6[1]	105,8[1]	105,6[1]	Azerbaijan
Армения	28,8	78,1	104,0[1]	105,3[1]	Armenia
Беларусь	74,5	95,0[1]	104,9[1]	108,6[2]	Belarus
Грузия	25,9	2,8	...	...	Georgia
Казахстан	58,5	62,3	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан[1]	71,4	82,7	104,2	101,6	Kyrgyzstan[1]
Молдова	54,8	102,1	100,1[1]	119,4[1]	Moldova
Россия[1]	82,0	82,3	106,0	100,8	Russia[1]
Таджикистан	22,3	74,7	103,2[1]	119,9[1]	Tajikistan
Туркменистан	64,5	43,0[1]	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	57,4	73,0	114[1]	...	Uzbekistan
Украина	79,8	67,7	...	...	Ukraine
В среднем по Содружеству[2]	**76,3**	**80,2**	**105,8**	**101,5**	**CIS average[2]**

[1] Все каналы реализации; Узбекистан - январь-сентябрь 2000 г. к январю-сентябрю 1999 г.
[2] По сложившимся в странах каналам реализации.

[1] All channels of sales; Uzbekistan - January-September 2000 to January-September 1999.
[2] Channels of sales formed in the CIS countries.

ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ
(миллионов долларов США)
EXPORTS AND IMPORTS
(million US dollars)

	1995			2000[1]			2001[2]			
	Всего *Total*	страны СНГ *CIS countries*	другие страны *other countries*	Всего *Total*	страны СНГ *CIS countries*	другие страны *other countries*	Всего *Total*	страны СНГ *CIS countries*	другие страны *other countries*	
					Экспорт *Exports*					
Азербайджан	637	285	352	1745	235	1510	2004	202	1802	Azerbaijan
Армения	271	170	101	300	73	227	306	78	228	Armenia
Беларусь	4803	3027	1776	7331	4405	2926	6825	4101	2724	Belarus
Грузия	152	95	57	330	132	198	273	117	156	Georgia
Казахстан	5250	2883	2367	9139	2390	6749	7976	2414	5562	Kazakhstan
Кыргызстан	409	269	140	504	207	297	440	160	280	Kyrgyzstan
Молдова	746	467	279	472	276	196	516	315	201	Moldova
Россия	78242	14555	63687	103016	13800	89216	92599	13112	79487	Russia
Таджикистан	749	252	497	784	374	410	578	197	381	Tajikistan
Туркменистан	1881	930	951	594	152	442	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2821	1109	1712	3218	793	2425	...	...	...	Uzbekistan
Украина	13128	6960	6168	14573	4498	10075	14948	4329	10619	Ukraine
					Импорт *Imports*					
Азербайджан	667	228	439	1172	375	797	1299	400	899	Azerbaijan
Армения	674	334	340	885	174	711	789	194	595	Armenia
Беларусь	5564	3677	1887	8492	6015	2477	7160	5092	2068	Belarus
Грузия	396	159	237	651	228	423	616	225	391	Georgia
Казахстан	3807	2653	1154	5052	2757	2295	5787	3024	2763	Kazakhstan
Кыргызстан	522	353	169	554	298	256	415	225	190	Kyrgyzstan
Молдова	841	569	272	777	260	517	797	298	499	Moldova
Россия	46807	13690	33117	33858	11600	22258	36902	10240	26662	Russia
Таджикистан	810	478	332	675	560	115	625	485	140	Tajikistan
Туркменистан	1364	745	619	1008	478	530	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2748	1118	1630	3125	869	2256	...	...	...	Uzbekistan
Украина	15484	9996	5488	13956	8040	5916	14287	8110	6177	Ukraine

[1] Туркменистан и Узбекистан - 1998 г.
[2] Январь-ноябрь.

[1] Turkmenistan and Uzbekistan - 1998.
[2] January-November.

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН СНГ И ДРУГИХ СТРАН В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫХ ОПЕРАЦИЙ

(процентов)

SHARE OF THE CIS AND OTHER COUNTRIES IN TOTAL EXPORTS AND IMPORTS

(in per cent)

	1995			2000[1]			2001[2]			
	Всего Total	страны СНГ CIS countries	другие страны other countries	Всего Total	страны СНГ CIS countries	другие страны other countries	Всего Total	страны СНГ CIS countries	другие страны other countries	
				Экспорт *Exports*						
Азербайджан	100	45	55	100	13	87	100	10	90	Azerbaijan
Армения	100	63	37	100	24	76	100	26	74	Armenia
Беларусь	100	63	37	100	60	40	100	60	40	Belarus
Грузия	100	62	38	100	40	60	100	43	57	Georgia
Казахстан	100	55	45	100	26	74	100	30	70	Kazakhstan
Кыргызстан	100	66	34	100	41	59	100	36	64	Kyrgyzstan
Молдова	100	63	37	100	58	42	100	61	39	Moldova
Россия	100	19	81	100	13	87	100	14	86	Russia
Таджикистан	100	34	66	100	48	52	100	34	66	Tajikistan
Туркменистан	100	49	51	100	26	74	100	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	100	39	61	100	25	75	100	...	...	Uzbekistan
Украина	100	53	47	100	31	69	100	29	71	Ukraine
				Импорт *Imports*						
Азербайджан	100	34	66	100	32	68	100	31	69	Azerbaijan
Армения	100	50	50	100	20	80	100	25	75	Armenia
Беларусь	100	66	34	100	71	29	100	71	29	Belarus
Грузия	100	40	60	100	35	65	100	37	63	Georgia
Казахстан	100	70	30	100	55	45	100	52	48	Kazakhstan
Кыргызстан	100	68	32	100	54	46	100	54	46	Kyrgyzstan
Молдова	100	68	32	100	34	66	100	37	63	Moldova
Россия	100	29	71	100	34	66	100	28	72	Russia
Таджикистан	100	59	41	100	83	17	100	78	22	Tajikistan
Туркменистан	100	55	45	100	47	53	100	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	100	41	59	100	28	72	100	...	...	Uzbekistan
Украина	100	65	35	100	58	42	100	57	43	Ukraine

[1] Туркменистан и Узбекистан - 1998 г.
[2] Январь-ноябрь.

[1] Turkmenistan and Uzbekistan - 1998.
[2] January-November.

2

ФИНАНСЫ И БЮДЖЕТ

FINANCE AND BUDGET

ФИНАНСЫ

В 2001 году **финансовое положение** в странах Содружества характеризовалось определенной устойчивостью. Достигнута относительная стабилизация государственных бюджетов, несколько улучшилось финансирование реального сектора экономики, обозначилась тенденция укрепления банковской системы и финансового рынка. Курсы национальных валют по отношению к доллару США во многих странах были устойчивыми. В отдельных странах сократились размеры государственного долга.

Благоприятная внутриэкономическая ситуация и конъюнктура на мировом рынке топливно-энергетических ресурсов определили позитивную тенденцию к опережению роста доходной части бюджетов над расходной в ряде стран Содружества. В 2001 году (на основании информации о бюджетных доходах и расходах за первые три квартала) в Азербайджане, Казахстане, Кыргызстане, России, Таджикистане и Украине бюджет был сведен с профицитом.

Продолжали увеличиваться *объемы банковских кредитов*. Кредиты, предоставленные банками предприятиям, организациям, другим банкам, носили в основном краткосрочный характер.

FINANCE

In 2001 **financial situation** in the CIS countries was characterizeel by definite stability. Relative stabilization of state budgets was achieved, financing of real sector of economy somewhat improved, the tendency of strengthening of the bank system and financial market appeared. Exchange rates of national currencies against US dollar were stable in most of the CIS countries. In some countries of the CIS the amounts of state debts were reduced.

Favourable situation at the domestic and world market of fuel and energy resources determined positive tendency to outstriping of the growth of budget revenue over budget expenditure in some countries of the CIS. In 2001 (according to information on budget revenue and expenditure for the first three quarters) the budget was balanced with proficit in Azerbaijan, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Russia, Tajikistan and Ukraine.

ИСПОЛНЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННЫХ (КОНСОЛИДИРОВАННЫХ) БЮДЖЕТОВ
EXECUTION OF STATE (CONSOLIDATED) BUDGETS

	Азербайджан, млрд. манатов *Azerbaijan, bln. manat*	Армения,[1] млрд. драмов *Armenia[1], bln. drum*	Беларусь, млрд. белорусских рублей *Belarus, bln. belorussian roubles*	Грузия, млн. лари *Georgia, mln. lari*	
Доходы					Revenue
1995	1584,7	94,5[2]	35,5[3]	...	1995
2000	3573,2	172,1[2]	3181,0	...	2000
2001[4]	2722,4	137,4[2]	4013,5	...	2001[4]
Расходы					Expenditure
1995	2141,9	125,6	38,8[3]	...	1995
2000	3819,6	209,7	3236,4	...	2000
2001[4]	2590,7	173,7	4144,3	...	2001[4]
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)					Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
1995	-557,2	-31,1	-3,3[3]	...	1995
2000	-246,6	-37,6	-55,4	...	2000
2001[4]	+131,7	-36,3	-130,8	...	2001[4]
Отношение дефицита к общей сумме доходов государственного бюджета, процентов					Ratio of deficit to total revenue of state budget, per cent
1995	35,2	32,9	9,3	...	1995
2000	6,9	21,8	1,7	...	2000
2001[4]	-	26,4	3,3	...	2001[4]

Продолжение
Continued

	Казахстан, млрд. тенге *Kazakhstan, bln. tenge*	Кыргызстан, млн. сомов *Kyrgyzstan, mln. som*	Молдова, млн. лей *Moldova, mln. lei*	Россия, млрд. рублей *Russia, bln. roubles*	
Доходы					Revenue
1995	219,4	2745,9[2]	2002,0	437,0[5]	1995
2000	598,7[6]	10029,1[2]	4102,4	2097,7[7]	2000
2001[4]	542,3[7]	8609,3[2]	2905,8	1881,5[7]	2001[4]
Расходы					Expenditure
1995	260,2	4610,5	2376,0	486,1[8]	1995
2000	602,0	11308,2	4268,8	1960,1[9]	2000
2001[4]	503,9	7783,9	2948,6	1655,7[9]	2001[4]
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)					Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
1995	-40,8	-1864,6	-374,0	-49,1	1995
2000	-3,3	-1279,1	-166,4	137,6	2000
2001[4]	38,4	825,4	-42,8	225,8	2001[4]
Отношение дефицита к общей сумме доходов государственного бюджета, процентов					Ratio of deficit to total revenue of state budget, per cent
1995	18,6	67,9	18,7	11,2	1995
2000	0,5	12,8	4,1	-	2000
2001[4]	-	-	1,5	-	2001[4]

Продолжение
Continued

	Таджикистан, млн. сомони *Tajikistan, mln. somoni*	Туркменистан, млрд. манатов *Turkmenistan, bln. manat*	Узбекистан, млрд. сумов *Uzbekistan, bln. sum*	Украина, млрд. гривен *Ukraine, bln. grivnas*	
Доходы					Revenue
1995	9,9[10]	124,3	89,6	20,7	1995
2000	251,7[2]	...	...	48,5[11]	2000
2001[4]	274,0	...	...	39,2[11]	2001[4]
Расходы					Expenditure
1995	9,4	129,7	98,2	24,3	1995
2000	261,8	...	...	47,3[12]	2000
2001[4]	264,0	...	...	37,8[12]	2001[4]
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)					Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
1995	0,5	-5,4	-8,6	-3,6	1995
2000	-10,1	...	..	1,2	2000
2001[4]	10,0	...	..	1,4	2001[4]
Отношение дефицита к общей сумме доходов государственного бюджета, процентов					Ratio of deficit to total revenue of state budget, per cent
1995	-	4,3	9,6	17,5	1995
2000	4,0	...	...	-	2000
2001[4]	-	...	...	-	2001[4]

[1] Республиканский бюджет.
[2] Включая полученные официальные трансферты.
[3] Трлн. белорусских рублей.
[4] Январь-сентябрь.
[5] С учетом отчислений в целевые бюджетные фонды, включая полученные официальные трансферты; трлн. неденоминированных рублей.
[6] С учетом заключительных оборотов, включая полученные официальные трансферты.
[7] Включая доходы целевых бюджетных фондов и полученные официальные трансферты.
[8] Трлн. неденоминированных рублей.
[9] Включая расходы целевых бюджетных фондов.
[10] Млрд. таджикских рублей; включая кредиты банков и полученные официальные трансферты.
[11] С учетом доходов государственных целевых фондов.
[12] С учетом затрат и расходов государственных целевых фондов.

[1] Republican budget.
[2] Including received official transfers.
[3] Trln. belorussian roubles.
[4] January-September.
[5] Taking into account deductions to special purpose budgetary funds, including received official transfers; trln. non-denominated roubles.
[6] Taking into account additional payments made after the end of the year; including received official transfers.
[7] Including revenue of special purpose budgetary funds and received official transfers.
[8] Trln. non-denominated roubles.
[9] Including expenditure of special purpose budgetary funds.
[10] Bln. tajik roubles, including bank credits and received official transfers.
[11] Including revenue of state special purpose budgetary funds.
[12] Including costs and expenditure of special purpose budgetary funds.

ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БЮДЖЕТОВ СТРАН СОДРУЖЕСТВА

(в процентах к ВВП)

REVENUE AND EXPENDITURE OF STATE BUDGETS OF THE CIS COUNTRIES

(as percentage of GDP)

	1991	1995	2000	2001[1]	
		Доходы *Revenue*			
Азербайджан	...	15	16	14,8	Azerbaijan
Армения	...	18	17	17,5	Armenia
Беларусь	30	30	35	34,2	Belarus
Грузия	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	42	22	23	21,8	Kazakhstan
Кыргызстан	19	17	16	15,8	Kyrgyzstan
Молдова	...	31	26	22,5	Moldova
Россия	22	28	30	28,7	Russia
Таджикистан	45	14	14	16,6	Tajikistan
Туркменистан	44	19	..	...	Turkmenistan
Узбекистан	49	30	...	...	Uzbekistan
Украина	...	36	26	25,8	Ukraine
		Расходы *Expenditure*			
Азербайджан	...	20	17	14,1	Azerbaijan
Армения	...	24	20	22,2	Armenia
Беларусь	28	32	36	35,3	Belarus
Грузия	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	38	26	23	20,3	Kazakhstan
Кыргызстан	26	29	18	14,3	Kyrgyzstan
Молдова	...	37	27	22,8	Moldova
Россия	25	32	28	25,3	Russia
Таджикистан	37	14	15	16,0	Tajikistan
Туркменистан	41	20	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	53	32	...	...	Uzbekistan
Украина	...	45	27	24,9	Ukraine

[1] Январь-сентябрь.

[1] January-September.

Продолжение
Continued

	1991	1995	2000	2001[1]	
Превышение расходов над доходами (дефицит-), доходов над расходами (профицит+) *Excess of expenditure over revenue (deficit-), revenue over expenditure (proficit+)*					
Азербайджан	...	-5,2	-1,1	+0,7	Azerbaijan
Армения	...	-6,0	-3,6	-4,6	Armenia
Беларусь	+1,7	-2,7	-0,6	-1,1	Belarus
Грузия	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	+4,0	-4,0	-0,1	+1,5	Kazakhstan
Кыргызстан	+6,5	-11,5	-2,1	+1,5	Kyrgyzstan
Молдова	...	-5,8	-1,0	-0,3	Moldova
Россия	-2,7	-3,2	+1,9	+3,4	Russia
Таджикистан	+7,5	+0,7	-0,6	+0,6	Tajikistan
Туркменистан	+3,4	-0,8	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	-3,4	-2,8	...	...	Uzbekistan
Украина	...	-6,6	+0,7	+0,9	Ukraine

[1] Январь-сентябрь.

[1] January-September.

ПРЕВЫШЕНИЕ РАСХОДОВ ГОСУДАРСТВЕННЫХ БЮДЖЕТОВ НАД ДОХОДАМИ (ДЕФИЦИТ-), ДОХОДОВ НАД РАСХОДАМИ (ПРОФИЦИТ+)

(в процентах к доходу)

EXCESS OF EXPENDITURE OF STATE BUDGETS OVER REVENUE (DEFICIT-), REVENUE OVER EXPENDITURE (PROFICIT+)

(as percentage of revenue)

	1991	1995	2000	2001[1]	
зербайджан	+7,7	-35,2	-6,9	+4,8	Azerbaijan
рмения	...	-32,9	-21,8	-26,4	Armenia
еларусь	+5,8	-9,3	-1,7	-3,3	Belarus
рузия	...	...	...	...	Georgia
захстан	+9,4	-18,6	-0,5	+7,1	Kazakhstan
ыргызстан	-37,9	-67,9	-12,8	+9,6	Kyrgyzstan
лдова	...	-18,7	-4,1	-1,5	Moldova
ссия	-12,1	-11,2	+6,6	+12,0	Russia
джикистан	+16,7	+5,1	-4,0	+3,7	Tajikistan
ркменистан	+7,7	-4,3	...	...	Turkmenistan
бекистан	-6,9	-9,6	...	...	Uzbekistan
аина	...	-17,5	+2,4	+3,5	Ukraine

[1] Январь-сентябрь.

[1] January-September.

СТАВКА РЕФИНАНСИРОВАНИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО (ЦЕНТРАЛЬНОГО) БАНКА

(на конец года, процентов)

INTEREST (REFINANCING) RATES OF NATIONAL (CENTRAL) BANKS

(as of the end of the year, per cent)

	1995	2000	2001	
Азербайджан	...	10,0	10	Azerbaijan
Армения	52,0	25,0	15	Armenia
Беларусь	55,0	...	...	Belarus
Грузия	...	...	...	Georgia
Казахстан	52,5	14	11	Kazakhstan
Кыргызстан	46,0	24,26	9,6[2]	Kyrgyzstan
Молдова	21,0	...	...	Moldova
Россия	160,0	25	25	Russia
Таджикистан	250,0	...	20	Tajikistan
Туркменистан	15,0	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	Uzbekistan
Украина	110,0	27,0	15	Ukraine

[1] На конец ноября.
[2] На конец сентября.

[1] As of the end of November.
[2] As of the end of September.

ЧИСЛО КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ

(зарегистрированных на территории страны, на конец года)

COMMERCIAL BANKS

(registered in the country; as of the end of the year))

	1995	2000	2001[1]	
Азербайджан	...	158	115	Azerbaijan
Армения	34	31	29	Armenia
Беларусь	40	...	...	Belarus
Казахстан	130	147	160	Kazakhstan
Кыргызстан	18	25	22[2]	Kyrgyzstan
Молдова	27	20	19	Moldova
Россия[3]	2578	2126	2067	Russia[3]
Таджикистан	16	19	19	Tajikistan
Туркменистан	15	...	...	Turkmenistan
Украина	230	195	186	Ukraine

[1] На конец ноября.
[2] На конец сентября.
[3] Без Сбербанка России.

[1] As of the end of November.
[2] As of the end of September.
[3] Excluding Savings Bank of Russia.

КРЕДИТОВАНИЕ БАНКАМИ ОТРАСЛЕЙ ЭКОНОМИКИ И НАСЕЛЕНИЯ

(остатки ссуд; на конец года)

BANK CREDITING OF ECONOMY BRANCHES AND POPULATION

(balance of loans as of the end of the year)

	1999	2000	2001[1]	
Азербайджан, млрд. манатов[2]				Azerbaijan, bln. manat[2]
всего	1449,0	2321,8	2434,8	total
краткосрочные	1264,8	1672,0	1842,5	short-term
долгосрочные	184,2	649,8	592,3	long-term
Армения, млрд. драмов[2]				Armenia, bln. drum[2]
всего	23,1	122,0	119,0	total
краткосрочные	23,0	63,7	68,2	short-term
долгосрочные	0,1	58,3	50,8	long-term
Беларусь, трлн. белорусских рублей[3]				Belarus, 1000 bln. belorussian roubles[3]
всего	8,8	1455,9	2237,2	total
краткосрочные	7,7	884,1	1245,4	short-term
долгосрочные	1,1	571,8	991,8	long-term
Грузия, млн. лари				Georgia, mln. lari
всего	...	471,3	482,3[4]	total
краткосрочные	...	279,7	287,2	short-term
долгосрочные	...	191,6	195,1	long-term
Казахстан, млрд. тенге				Kazakhstan, bln. tenge
всего	43,0	276,2	459,5	total
краткосрочные	38,8	143,2	224,3	short-term
долгосрочные	4,2	133,0	235,2	long-term
Кыргызстан, млрд. сомов				Kyrgyzstan, bln. som
всего	2,0	2,5	2,6[5]	total
краткосрочные	1,7	2,0	2,3	short-term
долгосрочные	0,3	0,5	0,3	long-term

Продолжение
Continued

	1999	2000	2001[1]	
Молдова,[2] млрд. лей				Moldova,[2] bln. lei
всего	1,9	3,2	4,5	total
краткосрочные	1,8	3,1	3,5	short-term
долгосрочные	0,1	0,1	1,0	long-term
Россия, трлн. рублей[6]				Russia, 1000 bln. roubles[6]
всего	249,8	956,3[7]	1418,0[7]	total
краткосрочные	..	...	...	short-term
долгосрочные	..	...	...	long-term
Таджикистан, млн. сомони				Tajikistan, mln. somoni
всего	5,4[8]	59,8	735,9[9]	total
краткосрочные	4,5	53,7	...	short-term
долгосрочные	0,9	6,1	...	long-term
Туркменистан, млрд. манатов				Turkmenistan, bln. manat
всего	...	...	...	total
краткосрочные	...	...	...	short-term
долгосрочные	...	...	...	long-term
Узбекистан, млрд. сумов				Uzbekistan, bln. sum
всего	31,1	...	...	total
краткосрочные	26,4	...	...	short-term
долгосрочные	4,7	...	...	long-term
Украина, млрд. гривен				Ukraine, bln. grivnas
всего[10]	4,1	19,2	37,0	total[10]
краткосрочные	3,6	15,7	20,7	short-term
долгосрочные	0,4	3,4	5,4	long-term

[1] На конец ноября.
[2] По коммерческим банкам.
[3] С 2000 г. - млрд. деноминированных белорусских рублей.
[4] На конец марта.
[5] На конец сентября.
[6] 2000 г., 2001 г. - млрд. деноминированных рублей.
[7] Включая кредиты, предоставленные иностранным государствам и юридическим лицам - не резидентам; без данных по Банку России и Внешэкономбанку.
[8] Млрд. таджикских рублей.
[9] С января 2001 г. с учетом иностранной валюты, с учетом кредитов Минфина.
[10] Включая кредиты, предоставленные органам государственного управления.

[1] As of the end of November.
[2] Commercial banks.
[3] Since 2000 - bln. denominated belorussian roubles.
[4] As of the end of March.
[5] As of the end of September.
[6] 2000,2001 - bln. denominated roubles.
[7] Including credits given to foreign states and log persons - non-residents; excluding the data on the Ban of Russia and Vneshneconombank.
[8] Bln. tajik roubles.
[9] Since 2001 - including foreign currency, includi credits of the Ministry of Finance.
[10] Including credits to general governments.

ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ
MONEY INCOME AND EXPENDITURE OF POPULATION

	Азербайджан, млрд. манатов *Azerbaijan, bln. manat*	Армения, млрд. драмов *Armenia, bln. drum*	Беларусь, трлн. белорусских рублей *Belarus, trln. belorussian roubles*	Казахстан, млрд. тенге *Kazakhstan, bln. tenge*	Кыргызстан, млрд. сомов *Kyrgyzstan, bln. som*	Молдова, млрд. лей *Moldova, bln. lei*	
Денежные доходы							Money income
1995	6702,7	303,2	76,5	315,1	10,4	5,1	1995
2000	17556,8	698,4	6010,8[1]	...	36,9	...	2000
2001	19381,8	488,3[2]	8263,7[2]	...	41,2	...	2001
Денежные расходы							Money expenditure
1995	5947,1	276,4	57,0	182,0	8,8	3,7	1995
2000	13543,2	650,5	5089,6[1]	...	34,9	...	2000
2001	15361,3	486,9[2]	6671,0[2]	...	39,9	...	2001
Текущее сбережение[3]							Current saving[3]
1995	755,6	26,8	19,5	133,1	1,6	1,4	1995
2000	4013,6	47,9	921,2[1]	...	2,0	...	2000
2001	4020,5	1,5[2]	1592,7[2]	..	1,3	...	2001
в том числе:							of which:
денежной наличности							cash
1995	323,8	13,5	2,8	28,7	0,9	0,4	1995
2000	209,6	16,4	76,0[1]	...	1,2	...	2000
2001	581,2	-5,1[2]	84,0[2]	..	1,3	..	2001

Продолжение
Continued

	Россия, трлн. рублей *Russia, 1000 bln. roubles*	Таджикистан, млн. сомони *Tajikistan, mln. somoni*	Узбекистан, млрд. сумов *Uzbekistan, bln. som*	Украина, млрд. гривен *Ukraine, bln. grivnas*	
Денежные доходы					Money income
1995	910,7	...	145,6	26,5	1995
2000	3814,7[4]	1004,6	...	86,8	2000
2001	4966,3[4]	935,4[2]	...	76,3	2001
Денежные расходы					Money expenditure
1995	693,4	...	124,1	22,4	1995
2000	3308,7[4]	907,4	...	74,5	2000
2001	4365,7[4]	896,3[2]	...	66,9	2001
Текущее сбережение[3]					Current saving[3]
1995	217,3	...	21,5	4,1	1995
2000	506,0[4]	97,2	..	12,3	2000
2001	600,6[4]	39,1[2]	...	9,4	2001
в том числе:					of which:
денежной наличности					cash
1995	33,1	...	14,6	1,7	1995
2000	110,9[4]	94,7	..	3,2	2000
2001	104,0[4]	37,7[2]	..	3,4	2001

[1] Млрд. деноминированных белорусских рублей
[2] Январь-сентябрь
[3] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты (по Армении и Кыргызстану - прирост валюты)
[4] 2000г., 2001 г - млрд. деноминированных рублей

[1] Bln. denominated belarussian roubles
[2] January-September.
[3] Increase in deposits, cash, acquisition of bonds a other securities, purchase of foreign currency (for Arme and Kyrgyzstan - increase in currency).
[4] 2000, 2001 - bln. denominated roubles.

На валютных рынках большинства стран Содружества в течение 2001 года сохранялась относительная стабильность курсов национальных валют по отношению к доллару США. Курс туркменского маната оставался неизменным. В Узбекистане в ноябре 2001 года введен новый курс сума, устанавливаемый Центральным банком на основе соотношения спроса и предложения на межбанковской валютной бирже страны. В декабре 2001 года произошло падение курса российского рубля по отношению к доллару США, который к концу месяца достиг отметки 30,14 рубля за 1 доллар США.

К концу декабря 2001 года по сравнению с соответствующей датой 2000 года курс национальной валюты Азербайджана по отношению к доллару США снизился на 4,6%, Армении - на 1,7%, Беларуси - на 33,9%, Грузии - на 4,3%, Казахстана - на 3,9%, Молдовы - на 5,7%, России - на 7,0%, Таджикистана – на 15,9%, Узбекистана - в 2,1 раза. Курсы киргизского сома и украинской гривны повысились по отношению к доллару США соответственно на 1,2% и на 2,5 %.

В течение прошедшего года сохранялась тенденция укрепления национальных валют по отношению к российскому рублю. В конце декабря 2001 года по сравнению с концом декабря предыдущего года курс азербайджанского маната по отношению к российскому рублю вырос на 2,3%, армянского драма - на 5,5%, грузинского лари – на 1,7%, казахского тенге - на 3,7%, киргизского сома - на 7,7%, туркменского маната - на 7,2%, украинской гривны - на 8,9%. Снижение курса национальной валюты отмечалось в Беларуси на 24,6%, Молдове - на 0,4 %, Таджикистане - на 8,3%, Узбекистане - в 2,0 раза.

During 2001 relative stabilization of exchange rates of national currencies against US dollar was formed **at the currency markets** of the CIS countries. Exchange rate of turkmen manat was unchanged. In Uzbekistan new exchange rate of sum established by Central Bank on the basis of demand and supply at interbank currency burse was introduced in November 2001. In December 2001 there was a fall in exchange rate of russian rouble against US dollar, when 1 US dollar reached the level of 30,14 roubles by the end of the month.

By the end of December 2001 in comparison with the corresponding date of 2000 exchange rate of national currency of Azerbaijan against US dollar declined by 4,6%, Armenia - 1,7%, Belarus - 33,9%, Georgia - 4,3%, Kazarhstan - 3,9%, Moldova - 5,7%, Russia - 7,0%, Tajikistan - 15,9%, Uzbekistan - in 2,1 times. Exchange rate of kyrgyz som and ukrainian grivna rose against US dollar respectively by 1,2% and 2,5%.

During the last year the tendency of strengthening of national currencies against US dollar was further developed. At the end of December 2001 as compared with the end of December of the previous year exchange rate of azerbaijan manat against russian rouble rose by 2,3%, armenian drum - by 5,5%, georgian lari - by 1,7%, kazakh tenge - by 3,7%, kyrgyz som - by 7,7%, turkmen manat - by 7,2%, ukrainian grivna - by 8,9%. Decline of exchange rate of national currency by 24,6% was in Belarus, by 0,4% - in Moldova, by 8,3% - in Tajikistan, in 2,0 times - in Uzbekistan

КУРСЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ ВАЛЮТ

(по данным национальных (центральных) банков стран Содружества)

EXCHANGE RATES OF NATIONAL CURRENCIES

(according to the data of national (central) banks of the CIS countries)

	На конец года / As of the end of the year			
	1999	2000	2001	
Единиц национальной валюты за 1 российский рубль / National currency per 1 russian rouble[1]				
Азербайджанских манатов	95,0	162,1	158,4	Azerbaijan manat
Армянских драмов	8,40	19,55	18,47	Armenian drum
Белорусских рублей	247	41,97[2]	52,31	Belorussian roubles
Грузинских лари	0,03	0,07	0,07	Georgian lari
Казахских тенге	1,39	5,16	4,97	Kazakh tenge
Киргизских сомов	0,24	1,72	1,58	Kyrgyz som
Молдавских лей	0,09	0,43	0,43	Moldavian lei
Российских рублей	100,0	1,00	1,00	Russian roubles
Таджикских сомони	6,00[3]	0,078	0,085	Tajik somoni
Туркменских манатов	4,31	186,1	172,64	Turkmen manat
Узбекских сумов	0,76	11,54	22,84	Uzbek sum
Украинских гривен	3,9[4]	0,193	0,176	Ukrainian grivnas
Единиц национальной валюты за 1 доллар США / National currency per US dollar				
Азербайджанских манатов	4440	4565	4774	Azerbaijan manat
Армянских драмов	402,0	552,18	561,81	Armenian drum
Белорусских рублей	11500	1180[2]	1580	Belorussian roubles
Грузинских лари	1,25	1,97	2,06	Georgian lari
Казахских тенге	63,95	144,50	150,20	Kazakh tenge
Киргизских сомов	11,20	48,30	47,72	Kyrgyz som
Молдавских лей	4,50	12,38	13,09	Moldavian lei
Российских рублей	4640	28,16[5]	30,14	Russian roubles
Таджикских сомони	293,5[3]	2,2	2,55	Tajik somoni
Туркменских манатов	200,0	5200	5200	Turkmen manat
Узбекских сумов	35,5	325	666,9	Uzbek sum
Украинских гривен	179,4[4]	5,434	5,298	Ukrainian grivnas

Продолжение
Continued

	В среднем за год Yearly average			
	1995	2000	2001	
Единиц национальной валюты за 1 российский рубль[1] *National currency per 1 russian rouble*[1]				
Азербайджанских манатов	97,4	159,13	159,58	Azerbaijan manat
Армянских драмов	8,65	19,05	18,97	Armenian drum
Белорусских рублей	252	32[2]	48	Belorussian roubles
Грузинских лари	0,03	0,07	0,07	Georgian lari
Казахских тенге	1,35	5,05	5,03	Kazakh tenge
Киргизских сомов	0,24	1,70	1,66	Kyrgyz som
Молдавских лей	0,10	0,44	0,44	Moldavian lei
Российских рублей	100,0	1,00	1,00	Russian roubles
Таджикских сомони	2,36[3]	0,065	0,081	Tajik somoni
Туркменских манатов	2,47	184,76	178,57	Turkmen manat
Узбекских сумов	0,66	8,44	14,36	Uzbek sum
Украинских гривен	3,2[4]	0,19	0,18	Ukrainian grivnas
Единиц национальной валюты за 1 доллар США *National currency per US dollar*				
Азербайджанских манатов	4417	4474	4656	Azerbaijan manat
Армянских драмов	405,93	539,52	555,06	Armenian drum
Белорусских рублей	11525	800[2]	1420	Belorussian roubles
Грузинских лари	1,29	1,98	2,07	Georgian lari
Казахских тенге	60,93	142,13	146,72	Kazakh tenge
Киргизских сомов	10,82	47,72	48,45	Kyrgyz som
Молдавских лей	4,50	12,43	12,87	Moldavian lei
Российских рублей	4554	28,12[5]	29,17	Russian roubles
Таджикских сомони	107,59[3]	1,8	2,37	Tajik somoni
Туркменских манатов	110,42	5200	5200	Turkmen manat
Узбекских сумов	29,81	237,2	423,3	Uzbek sum
Украинских гривен	147,3[4]	5,44	5,37	Ukrainian grivnas

[1] 1995 г.- за 100 деноминированных российских рублей.
[2] С 2000 г. - с учетом деноминации белорусского рубля. С 1 января 2000 г. в Беларуси проведена деноминация национальной валюты - нарицательная стоимость белорусского рубля уменьшена в 1000 раз.
[3] Таджикских рублей. С 30 октября 2000 г. в Таджикистане введена новая национальная валюта - сомони (1 сомони равен 1000 таджикских рублей).
[4] Тыс. карбованцев, действовавших до 2 сентября 1996 г.
[5] С учетом деноминации российского рубля.

[1] 1995 - per 100 non-denominated russian roubles.
[2] Since 2000 - taking into account denomination of belorussian rouble which was held in Belarus since 1 January 2000. The post- January 1,2000 belorussian rouble is equal to 1000 of pre- January 1,2000 belorussian roubles.
[3] Tajik roubles. Since 30 October 2000 in Tajikistan new national currency - somoni was introduced (1 somoni is equal to 1000 tajik rouble).
[4] 1000 karbovanets, circulated up to 2 September 1996.
[5] Taking into account denomination of russian rouble.

3

ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА

EXTERNAL TRADE OF THE CIS COUNTRIES

ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ

Динамика экспортно-импортных операций стран Содружества в 2001 году отражала тенденции мировых рынков. Ухудшение конъюнктуры мирового рынка энергоресурсов привело к замедлению темпов роста торговых операций стран СНГ, в основном экспорта. Если в 2000 году по сравнению с 1999 годом стоимостной объем экспорта в среднем возрос на 39%, импорта - на 15%, то в январе-ноябре 2001 года по сравнению с аналогичным периодом предыдущего года рост этих показателей составил соответственно 1% и 16%.

В январе-ноябре 2001 года *общий объем экспорта* стран Содружества оценивался в 131 миллиард долларов США, *импорта* - в 73 миллиарда долларов США, что больше уровня аналогичного периода 2000 года в среднем соответственно на 2 и 10 миллиардов долларов. В течение 2001 года импорт из других стран мира увеличивался более высокими темпами, чем из стран Содружества. В январе-ноябре темп роста импорта из других стран мира опережал этот показатель из стран СНГ в среднем на 20 процентных пунктов, по экспорту наблюдалась обратная картина: экспорт в страны СНГ рос более высокими темпами, чем в другие страны мира.

Внешнеторговые операции со странами СНГ увеличили почти все страны Содружества, кроме Беларуси, Кыргызстана и Таджикистана. Наибольший удельный вес во взаимной торговле стран СНГ принадлежит Беларуси, Казахстану, России и Украине. На эти страны, как и в соответствующем периоде 2000 года, приходилось 88% общего объема взаимной торговли стран Содружества.

В структуре товарооборота между странами СНГ преобладают топливно-энергетические товары, продукция металлургии, химии и машиностроения.

Внешнеторговая конъюнктура основных товаров экспорта для стран Содружества в другие страны мира стала менее благоприятной, чем в 2000 году. Произошло снижение средних цен мирового рынка на сырую нефть, продукты ее переработки, черные и цветные металлы, что повлияло на изменение темпов роста экспорта в эти страны.

Ведущим направлением внешней торговли стран Содружества с другими странами мира остается торговля со странами Европейского союза (наибольший объем приходится на Великобританию, Германию, Италию, Нидерланды), странами Центральной и Восточной Европы (в основном Латвия, Литва, Польша и Румыния), а также Китаем, США, Турцией, Швейцарией и Японией.

Потери от снижения цен на сырую нефть, продукты ее переработки отдельные страны Содружества компенсировали ростом физических объемов экспорта этих товаров в другие страны мира.

Импортные потребности страны Содружества в большей степени удовлетворяют за счет ввоза товаров из других стран мира. Ряд стран увеличил физический объем импорта из других стран мира свежемороженого мяса, мяса птицы, свежей и свежемороженой рыбы, сливочного масла и прочих молочных жиров, кофе, чая, подсолнечного, сафлорового или хлопкового масла, сахара-сырца, белого сахара, табачных изделий, хлопчатобумажных тканей, трикотажной и текстильной одежды и принадлежностей одежды, кожаной обуви, удобрений минеральных или химических.

Сальдо торгового баланса в среднем по странам Содружества сохранилось положительным, но его объемы несколько сократились.

EXTERNAL TRADE

Dynamics of **export and import operations** of the CIS countries in 2001 reflected the tendency of the world markets. Deterioration of situtions at the world market of energy resources resulted in slowing down the rates of growth of trade operations of the CIS countries, mainly of exports. If in 2000 in comparison with 1999 value of exports increased on average by 39%, imports - by 15%, then in January - November of 2001 in comparison with the same period of the previous year the growth of these indicators amounted to 1% and 16% respectively.

In January - November of 2000 total exports of the CIS countries amounted to 131 billion US dollars, imports - 73 billion US dollars that is more than the level of the same period of 2000 on average respectively by 2 and 10 billion US dollars. In 2001 the rates of growth of imports from other countries of the world surpassed the rates of growth of imports from the CIS countries. In January - November the growth rate of imports from other countries of the world exceeded this growth of imports from the CIS countries on average by 20 percentage points; as for the exports, it increased with more higher rates to the CIS countries than to other countries of the world.

Almost all countries of the Commonwealth except Belarus, Kyrgyzstan and Tajikistan increased external trade operations with the CIS countries. The greatest share in mutual trade of the CIS countries belongs to Belarus, Kazakhstan, Russia and Ukraine. As in the same period of 2000 the share of these countries amounted to 88% of total volume of mutual trade of the CIS countries.

Fuel and energy products, production of metallurgy, chemistry and machine - building dominate in the structure of turnover between the CIS countries.

External trade conjuncture of major commodities exported to other countries of the world became less favourable for the CIS countries than in 2000. The reduction of average prices of the world market for crude petroleum, petroleum products, ferrous and non-ferrous metals influenced rates of growth of exports to these countries.

In the trade with other countries of the world the countries of European Union (the greatest amount falls on Great Britain, Germany, Italy, Netherlands), countries of Central and Easten Europe (mainly Latvia, Lithuania, Poland and Romania) as well as China, USA, Turkey, Switzerland and Japan remains main partners of the CIS countries.

Losses from reduction of prices on crude petroleum, petroleum products were compensated by selected CIS countries by the growth of export volumes of these goods to other countries of the world.

Import requirements of the CIS countries are satisfied to a greater degree by imports of commodities from other countries of the world. Some countries of the CIS increased volume of imports of fresh frozen meat, meat of poultry, fresh and frozen fish, butter and other fats derived from milk, coffee, tea, sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil, raw sugar, white sugar, tobacco products, cotton fabrics, and clothing accessories knitted or textile, leather footwear, mineral or chemical fertilizers from other countries of the world.

Trade balance on average for the CIS countries remained positive, but its volumes somewhat reduced.

ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ СТРАН СОДРУЖЕСТВА в 2001 году[1]
(миллионов долларов США)

EXPORTS-IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES in 2001[1]
(million US dollars)

	Экспорт *Exports*			Импорт *Imports*			Сальдо *Balance*			
	всего *total*	в страны СНГ *to the CIS countries*	в другие страны *to other countries*	всего *total*	из стран СНГ *from the CIS countries*	из других стран *from other countries*	всего *total*	со странами СНГ *with the CIS countries*	с другими странами *with other countries*	
Азербайджан	2004	202	1802	1299	400	899	705	-198	903	Azerbaijan
Армения	306	78	228	789	194	595	-483	-116	-367	Armenia
Беларусь	6825	4101	2724	7160	5092	2068	-335	-991	656	Belarus
Грузия	273	117	156	616	225	391	-343	-108	-235	Georgia
Казахстан	7976	2414	5562	5787	3024	2763	2189	-610	2799	Kazakhstan
Кыргызстан	440	160	280	415	225	190	25	-65	90	Kyrgyzstan
Молдова	516	315	201	797	298	499	-281	17	-298	Moldova
Россия	92599	13112	79487	36902	10240	26662	55697	2872	52825	Russia
Таджикистан	578	197	381	625	485	140	-47	-288	241	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	14948	4329	10619	14287	8110	6177	661	-3781	4442	Ukraine

[1] Январь-ноябрь

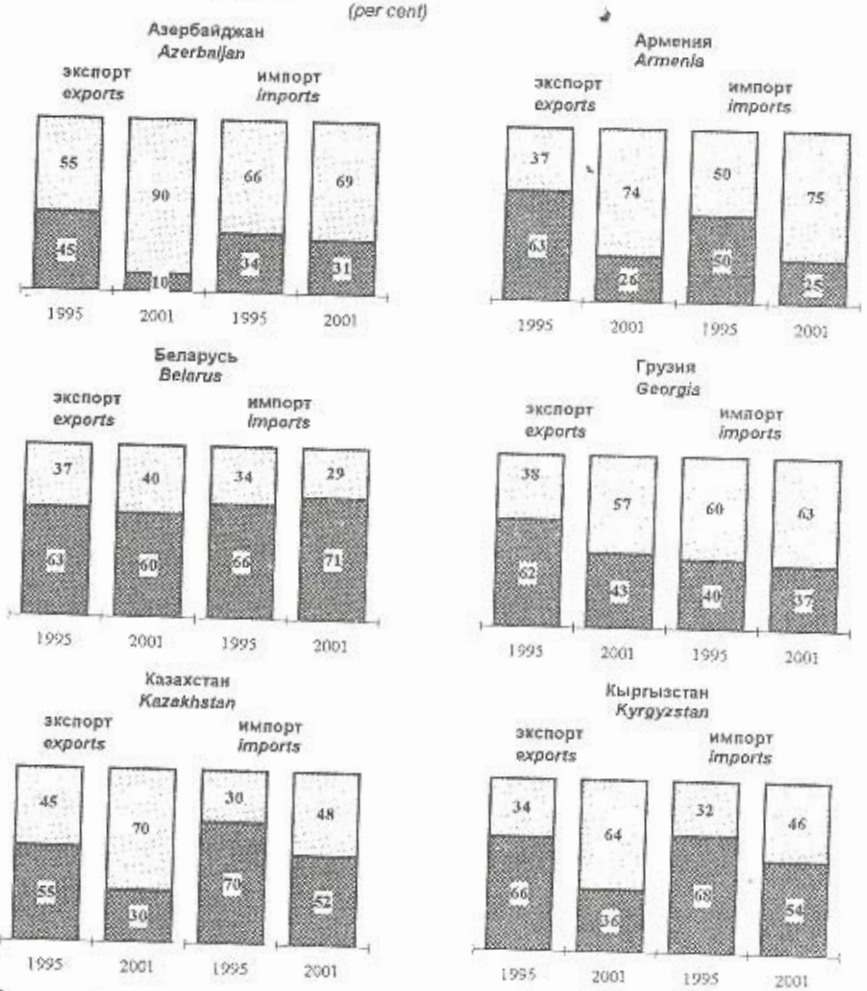
[1] January-November

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН СНГ И ДРУГИХ СТРАН В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫХ ОПЕРАЦИЙ СТРАН СОДРУЖЕСТВА[1]

(процентов)

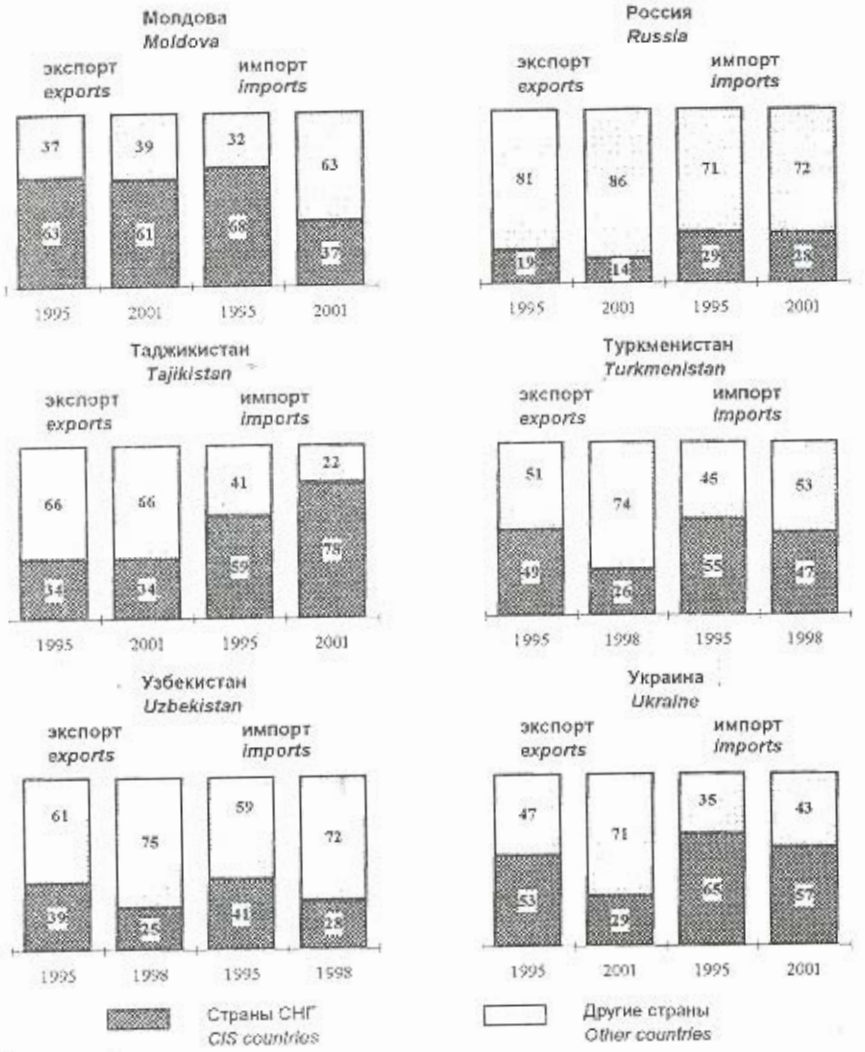
SHARE OF THE CIS AND OTHER COUNTRIES IN TOTAL EXPORTS AND IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES[1]

(per cent)



[1] 01 г. - январь-ноябрь.
[1] 01 - January-November.

Продолжение
Continued



[1] 2001 г. - январь-ноябрь.
[1] 2001 - January-November.

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОТДЕЛЬНЫХ ГОСУДАРСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
(в про
SHARE OF INDIVIDUAL STATES
TO THE CIS COUNTRIES
(in per

Страны-экспортеры	Экспорт	В том числе по странам - Of which by countries -					
	Exports	Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan
Азербайджан	100	-	-	0,5	50,3	2,7	0,1
Армения	100	...	-	1,2	17,0	1,0	0,2
Беларусь	100	0,1	0,0	-	0,1	0,6	0,1
Грузия	100	7,7	9,5	0,5	-	2,3	-
Казахстан	100	2,7	0,1	0,2	0,1	-	3,2
Кыргызстан	100	1,0	0,0	1,8	0,1	23,0	-
Молдова	100	0,1	0,1	9,0	0,3	1,3	0,1
Россия	100	0,8	0,3	35,8	0,3	19,6	0,5
Таджикистан	100	0,3	-	0,6	-	1,3	0,8
Туркменистан	100	...	...	...	...	...	...
Узбекистан	100	...	...	...	...	...	...
Украина	100	0,9	0,4	4,9	0,7	2,4	0,1

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ОТДЕЛЬНЫХ ГОСУДАРСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ
(в про
SHARE OF INDIVIDUAL STATES
FROM THE CIS COUNTRIES
(in per

Страны-импортеры	Импорт	В том числе по странам - Of which by countries -					
	Imports	Азербайджан Azerbaijan	Армения Armenia	Беларусь Belarus	Грузия Georgia	Казахстан Kazakhstan	Кыргызстан Kyrgyzstan
Азербайджан	100	-	-	1,1	1,2	25,4	0,3
Армения	100	...	-	0,6	6,9	0,3	0,0
Беларусь	100	0,1	0,0	-	0,0	0,1	0,1
Грузия	100	23,9	4,1	0,6	-	1,9	0,1
Казахстан	100	0,3	0,0	1,4	0,1	-	0,8
Кыргызстан	100	0,1	0,0	1,9	0,0	32,0	-
Молдова	100	0,0	0,0	11,7	0,0	1,1	0,3
Россия	100	0,7	0,5	33,9	0,7	18,3	0,5
Таджикистан	100	6,8	0,0	0,5	0,1	16,3	1,1
Туркменистан	100	...	...	...	...	...	...
Узбекистан	100	...	...	...	...	...	...
Украина	100	0,1	0,1	5,2	0,1	8,0	0,0

[1] Январь-сентябрь.

ЭКСПОРТА СТРАНЫ В ГОСУДАРСТВА СОДРУЖЕСТВА в 2001 году[1]
центах)
IN TOTAL EXPORTS OF A COUNTRY
In 2001[1]
cent)

...портерам Importers						Countries - exporters
Молдова Moldova	Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	
0,0	31,5	6,0	4,4	1,0	3,3	Azerbaijan
0,1	63,4	0,4	1,1	0,0	14,1	Armenia
0,9	87,0	0,1	0,1	0,4	10,7	Belarus
0,1	43,2	0,2	28,9	0,7	6,9	Georgia
0,1	69,6	2,0	0,5	4,5	16,8	Kazakhstan
0,2	35,3	3,7	0,6	32,7	1,5	Kyrgyzstan
-	71,5	-	0,6	0,5	16,6	Moldova
1,5	-	0,5	1,0	2,7	37,0	Russia
-	51,9	-	3,9	40,1	1,1	Tajikistan
...	...	...	.	...	...	Turkmenistan
...	...	...	...	-	...	Uzbekistan
5,3	80,0	0,8	2,2	2,2	-	Ukraine

ИМПОРТА СТРАНЫ ИЗ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА в 2001 году[1]
центах)
IN TOTAL IMPORTS OF A COUNTRY
In 2001[1]
cent)

...кспортерам Exporters						Countries - importers
Молдова Moldova	Россия Russia	Таджикистан Tajikistan	Туркменистан Turkmenistan	Узбекистан Uzbekistan	Украина Ukraine	
0,1	33,5	0,2	27,4	1,8	8,9	Azerbaijan
0,2	79,2	-	0,4	0,6	9,7	Armenia
0,7	93,6	0,0	0,0	0,3	5,0	Belarus
0,1	42,9	0,1	7,7	0,5	18,2	Georgia
0,2	68,7	0,1	2,0	2,3	4,1	Kazakhstan
0,1	34,8	0,7	4,2	23,9	2,4	Kyrgyzstan
-	40,8	0,0	0,1	0,0	46,0	Moldova
3,0	-	1,3	0,4	5,7	35,0	Russia
0,0	23,1	-	10,2	28,3	13,6	Tajikistan
...	..	...	-	...	...	Turkmenistan
...	...	...	...	-	...	Uzbekistan
0,6	65,8	0,0	17,4	2,6	-	Ukraine

[1] January-September

ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ЭКСПОРТА ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА[1]
(в процентах)
COMMODITY STRUCTURE OF EXPORTS OF THE CIS COUNTRIES[1]
(in per cent)

	Азербайджан Azerbaijan						
	в государства Содружества to the CIS countries			в другие страны to other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	4,4	4,8	3,9	0,4	1,2	0,6	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,9	1,2	0,0	0,1	0,0	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	6,5	8,5	9,4	1,7	0,3	0,5	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	61,2	46,5	54,3	56,4	91,1	95,1	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	9,4	14,8	11,9	1,9	1,5	0,8	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,1	0,1	0,3	0,2	0,1	0,0	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	3,8	2,0	3,5	32,2	2,4	0,4	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	1,1	0,7	0,8	4,1	2,0	1,1	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	11,3	6,4	7,1	2,0	1,1	1,2	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	0,9	13,9	3,3	0,5	0,1	0,1	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,6	1,1	1,0	0,0	0,0	0,1	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	0,6	0,3	3,3	0,5	0,2	0,1	Other

Продолжение
Continued

	Армения Armenia					
	в государства Содружества to the CIS countries		в другие страны to other countries			
	1995	2000	1995	2000	2001[1]	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	0,3	2,6	0,5	0,2	1,0	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	-	-	-	0,0	0,0	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	7,2	32,9	0,5	1,4	14,1	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	1,1	16,6	26,6	11,0	12,8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	14,5	15,5	1,4	0,5	5,0	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,4	0,5	0,5	0,4	0,7	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	10,9	1,9	0,8	5,2	6,4	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	7,0	1,2	18,8	19,1	13,9	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	21,3	18,5	1,4	7,7	8,5	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	4,0	1,4	0,1	0,4	0,7	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	2,9	2,5	0,1	0,2	1,6	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	30,6	6,5	49,4	54,0	35,3	Other

Продолжение
Continued

	Беларусь Belarus						
	в государства Содружества to the CIS countries			в другие страны to other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	5,1	4,8	7,3	2,9	1,7	1,7	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	2,9	4,6	4,7	1,2	1,1	1,4	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	15,0	10,7	6,9	8,2	34,5	37,7	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	11,9	11,3	11,2	31,2	22,2	22,4	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины, масса из древесины	2,6	4,1	4,5	4,2	4,6	4,1	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	10,0	10,8	10,3	20,4	10,3	9,5	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	4,8	6,2	7,8	8,5	8,8	8,9	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	18,2	15,6	17,1	5,6	3,7	3,8	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	19,4	18,8	17,6	9,2	4,5	4,0	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,8	1,3	1,2	2,5	2,0	2,3	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	9,2	11,6	11,1	6,3	6,7	4,1	Other

Продолжение
Continued

	Грузия Georgia						
	в государства Содружества to the CIS countries			в другие страны to other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	18,6	10,2	6,9	3,3	10,9	5,8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	-	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	17,7	37,0	30,2	2,2	4,3	5,0	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	12,9	9,2	8,3	15,8	23,7	27,0	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	10,0	11,5	8,1	9,5	9,3	4,4	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	2,6	0,5	0,5	0,9	3,8	2,6	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	4,0	0,4	0,5	2,3	0,5	1,0	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	23,9	6,5	6,3	58,2	36,7	41,3	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	6,3	12,7	5,5	2,9	4,7	4,6	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1,6	7,4	31,1	2,5	3,1	1,2	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,2	0,1	0,4	0,0	0,2	0,1	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2,1	4,3	2,2	2,3	2,8	6,9	Other

Продолжение
Continued

	Казахстан Kazakhstan						
	в государства Содружества to the CIS countries			в другие страны to other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	15,0	18,6	11,0	1,7	1,9	0,7	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,1	0,2	0,0	-	-	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	1,9	1,1	1,2	0,4	0,1	0,2	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	35,1	54,4	61,4	22,0	55,5	58,4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	14,7	11,5	9,6	5,7	2,0	2,6	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,2	0,3	0,4	0,0	0,1	0,1	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	1,5	0,5	1,5	3,8	1,2	0,8	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	23,5	7,7	8,6	62,8	31,6	31,1	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	4,6	2,9	2,9	0,5	1,2	1,2	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1,9	1,5	2,3	0,2	0,4	0,2	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,2	1,0	0,3	0,2	0,1	0,2	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	1,4	0,5	0,5	2,8	6,0	4,5	Other

Продолжение
Continued

	Кыргызстан Kyrgyzstan						
	в государства Содружества to the CIS countries			в другие страны to other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	11,5	5,0	4,9	2,3	1,9	0,8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,3	0,2	0,0	0,1	0,1	0,0	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	30,0	16,0	19,4	2,6	1,4	0,7	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	17,9	41,6	36,9	0,0	0,2	1,0	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	2,8	4,0	3,7	14,0	4,2	3,8	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,3	0,2	0,9	0,3	0,2	0,1	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	9,6	8,9	6,5	37,8	8,2	3,6	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	7,2	1,5	2,6	35,6	10,6	3,2	Non-precious metals and articles of non-precious meta
Машины, оборудование и механизмы	10,1	13,7	10,9	2,0	1,7	2,8	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2,6	4,6	8,1	0,3	1,6	4,2	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,5	1,3	0,4	0,0	0,2	0,2	Instruments and apparatus; clocks and watches; music instruments
Товары, не включенные в другие разделы	7,1	3,1	3,6	5,0	69,5	79,6	Other

Продолжение
Continued

	Молдова Moldova						
	в государства Содружества to the CIS countries			в другие страны to other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	17,3	14,7	11,6	22,7	24,6	21,0	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	1,3	0,5	0,9	1,8	1,2	2,1	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	58,6	64,1	66,1	39,0	10,7	8,6	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	0,2	0,7	1,8	2,6	0,4	0,4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	1,5	2,9	2,4	2,0	1,2	1,7	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,9	0,4	1,1	1,8	0,8	1,0	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2,5	1,9	2,1	8,4	40,0	48,9	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	0,8	1,8	0,3	10,2	3,5	0,8	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	7,7	5,9	7,0	3,7	4,1	3,9	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2,3	1,4	1,4	0,6	0,7	1,1	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,3	0,6	1,4	0,1	0,7	0,5	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	6,5	5,0	3,8	7,1	11,9	10,2	Other

Продолжение
Continued

	Россия Russia						
	в государства Содружества to the CIS countries			в другие страны to other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	1,2	2,3	2,1	0,9	0,8	0,8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,2	0,5	0,6	0,0	0,1	0,0	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	1,4	2,5	2,8	0,6	0,2	0,2	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	52,4	49,2	44,5	40,4	54,5	57,9	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	10,8	10,2	10,5	9,9	6,7	6,8	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	3,3	3,0	3,1	6,1	4,5	4,9	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2,0	1,7	1,7	1,2	0,6	0,5	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	8,4	10,0	10,9	22,5	16,0	15,5	Non-precious metals and articles of non-precious meta
Машины, оборудование и механизмы	11,9	10,9	13,6	3,0	3,4	3,6	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	5,2	6,4	6,2	5,2	3,5	3,4	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,6	1,0	1,1	0,3	0,7	0,9	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2,6	2,4	2,9	10,0	7,1	5,5	Other

Продолжение
Continued

	Таджикистан *Tajikistan*					
	в государства Содружества *to the CIS countries*		в другие страны *to other countries*			
	1995	2000	1995	2000	2001[1]	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	0,1	4,8	-	0,3	2,8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	-	0,0	-	0,0	0,0	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	1,6	3,0	0,0	0,1	1,5	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	50,1	25,0	0,0	0,1	13,4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	0,1	2,5	-	0,0	1,0	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	-	0,0	-	0,0	0,0	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	29,7	5,7	28,9	26,5	15,5	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	15,4	48,2	70,9	62,4	60,7	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	1,4	0,5	-	3,3	0,3	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1,1	10,1	0,0	1,0	1,1	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	-	0,0	-	0,0	0,0	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	0,5	0,1	0,2	6,2	3,6	Other

Продолжение
Continued

	Туркменистан[2] *Turkmenistan*[2]			
	1995	2000[3]	2001	
Всего	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	0,3	1,1	...	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,0	..	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	0,2	0,3	..	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	72,6	60,6	..	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	0,7	0,7	..	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,0	0,0	...	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	25,4	35,3	..	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	0,2	0,9	...	Non-precious metals and articles of non-precious meta
Машины, оборудование и механизмы	0,1	0,2	...	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	0,0	0,0	...	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы, музыкальные инструменты	0,0	-	...	Instruments and apparatus; clocks and watches, musica instruments
Товары, не включенные в другие разделы	0,4	0,9	..	Other

Продолжение
Continued

	Узбекистан Uzbekistan					
	в государства Содружества to the CIS countries			в другие страны to other countries		
	1995	2000	2001	1995	2000	2001
Всего	100	100	100	100	100	100
Живые животные; продукты растительного происхождения	1,8	...	...	0,7	...	...
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,8	...	...	0,3	...	...
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	2,5	...	...	0,3	...	...
Минеральные продукты	39,3	...	...	0,9	...	...
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	4,0	...	...	2,5	...	...
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,1	...	..	-	...	..
Текстильные материалы и текстильные изделия	38,9	...	...	87,6	...	...
Недрагоценные металлы и изделия из них	4,9	...	...	7,1	...	...
Машины, оборудование и механизмы	3,2	...	...	0,4	...	...
Средства транспорта	2,8	..	...	0,1	...	...
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,1	...	...	-	...	...
Товары, не включенные в другие разделы	1,6	...	...	0,1	...	...

Total
Live animals; vegetable products
Animal or vegetable fats and oils
Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Mineral products
Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics; rubber and articles thereof
Wood and articles of wood; pulp of wood
Textiles and textile articles
Non-precious metals and articles of non-precious metal
Machinery and mechanical appliances
Means of transportation
Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Other

Продолжени
Continue

	Украина[1] Ukraine[1]		
	1995	2000	2001
Всего	100	100	100
Живые животные; продукты растительного происхождения	...	5,0	5,8
Жиры и масла животного или растительного происхождения	...	1,6	1,3
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	...	2,8	2,6
Минеральные продукты	...	9,6	10,4
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	...	12,3	11,1
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	...	2,9	3,2
Текстильные материалы и текстильные изделия	...	3,7	3,9
Недрагоценные металлы и изделия из них	.	44,4	42,2
Машины, оборудование и механизмы	...	9,3	11,1
Средства транспорта	...	3,0	3,5
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	...	0,4	0,4
Товары, не включенные в другие разделы	...	5,0	4,6

Total
Live animals; vegetable products
Animal or vegetable fats and oils
Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Mineral products
Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Wood and articles of wood; pulp of wood
Textiles and textile articles
Non-precious metals and articles of non-precious meta
Machinery and mechanical appliances
Means of transportation
Instruments and apparatus; clocks and watches; musica instruments
Other

[1] 2001 г. - январь - сентябрь.
[2] Структура экспорта в государства Содружества и другие страны.
[3] 1998 г.

[1] 2001 - January-September
[2] Structure of exports to the CIS and ot countries
[3] 1998.

ТОВАРНАЯ СТРУКТУРА ИМПОРТА ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА[1]

(в процентах)

COMMODITY STRUCTURE OF IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES[1]

(in per cent)

	Азербайджан *Azerbaijan*						
	из государств Содружества *from the CIS countries*			из других стран *from other countries*			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	13,7	24,7	16,3	21,5	7,3	9,0	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,3	0,4	0,4	12,3	1,2	1,8	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	6,2	6,4	3,0	18,8	4,5	6,6	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	32,2	10,2	41,3	6,2	9,6	7,8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	9,6	7,5	5,8	11,6	9,9	8,6	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	5,0	6,6	5,4	2,0	2,1	2,7	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	1,5	0,2	0,3	1,8	3,1	3,5	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	12,9	12,7	10,0	2,9	9,5	10,2	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	12,3	8,1	5,4	12,5	41,7	38,3	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	3,2	20,7	9,9	6,7	2,8	2,4	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,7	0,5	0,5	0,5	4,3	4,2	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2,6	2,1	1,7	3,1	4,0	4,8	Other

Продолжение
Continued

	Армения *Armenia*					
	из государств Содружества *from the CIS countries*		из других стран *from other countries*			
	1995	2000	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	5,5	7,7	38,4	16,8	13,6	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,2	0,3	7,1	2,3	2,3	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	1,9	3,0	13,3	9,1	8,7	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	59,4	56,6	7,7	11,4	21,8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	3,5	8,7	14,1	12,7	10,0	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics, rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	1,4	3,3	1,2	3,1	3,8	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	1,2	1,6	1,1	4,1	4,3	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	1,8	4,1	3,0	2,4	4,0	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	10,9	4,9	3,9	15,3	9,4	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1,1	7,8	0,8	1,4	2,8	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,4	0,6	1,3	1,6	3,5	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	12,7	1,4	8,1	19,8	15,6	Other

Продолжение
Continued

	Беларусь Belarus						
	из государств Содружества from the CIS countries			из других стран from other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	2,6	4,0	2,9	9,3	12,9	6,6	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	1,0	0,8	1,1	1,6	1,0	0,7	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	4,3	3,4	4,1	7,9	8,9	12,1	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	52,5	43,5	41,5	2,8	1,2	1,4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	12,8	10,9	11,1	18,6	22,5	21,9	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	1,3	3,2	3,5	2,9	3,3	2,7	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2,0	2,7	3,0	8,4	8,4	8,7	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	12,2	14,4	15,0	3,9	4,0	4,9	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	7,4	8,3	9,8	18,4	25,4	25,2	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2,3	3,1	2,9	12,7	4,2	8,0	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,4	0,9	0,9	5,9	3,5	3,8	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	1,2	4,9	4,3	7,5	4,6	4,1	Other

Продолжение
Continued

	Грузия Georgia						
	из государств Содружества from the CIS countries			из других стран from other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	2,5	8,1	3,9	13,4	12,3	11,1	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,2	0,5	4,4	0,7	1,2	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	3,6	4,2	4,0	31,2	15,6	12,3	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	61,8	54,2	61,5	33,1	4,3	4,8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	3,3	6,9	4,3	4,3	13,7	15,7	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,7	1,6	1,1	0,6	3,6	4,1	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	0,5	0,3	0,3	1,7	2,5	2,8	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	1,2	5,4	5,6	0,8	4,0	6,2	Non-precious metals and articles of non-precious meta
Машины, оборудование и механизмы	2,8	5,4	8,5	6,8	27,2	22,9	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1,2	10,8	8,4	0,8	5,4	6,7	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,1	0,6	0,5	0,3	3,8	4,7	Instruments and apparatus; clocks and watches; musica instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2,3	2,3	1,5	2,6	6,9	7,4	Other

Продолжение
Continued

	Казахстан Kazakhstan						
	из государств Содружества from the CIS countries			из других стран from other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	1,4	2,6	2,3	4,8	2,6	2,3	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,4	1,2	1,1	1,0	0,6	0,5	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	4,8	5,8	4,3	13,9	5,7	6,6	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	38,8	20,8	22,5	10,1	4,1	3,8	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	12,9	15,9	15,2	9,3	13,6	12,9	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	3,7	4,0	4,1	4,6	3,2	3,4	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2,0	1,0	0,8	3,6	1,7	1,4	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	10,6	12,9	15,0	2,7	9,1	11,1	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	14,0	15,5	17,0	33,3	42,0	42,9	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	7,4	14,7	13,1	6,0	6,9	6,3	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,7	1,6	1,2	4,7	3,9	3,8	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	3,3	4,1	3,5	6,1	6,6	4,9	Other

Продолжение
Continued

	Кыргызстан Kyrgyzstan						
	из государств Содружества from the CIS countries			из других стран from other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	1,7	6,0	3,6	15,4	11,2	3,7	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,4	0,8	1,1	2,7	0,5	0,5	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	4,8	7,0	8,5	25,7	3,9	7,8	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	54,5	43,4	47,0	1,6	1,5	2,4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	6,9	11,5	12,2	8,5	18,7	25,4	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	3,0	4,8	4,8	0,8	3,3	3,1	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	4,9	0,8	0,7	3,7	12,9	12,1	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	9,0	6,7	7,6	2,5	3,0	4,1	Non-precious metals and articles of non-precious meta
Машины, оборудование и механизмы	6,9	9,6	5,8	23,2	27,2	20,5	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	4,3	6,2	4,7	8,9	9,1	10,7	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,2	0,8	0,4	2,0	3,3	4,1	Instruments and apparatus; clocks and watches; musica instruments
Товары, не включенные в другие разделы	3,4	2,4	3,6	5,0	5,5	5,6	Other

Продолжение
Continued

	Молдова Moldova						
	из государств Содружества from the CIS countries			из других стран from other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	3,0	2,3	2,4	9,4	5,9	6,8	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	0,0	0,0	0,4	0,5	0,5	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	2,3	3,4	4,6	7,9	12,1	11,2	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	64,5	64,5	55,8	8,7	17,0	9,6	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	6,4	8,6	9,6	18,5	14,8	15,0	Products of the chemical industry; polymeric materials, plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	5,2	3,7	4,5	4,3	5,4	5,9	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2,3	1,1	1,0	10,4	14,5	16,8	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	4,8	4,5	5,2	2,3	3,8	4,0	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	5,6	6,3	10,5	26,7	15,9	15,7	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	2,7	2,3	2,1	2,5	1,8	2,6	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,5	0,4	0,2	1,5	3,5	2,2	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	2,5	2,9	4,0	7,5	4,7	6,8	Other

Продолжение
Continued

	Россия Russia						
	из государств Содружества from the CIS countries			из других стран from other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	9,0	9,8	9,5	13,0	11,7	11,4	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,9	0,7	0,7	1,7	1,5	1,2	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	15,3	7,3	7,3	14,7	10,7	12,0	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	15,0	15,1	11,5	2,9	1,7	1,4	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук; резина и изделия из них	9,6	12,6	13,3	11,4	20,7	20,1	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	0,8	2,5	3,1	3,0	4,5	4,5	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	7,2	8,7	8,5	3,5	3,4	3,5	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	16,0	14,6	15,3	4,0	4,7	4,7	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	12,2	12,3	14,0	28,4	24,3	24,8	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	9,1	9,9	10,0	4,5	7,5	6,5	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,5	0,8	0,9	5,9	4,6	4,2	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	4,4	5,6	5,6	7,1	4,7	5,4	Other

Продолжение
Continued

	Таджикистан Tajikistan					
	из государств Содружества from the CIS countries		из других стран from other countries			
	1995	2000	1995	2000	2001[2]	
Всего	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	7,6	8,3	3,7	1,2	5,0	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,1	1,1	0,3	0,4	1,1	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	0,5	1,7	0,9	4,5	1,5	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	83,0	43,8	59,2	7,9	37,0	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук; резина и изделия из них	2,0	34,0	5,2	45,7	38,3	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	1,8	1,3	0,3	1,3	2,4	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	0,4	0,9	1,1	1,6	1,2	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	1,4	1,6	1,5	1,1	1,6	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	1,0	2,2	22,9	23,3	4,9	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	1,9	3,6	1,0	5,6	4,6	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,0	0,1	-	1,2	0,5	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	0,3	1,4	3,9	6,2	2,1	Other

Продолжение
Continued

	Туркменистан[3] Turkmenistan[3]			
	1995	2000[4]	2001	
Всего	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	12,2	5,1	...	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,3	0,2	...	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	13,9	7,4	...	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	6,2	5,7	...	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук; резина и изделия из них	11,3	13,7	...	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics, rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	1,3	1,5	...	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	6,4	2,0	...	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	12,0	13,9	...	Non-precious metals and articles of non-precious me
Машины, оборудование и механизмы	26,1	35,3	...	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	4,3	7,7	...	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	1,0	2,4	...	Instruments and apparatus clocks and watches; musi instruments
Товары, не включенные в другие разделы	5,0	5,1	...	Other

Продолжение
Continued

	Узбекистан Uzbekistan						
	из государств Содружества from the CIS countries			из других стран from other countries			
	1995	2000	2001	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	11,1	...	...	12,9	...	...	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	0,0	...	...	0,7	...	...	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	3,2	...	...	8,6	...	...	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	6,9	...	...	0,1	...	...	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук; резина и изделия из них	13,4	...	...	6,8	...	...	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	3,6	...	...	0,4	...	...	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	2,0	...	...	3,6	...	...	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	14,9	...	...	1,0	...	...	Non-precious metals and articles of non-precious metal
Машины, оборудование и механизмы	22,4	...	...	47,7	...	...	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	9,7	...	...	6,8	...	...	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	0,6	...	...	8,2	...	...	Instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments
Товары, не включенные в другие разделы	12,1	...	...	2,9	...	...	Other

Продолжение
Continued

	Украина[1] Ukraine[1]			
	1995	2000	2001	
Всего	100	100	100	Total
Живые животные; продукты растительного происхождения	...	2,9	2,6	Live animals; vegetable products
Жиры и масла животного или растительного происхождения	...	0,4	0,5	Animal or vegetable fats and oils
Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки и табак	...	3,2	3,6	Prepared foodstuffs; beverages, spirits and tobacco
Минеральные продукты	...	46,9	43,2	Mineral products
Продукция химической промышленности; полимерные материалы, пластмассы; каучук, резина и изделия из них	...	10,9	11,6	Products of the chemical industry; polymeric materials; plastics; rubber and articles thereof
Древесина и изделия из древесины; масса из древесины	...	3,1	3,7	Wood and articles of wood; pulp of wood
Текстильные материалы и текстильные изделия	...	4,0	4,1	Textiles and textile articles
Недрагоценные металлы и изделия из них	...	4,9	5,4	Non-precious metals and articles of non-precious met
Машины, оборудование и механизмы	...	13,9	15,2	Machinery and mechanical appliances
Средства транспорта	...	3,6	4,3	Means of transportation
Инструменты и аппараты; часы; музыкальные инструменты	...	1,3	1,5	Instruments and apparatus; clocks and watches; music instruments
Товары, не включенные в другие разделы	...	4,8	4,1	Other

[1] 2001 г. - январь - сентябрь.
[2] Структура импорта из государств Содружества и других стран.
[3] 1998 г.

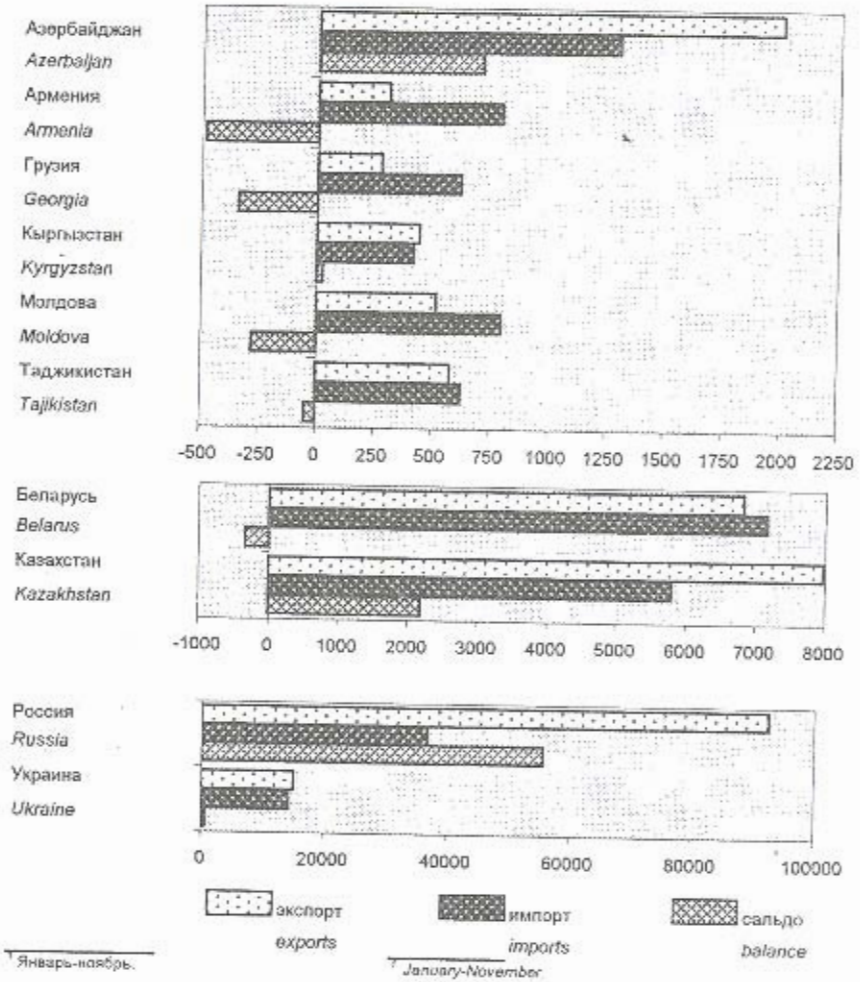
[1] 2001 - January-September.
[2] Structure of imports from the CIS and other countries.
[3] 1998.

ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫЕ ОПЕРАЦИИ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА СО СТРАНАМИ СНГ И ДРУГИМИ СТРАНАМИ в 2001[1] году

(миллионов долларов США)

EXPORTS AND IMPORTS OF THE CIS COUNTRIES WITH THE CIS AND OTHER COUNTRIES in 2001[1]

(million US dollars)



[1] Январь-ноябрь.

[1] January-November.

4

СОЦИАЛЬНАЯ СФЕРА

SOCIAL SPHERE

НАСЕЛЕНИЕ И ЗАНЯТОСТЬ

В 2001 году в Беларуси, Грузии, Казахстане, Молдове, России и Украине сохранилась тенденция сокращения численности населения. В ряде стран (Азербайджан, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан) показатель общей численности населения был уточнен в связи с получением итогов первых национальных переписей, проведенных в 1999-2000 гг., и последующей корректировкой численности населения за предыдущие годы.

В целом по Содружеству численность населения на начало 2002 года оценивается в 280,5 миллиона человек (на начало 2001 года - 281,5 миллиона человек).

В 2001 году в ряде стран Содружества отмечалось некоторое повышение рождаемости. Так, в Кыргызстане в прошедшем году родилось на 1,4 тысячи младенцев больше, чем в 2000 году. В Казахстане число родившихся в январе-октябре 2001 года увеличилось по сравнению с соответствующим периодом прошлого года на 2 тысячи, в России - на 44 тысячи.

Численность экономически активного населения (занятые и безработные) в России составила 71,4 миллиона человек (около 50% общей численности населения страны), Украине - 23,5 миллиона (48%), Казахстане - 7,1 миллиона (48%), Беларуси[1)] - 4,5 миллиона человек (45%).

Доля занятых в составе экономически активного населения в большинстве стран превышает 90%.

На конец 2001 года *на учете в службах занятости* Азербайджана состояли 48,4 тысячи безработных, Армении - 138,4, Беларуси - 102,9, Грузии (на конец сентября) - 108,0, Казахстана - 216,1, Кыргызстана - 60,5, Молдовы - 27,6, России - 1122,7, Таджикистана - 42,9 Украины - 1008,1 тысячи безработных. По *данным выборочных обследований населения*, численность безработных которые в соответствии с методологией Международной организации труда включают также незанятых лиц, самостоятельно ищущих работу (без обращения в службы занятости), составила в Казахстане (в III квартале) 0,7 миллиона человек (9,2 численности экономически активного населения), Молдове (в том же периоде) - 105 тысяч (6,3%), в России (в декабре) - 6,4 миллиона (9,0%), Украине (в сентябре) - 2,4 миллиона человек (10,3%). Общее число безработных в странах Содружества в среднем за 2001 год, по оценке, превысило 9% экономически активного населения.

В составе безработных по-прежнему сохраняется высокой доля наименее социально защищенных групп населения, среди которых женщины, молодежь, лица пенсионного и предпенсионного возраста. Женщины среди ищущих работу при содействии служб занятости на конец 2001 года составляли в Азербайджане, Грузии, Казахстане, Кыргызстане, Молдове, Таджикистане 51-55%, Армении, Беларуси, Украине - 60- 66%, России - 69%.

Удельный вес молодых людей (в возрасте до 29-30 лет) в численности безработных в 2001 году варьировал от 29-32% в Армении, Казахстане, России и Украине, 40-46% в Азербайджане, Кыргызстане, Молдове, 52% в Беларуси, до 65% в Таджикистане. Доля лиц предпенсионного возраста в численности безработных в Азербайджане составила 2%, Беларуси - 6%, Кыргызстане - 4%, России - 10%, Таджикистане - 3%.

Средний размер пособия по безработице в декабре 2001 года в странах Содружества варьировал от 8% до 35% средней заработной платы.

[1] Занятые и безработные, зарегистрированные в службах занятости.

POPULATION AND EMPLOYMENT

In Belarus, Georgia, Kazakhstan, Moldova, Russia and Ukraine the tendency of the number of population reduction remained in 2001. In some countries (Azerbaijan, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan) the indicator of total number of population was revised in accordance with the results of the first national censuses, conducted in 1999-2000 and further adjustment of the number of population for the previous year.

As a whole for the CIS countries the number of population as of the beginning of 2002 is estimated at 280,5 million people (as of the end of 2001 - 281,5 million people).

Some rise of births was observed in selected countries of the CIS in 2001. Thus, last year in Kyrgyzstan there were 1,4 thousand births more than in 2000. In Kazakhstan the number of births in January-October 2001 increased in comparison with the corresponding period of the last year by 2 thousands, in Russia - by 44 thousands.

Number of economically active population (employed and unemployed) amounts in Russia to 71,4 million people (about 50%), Ukraine - 23,5 million (48%), Kazakhstan - 7,1 million (48%), Belarus[1] - 4,5 million people (45% of total population of the country).

Share of employed in composition of economically active population in most countries of the CIS exceeds 90%.

As of the end of 2001 48,4 thousand unemployed were registered at the employment offices of Azerbaijan, Armenia - 138,4, Belarus - 102,9, Georgia (as of the end of September) - 108,0, Kazakhstan - 216,1, Kyrgyzstan - 60,5, Moldova - 27,6, Russia - 1122,7, Tajikistan (as of the end of November) - 44,2, Ukraine - 1008,1 thousand unemployed.

According to the returns of population sample surveys which in accordance with the methodology of the International Labour Organization include also unemployed persons seeking the job individually (without applying to the official employment offices), total number of unemployed amounted in Kazakhstan (in III - rd quarter) to 0,7 million people (9,2% of economically active population), in Moldova (in the same period) - 105 thousands (6,3%), in Russia (in December) - 6,4 million (9,0%) , in Ukraine (in September) - 2,4 million people (10,3%). Total number of unemployed in the CIS countries on average for 2001 by estimate, exceeded 9% of economically active population.

The share of socially less protected groups of population - women, young people, persons of pension and prepension age in composition of unemployed remains high as before. Among unemployed seeking the job with the help of official employment services as of the end of 2001 the number of women in Azerbaijan, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Tajikistan amounted to 51-55%, in Armenia, Belarus, Ukraine - 60-66%, in Russia - 69%.

The share of young people (under 29-30 years of age) in the number of unemployed in 2001 varied from 29-32% in Armenia, Kazakhstan, Russia and Ukraine; 40-46% in Azerbaijan, Kyrgyzstan, Moldova; 52% in Belarus, up to 65% in Tajikistan.

The share of persons of prepension age in the number of unemployed in Azerbaijan amounted to 2%, Belarus - 6%, Kyrgyzstan - 4%, Russia - 10%, Tajikistan - 3%.

Average amount of unemployment allowance in December 2001 in the CIS countries varied from 6% to 35% of average wages and salaries.

[1] Employed and unemployed registered at employment offices.

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ
(на начало года; миллионов человек)
RESIDENT POPULATION
(as of the beginning of the year; million persons)

	1992	1995	1998	2001	2002	
Азербайджан	7,3	7,5	7,7	8,1	8,1	Azerbaijan
Армения	3,6	3,7	3,8	3,8	3,8	Armenia
Беларусь	10,2	10,2	10,2	10,0	10,0	Belarus
Грузия	5,4	5,4	5,4	4,9	...	Georgia
Казахстан	16,5	16,4	15,7	14,8	14,8[1]	Kazakhstan
Кыргызстан	4,5	4,5	4,6	4,9	5,0[2]	Kyrgyzstan
Молдова[3]	4,4	4,4	4,3	3,6	3,6[2]	Moldova[3]
Россия	148,3	148,3	147,6	144,8	144,0[1]	Russia
Таджикистан	5,6	5,6	5,9	6,2	6,3*	Tajikistan
Туркменистан	4,0	4,1	4,5	4,8*	4,9*	Turkmenistan
Узбекистан	21,1	21,6	22,9	24,8	25,3*	Uzbekistan
Украина	51,8	52,0	51,1	49,0	48,9[2]	Ukraine

[1] На 1 декабря.
[2] Наличное население.
[3] С 2001 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

[1] As of 1 December.
[2] Present population.
[3] Since 2001 - excluding data for the territory of left bank of the Onestar river and Bendery city.

ЧИСЛЕННОСТЬ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ
(в среднем за год; миллионов человек)
EMPLOYED POPULATION
(yearly average; million persons)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Азербайджан	3,7	3,7	3,6	3,7	3,7	Azerbaijan
Армения	1,7	1,6	1,5	1,3	1,3	Armenia
Беларусь	5,0	4,9	4,4	4,4	4,4	Belarus
Грузия	2,5	2,0	1,7	...	...	Georgia
Казахстан	7,7	7,6	6,6	6,2	6,3	Kazakhstan
Кыргызстан	1,8	1,8	1,6	1,8	1,8	Kyrgyzstan
Молдова	2,1	2,0	1,7	1,5	1,5	Moldova
Россия	73,8	72,1	66,4	64,3	65,0	Russia
Таджикистан	2,0	1,9	1,9	1,7	1,8	Tajikistan
Туркменистан	1,5	1,6	1,7	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	8,3	8,3	8,4	9,0	...	Uzbekistan
Украина	25,0	24,5	23,7	21,3	21,0	Ukraine
По Содружеству	135,1	132,0	123,3	118,2	119,7	CIS

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ОТРАСЛЯМ в 2001 году

(в процентах)

DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY INDUSTRIES in 2001

(in per cent)

	Всего занято в экономике *Total employment*	в том числе *of which*				
		в промышленности *industry*	в сельском, лесном и рыбном хозяйстве *agriculture, forestry and fishery*	в строительстве *construction*	в сфере услуг *services*	
Азербайджан	100	6,7	40,8	4,2[1]	48,3	Azerbaijan
Армения	100	14,1	44,0	3,6	38,3	Armenia
Беларусь	100	27,6	13,7	6,9	51,8	Belarus
Грузия	100	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	100	16[1]	23	...	61	Kazakhstan
Кыргызстан	100	8	54	2	36	Kyrgyzstan
Молдова	100	11	51	2,9	35,1	Moldova
Россия	100	23	13	8	56	Russia
Таджикистан	100	7	65	2	26	Tajikistan
Туркменистан	100	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	100	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	100	19,4	23,6	3,9	53,1	Ukraine
По Содружеству	**100**	**19,6**	**21,1**	**6,3**	**53,0**	**CIS**

[1] В промышленности и строительстве.

[1] In industry and construction.

ЧИСЛЕННОСТЬ БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В СЛУЖБАХ ЗАНЯТОСТИ

(на конец года; тысяч человек)

NUMBER OF UNEMPLOYED REGISTERED AT EMPLOYMENT OFFICES

(as of the end of the year; 1000)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Азербайджан	4,0	6,4	28,3	43,7	48,4	Azerbaijan
Армения	-	56,3	131,7	153,9	138,4	Armenia
Беларусь	2,3	24,0	131,1	95,8	102,9	Belarus
Грузия	3,5	113,2	61,1	116,9	108,0[1]	Georgia
Казахстан	4,0	33,7	139,6	231,4	215,1	Kazakhstan
Кыргызстан	0,1	1,8	50,4	58,3	60,5	Kyrgyzstan
Молдова	0,1	15,0	24,5	28,9	27,6	Moldova
Россия	61,9	577,7	2327,0	1037,0	1122,7	Russia
Таджикистан	-	6,8	37,5	43,2	42,9	Tajikistan
Туркменистан	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	-	8,8	25,4	35	...	Uzbekistan
Украина	6,8	70,5	126,8	1155,2	1008,1	Ukraine
По Содружеству	**82,7**	**914,2**	**3083,4**	**2999,3**	**2875,6**	**CIS**

[1] На конец сентября.

[1] As of the end of September.

УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ

(в процентах к экономически активному населению; на конец года)

UNEMPLOYMENT RATE

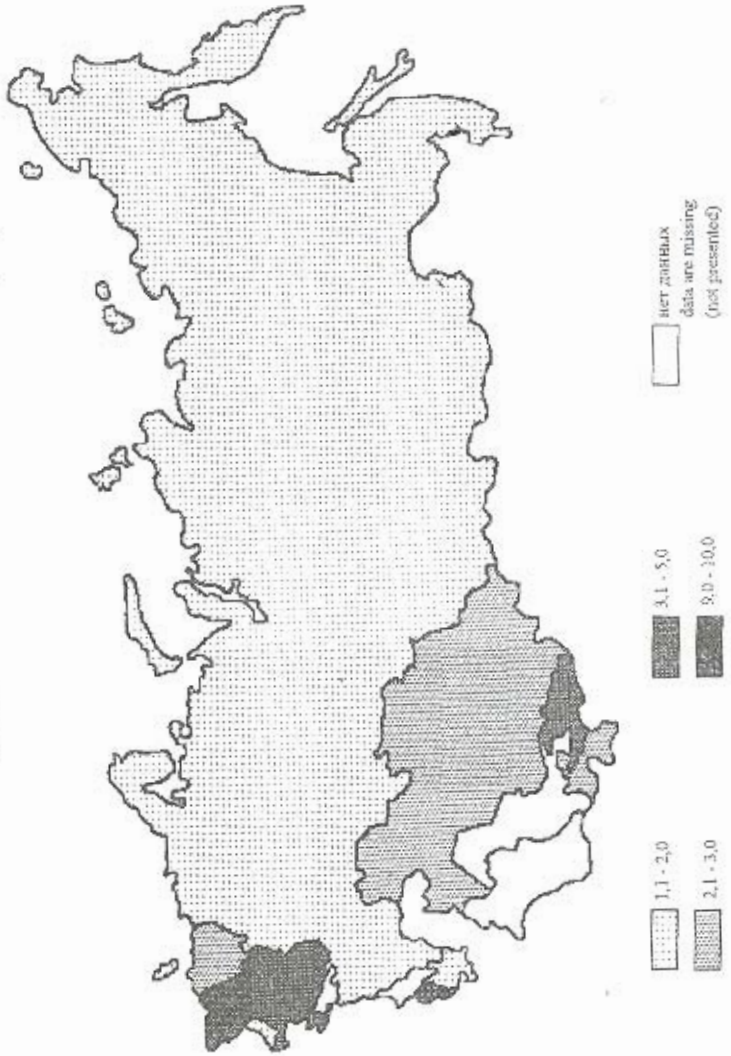
(as percentage of economically active population; as of the end of the year)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Азербайджан	0,1	0,2	0,6	1,2	1,3	Azerbaijan
Армения	-	3,4	8,2	10,7	9,8	Armenia
Беларусь	0,05	0,5	2,9	2,1	2,3	Belarus
Грузия	0,1	5,6	3,4	...	...	Georgia
Казахстан	0,05	0,4	2,1	3,7	2,8	Kazakhstan
Кыргызстан	0,01	0,1	2,9	3,0	3,1	Kyrgyzstan
Молдова	0,005	0,7	1,4	1,8	1,7	Moldova
Россия	0,08	0,8	3,2	1,4	1,6	Russia
Таджикистан	-	0,4	2,0	2,6	2,5	Tajikistan
Туркменистан	-	-	-	-	-	Turkmenistan
Узбекистан	-	0,1	0,3	0,5[1]	...	Uzbekistan
Украина[2]	0,03	0,3	0,5	4,2	3,7	Ukraine[2]
В среднем по Содружеству	**0,06**	**0,7**	**2,4**	**2,3**	**2,3**	**CIS average**

[1] На конец сентября.
[2] В процентах к трудоспособному населению в трудоспособном возрасте.

[1] As of the end of September.
[2] As percentage to able-bodied population in able-bodied age.

УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ В ГОСУДАРСТВАХ СОДРУЖЕСТВА в 2001 г.
(численность безработных, зарегистрированных в службах занятости, в процентах к экономически активному населению; на конец года)
UNEMPLOYMENT RATE IN THE CIS COUNTRIES in 2001
(unemployed registered at the employment offices, as percentage of economically active population; as of the end of the year)



ДЕНЕЖНЫЕ ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ

В большинстве стран имеет место опережающий рост доходов по сравнению с ростом потребительских цен; в то же время во многих странах сохраняется значительный разрыв в уровне доходов малообеспеченных и высокодоходных групп населения (в Беларуси и Молдове - 7 раз, Кыргызстане - 11 раз, России - почти 14 раз).

В результате роста потребительских цен на продукты питания, товары и услуги возросла стоимость жизни населения стран Содружества. Так, прожиточный минимум в сентябре 2001 года был выше его уровня в декабре 2000 года в Беларуси на 38%, Казахстане и Кыргызстане - на 3%, России - на 19%, Украине - на 15%. В Грузии и Молдове стоимость минимальной потребительской корзины практически не изменилась, в Азербайджане - снизилась - на 5%.

Определяющее влияние на динамику прожиточного минимума оказывает индекс цен на продовольственные товары, так как минимальная потребительская корзина на 60-80% состоит из основных продуктов питания.

Доля расходов на продукты питания в среднем по обследуемым домашним хозяйствам составляет в странах Содружества половину и более общей суммы потребительских расходов. В то же время имеют место существенные различия в уровне потребительских расходов между различными доходными группами населения. Разрыв в величине среднедушевых потребительских расходов 10% наиболее и наименее обеспеченного населения в истекшем году по сравнению с 2000 годом практически не изменился и составил, например, в Беларуси и Молдове 6 раз, Кыргызстане - 8 раз.

MONEY INCOME AND EXPENDIFTURE OF POPULATION

In most countries of the CIS the outstripping growth of income takes place in comparison with the growth of consumer prices; at the same time in many countries of the CIS considerable gap in the level of income of low and ligh income groups of population remains (in Belarus and Moldova - 7 times, Kyrgyzstan - 11 times, Russia - about 14 times).

As a result of the growth of consumer prices for foodstuffs, goods and services the cost of living of population of the CIS countries rose. So, in September 2001 the subsistence minimum was higher than that in December 2000 in Belarus by 38%, Kazakhstan and Kyrgyzstan - 3%, Russia - 19%, Ukraine - 15%. In Georgia and Moldova the cost of consumer basket did not practically change, in Azerbaijan - decreased by 5%.

Price index on food products influences greatly the subsistence minimum dynamics as minimum consumer basket consists of the main foodstuffs by 60 - 80%.

According to household surveys the share of expenditure for food products in the CIS countries amounts to a half and more of total consumer expenditure. At the same time important differences in the level of consumer expenditure between groups of population with diffirent incomes take place. The gap in the average per capita consumer expenditure of 10% of population with highest and lowest incomes in the past year as compared with 2000 did not practically change and was, for example, in Belarus and Moldova 6 times, Kyrgyzstan - 8 times.

ИНДЕКСЫ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ
INDICES OF MONEY INCOME OF POPULATION

	1992	1995	2000	2001	
			1991=1		
Азербайджан	7,6	3323	8705	9610	Azerbaijan
Армения	2,3	3910	9006	...	Armenia
Беларусь	8,6	14316	1102981	...	Belarus
Грузия	4,5	...	...	...	Georgia
Казахстан	6,7	2048	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	5,2	141	498	556	Kyrgyzstan
Молдова	5,1	341	...	...	Moldova
Россия	8,5	1097	4593	5980	Russia
Таджикистан	4,1	435	6561	...	Tajikistan
Туркменистан	8,0	...	...	..	Turkmenistan
Узбекистан	5,8	3027	..	...	Uzbekistan
Украина	11,6	13014	42647	...	Ukraine
			В процентах к предыдущему году		
			As percentage of the previous year		
Азербайджан	757,9	551,2	108,8	110,4	Azerbaijan
Армения	232,7	328	109,1	107,2[1]	Armenia
Беларусь	859,4	594,7	320,4	204,1[1]	Belarus
Грузия	454,2	...	...	...	Georgia
Казахстан	668,9	259,1	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	517,3	135,7	122,8	111,5	Kyrgyzstan
Молдова	509,1	160,3	...	...	Moldova
Россия	854,9	249,6	133,1	130,2	Russia
Таджикистан	411,5	876,5	121,9	147,0[1]	Tajikistan
Туркменистан	798,2	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	577,0	524,7	..	...	Uzbekistan
Украина	1162,2	491,7	140,4	124,5[1]	Ukraine

[1] Январь - сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.

[1] January-September 2001 to January-September 2000

ИНДЕКСЫ ДЕНЕЖНЫХ РАСХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ НА ПОКУПКУ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ТОВАРОВ И ОПЛАТУ УСЛУГ
INDICES OF MONEY EXPENDITURE OF POPULATION FOR CONSUMER GOODS AND SERVICES

	1992	1995	2000	2001[1]	
			1991=1		
Азербайджан	9,6	4655	10419	11732	Azerbaijan
Армения	2,3	5615	12018	...	Armenia
Беларусь	8,8	12877	1124247	...	Belarus
Грузия	2,4	...	...	...	Georgia
Казахстан	4,8	1457	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	4,5	124,7	491,9	557	Kyrgyzstan
Молдова	4,7	263,8	...	...	Moldova
Россия	10,0	1240	5606	7533	Russia
Таджикистан	3,2	380,5	7744	...	Tajikistan
Туркменистан	5,4	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	5,1	3638	...	...	Uzbekistan
Украина	10,6	13919	41370	...	Ukraine
			В процентах к предыдущему году		
			As percentage of the previous year		
Азербайджан	962,3	692,9	113,2	112,6	Azerbaijan
Армения	230,9	338,9	105,8	115,3[1]	Armenia
Беларусь	881,6	642,2	281,4	197,3[1]	Belarus
Грузия	243,8	...	...	...	Georgia
Казахстан	481,3	217,9	..	...	Kazakhstan
Кыргызстан	446,3	132,6	128,4	113,3	Kyrgyzstan
Молдова	472,4	149,0	..	...	Moldova
Россия	1000	272,5	130,8	133,8	Russia
Таджикистан	317,3	1693	103,1	141,7[1]	Tajikistan
Туркменистан	541,2	..	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	507,3	609,9	...	...	Uzbekistan
Украина	1062,2	500,4	143,1	132,8[1]	Ukraine

[1] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.

[1] January-September 2001 to January-September 2000

ОСНОВНЫЕ ИСТОЧНИКИ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ

(по данным выборочного обследования; в процентах ко всему денежному доходу)

MAIN SOURCES OF MONEY INCOME OF HOUSEHOLDS

(according to the returns of sample surveys; as percentage of total money income)

	Трудовые доходы *Labour income*	Социальные выплаты *Social payments*	в том числе пенсии *of which pensions*	Поступления от продажи сельскохозяйственной продукции *Income from sales of agricultural products*	
Азербайджан					Azerbaijan
1991	58,6	11,6	8,4	9,2	1991
1992	64,7	9,1	7,0	9,6	1992
1995	35,4[1]	5,7	3,8	16,6	1995
2000	35,7[1]	7,8	...	18,3	2000
2001	..	...	..	..	2001
Армения					Armenia
1991	55,1	11,6	6,4	12,4	1991
1992	49,7	12,2	5,9	10,9	1992
1995	31,9[1]	10,2	5,7	9,2	1995
1999	39,7[1]	10,6	6,1	11,8	1999
2001	..	...	...	...	2001
Беларусь					Belarus
1991	63,0	12,3	8,1	4,0	1991
1992	65,0	17,0	8,9	3,0	1992
1995[2]	57,3	21,3	19,1	2,1	1995[2]
2000[2]	63,6	22,1	20,1	2,9	2000[2]
2001[2] (9 месяцев)	62,3	25,6	23,3	2,9	2001[2] (9 months)
Грузия					Georgia
1991 (9 месяцев)	55,6	13,1	11,8	9,4	1991 (9 months)
1992	...	...	...	...	1992
2000	48,5	6,3	...	15,5	2000
2001	...	...	...	...	2001

Продолжение
Continued

	Трудовые доходы *Labour income*	Социальные выплаты *Social payments*	в том числе пенсии *of which pensions*	Поступления от продажи сельскохозяйственной продукции *Income from sales of agricultural products*	
Казахстан					Kazakhstan
1991	68,5	9,9	5,6	3,3	1991
1992 (IV квартал)	79,4	6,9	3,8	4,9	1992 (IV quarter)
1995	73,4	7,2	5,8	8,3	1995
2000	71,0	10,7	9,2	5,5	2000
2001(III квартал)	66,6	20,3	15,9	6,6	2001(III quarter)
Кыргызстан					Kyrgyzstan
1991	59,4	9,6	7,0	9,5	1991
1992	55,8	8,0	6,6	12,0	1992
1995	54,4	10,9	7,9	22,8	1995
2000	49,1	9,6	9,0	17,5	2000
2001 (9 месяцев)	51,1	8,8	8,3	19,0	2001 (9 months)
Молдова					Moldova
1991	75,0	9,5	6,8	7,5	1991
1992	69,8	10,0	6,7	9,5	1992
1995	59,1	6,7	4,9	12,4	1995
2000	61,9[3]	16,2	15,0	5,0	2000
2001(III квартал)	60,3[3]	16,9	16,1	4,9	2001(III quarter)
Россия					Russia
1991	69,9	10,8	7,7	2,2	1991
1992	77,5	11,1	7,0	1,9	1992
1995	77,8	11,0	7,8	2,7	1995
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001

Продолжение
Continued

	Трудовые доходы *Labour income*	Социальные выплаты *Social payments*	в том числе пенсии *of which pensions*	Поступления от продажи сельскохозяйственной продукции *Income from sales of agricultural products*	
Таджикистан					Tajikistan
1991	57,1	10,6	6,1	8,8	1991
1992	64,7	10,8	7,5	10,8	1992
1995	...	...	...	...	1995
2000	62,7	2,2	1,9	20,8	2000
2001	...	...	...	...	2001
Туркменистан					Turkmenistan
1991	61,6	11,9	6,6	4,8	1991
1992	70,9	11,9	7,8	4,2	1992
1995	68,6	8,7	...	...	1995
2000	...	...	...	..	2000
2001	...	...	...	...	2001
Узбекистан					Uzbekistan
1991	56,9	13,8	7,5	9,4	1991
1992	66,8	14,2	11,5	7,6	1992
1995*	59,4	13,5	11,1	11,3	1995*
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	..	...	2001
Украина					Ukraine
1991	64,9	12,4	9,1	4,3	1991
1992	...	...	...	..	1992
1995	66,4	13,6	6,5	9,3	1995
2000	58,1	23,3	21,5	7,8	2000
2001 (II квартал)	56,6	24,5	22,1	7,6	2001 (II quartes)

[1] Без учета дохода от предпринимательской деятельности.
[2] В процентах к денежным располагаемым ресурсам.
[3] Доход от наемного труда.

[1] Excluding entrepreneurial income.
[2] As percentage of disposable money resources.
[3] Income from employment

ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНЫХ РАСПОЛАГАЕМЫХ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ

(по данным баланса денежных доходов и расходов населения)

INDICES OF REAL DISPOSABLE MONEY INCOME OF POPULATION

(according to the data of the balance sheet of money income and expenditure of population)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Азербайджан	75	30	68	42	Azerbaijan
Армения[1]	100	20	35	...	Armenia[1]
Беларусь	81	56	92	...	Belarus
Грузия	...	...	..	...	Georgia
Казахстан	41	12	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	42	15	17	18	Kyrgyzstan
Молдова	42	17	..	...	Moldova
Россия	52	59	48	51	Russia
Таджикистан	39	10	13	...	Tajikistan
Туркменистан	92	..	..	...	Turkmenistan
Узбекистан	112	...	...	..	Uzbekistan
Украина	71	34,9	30	...	Ukraine
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*				
Азербайджан	75	108	107	108	Azerbaijan
Армения	...	104	111	104[2]	Armenia
Беларусь	81	73	120	122[2]	Belarus
Грузия	...		...	..	Georgia
Казахстан	41	91	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	42	89	107	104	Kyrgyzstan
Молдова	42	124	..	...	Moldova
Россия	52	85	109	106	Russia
Таджикистан	39	165	96	101[2]	Tajikistan
Туркменистан	92	...	..	...	Turkmenistan
Узбекистан	112	...	...	...	Uzbekistan
Украина	71	102	106	106[2]	Ukraine

[1] 1992=100
[2] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.

[1] 1992=100
[2] January-September 2001 to January-September 2000

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
(по данным выборочного обследования;в процентах к общим расходам на покупку товаров и оплату услуг)

COMPOSITION OF CONSUMER EXPENDITURE OF HOUSEHOLDS
(according to the returns of sample surveys; as percentage of total expenditure on purchases of goods and services)

	Расходы на покупку *Expenditure on purchase of*			Расходы на оплату услуг	
	продуктов питания *foodstuffs*	непродовольственных товаров *non-food goods*	алкогольных напитков *alcoholic beverages*	*Payments of services*	
Азербайджан					Azerbaijan
1991	57,4	34,9	1,3	6,4	1991
1992	63,6	30,2	1,0	5,2	1992
1995	76,0	17,1	0,9	6,0	1995
2000	66,3	23,2	1,2	9,3	2000
2001	...	...	...	..	2001
Армения					Armenia
1991	60,4	30,1	2,8	6,7	1991
1992	72,9	19,5	2,8	4,8	1992
1995	70,7	19,2	1,7	8,4	1995
1999	61,9	14,2	1,4	22,5	1999
2001	...	...	...	..	2001
Беларусь					Belarus
1991	35,7	49,5	5,9	8,9	1991
1992	38,9	48,1	5,4	7,6	1992
1995	62,0	23,1	3,3	11,6	1995
2000	59,6	27,1	3,5	9,8	2000
2001(9 месяцев)	58,6	27,0	3,1	13,3	2001(9 months)
Грузия					Georgia
1991 (9 месяцев)	55,5	35,2	1,1	8,2	1991 (9 months)
1992	...	...	...	...	1992
1995	...	...	...	...	1995
2000	49,5	28,2	0,8	21,5	2000
2001	...	...	...	...	2001
Казахстан					Kazakhstan
1991	42,6	44,4	4,3	8,7	1991
1992 (IV квартал)	49,7	38,0	5,4	6,9	1992 (IV quarter)
1995	55,0	29,3	2,5	13,2	1995
2000	46,4	27,6	1,9	24,1	2000
2001(III квартал)	52,0	22,9	1,9	23,2	2001(III quarter)
Кыргызстан					Kyrgyzstan
1991	42,9	44,2	4,2	8,7	1991
1992	52,8	35,9	3,4	7,9	1992
1995	57,3	28,2	1,9	12,6	1995
2000	54,3	28,8	1,4	15,5	2000
2001 (9 месяцев)	51,9	29,2	1,3	17,6	2001 (9 months)

Продолжение
Continued

	Расходы на покупку *Expenditure on purchases of*			Расходы на оплату услуг	
	продуктов питания *foodstuffs*	непродовольственных товаров *non-food goods*	алкогольных напитков *alcoholic beverages*	*Payments of services*	
Молдова					Moldova
1991	36,7	51,1	2,5	9,7	1991
1992	43,5	45,8	2,2	8,5	1992
1995	47,2	35,2	1,9	15,7	1995
2000	46,9	...	2,4[1]	...	2000
2001(III квартал)	44,7	...	2,4[1]	...	2001(III quarter)
Россия					Russia
1991	38,4	47,7	4,2	9,7	1991
1992	47,1	41,2	4,0	7,7	1992
1995	52,0	31,8	2,5	13,7	1995
2000	49,4	34,3	2,5	13,8	2000
2001	...	...	...	...	2001
Таджикистан					Tajikistan
1991	49,1	42,1	1,7	7,1	1991
1992	58,5	30,9	2,0	8,6	1992
1995	...	...	...	...	1995
2000	74,3	19,6	0,4	5,7	2000
2001	...	...	...	...	2001
Туркменистан					Turkmenistan
1991	47,2	43,6	2,6	6,6	1991
1992	43,4	49,1	3,2	4,3	1992
1995	58,3	31,3	4,4	6,0	1995
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Узбекистан					Uzbekistan
1991	49,3	39,6	3,2	7,9	1991
1992	54,0	36,7	3,2	6,1	1992
1995*	69,3	19,6	1,9	9,2	1995*
2000	69,2	19,3	1,2	10,3	2000
2001	...	...	...	...	2001
Украина					Ukraine
1991	41,6	46,5	2,8	9,1	1991
1992	...	...	...	...	1992
1995*	50,3	32,0	1,5	16,2	1995*
2000	64,2	17,7	1,9	16,2	2000
2001 (II квартал)	64,4	15,8	2,0	17,8	2001(II quarter)

[1] Включая табак

[1] Including tobacco

ИНДЕКСЫ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
INDICES OF AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGES AND SALARIES

	1992	1995	2000	2001	
			1991=1		
Азербайджан	9	1964	6969	8175	Azerbaijan
Армения	4	4187	13454	14867	Armenia
Беларусь	9	13958	1089020	2308299	Belarus
Грузия	5	3855	24399	25497	Georgia
Казахстан	10	4159	11845	14012	Kazakhstan
Кыргызстан	7	210	702	829	Kyrgyzstan
Молдова	8	330	940	1189	Moldova
Россия	11	862	4057	5953	Russia
Таджикистан	6	249	4208	6413	Tajikistan
Туркменистан	10	9108	...	..	Turkmenistan
Узбекистан	7	2913	...	...	Uzbekistan
Украина	14	15303	47982	64871	Ukraine
			В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*		
Азербайджан	850	408	120	127	Azerbaijan
Армения	414	404	113	111	Armenia
Беларусь	938	769	301	210	Belarus
Грузия	562	221	128	105	Georgia
Казахстан	1049	280	126	118	Kazakhstan
Кыргызстан	557	158	117	118[1]	Kyrgyzstan
Молдова	806	132	134	127	Moldova
Россия	1094	214	146	145,5	Russia
Таджикистан	550	264	134	152	Tajikistan
Туркменистан	962	716	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	705	402	...	...	Uzbekistan
Украина	1356	514	130	135	Ukraine

[1] Январь- декабрь 2001 г. к январю-декабрю 2000 г.

[1] January- December 2001 to January- December 2000

Отраслевая дифференциация заработной платы в 2001 году, как и в 2000 году, характеризовалась более высоким ее уровнем в промышленности, строительстве и на транспорте, чем в сельском и лесном хозяйстве, а также в таких отраслях сферы услуг, как здравоохранение, образование, культура и искусство. В большинстве стран в промышленности наиболее высокооплачиваемыми были работники топливной промышленности, черной и цветной металлургии, электроэнергетики. Значительно ниже, чем в целом по промышленности, оплачивались занятые в машиностроении и металлообработке, лесной и деревообрабатывающей промышленности, производстве строительных материалов, легкой, микробиологической, мукомольно-крупяной и комбикормовой промышленности.

Branch differentiation of wages and salaries in 2001 like in 2000 was characterized by its more higher level in industry, construction and transport than in agriculture and forestry as well as in such branches of the service sphere as health care, education, culture and art.

In most countries of the CIS in industry most highly paid were the workers of fuel industry, ferrous and non-ferrous metallurgy, electroenergetics.

Employed in machine building and metal working, wood and wood working industry, building materials production, light, microbiological, flour-grinding and groats, mixed feeding industry were paid considerably lower, than in industry as a whole.

ИНДЕКСЫ РЕАЛЬНОЙ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЫ
INDICES OF REAL AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES

	1992	1995	2000	2001	
В процентах к 1991 году *As percentage of 1991*					
Азербайджан	84	17	54	62	Azerbaijan
Армения	50	19	41	44	Armenia
Беларусь	88	54	92	121	Belarus
Грузия	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	65	27	36	39	Kazakhstan
Кыргызстан[1]	100	67	77	85	Kyrgyzstan[1]
Молдова	67	28	29	34	Moldova
Россия	67	45	43	52	Russia
Таджикистан	52	6	7	8	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина[2]	78	40	34	41	Ukraine[2]
В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Азербайджан	84	80	118	125	Azerbaijan
Армения	50	146	113	107	Armenia
Беларусь	88	95	112	130	Belarus
Грузия	66	84	123	99,8	Georgia
Казахстан	65	102	112	109	Kazakhstan
Кыргызстан	...	110	98	110	Kyrgyzstan
Молдова	67	102	102	115	Moldova
Россия	67	72	121	120	Russia
Таджикистан	52	49	108	112	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	...	108	101	121	Ukraine

[1] В процентах к 1992 г.
[2] Декабрь к декабрю.

[1] As percentage of 1992.
[2] December to December.

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В НАЦИОНАЛЬНОЙ ВАЛЮТЕ

(единиц национальной валюты)

AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGE IN NATIONAL CURRENCY

(units of national currency)

	1995	2000	2001	
Азербайджан, тыс. манатов	62,5	221,6	259,9	Azerbaijan, 1000 manat
Армения, драмов	7060	22706	23943	Armenia, dram
Беларусь, тыс. белорусских рублей	755,1	58,9[1]	124,9[1]	Belarus, 1000 belorussian roubles
Грузия, лари	13,6	86	90	Georgia, lari
Казахстан, тенге	4800	13674	17000	Kazakhstan, tenge
Кыргызстан, сомов	368,2	1227,0	1390[2]	Kyrgyzstan, som
Молдова, лей	143,2	407,9	515	Moldova, lei
Россия, тыс. рублей	472,4	2223,4[3]	3262[3]	Russia, 1000 roubles
Таджикистан, сомони	922[4]	15,57	24	Tajikistan, somoni
Туркменистан, манатов	7545	...	...	Turkmenistan, manat
Узбекистан, сумов	1066,0	...	...	Uzbekistan, sum
Украина, гривен	7341,7[5]	230,13	311	Ukraine, grivnas

[1] С учетом деноминации.
[2] Январь-декабрь.
[3] Деноминированных рублей.
[4] Таджикских рублей.
[5] Тыс. карбованцев.

[1] Taking into account denomination.
[2] January-December.
[3] Denominated roubles.
[4] Tajik roubles.
[5] 1000 carbovanets.

СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА В ПЕРЕСЧЕТЕ НА ДОЛЛАРЫ США

(долларов США)

AVERAGE MONTHLY NOMINAL WAGE CONVERTED INTO US DOLLARS

(US dollars)

	1995	2000	2001	
Азербайджан	14,1	49,5	55,8	Azerbaijan
Армения	17,4	42,1	43,1	Armenia
Беларусь	65,5	73,6	88,0	Belarus
Грузия	10,5	43,5	43,4	Georgia
Казахстан	78,8	96,2	115,9	Kazakhstan
Кыргызстан	34,0	25,7	28,7	Kyrgyzstan
Молдова	31,8	32,8	40,0	Moldova
Россия	103,7	79,1	111,8	Russia
Таджикистан	8,6	8,5	10,3	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	35,8	...	...	Uzbekistan
Украина	49,8	42,3	57,9	Ukraine

ЦЕНЫ НА ПОТРЕБИТЕЛЬСКОМ РЫНКЕ И ИНФЛЯЦИЯ

В 2001 году продолжались **инфляционные процессы в потребительском секторе экономики**. Однако впервые за последние годы замедление темпов роста потребительских цен стало практически общей тенденцией для всех стран Содружества.

В большинстве стран в прошедшем году сохранилась тенденция опережающего роста цен на *продовольственные товары* по сравнению с непродовольственными. В Беларуси, Кыргызстане и России цены на платные услуги, предоставляемые населению в 2001 году росли более высокими темпами, чем на продукты питания и непродовольственные товары, что, в определенной мере, связано с дальнейшим уменьшением государственных дотаций на услуги социальной сферы, например, на содержание жилищного фонда, услуги коммунального хозяйства, общественного транспорта, связи, детских дошкольных учреждений.

Из платных услуг, относящихся к первоочередным потребностям населения и составляющих значительную часть расходов домашних хозяйств, по-прежнему являются *жилищно-коммунальные услуги* и *проезд на общественном транспорте*. В Беларуси, Казахстане и Кыргызстане в 2001 году эти затраты составляли от 52% до 62% всех расходов домашних хозяйств на оплату услуг.

PRICES AT CONSUMER MARKET AND INFLATION

In 2001 inflationary processes in consumer sector of economy continued. However it was for the first time during the last years that slowing down of the rates of growth of consumer prices became common tendeney practically for all countries of the CIS.

Last year in most countries of the CIS the tendency of outstripping price growth for *foodstuffs* in comparison with non-food goods remained. In 2001 in Belarus, Kyrgyzstan and Russia prices for paid services rendered to population increased more rapidly than for foodstuffs and non-food goods.

To a certain extent it was connected with further decrease of state subsidies for social sphere services, for example, for dwelling stock maintenance, communal services, public transport, communication, children and pre-school establishments.

As before, *housing and communal services and public transportation* refer to primary needs of population and compose considerable part of households' expenditure. In 2001 in Belarus, Kazakhstan and Kyrgyzstan these outlays made up 52% to 62% of all households' expenditure for payment of services.

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
(в разах к предыдущему году)
CONSUMER PRICE INDICES
(in times as of the previous year)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Азербайджан	2,1	10,1	5,1	1,02	1,02	Azerbaijan
Армения	2,7	8,3[1]	2,8	0,99	1,03	Armenia
Беларусь	1,9	10,7	8,1	2,7	1,6	Belarus
Грузия	1,8	8,5	2,6	1,04	1,05	Georgia
Казахстан	1,9	16,1	2,8	1,1	1,1	Kazakhstan
Кыргызстан	...	...	1,4	1,2	1,1	Kyrgyzstan
Молдова	2,0	12,1	1,3	1,3	1,1	Moldova
Россия[2]	2,6	26,1	2,3	1,2	1,2	Russia[2]
Таджикистан	1,8	10,6	5,4	1,2	1,4	Tajikistan
Туркменистан	2,1	8,7	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2,0	5,1	4,2*	...	...	Uzbekistan
Украина[2]	3,9	21,0	2,8	1,3	1,1	Ukraine[2]

[1] Сводный индекс розничных цен и тарифов на товары и платные услуги.

[2] Декабрь к декабрю.

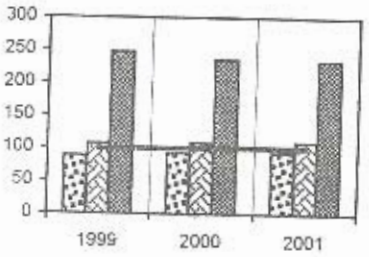
[1] Aggregate index of retail prices and tariffs on goods and paid services.

[2] December to December.

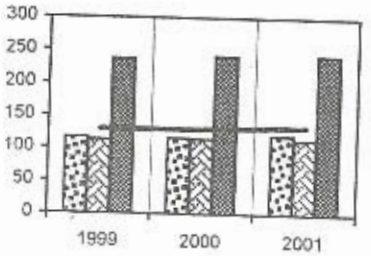
ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ
(декабрь соответствующего года к декабрю 1995 года; в процентах)

CONSUMER PRICE INDICES OF FOOD AND NON-FOOD GOODS AND SERVICES
(December of the corresponding year to December 1995; in per cent)

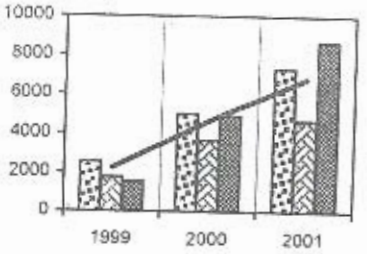
Азербайджан
Azerbaijan



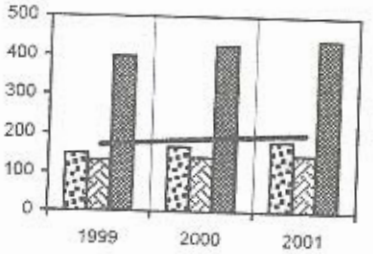
Армения
Armenia



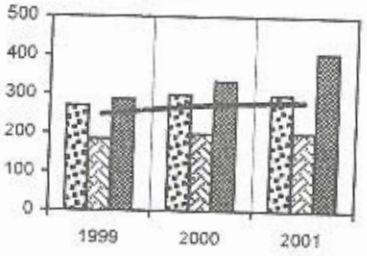
Беларусь
Belarus



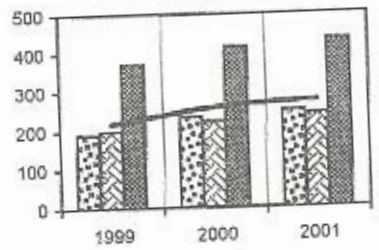
Казахстан
Kazakhstan



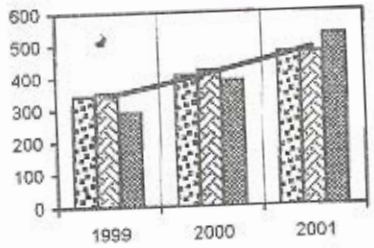
Кыргызстан
Kyrgyzstan



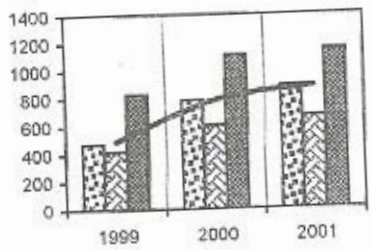
Молдова
Moldova



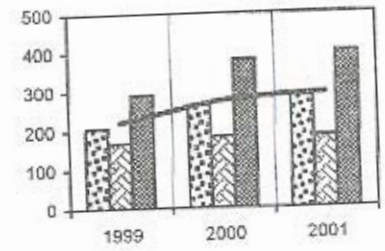
Россия
Russia



Таджикистан
Tajikistan



Украина
Ukraine



всего
total

продовольственные товары
foodstuffs

непродовольственные товары
non-food goods

услуги
services

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

(декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года; в разах)

CONSUMER PRICE INDICES ON FOOD AND NON-FOOD GOODS AND SERVICES

(December to December of the previous year; in times)

	Всего *Total*	Продовольственные товары *Foodstuffs*	Непродовольственные товары *Non-food goods*	Услуги *Services*	
Азербайджан					Azerbaijan
1995	1,8	1,9	1,7	1,7	1995
2000	1,02	1,04	1,02	0,96	2000
2001	1,01	1,02	1,01	0,99	2001
Армения					Armenia
1995	1,3	1,3	1,1	2,3	1995
2000	1,0	1,0	1,02	1,02	2000
2001	1,03	1,04	0,99	1,01	2001
Беларусь					Belarus
1995	3,4	3,1	3,6	5,8	1995
2000	2,1	2,0	2,1	3,2	2000
2001	1,5	1,5	1,3	1,8	2001
Грузия					Georgia
1995	1,6	..	..	..	1995
2000	1,05	..	..	..	2000
2001	1,03	..	..	..	2001
Казахстан					Kazakhstan
1995	1,6	1,6	1,3	2,6	1995
2000	1,1	1,1	1,1	1,1	2000
2001	1,1	1,1	1,0	1,0	2001
Кыргызстан					Kyrgyzstan
1995	1,3	1,4	1,1	1,4	1995
2000	1,1	1,1	1,1	1,2	2000
2001	1,0	1,0	1,0	1,2	2001

Продолжение
Continued

	Всего *Total*	Продовольственные товары *Foodstuffs*	Непродовольственные товары *Non-food goods*	Услуги *Services*	
Молдова					Moldova
1995	1,2	1,2	1,1	1,6	1995
2000	1,2	1,2	1,1	1,1	2000
2001	1,1	1,1	1,1	1,0	2001
Россия					Russia
1995	2,3	2,2	2,2	3,3	1995
2000	1,2	1,2	1,2	1,3	2000
2001	1,2	1,2	1,1	1,4	2001
Таджикистан					Tajikistan
1995	24,8	31,1	16,4	10,6	1995
2000	1,6	1,7	1,4	1,3	2000
2001	1,1	1,1	1,1	1,0	2001
Туркменистан					Turkmenistan
1995	...	...	...	...	1995
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Узбекистан					Uzbekistan
1995[1]	1,9	1,7	1,5	5,4	1995[1]
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Украина					Ukraine
1995	2,8	2,5	2,2	5,8	1995
2000	1,3	1,3	1,1	1,3	2000
2001	1,1	1,1	1,0	1,1	2001

[1] Сентябрь 1995 г. к декабрю 1994 г.

[1] September 1995 to December 1994.

ИНДЕКС ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ И НЕПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ТОВАРЫ И УСЛУГИ

(декабрь соответствующего года к декабрю 1995 г.; в разах)

CONSUMER PRICE INDICES ON FOOD AND NON-FOOD GOODS AND SERVICES

(December of the corresponding year to December 1995; in times)

	Всего *Total*	Продовольственные товары *Foodstuffs*	Непродовольственные товары *Non-food goods*	Услуги *Services*	
Азербайджан					Azerbaijan
1996	1,1	1,0	1,1	2,0	1996
2000	1,01	0,92	1,1	2,4	2000
2001	1,02	0,94	1,1	2,3	2001
Армения					Armenia
1996	1,1	1,0	1,0	1,3	1996
2000	1,3	1,2	1,1	2,4	2000
2001	1,3	1,2	1,1	2,4	2001
Беларусь					Belarus
1996	1,4	1,4	1,3	1,3	1996
2000	46,7	50,1	36,6	49,1	2000
2001	68,2	73,4	46,7	87,4	2001
Грузия					Georgia
1996	1,1	...	...	...	1996
2000	1,6	...	...	...	2000
2001	1,6	...	...	...	2001
Казахстан					Kazakhstan
1996	1,3	1,2	1,1	2,4	1996
2000	1,9	1,7	1,4	4,3	2000
2001	2,0	1,8	1,5	4,4	2001
Кыргызстан					Kyrgyzstan
1996	1,3	1,4	1,2	1,4	1996
2000	2,7	3,0	2,0	3,3	2000
2001	2,8	3,0	2,0	4,1	2001

Продолжение
Continued

	Всего *Total*	Продовольственные товары *Foodstuffs*	Непродовольственные товары *Non-food goods*	Услуги *Services*	
Молдова					Moldova
1996	1,2	1,1	1,1	1,3	1996
2000	2,6	2,3	2,2	4,1	2000
2001	2,7	2,5	2,4	4,3	2001
Россия					Russia
1996	1,2	1,2	1,2	1,5	1996
2000	4,1	4,0	4,2	3,9	2000
2001	4,9	4,7	4,7	5,3	2001
Таджикистан					Tajikistan
1996	1,4	1,4	1,4	1,8	1996
2000	7,8	7,8	6,0	11,1	2000
2001	8,8	8,9	6,6	11,4	2001
Туркменистан					Turkmenistan
1996	...	...	...	...	1996
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Узбекистан					Uzbekistan
1996	...	...	...	...	1996
2000	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	2001
Украина					Ukraine
1996	1,4	1,2	1,2	2,1	1996
2000	2,8	2,7	1,8	3,8	2000
2001	2,9	2,9	1,8	4,0	2001

ТЕМПЫ РОСТА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ТОВАРЫ И УСЛУГИ И НОМИНАЛЬНЫХ ДЕНЕЖНЫХ ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ в 2001 году
RATES OF GROWTH OF CONSUMER PRICES FOR GOODS AND SERVICES AND OF NOMINAL MONEY INCOME OF POPULATION In 2001

	2001 в процентах к 2000 *2001 as compared with 2000; in per cent*					
	потребительские цены *consumer prices*	среднедушевой денежный доход* *average money income per capita**	заработная плата на 1 работающего* *wages and salaries per 1 employed person**	пенсии* *pensions**	стипендии студентов вузов[1] *students scholarships[1]*	
Азербайджан	102	110	127	172	100	Azerbaijan
Армения	103	...	111	100	100	Armenia
Беларусь	161	204[2]	210	207	281	Belarus
Грузия	105	...	105	100	...	Georgia
Казахстан	108	119	118	114	...	Kazakhstan
Кыргызстан	107	111	118[3]	100	97	Kyrgyzstan
Молдова	110	...	127	112	100	Moldova
Россия[4]	119	125	142	107	120	Russia[4]
Таджикистан	137	136[2]	152	100	105	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	143	...	Uzbekistan
Украина	112	127[2]	135	129	...	Ukraine

Продолжение
Continued

	Соотношение роста цен с ростом / *Ratio of price increase to increase of*				
	среднедушевых денежных доходов[1] / *average money income per capita*[1]	заработной платы[2] / *wages and salaries*[2]	пенсий[3] / *pensions*[3]	стипендий студентов вузов / *students scholarships*	
Азербайджан	0,93	0,80	0,59	1,01	Azerbaijan
Армения	...	0,93	1,03	1,03	Armenia
Беларусь	0,80[2]	0,77	0,78	0,52	Belarus
Грузия	...	1,00	1,05	...	Georgia
Казахстан	0,91	0,92	0,95	..	Kazakhstan
Кыргызстан	0,97	0,91	1,07	1,07	Kyrgyzstan
Молдова	...	0,87	0,98	1,06	Moldova
Россия[4]	0,95	0,83	1,11	0,99	Russia[4]
Таджикистан	1,03[2]	0,90	1,37	1,07	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	...	...	...	...	Uzbekistan
Украина	0,89[2]	0,83	0,87	...	Ukraine

[1] Минимальный размер, декабрь 2001 г. к декабрю 2000 г.
[2] Январь-ноябрь 2001 г. к январю-ноябрю 2000 г.
[3] Январь-декабрь 2001 г. к январю-декабрю 2000 г.
[4] Декабрь 2001 г. к декабрю 2000 г.

[1] Minimum size, December 2001 to December 2000
[2] January-November 2001 to January- November 2000
[3] January- December 2001 to January- December 2000.
[4] December 2001 to December 2000.

5

ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУР РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ

FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION BY SECTORS OF ECONOMY

	Государственный сектор, в процентах State sector in per cent			Негосударственный сектор, в процентах Non state sector in per cent			
	1991	1995	2001	1991	1995	2001	
Азербайджан	65,4[1]	56,1[1]	33,5	34,6	43,9	66,5	Azerbaijan
Армения	67,2	49,8	25	32,8	50,2	75	Armenia
Беларусь	77,4	66,1	57	22,6	33,9	43	Belarus
Грузия	75,1	42,4	...	24,9	57,6	...	Georgia
Казахстан	83,0	45,3	21	17,0	54,7	79	Kazakhstan
Кыргызстан	65,5	31,8	20	34,5	68,2	80	Kyrgyzstan
Молдова	60,7	33,9[2]	25	39,3	66,1	75	Moldova
Россия	75,5	42,1	38	24,5	57,9	62	Russia
Таджикистан	59,7	47,2	30	40,3	52,8	70	Tajikistan
Туркменистан	55,7	45,9	...	44,3	54,1	...	Turkmenistan
Узбекистан	63,0	34,6	...	37,0	65,4	...	Uzbekistan
Украина	77,9	47,3	33,5	22,1	52,7	66,5	Ukraine
По Содружеству	**74,4**	**44,0**	**35,4**	**25,6**	**56,0**	**64,6**	**CIS**

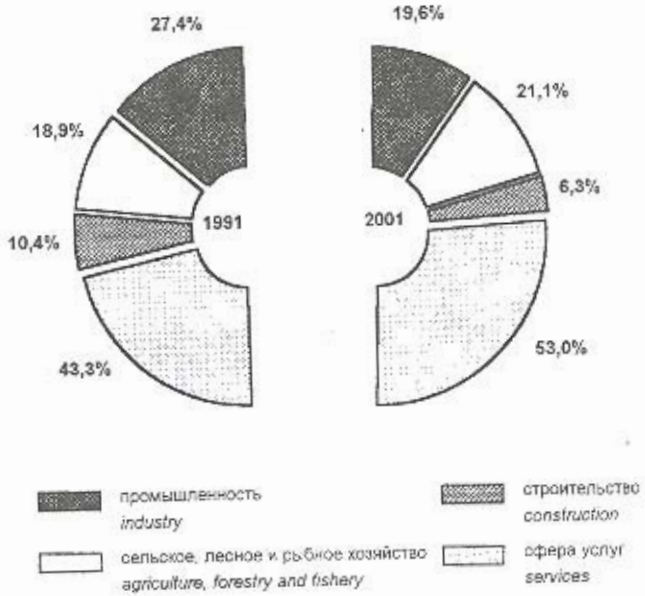
[1] Включая общественные организации, фонды, предприятия со смешанной формой собственности.
[2] Включая общественные организации, фонды.

[1] Including social organizations, funds and enterprises of mixed type of ownership.
[2] Including social organizations, funds.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ СНГ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION OF THE CIS BY SECTORS OF ECONOMY



РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ СНГ ПО СФЕРАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYED POPULATION OF THE CIS BY SPHERES OF ACTIVITIES



ПРИВАТИЗАЦИЯ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ
(нарастающим итогом с начала приватизации; на конец периода; тысяч)
PRIVATIZATION OF ENTERPRISES AND UNITS
(progressive total from the beginning of privatization; as of the end of the period; 1000)

	1992	1995	1999	2000	
Азербайджан[1]	-	-	16,9	18,6	Azerbaijan[1]
Армения[2]	-	0,6	1,5	1,6	Armenia[2]
Беларусь	0,3	1,6	3,5	...	Belarus
Грузия	...	4,9	28,4	29,3	Georgia
Казахстан	6,2	16,2	32,4	34,1	Kazakhstan
Кыргызстан	2,4	5,8[3]	6,7	...	Kyrgyzstan
Молдова[4]	-	2,0	...	...	Moldova[4]
Россия	47	122	133	135	Russia
Таджикистан	0,8	1,6	5,0	6,6	Tajikistan
Туркменистан[1]	-	1,5	...	...	Turkmenistan[1]
Узбекистан	20,3	72,1	...	...	Uzbekistan
Украина	...	27,9	66,7	72,0	Ukraine

[1] Без транспортных средств.
[2] Без малых предприятий и объектов.
[3] Без аграрного сектора.
[4] Без хозяйствующих субъектов левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

[1] Excluding means of transportation.
[2] Excluding small enterprises and units.
[3] Excluding agrarian sector.
[4] Excluding economic entities of left bank of the Dniester river and Bendery city.

ПРИВАТИЗАЦИЯ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОБЪЕКТОВ ПО ОТРАСЛЯМ ЭКОНОМИКИ

(нарастающим итогом с начала приватизации; на конец периода)

PRIVATIZATION OF ENTERPRISES AND UNITS BY BRANCHES OF ECONOMY

(progressive total from the beginning of privatization; as of the end of the period)

	Азербайджан *Azerbaijan*	Армения *Armenia*	Беларусь *Belarus*	Грузия *Georgia*	Казахстан, тыс. *Kazakhstan, 1000*	Кыргызстан *Kyrgyzstan*	
Промышленность, строительство, транспорт и связь							Industry, construction, transport and communication
1992	-	-	74	...	0,95	222	1992
1995	-	119	403	438	2,7	970	1995
1999	...	798	907	1739	4,8	1139	1999
2000	...	819	...	1611	5,0	...	2000
Сельское хозяйство							Agriculture
1992	-	-	-	...	0,6	53	1992
1995	-	75	226	176	2,4	588	1995
1999	...	425	498	1231	2,6	797	1999
2000	...	436	...	1372	2,6	...	2000
Торговля, общественное питание и бытовое обслуживание населения							Retail trade, catering, household and personal services
1992	-	-	173	...	4,0	2042	1992
1995	-	16	762	3807	8,2	3666	1995
1999	...	...	1637	22311	12,6[1]	3820	1999
2000	...	...	...	22891	12,7[1]	..	2000

Продолжение
Continued

	Молдова *Moldova*	Россия, тыс. *Russia, 1000*	Таджикистан *Tajikistan*	Туркменистан *Turkmenistan*	Узбекистан, тыс *Uzbekistan, 1000*	Украина, тыс. *Ukraine, 1000*	
Промышленность, строительство, транспорт и связь							Industry, construction, transport and communication
1992	-	11,9	53	-	0,5	...	1992
1995	465	40,2	127	...	4,9	6,5	1995
1999	...	42,8	474	...	...	11,6	1999
2000	...	43,1	530	...	...	11,9	2000
Сельское хозяйство							Agriculture
1992	-	1,4	5	-	0,02	...	1992
1995	199	3,0	20	...	0,9	0,9	1995
1999	...	3,1	427	...	...	3,1	1999
2000	...	3,2	581	...	...	3,2	2000
Торговля, общественное питание и бытовое обслуживание населения							Retail trade, catering, household and personal services
1992	-	31,4	733	-	19,7	...	1992
1995	997	72,3	1391	...	62,6	18,8	1995
1999	...	76,5	4085	...	...	41,8	1999
2000	...	77,0	4296	...	...	44,3	2000

[1] Включая жилищно-коммунальное хозяйство

[1] Including housing and communal services

ДОЛЯ ОТДЕЛЬНЫХ КАТЕГОРИЙ ХОЗЯЙСТВ В ОБЩЕМ ОБЪЕМЕ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

(в процентах)

SHARE OF SELECTED CATEGORIES OF FARMS IN TOTAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION

(in per cent)

	Хозяйства всех категорий / *Farms of all categories*	в том числе / *of which*				
		сельскохозяйственные предприятия / *agricultural enterprises*		хозяйства населения и крестьянские (фермерские хозяйства) / *households plots and peasant (private) farms*		
		1995	2001	1995	2001	
Азербайджан	100	33	2	67	98	Azerbaijan
Армения	100	1	...	99	...	Armenia
Беларусь	100	52	...	48	...	Belarus
Грузия	100	24	...	76	...	Georgia
Казахстан	100	53	28	47	72	Kazakhstan
Кыргызстан	100	22	9	78	91	Kyrgyzstan
Молдова	100	54	28	46	72	Moldova
Россия	100	50	...	50	...	Russia
Таджикистан	100	63	37	37	63	Tajikistan
Туркменистан	100	63	...	37	...	Turkmenistan
Узбекистан	100	32	29[1]	68	71[1]	Uzbekistan
Украина	100	62	42[2]	38	58[3]	Ukraine

[1] 2000 г.

[2] Включая крестьянские (фермерские) хозяйства.

[3] Без крестьянских (фермерских) хозяйств.

[1] 2000.

[2] Including peasant (private) farms.

[3] Excluding peasant (private) farms.

ПРИВАТИЗАЦИЯ ЖИЛЬЯ

PRIVATIZATION OF DWELLINGS

	Число приватизированных квартир (на конец года), тыс. / *Number of privatized apartments (as of the end of the year), 1000*			Из общего числа приватизированных квартир передано населению бесплатно, тыс / *Of total number of privatized apartments transfered to population free of charge, 1000*			
	1991	1995	2000	1991	1995	2000	
Азербайджан	14,7	47,5	13,2	11,0	47,5	13,2	Azerbaijan
Армения	7,4	66,2	64,0[1]	...	66,2	64,0[1]	Armenia
Беларусь	39,0	112,2	57,9	11,5	111,7	0,2	Belarus
Грузия	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	141,1	94,1	...	...	15	...	Kazakhstan
Кыргызстан	10,2	15,7	2,6	2,7[2]	5,9[2]	0,7	Kyrgyzstan
Молдова[3]	.	90,0	8,4	..	56,6	3,3	Moldova[3]
Россия	122,2	1529	922	122,2	1529	922	Russia
Таджикистан	11,6	119,6	208,2	-	.	31,1	Tajikistan
Туркменистан	5,8	.	...	..	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	29,7	790[4]	9,9[5]	.	265[4]	2,6[5]	Uzbekistan
Украина	132,0	564,5	351,6	.	498,1	312,3	Ukraine

[1] 1998 г.

[2] Передано населению бесплатно или с частичной оплатой.

[3] С 1995 г. - без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

[4] 1994 г.

[5] 1999 г.

[1] 1998.

[2] Transfered to population free of charge or with partical payment.

[3] Since 1995 - excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

[4] 1994.

[5] 1999.

БИРЖЕВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

ACTIVITIES OF BURSES

	Число действующих бирж на 1 января, единиц / *Number of acting burses as of 1 January*			Числа заключенных сделок, тыс. / *Number of concluded transactions, 1000*			
	1998	2000	2001	1999	2000	2001	
Азербайджан	5	3	3	1,0	0,03	2,8	Azerbaijan
Армения	2	...	...	0,4	...	...	Armenia
Беларусь	10	5	4	2,7	36,8	48,2	Belarus
Грузия	-	-	-	-	-	-	Georgia
Казахстан	26	16[1]	19[1]	...	46,9	59,4	Kazakhstan
Кыргызстан	6	1[2]	1[2]	2,1	2,6	10,8	Kyrgyzstan
Молдова	5	1[2]	...	2,6	...	...	Moldova
Россия	166	41[1]	45[1]	627	14,9	9,8	Russia
Таджикистан	6	10	10	0,3	2,2	2,2	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	22	38	...	2,9	24,6	...	Uzbekistan
Украина	65	63	255	50,1	130,8	132,3	Ukraine

[1] Товарные биржи.

[2] Фондовая биржа.

[1] Commodity burses.

[2] Stock exchange.

СТРУКТУРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БИРЖ в 2000 году
(в процентах к общему обороту)
STRUCTURE OF BURSES ACTIVITIES In 2000
(as percentege of total turnover)

	Потребительские товары *Consumer goods*	Продукция производственно-технического назначения *Industrial production*	Ценные бумаги *Securities*	Недвижимость *Real estate*	Кредитно-денежные ресурсы *Credit and monetary resources*	Валютные операции *Currency transactions*	Другие *Other*	
Азербайджан	0,1	-	-	-	15,4	84,1	0,4	Azerbaijan
Армения	...	...	...	...	...	...	...	Armenia
Беларусь	-	0,1	44,7	-	-	55,2	-	Belarus
Грузия	...	...	...	...	...	...	...	Georgia
Казахстан	35,9	64,1	...	...	...	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	-	-	100	-	-	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	...	...	...	...	...	...	...	Moldova
Россия	60,3	36,3	...	..	...	...	3,4	Russia
Таджикистан	70,6	2,4	6,3	0,6	-	20,0	0,1	Tajikistan
Туркменистан	...	...	...	...	..	..	...	Turkmenistan
Узбекистан	..	...	...	...	..	..	...	Uzbekistan
Украина	1,9	45,6	39,0	10,7	-	0,0	2,8	Ukraine

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛА ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
(в процентах к итогу по стране; на 1 января)
DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE ENTERPRISES BY TYPE OF OWNERSHIP
(as percentage of total of the country; as of 1 January)

	1991				2001				
	Государственная *State*	Негосударственная *Non-state*	из нее: *of which:* частная *private*	потребительская кооперация *consumer cooperatives*	Государственная *State*	Негосударственная *Non-state*	из нее: *of which:* частная *private*	потребительская кооперация *consumer cooperatives*	
Азербайджан	36,7	63,3	-	63,3	11,8	88,2	70,5	15,2	Azerbaijan
Армения	60,1	39,9	-	39,9	3,4	96,6	86,3	10,3	Armenia
Беларусь	32,8	67,2	-	67,2	25,1	74,9	27,7	47,0	Belarus
Грузия	42,7	57,3	-	57,3	11,5[1]	88,5[1]	72,7[1]	15,8[1]	Georgia
Казахстан	41,5	58,5	-	58,5	1,4[1]	98,6[1]	98,5[1]	..	Kazakhstan
Кыргызстан	41,3	58,7	-	58,7	0,4	99,6	84,7	1,1	Kyrgyzstan
Молдова	38,0	62,0	-	62,0	4,3	95,7	85,4	...	Moldova
Россия	51,1	48,9	-	48,9	12,8[2]	87,2[2]	78,7[2]	..	Russia
Таджикистан	32,7	67,3	-	67,3	9,3	90,7	34,8	55,6	Tajikistan
Туркменистан	44,4	55,6	-	55,6	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	35,2	64,8	-	64,8	1,6[2]	98,4[2]	58,5[2]	20,1[2]	Uzbekistan
Украина	43,0	57,0	-	57,0	12,3	87,7	11,2	26,9	Ukraine

[1] Приведены итоги переписи предприятий торговли и питания: в Грузии по состоянию на 1 сентября 1996 г., в Казахстане - на 1 октября 2000 г.
[2] На 1 января 2000 г., в России - объекты, находящиеся на балансе организаций розничной, оптовой торговли и предприятий питания (без субъектов малого предпринимательства).

[1] Given are the results of the census of trade and catering enterprises: in Georgia as of 1 September 1996, in Kazakhstan as of 1 October 2000.
[2] As of 1 January 2000; in Russian units being on the balance sheet of organizations of retail, wholesale trade and catering enterprises (excluding subjects of small entrepreneurship).

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧИСЛА ПРЕДПРИЯТИЙ ПИТАНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

(в процентах к итогу по стране; на 1 января)

DISTRIBUTION OF CATERING ENTERPRISES BY TYPE OF OWNERSHIP

(as percentage of total of the country; as of 1 January)

	1991				2001				
	Государственная *State*	Негосударственная *Non-state*	из нее: of which: частная *private*	потребительская кооперация *consumer cooperatives*	Государственная *State*	Негосударственная *Non-state*	из нее: of which: частная *private*	потребительская кооперация *consumer cooperatives*	
Азербайджан	35,7	64,3	-	64,3	4,8	95,2	63,8	31,4	Azerbaijan
Армения	57,7	42,3	-	42,3	2,5	97,5	53,1	44,4	Armenia
Беларусь	49,9	50,1	-	50,1	33,8	66,2	22,8	43,1	Belarus
Грузия	47,8	52,2	-	52,2	20,5[1]	79,5[1]	59,3[1]	20,2[1]	Georgia
Казахстан	73,1	26,9	-	26,9	3,3[1]	96,7[1]	96,3[1]	...	Kazakhstan
Кыргызстан	48,1	51,9	-	51,9	4,0	96,0	89,9	0,6	Kyrgyzstan
Молдова	51,1	48,9	-	48,9	21,1	78,9	69,9	...	Moldova
Россия	79,8	20,2	-	20,2	37,0[2]	63,0[2]	49,6[2]	...	Russia
Таджикистан	32,5	67,5	-	67,5	7,4	92,6	33,2	58,9	Tajikistan
Туркменистан	43,3	56,7	-	56,7	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	44,5	55,5	-	55,5	6,3[2]	93,7[2]	32,7[2]	34,0[2]	Uzbekistan
Украина	64,0	36,0	-	36,0	21,5	78,5	9,4	24,7	Ukraine

[1] Приведены итоги переписи предприятий торговли и питания: в Грузии по состоянию на 1 сентября 1996 г., в Казахстане - на 1 октября 2000 г.

[2] На 1 января 2000 г.; в России - объекты, находящиеся на балансе организаций розничной, оптовой торговли и предприятий питания (без субъектов малого предпринимательства).

[1] Given are the results of the census of trade and catering enterprises: in Georgia as of 1 September 1996, in Kazakhstan as of 1 October 2000.

[2] As of 1 January 2000, in Russian units being on the balance sheet of organizations of retail, wholesale trade and catering enterprises (excluding subjects of small entrepreneurship).

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЪЕМА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ВСЕ КАНАЛЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

(в процентах к итогу по стране)

DISTRIBUTION OF RETAIL TRADE TURNOVER THROUGH ALL CHANNELS OF SALES BY TYPE OF OWNERSHIP

(as percentage of total of the country)

	1991		1995		2000		2001		
	Государственная *State*	Негосударственная *Non-state*	Государственная *State*	Негосударственная *Non-state*	Государственная *State*	Негосударственная *Non-state*	Государственная *State*	Негосударственная *Non-state*	
Азербайджан	30,4	69,6	17,6	82,4	1,7	98,3	1,6	98,4	Azerbaijan
Армения	36,6	63,4	15,3	84,7	0,6	99,4	...	...	Armenia
Беларусь	63,3	36,7	37,6	62,4	24,9	75,1	22,9	77,1	Belarus
Грузия	...	...	17,6	82,4	0,4	99,6	0,5	99,5	Georgia
Казахстан	66,3	33,7	15,4	84,6	0,2	99,8	0,05	99,95	Kazakhstan
Кыргызстан	44,4	55,6	12,1	87,9	1,8	98,2	0,9	99,1	Kyrgyzstan
Молдова[1]	58,2	41,8	43,0	57,0	4,8	95,2	4,4	95,6	Moldova[1]
Россия[2]	67,2	32,8	12,7	87,3	5,0	95,0	...	...	Russia[2]
Таджикистан	50,0[1]	50,0[1]	42,0[1]	58,0[1]	2,6	97,4	2,2	97,8	Tajikistan
Туркменистан	46,6	53,4	...	...	...	...	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	47,5	52,5	8,3	91,7	3,3[3]	96,7[3]	...	...	Uzbekistan
Украина[1]	70,2	29,8	30,4	69,6	8,6	91,4	...	...	Ukraine[1]

Доля продаж на универсальных, вещевых и продовольственных рынках в 2001 г. в Азербайджане составила 73,5 процента от итога продаж по стране, Армении - 62,0, Беларуси - 31,5, Грузии - 62,7, Казахстане - 75,6, Кыргызстане - 75,1, Молдове - 50,8, России - 25,6, Таджикистане - 93,2, Украине - 41,9 процента.

Share of sales at universal, consumer and food markets in 2001 was: in Azerbaijan 73,5 of the country total sales, in Armenia - 62,0, in Belarus - 31,5, in Georgia - 62,7, in Kazakhstan - 75,6, in Kyrgyzstan - 75,1, Moldova - 50,8, in Russia - 25,6, in Tajikistan - 93,2, in Ukraine - 41,9.

[1] Торгующие организации.

[2] Для сопоставимости с другими странами, включая оборот предприятий питания.

[3] Январь-сентябрь.

[1] Trading organizations.

[2] For comparability with other countries including turnover of catering enterprises.

[3] January-September.

6

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL PRODUCTS

ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
ELECTRIC ENERGY

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млрд. кВт. ч *Total, bln. kWh*			
Азербайджан	23,5	19,8	17,0	18,7	18,8	Azerbaijan
Армения	9,6	9,0	5,6	6,0	5,7	Armenia
Беларусь	38,7	37,6	24,9	26,1	25,0	Belarus
Грузия	13,4	11,5	7,1	7,4	6,8	Georgia
Казахстан	86,0	82,7	66,7	51,6	55,3	Kazakhstan
Кыргызстан	14,2	12,0	12,3	14,9	13,6	Kyrgyzstan
Молдова	13,2	11,2	1,2	0,9	1,2	Moldova
Россия	1068	1005	860	878	858	Russia
Таджикистан	17,6	16,8	14,8	14,2	14,3	Tajikistan
Туркменистан	15,0	13,2	9,9	..	...	Turkmenistan
Узбекистан	54,2	50,9	47,4	46,9	...	Uzbekistan
Украина	279	253	194	171	172	Ukraine
			На душу населения, кВт. ч *Per capita, kWh*			
Азербайджан	3236	2695	2269	2323	2323	Azerbaijan
Армения	2773	2443	1479	1567	1511	Armenia
Беларусь	3769	3644	2412	2608	2512	Belarus
Грузия	2453	2108	1307	1460	1398	Georgia
Казахстан	5069	4872	4014	3472	3731	Kazakhstan
Кыргызстан	3160	2666	2735	3038	2753	Kyrgyzstan
Молдова	3018	2584	327	248	344	Moldova
Россия	7187	6782	5805	6030	6139	Russia
Таджикистан	3192	3019	2535	2312	2276	Tajikistan
Туркменистан	3926	3270	2189	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2554	2373	2083	1893	...	Uzbekistan
Украина	5359	4843	3767	3463	3503	Ukraine
В среднем по Содружеству	**5821**	**5426**	**4420**	**4400**	**4449**	**CIS average**

ДОБЫЧА НЕФТИ, ВКЛЮЧАЯ ГАЗОВЫЙ КОНДЕНСАТ
CRUDE PETROLEUM, INCLUDING GAS CONDENSATE

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млн. т *Total, mln. t*			
Азербайджан	11,7	11,1	9,2	14,0	14,9	Azerbaijan
Беларусь	2,1	2,0	1,9	1,8	1,8	Belarus
Грузия	0,2	0,1	0,04	0,1	...	Georgia
Казахстан	26,8	25,8	20,5	35,3	39,7	Kazakhstan
Кыргызстан	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	Kyrgyzstan
Россия	462	399	307	324	348	Russia
Таджикистан	0,1	0,06	0,03	0,02	0,02	Tajikistan
Туркменистан	5,4	5,2	4,5	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2,8	3,3	7,6	7,5	...	Uzbekistan
Украина	4,9	4,5	4,1	3,7	3,7	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Азербайджан	1620	1512	1219	1741	1838	Azerbaijan
Беларусь	200	194	187	184	185	Belarus
Грузия	32,9	23,8	7,9	21,5	...	Georgia
Казахстан	1567	1523	1232	2375	2677	Kazakhstan
Кыргызстан	31,9	25,1	19,6	15,7	15,2	Kyrgyzstan
Россия	3110	2686	2071	2224	2406	Russia
Таджикистан	19,6	11,0	4,4	3,0	2,6	Tajikistan
Туркменистан	1431	1290	1000	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	133	153	333	304	...	Uzbekistan
Украина	94,7	85,7	79,4	74,6	75,3	Ukraine
В среднем по Содружеству	**1856**	**1616**	**1244**	**1396**	**1490**	**CIS average**

ДОБЫЧА ГАЗА ЕСТЕСТВЕННОГО
NATURAL GAS

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млрд. куб.м *Total, bln. m^3*			
Азербайджан	8,6	7,9	6,6	5,6	5,5	Azerbaijan
Беларусь	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	Belarus
Грузия	0,04	0,04	0,003	0,1	...	Georgia
Казахстан	7,9	8,1	5,9	11,5	11,6	Kazakhstan
Кыргызстан	0,1	0,1	0,04	0,03	0,03	Kyrgyzstan
Россия	643	641	595	584	581	Russia
Таджикистан	0,1	0,1	0,04	0,04	0,05	Tajikistan
Туркменистан	84,3	60,1	32,3	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	41,9	42,8	48,6	56,4	...	Uzbekistan
Украина	24,3	20,9	18,2	17,8	18,2	Ukraine
			На душу населения, куб. м *Per capita, m^3*			
Азербайджан	1190	1074	884	701	682	Azerbaijan
Беларусь	28,6	28,3	25,7	25,7	25,6	Belarus
Грузия	8,2	6,9	0,6	15,6	...	Georgia
Казахстан	465	478	356	776	780	Kazakhstan
Кыргызстан	18,5	16,1	7,9	6,6	6,6	Kyrgyzstan
Россия	4329	4311	4020	4011	4015	Russia
Таджикистан	16,9	13,0	6,7	6,5	6,2	Tajikistan
Туркменистан	22144	14908	7132	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	1975	1995	2133	2279	...	Uzbekistan
Украина	468	400	353	361	370	Ukraine
В среднем по Содружеству	**2916**	**2800**	**2479**	**2482**	**2460**	**CIS average**

ДОБЫЧА УГЛЯ
COAL

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млн. т *Total, mln. t*			
Грузия	0,7	0,2	0,04	0,007	...	Georgia
Казахстан	130	127	83,3	74,9	79,0	Kazakhstan
Кыргызстан	3,5	2,2	0,5	0,4	0,5	Kyrgyzstan
Россия	353	337	263	258	269	Russia
Таджикистан	0,3	0,2	0,03	0,02	0,02	Tajikistan
Узбекистан	5,9	4,7	3,1	2,5	...	Uzbekistan
Украина	136	134	83,8	81,0	83,9	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Грузия	128	33,2	7,9	1,4	...	Georgia
Казахстан	7686	7454	5015	5035	5324	Kazakhstan
Кыргызстан	774	479	103	86,5	96,3	Kyrgyzstan
Россия	2376	2268	1774	1775	1861	Russia
Таджикистан	56,6	36,4	5,8	3,6	3,8	Tajikistan
Узбекистан	280	218	135	101	...	Uzbekistan
Украина	2608	2563	1627	1638	1708	Ukraine
В среднем по Содружеству	**2221**	**2186**	**1520**	**1481**	**1552**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ГОТОВОГО ПРОКАТА ЧЕРНЫХ МЕТАЛЛОВ
ROLLED FERROUS METALS (finished)

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млн. т *Total, mln. t*			
Азербайджан	0,5	0,3	0,01	...	...	Azerbaijan
Беларусь	0,7	0,5	0,6	1,4	1,5	Belarus
Грузия	0,8	0,4	0,07	0,001	...	Georgia
Казахстан	4,7	4,3	2,1	3,7	3,7	Kazakhstan
Молдова	0,6	0,5	...	...	...	Moldova
Россия	55,1	46,8	39,0	45,7	47,1	Russia
Узбекистан	0,8	0,6	0,3	0,4	...	Uzbekistan
Украина	32,6	29,6	16,6	22,5	25,3	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Азербайджан	63,3	41,7	1,6	...	...	Azerbaijan
Беларусь	64,7	52,7	59,4	140	148	Belarus
Грузия	150	70,4	13,0	0,3	...	Georgia
Казахстан	275	256	126	247	251	Kazakhstan
Молдова	129	126	..	...	...	Moldova
Россия	371	315	264	321	326	Russia
Узбекистан	35,9	26,6	14,1	15,0	...	Uzbekistan
Украина	630	567	322	454	515	Ukraine
В среднем по Содружеству	**342**	**296**	**206**	**264**	**277**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО МЕТАЛЛОРЕЖУЩИХ СТАНКОВ
(тысяч штук)
METAL CUTTING EQUIPMENT
(1000)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Азербайджан	0,6	0,5	0,1	-	-	Azerbaijan
Армения	6,9	3,3	0,4	0,2	0,1	Armenia
Беларусь	16,2	12,2	4,7	5,4	5,7	Belarus
Грузия	1,4	1,0	0,06	0,003	...	Georgia
Казахстан	2,4	1,6	0,1	0,002	-	Kazakhstan
Кыргызстан	1,1	0,8	0,03	0,003	-	Kyrgyzstan
Россия	67,5	53,4	18,0	8,6	8,3	Russia
Таджикистан	3,4	0,4	-	-	-	Tajikistan
Узбекистан	0,02	0,02	0,002	...	...	Uzbekistan
Украина	37,7	33,9	6,0	1,3	1,1	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ГРУЗОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ
(тысяч штук)
LORRIES
(1000)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Азербайджан	3,2	0,4	0,002	-	-	Azerbaijan
Армения	6,8	3,2	0,1	-	-	Armenia
Беларусь	38,2	33,0	12,9	14,7	16,5	Belarus
Грузия	2,7	0,7	0,2	0,05	...	Georgia
Казахстан	-	0,6	0,2	0,2	0,1	Kazakhstan
Кыргызстан	23,6	14,8	0,008	-	-	Kyrgyzstan
Россия	616	583	144	184	173	Russia
Узбекистан	-	-	0,3	...	...	Uzbekistan
Украина	25,1	33,4	6,5	11,2	6,3	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ЛЕГКОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ
(тысяч штук)
PASSENGER CARS
(1000)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Беларусь	-	-	-	0,05	-	Belarus
Россия	1030	963	835	969	1022	Russia
Узбекистан	-	-	-	...	...	Uzbekistan
Украина	156	135	58,7	17,1	19,9	Urkaine

ПРОИЗВОДСТВО ТРАКТОРОВ
(тысяч штук)
TRACTORS
(1000)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Беларусь	95,5	96,1	26,5	22,5	22,7	Belarus
Казахстан	34,1	13,4	1,8	0,9	0,5	Kazakhstan
Молдова	6,6	5,4	1,0	0,2	0,5	Moldova
Россия	178	137	21,2	19,2	15,2	Russia
Узбекистан	21,1	16,9	4,0	1,0	...	Uzbekistan
Украина	90,2	71,2	10,4	4,0	3,6	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО ХИМИЧЕСКИХ ВОЛОКОН И НИТЕЙ
(тысяч тонн)
CHEMICAL FIBRES AND THREADS
(1000 t)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Армения	4,1	0,3	0,2	-	-	Armenia
Беларусь	443	385	209	219	221	Belarus
Грузия	20,0	4,5	0,2	0,03	...	Georgia
Казахстан	11,3	8,5	0,003	-	...	Kazakhstan
Россия	529	474	216	164	158	Russia
Узбекистан	49,3	32,6	7,8	14,7	...	Uzbekistan
Украина	136	119	41,3	30,3	26,5	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО МИНЕРАЛЬНЫХ УДОБРЕНИЙ
(в пересчете на 100% питательных веществ; миллионов тонн)
MINERAL FERTILIZERS
(in recalculation for 100 % nutrients; million tons)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Азербайджан	0,2	0,08	0,002	...	...	Azerbaijan
Беларусь	5,2	4,1	3,3	4,1	4,4	Belarus
Грузия	0,1	0,08	0,04	0,1	...	Georgia
Казахстан	1,5	0,9	0,2	0,01	0,03	Kazakhstan
Россия	15,0	12,3	9,6	12,2	13,1	Russia
Таджикистан	0,08	0,05	0,01	0,01	0,003	Tajikistan
Туркменистан	0,2	0,1	0,07	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	1,7	1,4	0,9	0,8	...	Uzbekistan
Украина	4,2	3,3	2,2	2,3	2,2	Ukraine

ПРОИЗВОДСТВО БУМАГИ
PAPER

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, тыс. т *Total, 1000 t*			
Армения	4,4	2,0	0,1	-	-	Armenia
Беларусь	166	118	26,9	43,6	49,2	Belarus
Грузия	20,5	2,2	-	0,04	...	Georgia
Казахстан	1,0	0,7	0,2	-	-	Kazakhstan
Россия	4765	3608	2773	3326	3415	Russia
Узбекистан	20,2	15,8	9,1	9,7	...	Uzbekistan
Украина	353	279	98,0	101	124	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Армения	1,3	0,5	0,02	-	-	Armenia
Беларусь	16,2	11,5	2,6	4,4	4,9	Belarus
Грузия	3,8	0,4	-	0,01	...	Georgia
Казахстан	0,06	0,04	0,01	-	-	Kazakhstan
Россия	32,0	24,3	18,7	22,9	23,6	Russia
Узбекистан	1,0	0,7	0,4	0,4	...	Uzbekistan
Украина	6,8	5,3	1,9	2,1	2,5	Ukraine
В среднем по Содружеству	**18,8**	**14,2**	**10,3**	**12,4**	**12,8**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ЦЕМЕНТА
CEMENT

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млн. т *Total, mln. t*			
Азербайджан	0,9	0,8	0,2	0,2	0,5	Azerbaijan
Армения	1,5	0,4	0,2	0,2	0,3	Armenia
Беларусь	2,4	2,3	1,2	1,6	1,8	Belarus
Грузия	0,8	0,4	0,1	0,3	0,3	Georgia
Казахстан	7,6	6,4	1,8	1,2	2,0	Kazakhstan
Кыргызстан	1,3	1,1	0,3	0,5	0,5	Kyrgyzstan
Молдова	1,8	0,7	0,05	0,2	0,2	Moldova
Россия	77,5	61,7	36,5	32,4	35,1	Russia
Таджикистан	1,0	0,4	0,1	0,05	0,07	Tajikistan
Туркменистан	0,9	1,1	0,4	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	6,2	5,9	3,4	3,3	...	Uzbekistan
Украина	21,7	20,1	7,6	5,3	5,8	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Азербайджан	127	113	26,1	30,6	63,2	Azerbaijan
Армения	437	99,8	60,7	57,5	72,7	Armenia
Беларусь	234	219	120	185	181	Belarus
Грузия	152	78,9	11,4	68,2	68,8	Georgia
Казахстан	447	379	107	79,0	132	Kazakhstan
Кыргызстан	294	244	68,6	92,1	94,6	Kyrgyzstan
Молдова	415	162	13,5	61,0	43,6	Moldova
Россия	521	415	246	223	242	Russia
Таджикистан	184	80,2	13,4	6,9	10,9	Tajikistan
Туркменистан	237	260	96,7	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	292	277	150	133	...	Uzbekistan
Украина	416	386	148	107	118	Ukraine
В среднем по Содружеству	**436**	**386**	**182**	**164**	**179**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ТКАНЕЙ
FABRICS

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млн. кв. м *Total, mln. m²*			
Азербайджан	140	108	59,3	0,7	3,2	Azerbaijan
Армения	36,7	13,8	0,8	0,3	0,1	Armenia
Беларусь	466	409	233	282	249	Belarus
Грузия	66,4	31,7	2,2	-	...	Georgia
Казахстан	249	228	31,1	6,8	8,0	Kazakhstan
Кыргызстан	143	121	23,2	8,7	8,0	Kyrgyzstan
Молдова	228	183	0,6	0,6	0,7	Moldova
Россия	7619	5090	1774	2329	2617	Russia
Таджикистан	183	135	44,8	12,7	15,0	Tajikistan
Туркменистан	52,0	53,5	35,0	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	665	692	544	400	...	Uzbekistan
Украина	1031	926	169	66,6	73,1	Ukraine
			На душу населения, кв. м *Per capita, m²*			
Азербайджан	19,3	14,7	7,9	0,1	0,4	Azerbaijan
Армения	10,7	3,7	0,2	0,1	0,04	Armenia
Беларусь	45,3	39,7	22,5	28,2	25,0	Belarus
Грузия	12,2	5,8	0,4	-	...	Georgia
Казахстан	14,7	13,5	1,9	0,5	0,5	Kazakhstan
Кыргызстан	31,8	27,0	5,1	1,8	1,6	Kyrgyzstan
Молдова	52,3	42,0	0,1	0,2	0,2	Moldova
Россия	51,2	34,2	12,0	16,0	18,1	Russia
Таджикистан	33,1	24,2	7,1	2,1	2,4	Tajikistan
Туркменистан	13,7	13,9	7,7	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	31,4	32,2	23,9	16,2	...	Uzbekistan
Украина	19,8	17,8	3,3	1,3	1,5	Ukraine
В среднем по Содружеству	**38,4**	**28,5**	**10,2**	**10,9**	**12,3**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ОБУВИ
FOOTWEAR

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млн. пар *Total, mln. pairs*			
Азербайджан	10,3	5,2	0,8	0,1	0,2	Azerbaijan
Армения	11,3	5,7	0,7	0,05	0,05	Armenia
Беларусь	45,3	37,2	13,0	15,0	13,5	Belarus
Грузия	12,2	2,6	0,05	0,1	0,04	Georgia
Казахстан	34,1	20,2	2,1	0,7	1,0	Kazakhstan
Кыргызстан	9,5	5,8	0,8	0,1	0,2	Kyrgyzstan
Молдова	20,8	14,5	1,5	1,0	0,8	Moldova
Россия	336	220	51,6	32,9	32,2	Russia
Таджикистан	8,6	5,5	0,6	0,1	0,1	Tajikistan
Туркменистан	4,2	3,2	1,9	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	45,4	40,5	5,5	4,4	...	Uzbekistan
Украина	177	144	20,6	13,5	12,9	Ukraine
			На душу населения, пар *Per capita, pairs*			
Азербайджан	1,4	0,7	0,1	0,01	0,02	Azerbaijan
Армения	3,3	1,5	0,2	0,01	0,01	Armenia
Беларусь	4,4	3,6	1,3	1,5	1,4	Belarus
Грузия	2,2	0,5	0,01	0,01	0,01	Georgia
Казахстан	2,0	1,2	0,1	0,05	0,07	Kazakhstan
Кыргызстан	2,1	1,3	0,2	0,03	0,03	Kyrgyzstan
Молдова	4,8	3,3	0,3	0,3	0,2	Moldova
Россия	2,3	1,5	0,3	0,2	0,2	Russia
Таджикистан	1,6	1,0	0,1	0,02	0,02	Tajikistan
Туркменистан	1,1	0,8	0,4	...	..	Turkmenistan
Узбекистан	2,1	1,9	0,2	0,2	...	Uzbekistan
Украина	3,4	2,8	0,4	0,3	0,3	Ukraine
В среднем по Содружеству	**2,5**	**1,8**	**0,3**	**0,2**	**0,2**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ТЕЛЕВИЗОРОВ
TV SETS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. шт. *Total, 1000*						
Азербайджан	-	5,9	3,4	0,04	-	Azerbaijan
Беларусь	1103	798	250	532	727	Belarus
Грузия	39,2	8,0	0,5	1,6	...	Georgia
Казахстан	4,8	36,2	47,4	338	277	Kazakhstan
Кыргызстан	8,0	2,0	6,7	2,8	6,1	Kyrgyzstan
Молдова	173	176	47,3	2,2	...	Moldova
Россия	4439	3672	1005	1116	1004	Russia
Узбекистан	-	7,2	56,9	...	...	Uzbekistan
Украина	3616	2570	315	62,4	50,1	Ukraine
На 1000 населения, шт. *Per 1000 inhabitants*						
Азербайджан	-	0,8	0,5	0,01	-	Azerbaijan
Беларусь	107,3	77,3	24,2	53,2	72,9	Belarus
Грузия	7,2	1,5	0,1	0,3	...	Georgia
Казахстан	0,3	2,1	2,9	22,7	18,7	Kazakhstan
Кыргызстан	1,8	0,4	1,5	0,6	1,2	Kyrgyzstan
Молдова	39,6	40,4	10,9	0,6	...	Moldova
Россия	29,9	24,7	6,8	7,7	6,9	Russia
Узбекистан	-	0,3	2,5	...	...	Uzbekistan
Украина	69,5	49,3	6,1	1,3	1,0	Ukraine
В среднем по Содружеству	33,1	25,6	6,1	7,9	7,8	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ХОЛОДИЛЬНИКОВ И МОРОЗИЛЬНИКОВ
REFRIGERATORS AND FREEZERS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. шт. *Total, 1000*						
Азербайджан	313	223	25,2	0,8	2,2	Azerbaijan
Беларусь	743	740	746	812	837	Belarus
Казахстан	-	-	10,9	1,6	...	Kazakhstan
Молдова	118	54,8	24,3	-	-	Moldova
Россия	3710	3184	1789	1327	1714	Russia
Таджикистан	145	61,3	0,05	1,7	1,7	Tajikistan
Узбекистан	212	85,3	18,6	...	...	Uzbekistan
Украина	883	838	562	474	548	Ukraine
На 1000 населения, шт. *Per 1000 inhabitants*						
Азербайджан	43,1	30,4	3,4	0,1	0,3	Azerbaijan
Беларусь	72,2	71,8	72,2	81,1	83,9	Belarus
Казахстан	-	-	0,7	0,1	...	Kazakhstan
Молдова	27,0	12,6	5,6	-	-	Moldova
Россия	25,0	21,4	12,1	9,1	11,8	Russia
Таджикистан	26,3	11,0	0,01	0,3	0,3	Tajikistan
Узбекистан	10,0	4,0	0,8	...	...	Uzbekistan
Украина	17,0	16,1	10,9	9,6	11,2	Ukraine
В среднем по Содружеству	21,6	18,3	11,1	9,3	11,1	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО СТИРАЛЬНЫХ МАШИН
WASHING MACHINES

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. шт. *Total, 1000*						
Азербайджан	-	-	2,9	-	-	Azerbaijan
Армения	74,2	9,1	0,5	-	-	Armenia
Беларусь	56,7	61,9	36,9	88,1	81,0	Belarus
Казахстан	391	370	46,3	4,6	10,5	Kazakhstan
Кыргызстан	209	94,0	3,9	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	194	102	49,2	25,2	24,9	Moldova
Россия	5541	4289	1294	935	1037	Russia
Узбекистан	13,4	8,8	14,0	...	...	Uzbekistan
Украина	830	805	213	126	149	Ukraine
На 1000 населения, шт. *Per 1000 inhabitants*						
Азербайджан	-	-	0,4	-	-	Azerbaijan
Армения	21,5	2,5	0,1	-	-	Armenia
Беларусь	5,5	6,0	3,6	8,8	8,1	Belarus
Казахстан	23,1	21,8	2,8	0,3	0,7	Kazakhstan
Кыргызстан	46,7	20,9	0,9	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	44,4	23,4	11,3	6,9	6,8	Moldova
Россия	37,3	28,8	8,7	6,4	7,2	Russia
Узбекистан	0,6	0,4	0,6	...	...	Uzbekistan
Украина	15,9	15,4	4,1	2,5	3,0	Ukraine
В среднем по Содружеству	**25,8**	**20,2**	**5,8**	**4,2**	**4,7**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО МАГНИТОФОНОВ
TAPE RECORDERS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. шт. *Total, 1000*						
Азербайджан	-	-	-	-	-	Azerbaijan
Армения	99,1	78,5	10,0	-	-	Armenia
Беларусь	242	210	29,7	9,3	4,2	Belarus
Казахстан	131	114	23,0	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	104	63,7	3,5	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	120	48,3	11,5	-	-	Moldova
Россия	3623	2775	343	3,8	0,3	Russia
Украина	2028	1828	106	5,1	4,2	Ukraine
На 1000 населения, шт. *Per 1000 inhabitants*						
Азербайджан	-	-	-	-	-	Azerbaijan
Армения	28,8	21,3	2,7	-	-	Armenia
Беларусь	23,5	20,3	2,9	0,9	0,4	Belarus
Казахстан	7,7	6,7	1,4	...	...	Kazakhstan
Кыргызстан	23,2	14,2	0,8	-	-	Kyrgyzstan
Молдова	27,5	11,1	2,6	-	-	Moldova
Россия	24,4	18,7	2,3	0,03	0,0	Russia
Украина	39,0	35,1	2,1	0,1	0,1	Ukraine
В среднем по Содружеству	**22,8**	**18,0**	**1,8**	**0,1**	**0,03**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОПЫЛЕСОСОВ
VACUUM CLEANERS

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, тыс. шт. *Total, 1000*			
Беларусь	-	1,3	6,6	1,4	1,3	Belarus
Казахстан	15,1	21,6	6,2	-	...	Kazakhstan
Кыргызстан	-	2,9	0,01	-	-	Kyrgyzstan
Россия	4707	4319	1001	745	758	Russia
Украина	1044	888	285	109	111	Ukraine
			На 1000 населения, шт. *Per 1000 inhabitants*			
Беларусь	-	0,1	0,6	0,1	0,1	Belarus
Казахстан	0,9	1,3	0,4	-	...	Kazakhstan
Кыргызстан	-	0,6	0,002	-	-	Kyrgyzstan
Россия	31,7	29,1	6,8	5,1	5,2	Russia
Украина	20,1	16,4	5,5	2,2	2,3	Ukraine
В среднем по Содружеству	**20,7**	**18,4**	**4,6**	**3,0**	**3,1**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО МЯСА
(промышленная переработка)
MEAT
(industrial processing)

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, тыс. т *Total, 1000 t*			
Азербайджан[1]	48,1	28,2	5,5	13,5	13,5	Azerbaijan[1]
Армения[2]	43,7	3,8	0,1	36,8	40,0	Armenia[2]
Беларусь	792	664	375	333	263	Belarus
Грузия	31,2	6,5	0,1	0,01	0,001	Georgia
Казахстан	846	633	263	77,2	...	Kazakhstan
Кыргызстан	86,8	67,5	9,2	1,8	1,2	Kyrgyzstan
Молдова	219	165	32,9	11,5	3,9	Moldova
Россия	5815	4784	2416	1193	1233	Russia
Таджикистан	38,5	19,4	5,8	2,1	...	Tajikistan
Туркменистан	36,8	35,1	18,2	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	225	156	40,7	124	...	Uzbekistan
Украина	2488	2050	957	400	238	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Азербайджан	6,6	3,8	0,7	1,7	1,7	Azerbaijan
Армения	12,7	1,1	0,02	9,7	10,5	Armenia
Беларусь	77,0	64,4	36,3	33,3	26,4	Belarus
Грузия	5,7	1,2	0,01	0,002	0,0	Georgia
Казахстан	49,9	30,5	15,9	5,2	...	Kazakhstan
Кыргызстан	19,3	8,8	2,0	0,4	0,3	Kyrgyzstan
Молдова	50,1	23,9	7,6	3,2	1,1	Moldova
Россия	39,1	32,2	16,3	8,2	8,5	Russia
Таджикистан	7,0	1,7	1,0	0,4	...	Tajikistan
Туркменистан	9,7	7,5	4,0	..	...	Turkmenistan
Узбекистан	10,6	6,9	1,8	5,0	...	Uzbekistan
Украина	47,8	39,3	18,6	8,1	4,8	Ukraine
В среднем по Содружеству	**37,7**	**30,0**	**14,5**	**7,3**	**6,6**	**CIS average**

[1] С 2000 г. - с учетом производства в негосударственном секторе.
[2] С 2000 г. - включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления).

[1] Since 2000 - including production in non-state sector.
[2] Since 2000 - including processing in private farms (except own consumption).

ПРОИЗВОДСТВО ЖИВОТНОГО МАСЛА
BUTTER

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, тыс. т *Total, 1000 t*			
Азербайджан[1]	3,1	2,9	0,8	5,0	5,0	Azerbaijan[1]
Армения	0,2	0,2	0,04	0,01	0,01	Armenia
Беларусь	137	98,5	65,0	65,0	65,9	Belarus
Грузия	0,6	0,2	0,02	0,8	0,5	Georgia
Казахстан	76,0	61,6	30,4	4,4	3,9	Kazakhstan
Кыргызстан	10,1	8,6	2,0	1,4	1,6	Kyrgyzstan
Молдова	21,8	19,0	5,6	2,5	3,2	Moldova
Россия	729	762	421	267	269	Russia
Таджикистан	4,7	3,8	0,8	0,1	0,03	Tajikistan
Туркменистан	4,3	4,2	1,9	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	14,6	17,0	10,5	2,2	..	Uzbekistan
Украина	376	303	222	135	152	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Азербайджан	0,4	0,4	0,1	0,6	0,6	Azerbaijan
Армения	0,06	0,06	0,01	0,001	0,003	Armenia
Беларусь	13,3	9,6	6,3	6,5	6,6	Belarus
Грузия	0,1	0,04	0,004	0,2	0,1	Georgia
Казахстан	4,5	3,6	1,8	0,3	0,3	Kazakhstan
Кыргызстан	2,3	1,9	0,5	0,3	0,3	Kyrgyzstan
Молдова	5,0	4,4	1,3	0,7	0,9	Moldova
Россия	4,9	5,0	2,8	1,8	1,9	Russia
Таджикистан	0,9	0,6	0,1	0,02	0,004	Tajikistan
Туркменистан	1,1	1,1	0,4	..	..	Turkmenistan
Узбекистан	0,7	0,8	0,5	0,1	...	Uzbekistan
Украина	7,2	5,8	4,2	2,7	3,1	Ukraine
В среднем по Содружеству	5,0	4,5	2,7	1,7	1,8	CIS average

[1] С 2000 г. - с учетом производства в негосударственном секторе.

[1] Since 2000 - including production in non-state sector.

ПРОИЗВОДСТВО ЦЕЛЬНОМОЛОЧНОЙ ПРОДУКЦИИ
(в пересчете на молоко)
DAIRY PRODUCTS
(in recalculation for milk)

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, тыс. т *Total, 1000 t*			
Азербайджан[1]	175	81,1	10,2	232	232	Azerbaijan[1]
Армения[2]	128	25,8	6,8	267	197	Armenia[2]
Беларусь	1652	1448	799	954	921	Belarus
Грузия	152	24,3	4,4	3,7	4,6	Georgia
Казахстан	1377	1154	279	110	...	Kazakhstan
Кыргызстан	235	112	14,6	11,4	16,9	Kyrgyzstan
Молдова	383	250	39,5	26,6	35,2	Moldova
Россия	18561	9788	5576	6215	6739	Russia
Таджикистан	139	77,4	18,8	3,4	3,7	Tajikistan
Туркменистан	127	114	92,3	..	...	Turkmenistan
Узбекистан	651	456	195	183	...	Uzbekistan
Украина	5709	4112	1293	699	877	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Азербайджан	24,2	11,1	1,4	28,6	28,6	Azerbaijan
Армения	37,2	7,5	1,8	70,2	51,8	Armenia
Беларусь	161	139	77,4	95,3	92,3	Belarus
Грузия	27,8	4,5	0,8	0,7	1,0	Georgia
Казахстан	81,2	55,9	16,8	7,4	...	Kazakhstan
Кыргызстан	52,5	24,7	3,2	2,3	3,4	Kyrgyzstan
Молдова	87,8	57,4	9,1	7,3	9,7	Moldova
Россия	125	62,4	37,6	42,7	46,6	Russia
Таджикистан	25,2	14,9	3,2	0,6	0,6	Tajikistan
Туркменистан	33,5	29,1	20,4	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	30,7	21,1	8,6	7,4	...	Uzbekistan
Украина	110	78,9	25,1	14,1	17,9	Ukraine
В среднем по Содружеству	103	62,0	29,2	30,5	33,0	CIS average

[1] С 2000 г. - с учетом производства в негосударственном секторе.

[2] С 2000 г. - включая переработку в фермерских хозяйствах (за исключением собственного потребления).

[1] Since 2000 - including production in non-state sector.

[2] Since 2000 - including processing in private farms (except own consumption).

ПРОИЗВОДСТВО РАСТИТЕЛЬНОГО МАСЛА
VEGETABLE OIL

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, тыс. т *Total, 1000 t*			
Азербайджан	36,2	22,5	11,7	6,8	10,4	Azerbaijan
Армения	4,4	1,5	0,5	-	0,3	Armenia
Беларусь	24,9	8,0	6,7	17,0	16,7	Belarus
Грузия	7,4	1,4	0,01	0,2	0,05	Georgia
Казахстан	101	59,5	43,5	55,2	49,9	Kazakhstan
Кыргызстан	14,8	7,5	2,6	8,7	6,8	Kyrgyzstan
Молдова	118	57,9	31,5	21,9	31,9	Moldova
Россия	1165	994	802	1375	1238	Russia
Таджикистан	76,1	47,7	21,5	23,1	16,3	Tajikistan
Туркменистан	104	85,3	47,2	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	461	380	340	246	...	Uzbekistan
Украина	1004	858	696	972	864	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Азербайджан	5,0	3,1	1,6	0,9	1,3	Azerbaijan
Армения	1,3	0,5	0,1	-	0,07	Armenia
Беларусь	2,4	0,8	0,6	1,7	1,7	Belarus
Грузия	1,4	0,3	0,002	0,04	0,01	Georgia
Казахстан	6,0	3,3	2,6	3,7	3,4	Kazakhstan
Кыргызстан	3,3	1,6	0,6	1,8	1,4	Kyrgyzstan
Молдова	25,3	12,4	7,3	6,0	8,8	Moldova
Россия	7,8	6,7	5,4	9,4	8,6	Russia
Таджикистан	13,8	8,3	3,7	3,7	2,6	Tajikistan
Туркменистан	27,2	22,1	10,4	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	21,7	17,6	14,9	9,9	...	Uzbekistan
Украина	19,1	16,4	13,5	19,6	17,6	Ukraine
В среднем по Содружеству	**11,0**	**8,9**	**7,0**	**9,5**	**9,0**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО САХАРА-ПЕСКА
SUGAR
(granulated)

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, тыс. т *Total, 1000 t*			
Беларусь	335	208	140	565	654	Belarus
Грузия	11,3	2,0	0,2	35,3	...	Georgia
Казахстан	307	213	113	280	345	Kazakhstan
Кыргызстан	371	114	69,7	58,0	30,5	Kyrgyzstan
Молдова	237	208	197	102	130	Moldova
Россия	3425	3923	3155	6077	6567	Russia
Украина	4786	3647	3857	1780	1947	Ukraine
			На душу населения, кг *Per capita, kg*			
Беларусь	32,6	20,2	13,6	56,5	65,6	Belarus
Грузия	2,1	0,4	0,04	6,9	...	Georgia
Казахстан	18,1	9,0	6,8	18,8	23,3	Kazakhstan
Кыргызстан	82,8	25,3	15,4	11,8	6,2	Kyrgyzstan
Молдова	54,3	47,8	45,4	28,1	35,8	Moldova
Россия	23,0	18,7	21,3	41,7	45,4	Russia
Украина	90,5	70,0	74,8	36,0	39,7	Ukraine
В среднем по Содружеству	**34,0**	**29,8**	**26,4**	**31,5**	**34,4**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ЗЕРНА (в весе после доработки)
(хозяйства всех категорий)
GRAIN (weight after processing)
(farms of all categories)

Всего, тыс. т
Total, 1000 t

	1991	1992	1995	2000	2001	
Азербайджан	1291	1285	862	1509	1971	Azerbaijan
Армения	293	309	261	225	367	Armenia
Беларусь	6296	7230	5502	4856	5153	Belarus
Грузия	574	503	516	421	720	Georgia
Казахстан	11992	29772	9506	11565	15896	Kazakhstan
Кыргызстан	1374	1516	913	1569	1824	Kyrgyzstan
Молдова	3106	2100	2669	1935	2625	Moldova
Россия	89094	106855	63406	65506	84956	Russia
Таджикистан	286	257	233	543	491[1]	Tajikistan
Туркменистан	517	722	1109	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	1908	2257	3215	...	...	Uzbekistan
Украина	38674	38537	33930	24458	39671	Ukraine

На душу населения, кг
Per capita, kg

Азербайджан	178	174	115	187	243	Azerbaijan
Армения	81	84	69	59	97	Armenia
Беларусь	613	701	533	485	517	Belarus
Грузия	105	92	95	87	148	Georgia
Казахстан	731	1811	601	778	1072	Kazakhstan
Кыргызстан	309	337	202	319	368	Kyrgyzstan
Молдова	712	482	615	532	723	Moldova
Россия	599	719	428	450	588	Russia
Таджикистан	52	46	40	88	78[1]	Tajikistan
Туркменистан	137	183	243	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	91	105	141	...	...	Uzbekistan
Украина	744	739	658	494	808	Ukraine
В среднем по Содружеству	550	674	429	448	815	CIS average

[1] В первоначально-оприходованном весе.

[1] Weight before processing.

ПРОИЗВОДСТВО ПОДСОЛНЕЧНИКА
(хозяйства всех категорий)
SUNFLOWER
(farms of all categories)

Всего, тыс. т
Total, 1000 t

	1991	1992	1995	2000	2001	
Грузия	7	7	7	3	30	Georgia
Казахстан	93	98	99	105	149	Kazakhstan
Кыргызстан	1	2	8	40	47	Kyrgyzstan
Молдова	170	197	232	296	278	Moldova
Россия	2896	3110	4200	3915	2659	Russia
Украина	2311	2127	2860	3457	2246	Ukraine

На душу населения, кг
Per capita, kg

Грузия	1	1	1	1	6	Georgia
Казахстан	6	6	6	7	10	Kazakhstan
Кыргызстан	...	1	2	8	10	Kyrgyzstan
Молдова	39	45	53	81	77	Moldova
Россия	19	21	28	27	18	Russia
Украина	44	41	56	70	45	Ukraine
В среднем по Содружеству	19	20	28	28	19	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО САХАРНОЙ СВЕКЛЫ (фабричной)
(хозяйства всех категорий)
SUGAR BEET (factory)
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. т *Total, 1000 t*						
Беларусь	1147	1120	1172	1474	1682	Belarus
Казахстан	674	1160	371	273	283	Kazakhstan
Кыргызстан	12	135	107	404	259	Kyrgyzstan
Молдова	2262	1973	2084	944	1085	Moldova
Россия	24280	25548	19072	14054	14539	Russia
Украина	35168	28783	29650	13199	15489	Ukraine
На душу населения, кг *Per capita, kg*						
Беларусь	112	109	113	147	169	Belarus
Казахстан	41	71	23	18	19	Kazakhstan
Кыргызстан	3	30	24	82	52	Kyrgyzstan
Молдова	518	453	480	259	299	Moldova
Россия	163	172	129	97	101	Russia
Украина	696	552	575	267	316	Ukraine
В среднем по Содружеству	228	207	184	108	119	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ
(хозяйства всех категорий)
POTATOES
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. т *Total, 1000 t*						
Азербайджан	180	156	156	469	605	Azerbaijan
Армения	275	322	428	290	364	Armenia
Беларусь	8958	8984	9504	8718	7768	Belarus
Грузия	254	211	353	302	415	Georgia
Казахстан	2143	2570	1720	1693	2192	Kazakhstan
Кыргызстан	326	362	432	1046	1168	Kyrgyzstan
Молдова	291	311	401	330	384	Moldova
Россия	34330	38330	39909	33980	34847	Russia
Таджикистан	181	167	112	303	305	Tajikistan
Туркменистан	30	35	21	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	351	365	440	731	...	Uzbekistan
Украина	14550	20277	14729	19838	17305	Ukraine
На душу населения, кг *Per capita, kg*						
Азербайджан	25	21	20	58	75	Azerbaijan
Армения	76	87	114	76	96	Armenia
Беларусь	872	871	920	871	779	Belarus
Грузия	47	39	65	63	85	Georgia
Казахстан	131	156	109	114	148	Kazakhstan
Кыргызстан	73	81	96	213	236	Kyrgyzstan
Молдова	67	71	92	91	106	Moldova
Россия	231	258	269	233	241	Russia
Таджикистан	33	30	19	49	48	Tajikistan
Туркменистан	8	10	4	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	17	17	19	29	...	Uzbekistan
Украина	280	389	286	401	352	Ukraine
В среднем по Содружеству	219	254	240	245	261	CIS average

ПРОИЗВОДСТВО ОВОЩЕЙ
(хозяйства всех категорий)
VEGETABLES
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. т *Total, 1000 t*						
Азербайджан	805	555	424	781	916	Azerbaijan
Армения	444	498	451	376	456	Armenia
Беларусь	918	838	1031	1379	1415	Belarus
Грузия	356	308	428	354	350	Georgia
Казахстан	955	985	780	1544	1784	Kazakhstan
Кыргызстан	399	404	318	747	815	Kyrgyzstan
Молдова	989	787	607	364	416	Moldova
Россия	10425	10018	11275	12455	13136	Russia
Таджикистан	628	543	491	354	364	Tajikistan
Туркменистан	388	312	376	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	3348	3494	2725	2645	...	Uzbekistan
Украина	5932	5310	5880	5821	5874	Ukraine
На душу населения, кг *Per capita, kg*						
Азербайджан	111	75	55	97	113	Azerbaijan
Армения	123	135	120	99	120	Armenia
Беларусь	89	81	100	138	142	Belarus
Грузия	65	57	79	73	72	Georgia
Казахстан	58	60	49	104	120	Kazakhstan
Кыргызстан	90	90	71	152	165	Kyrgyzstan
Молдова	227	181	140	100	115	Moldova
Россия	70	67	76	86	91	Russia
Таджикистан	115	97	84	58	58	Tajikistan
Туркменистан	103	80	82	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	160	163	120	107	...	Uzbekistan
Украина	114	102	114	118	120	Ukraine
В среднем по Содружеству	**90**	**85**	**87**	**97**	**102**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ПЛОДОВ И ЯГОД (без цитрусовых)
(хозяйства всех категорий)
FRUIT AND BERRIES (excluding citrus)
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. т *Total, 1000 t*						
Азербайджан	496	398	322	449	492[1]	Azerbaijan
Армения	166	133	148	127	101	Armenia
Беларусь	311	480	383	299	315	Belarus
Грузия	400	337	384	250	200	Georgia
Казахстан	98	169	97	202	174	Kazakhstan
Кыргызстан	85	118	67	161	159	Kyrgyzstan
Молдова	698	511	610	255	318	Moldova
Россия	2203	2822	2221	3121	2799	Russia
Таджикистан	174	181	147	166	152	Tajikistan
Туркменистан	56	49	36	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	517	702	602	791	...	Uzbekistan
Украина	1537	2122	1898	1453	1110	Ukraine
На душу населения, кг *Per capita, kg*						
Азербайджан	68	54	42	56	61[1]	Azerbaijan
Армения	46	36	39	33	26	Armenia
Беларусь	30	47	37	30	32	Belarus
Грузия	73	62	71	52	41	Georgia
Казахстан	6	10	6	14	12	Kazakhstan
Кыргызстан	19	26	15	33	32	Kyrgyzstan
Молдова	160	117	140	70	87	Moldova
Россия	15	19	15	21	19	Russia
Таджикистан	32	33	25	27	24	Tajikistan
Туркменистан	15	12	7	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	25	33	26	32	...	Uzbekistan
Украина	30	41	37	29	23	Ukraine
В среднем по Содружеству	**24**	**28**	**24**	**26**	**23**	**CIS average**

[1] Включая цитрусовые.

[1] Including citrus.

ПРОИЗВОДСТВО СКОТА И ПТИЦЫ НА УБОЙ (в убойном весе)
(хозяйства всех категорий)
CATTLE AND POULTRY FOR SLAUGHTER (carcass weight)
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. т *Total, 1000 t*						
Азербайджан	154	113	82	109	114	Azerbaijan
Армения	85	67	48	51	49	Armenia
Беларусь	1065	950	657	598	641	Belarus
Грузия	137	113	115	108	102	Georgia
Казахстан	1524	1258	985	623	639	Kazakhstan
Кыргызстан	230	228	180	196	200	Kyrgyzstan
Молдова	304	234	137	88	75	Moldova
Россия	9375	8260	5796	4431	4441	Russia
Таджикистан	86	70	52	30	29	Tajikistan
Туркменистан	100	98	110	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	492	469	509	502	...	Uzbekistan
Украина	4029	3401	2294	1663	1448	Ukraine
На душу населения, кг *Per capita, kg*						
Азербайджан	21	15	11	14	14	Azerbaijan
Армения	23	18	13	13	13	Armenia
Беларусь	104	92	64	60	64	Belarus
Грузия	25	21	21	22	21	Georgia
Казахстан	93	76	62	42	43	Kazakhstan
Кыргызстан	52	51	40	40	40	Kyrgyzstan
Молдова	70	54	31	24	21	Moldova
Россия	63	56	39	30	31	Russia
Таджикистан	16	13	9	5	5	Tajikistan
Туркменистан	27	24	24	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	23	22	22	20	...	Uzbekistan
Украина	77	65	45	34	30	Ukraine
В среднем по Содружеству	**62**	**54**	**39**	**30**	**31**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО МОЛОКА
(хозяйства всех категорий)
MILK
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	2000	2001	
Всего, тыс. т. *Total, 1000 t*						
Азербайджан	948	850	827	1031	1073	Azerbaijan
Армения	412	395	428	452	465	Armenia
Беларусь	6812	5685	5070	4490	4819	Belarus
Грузия	562	470	475	619	710	Georgia
Казахстан	5555	5265	4619	3730	3882	Kazakhstan
Кыргызстан	1131	961	864	1105	1142	Kyrgyzstan
Молдова	1292	1135	837	574	573	Moldova
Россия	51887	47236	39241	32277	32864	Russia
Таджикистан	587	510	362	310	316	Tajikistan
Туркменистан	458	471	727	...	..	Turkmenistan
Узбекистан	3331	3679	3665	3633	..	Uzbekistan
Украина	22409	19114	17274	12658	13435	Ukraine
На душу населения, кг *Per capita, kg*						
Азербайджан	130	115	108	128	132	Azerbaijan
Армения	114	107	114	119	122	Armenia
Беларусь	663	571	491	449	483	Belarus
Грузия	103	86	88	128	146	Georgia
Казахстан	339	320	292	251	262	Kazakhstan
Кыргызстан	254	214	191	225	230	Kyrgyzstan
Молдова	296	261	193	158	158	Moldova
Россия	349	318	265	222	228	Russia
Таджикистан	107	91	65	50	50	Tajikistan
Туркменистан	122	117	158	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	159	171	161	147	...	Uzbekistan
Украина	431	367	335	256	274	Ukraine
В среднем по Содружеству	**337**	**303**	**261**	**220**	**237**	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ЯИЦ
(хозяйства всех категорий)
EGGS
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, млн. шт. *Total, mln. pcs.*			
Азербайджан	958	812	456	543	554	Azerbaijan
Армения	485	252	198	385	448	Armenia
Беларусь	3718	3502	3373	3288	3143	Belarus
Грузия	638	297	269	361	395	Georgia
Казахстан	4075	3565	1841	1692	1855	Kazakhstan
Кыргызстан	650	591	147	207	228	Kyrgyzstan
Молдова	1061	813	563	575	618	Moldova
Россия	46875	42902	33830	34042	35037	Russia
Таджикистан	454	296	50	23	40	Tajikistan
Туркменистан	300	292	270	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	2347	1898	1232	1254	...	Uzbekistan
Украина	15188	13496	9404	8809	9652	Ukraine
			На душу населения, шт. *Per capita, pcs.*			
Азербайджан	132	110	59	67	68	Azerbaijan
Армения	134	69	53	101	118	Armenia
Беларусь	362	340	327	329	315	Belarus
Грузия	117	55	50	75	81	Georgia
Казахстан	248	217	116	114	125	Kazakhstan
Кыргызстан	146	132	32	42	46	Kyrgyzstan
Молдова	243	187	130	158	170	Moldova
Россия	315	289	228	234	243	Russia
Таджикистан	83	53	9	4	6	Tajikistan
Туркменистан	80	72	59	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	112	88	54	51	...	Uzbekistan
Украина	292	259	182	178	197	Ukraine
В среднем по Содружеству	271	242	181	185	208	**CIS average**

ПРОИЗВОДСТВО ШЕРСТИ В ФИЗИЧЕСКОМ ВЕСЕ
(хозяйства всех категорий)
PRODUCTION OF WOOL IN PHYSICAL WEIGHT
(farms of all categories)

	1991	1992	1995	2000	2001	
			Всего, тыс. т. *Total, 1000 t*			
Азербайджан	10,5	9,5	9,0	10,9	11,2	Azerbaijan
Армения	2,4	2,1	1,5	1,3	1,3	Armenia
Беларусь	0,8	0,7	0,4	0,2	...	Belarus
Грузия	4,7	4,2	3,1	1,8	...	Georgia
Казахстан	104,4	96,5	58,3	22,9	...	Kazakhstan
Кыргызстан	36,5	33,7	14,8	11,7	11,7	Kyrgyzstan
Молдова	2,9	2,6	2,9	2,1	...	Moldova
Россия	204,5	178,6	93,0	40,3	...	Russia
Таджикистан	4,4	3,7	3,7	2,1	...	Tajikistan
Туркменистан	16,3	16,5	19,3	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	25,3	27,4	19,5	15,8	...	Uzbekistan
Украина	26,6	23,1	13,9	3,4	3,2	Ukraine
			На душу населения, кг. *Per capita, kg*			
Азербайджан	1,4	1,3	1,2	1,4	1,4	Azerbaijan
Армения	0,7	0,6	0,4	0,3	0,3	Armenia
Беларусь	0,1	0,1	0,04	0,02	...	Belarus
Грузия	0,9	0,8	0,6	0,4	...	Georgia
Казахстан	6,4	5,9	3,7	1,5	...	Kazakhstan
Кыргызстан	8,2	7,5	3,3	2,4	2,4	Kyrgyzstan
Молдова	0,7	0,6	0,7	0,6	...	Moldova
Россия	1,4	1,2	0,6	0,3	...	Russia
Таджикистан	0,8	0,7	0,6	0,3	...	Tajikistan
Туркменистан	4,2	4,1	4,3	...	...	Turkmenistan
Узбекистан	1,2	1,3	0,9	0,6	...	Uzbekistan
Украина	0,5	0,4	0,3	0,1	0,1	Ukraine
В среднем по Содружеству	1,6	1,4	0,8	0,4	...	**CIS average**



ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО ГОСУДАРСТВАМ СОДРУЖЕСТВА

MAIN INDICATORS OF INDIVIDUAL CIS COUNTRIES

АЗЕРБАЙДЖАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

AZERBAIJAN REPUBLIC



Территория - 86,6 тыс. кв. км
Плотность населения - 93,3 человека на 1 кв. км
Столица - Баку (1,8 млн. человек)
Денежная единица - манат (с 1 января 1994 г.)

Граничит с Арменией, Грузией, Россией, Ираном и Турцией.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 50
покрытая лесом площадь- 11,5
площадь водоемов – 1,6
прочая - 36,9

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Кура - 1515
Араз - 1072
Алазани (Ганых) - 413
Иори (Габырры) - 389
Тертер - 200
Самур - 216

Самые крупные озера, кв. км
Каспийское море (общая площадь, млн. кв. км) – 0,4
Сарысу - 67,0
Аггель - 56,2
Агзыбирчала - 37,0
Мехман - 35,0

Самая высокая точка, м
гора Базардюзю - 4466

Средняя температура
Январь +13,7°С
Июль +27°С

Territory - 86,6 thous. sq. km
Population density - 93,3 inhabitants per sq. km
Capital - Baku (1,8 mln.)
National currency - manat (from 1 January 1994)

Borders on Armenia, Georgia, Russia, Iran and Turkey.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 50
forest area - 11,5
water basin area – 1,6
other – 36,9

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Kura - 1515
Araz - 1072
Alazani (Ganikh) - 413
Iori (Gabirri) - 389
Terter - 200
Samur - 216

The largest lakes, sq. km
Caspian Sea (total area, mln. sq. km) – 0,4
Sarisu - 67,0
Aggel - 56,2
Agzibirchala - 37,0
Mekhman - 35,0

The highest point, m
mountain Bazardjuzju - 4466

Average temperature
January +13,7°C
July +27°C

Азербайджан
Azerbaijan

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения(на конец года), тыс. человек[1]	7324	7440	7726	8081	8141	Resident population (as of the end of the year), 1000[1] persons
Экономически активное население, тыс. человек	3736	3728	3641	3748	3760	Economically active population, 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	3732	3722	3613	3705	3715	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	704	655	537	403	406	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	1140	1256	1093	1519	1515	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	1888	1811	1983	1783	1794	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	4	6	28	44	48	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

[1] Данные скорректированы с учетом итогов переписи населения1999 г.

[1] Data are revised in accordance with the results of 1999 population census.

Азербайджан
Azerbaijan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	0,1	0,2	0,8	1,2	1,3	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	.	6,2	3,0	2,8	3,1	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), тыс. человек	1288	1081	1227	1190	....	Number of pensioners (as of the end of the year), 1000 persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)						Gross domestic product (at current prices)
трлн. манатов			10,7	23,6	26,6	trln. manat
млрд. рублей	26,7	241				bln. roubles
Прибыль						Profit
млрд. манатов		6,5	2552	2691	2206,3[1]	bln. manat
млрд. рублей	5,2					bln. roubles
Доходы государственного бюджета, трлн. манатов	1,0[2]	7,3[2]	1,6	3,6	2,7[1]	Revenue of state budget, trln. manat
Расходы государственного бюджета, трлн. манатов	0,9[2]	6,9[2]	2,1	3,8	2,6[1]	Expenditure of state budget, trln. manat
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-), трлн. манатов	0,1[2]	0,4[2]	-0,5	-0,2	0,1[1]	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-), trln. manat

[1] Январь-сентябрь.
[2] Млрд. манатов.

[1] January-September.
[2] Bln. manat

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
трлн. манатов			6,7	17,5	19,4	trln. manat
млрд. рублей	18,7	92,6				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
трлн. манатов			5,9	13,5	15,4	trln. manat
млрд. рублей	13,4	65,8				bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
трлн. манатов			5,8	12,9	14,6	trln. manat
млрд. рублей	12,3	59,1				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
трлн. манатов			0,1	0,6	0,8	trln. manat
млрд. рублей	1,1	6,7				bln. roubles
Текущее сбережение[1]						Current saving[1]
трлн. манатов			0,8	4,0	4,0	trln. manat
млрд. рублей	5,3	26,8				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. манатов			0,3	0,2	0,6	bln. manat
млрд. рублей	1,4	18,2				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
тыс. манатов			62,5	221,6	259,9	1000 manat
рублей	318	2703				roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
тыс. манатов			5,5	-	-	1000 manat
рублей	130-140	2500				roubles

[1] Прирост вкладов, денежной наличности,приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты

[1] Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
манатов			17314	71984	...	manat
рублей	135	2818				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту(на конец года)[1]						Minimum age pension (as of the end of the year)[1]
тыс. манатов			14,0	29,0	50,0	1000 manat
рублей	113	2500				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
тыс. манатов			7,5	16,5	16,5	1000 manat
рублей	150	2500				roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	...	158	115[2]	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года):[3]						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year):[3]
всего						total
млрд. манатов			69,7	396,4	546,3[2]	bln. manat
млрд. рублей	7,9	15,9				bln. roubles
на душу населения						per capita
манатов			9280	49250	67347[2]	manat
рублей	1092	2171				roubles

[1] С 1995 г. учтены компенсационные выплаты.
[2] На конец ноября
[3] С 2000 г. - включая коммерческие банки.

[1] Since 1995 including compensation payments.
[2] As of the end of November.
[3] Since 2000 - including commercial banks.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млрд. манатов	2,6	22,5	5856	16681	17627	bln. manat
млрд. рублей	25,3	225				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млрд. манатов			1744	...	...	bln. manat
млрд. рублей	13,3	71,0				bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млрд. манатов			869	...	...	bln. manat
млрд. рублей	4,2	20,6				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млрд. манатов			26,2	...	...	bln. manat
млрд. рублей	2,8	13,2				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млрд. манатов			849	...	...	bln. manat
млрд. рублей	6,3	37,2				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млрд. манатов			235	...	...	bln. manat
млрд. рублей	2,9	14,6				bln. roubles

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах)						Agricultural production (farms of all categories; at current prices)
млрд. манатов	1,0	7,7				bln. manat
трлн. манатов			3,6	5,3	5,9	trln. manat
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	4,2	4,2	4,3	4,6	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	1,6	1,6	1,6	1,7	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	0,1	0,3	3,2	3,2	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь, тыс. га	4,4	9,4	60,4	32,1	...	Area of land plots allotted to them, 1000 ha
Поголовье скота (на конец года), тыс. голов:						Livestock population (as of the end of the year), 1000 heads:
крупный рогатый скот	1826	1731	1682	2022	2076	cattle
в том числе коровы	734	735	773	959	988	of which cows
свиньи	137	67	30	19	18	pigs
овцы и козы	5292	4901	4644	6086	6463	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования: всего						Investment in fixed capital (all sources of finance): total
трлн. манатов			1,1	4,8	5,6	trln. manat
млрд. рублей	3,6	43,2				bln. roubles
на душу населения						per capita
млн. манатов			0,1	0,6	0,7	mln. manat
тыс. рублей	0,5	5,9				1000 roubles

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	2,6	2,2	0,6	0,5	0,5	dwellings, mln. m^2 of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	26,8	17,2	0,3	2,4	2,2	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	5,3	2,3	-	-	0,1	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	1,4	0,9	0,1	0,04	0,03	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	3,2	1,1	0,4	0,1	-	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	29,0	24,5	6,6	5,4	...	total, 1000
на 10000 населения	40	33	9	7	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	14,7	20,5	47,5	13,2	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	0,9	4,4	7,9	3,9	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья, (в среднем на одного жителя), кв. м[1]	12,2	12,5	12,0	12,1	...	Provision of population with dwellings, (on average per one inhabitant), sq.m[1]

[1] Данные скорректированы с учетом итогов последней переписи населения.

[1] Data are revised in accordance with the last population census.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного),[1] млн. тонн	225,7	98,0	28,8	65,1	76,1	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines),[1] mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта,[2] млн. человек	966,1	818,5	671,9	871,4	894,4	Passenger transportation by transport enterprises,[2] mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего						total
трлн. манатов			5,3	10,6	11,9	trln. manat
млрд. рублей	21,7	94,1				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс.манатов			689	1317	1464	1000 manat
тыс. рублей	3,0	12,8				1000 roubles
Платные услуги через все каналы реализации (в текущих ценах):						Sales of services through all channels of sales (at current prices):
всего						total
трлн. манатов			0,6	2,4	2,5	trln. manat
млрд. рублей	1,3[3]	6,3[3]				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. манатов			78	296	307	1000 manat
тыс. рублей	0,2	0,9				1000 roubles

[1] С учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками; включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом.

[2] 2000-2001 гг. - с учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом, выполненных частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями.

[3] Предприятия

[1] Including volume of work executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation, transit and imports of cargo by railway transport

[2] 2000-2001 - including passenger transportation by buses transport executed by private companies and commercial automobile enterprises.

[3] Enterprises

Азербайджан
Azerbaijan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]	
Внешняя торговля[2]						**External Trade[2]**
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны						to the CIS
Содружества	...	...	285	235	202	countries
в другие страны	319*	754	352	1510	1802	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран						from the CIS
Содружества	...	...	228	375	400	countries
из других стран	808*	333	439	797	899	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами						with the CIS
Содружества	...	...	57	-140	-198	countries
с другими странами	-489*	421	-87	713	903	with other countries

[1] Январь-ноябрь.

[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу

[1] January-November

[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Азербайджан
Azerbaijan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	4,3	4,4	4,5	4,5	4,5	Number of day-time general education schools, 1000
из них, единиц:						of which. units:
число гимназий	3	...	9	7	8	number of gymnasiums
число лицеев	8	...	15	33	36	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	77	78	89	71	69	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	18	22	43	43	40	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	1375	1402	1488	1654	1659	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	1,0	...	5,0	3,8	3,5	in gymnasiums
в лицеях	2,8	...	7,3	13,2	19,9	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	60,1	46,9	33,6	42,6	49,2	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	107,9	99,6	98,8	119,7	120,5	in higher education establishments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	1878	1884	1926	2046	2068	In day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	82	63	43	53	61	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	147	134	128	148	150	in higher education establishments

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	28,1	29,2	29,2	29,0	29,0	total, 1000
на 10000 населения	39	38,5	38,4	36,5	35,6	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	71,9	72,7	74,6	69,9	69,9	total, 1000
на 10000 населения	100	105	98,1	87,8	85,9	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics, (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	104	...	...	106	106	total, 1000
на 10000 населения	144	...	...	133	130	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	15,6	22,5	20,0	14,0	14,6	total, 1000
на 100000 населения	215	304	260	173	180	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[1]	934	1277	1088	661	650	grave and especially grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	4744	10058	6415	4111	3785	crimes against property[2]
преступлений связанных с наркотиками	857	1310	2827	2370	3802	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.
[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person.
[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
			1991=100		
Численность постоянного населения (на конец года)	101,6	105,6	110,3	111,2	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	99,7	96,8	99,3	99,5	Employed
Валовой внутренний продукт	77,4	42,2	59,3	65,1	Gross domestic product
Продукция промышленности	70	33	35	37	Industrial production
Производство потребительских товаров	78	32	...	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	80	29	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	61	5	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	86	45	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	89	40	...	...	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	76	52	64	72	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	60	57	208	243	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commisioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	85	23	18	19	dwellings
общеобразовательных школ	64	1	9	8	general education schools
дошкольных учреждений	43	-	-	2	pre-school establishments
больниц	65	8	3	2	hospitals
поликлиник	34	11	2	-	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	43	13	29	34	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	85	70	90	93	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	43,8	38,1	68,6	75,3	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги предприятий	33,2	5,4	7,5	7,9	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в тыс. раз)	10,1[1]	11,2	12,9	13,1	Consumer price index (in 1000 times)
Денежные доходы населения (в тыс. раз)	7,6[1]	3,3	8,7	9,6	Money income of population (in 1000 times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в тыс. раз)	9,6[1]	4,7	10,4	11,7	Money expenditure of population for consumer goods and services (in 1000 times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	9[1]	2,0	7,0	8,2	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] В разах.

[1] In times

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Численность постоянного населения (на конец года)	101,5	101,6	101,1	100,8	100,7	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	100,8	99,7	99,5	100,0	100,3	Employed
Валовой внутренний продукт	99,3	77,4	88,2	111,1	109,9	Gross domestic product
Продукция промышленности	91,1	69,6	78,6	106,9	105,1	Industrial production
Производство потребительских товаров	107,9	78,4	63,1	...	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	96,6	79,9	69,4	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	110,6	61,3	28,9	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	115,5	85,9	59,8	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	106,4	88,9	61,3	...	...	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	2,4[1]	14[1]	18,7[1]	125	102	Industrial producer price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	100,3	76	93	112	111	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	1,6[1]	8,7[1]	4,9[1]	99,6	...	Sale price index of agricultural production (in times)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	79	60	82	103	117	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] В разах.

[1] In times

Азербайджан
Azerbaijan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1999	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	91	85	77	117	104	dwellings
общеобразовательных школ	68	64	26	89	91	general education schools
дошкольных учреждений	95	43	-	-	-	pre-school establishments
больниц	104	65	46	160	75	hospitals
поликлиник	95	34	-	-	-	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	90	43	91	121	117	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	99	85	98	102	103	Passenger transportation by general use transport
Розничный товарооборот через все каналы реализации	90,8	43,8	102,3	109,8	109,9	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги через все каналы реализации	81,6[1]	33,2[1]	75,6	105,8	105,6	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в разах)	2,1	10,1	5,1	1,02	1,02	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,9	7,6	5,5	1,1	1,1	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,8	9,6	6,9	1,1	1,1	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,6	8,5	4,1	1,2	1,3	Average monthly nominal wages (in times)

[1] Предприятия.

[1] Enterprises.

РЕСПУБЛИКА АРМЕНИЯ

REPUBLIC OF ARMENIA



Территория - 29,8 тыс. кв. км
Плотность населения - 127,6 человека на 1 кв. км
Столица - Ереван (1,2 млн. человек)
Денежная единица - драм (с 22 ноября 1993 г.)

Граничит с Грузией, Азербайджаном, Ираном и Турцией.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 47
покрытая лесом площадь - 12,6
площадь водоемов - ...
прочая - ...

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Аракс - 158
Раздан - 146
Агстев - 99
Арпа - 90
Кацах - 89

Самые крупные озера, кв. км
Севан - 1256
Акна - 0,5
Агстев - 0,16

Самая высокая точка, м
гора Арагату - 4090

Средняя температура
Январь -3,7°С
Июль +17,3°С

Territory - 29,8 thous. sq. km
Population density - 127,6 inhabitants per sq. km
Capital - Yerevan (1,2 mln.)
National currency - dram (from 22 November 1993

Borders on Georgia, Azerbaijan, Iran and Turkey

Share in total territory, %:
agricultural lands - 47
forest area - 12,6
water basin area - ...
other - ...

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Araks - 158
Razdan - 146
Agstev - 99
Arpa - 90
Katsakh - 89

The largest lakes, sq. km
Sevan - 1256
Akna - 0,5
Agstev - 0,16

The highest point, m
mountain Aragatu - 4090

Average temperature
January -3,7°C
July +17,3°C

Армения
Armenia

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года), тыс. человек	3649	3722	3766	3802	3800	Resident population (as of the end of the year), 1000 persons
Экономически активное население, тыс. человек	1671	1634	1582	1447	1427	Economically active population, 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	1671	1578	1476	1278	1280	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	635	541	379	226	226	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	375	473	547	562	563	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	661	564	550	490	491	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	-	56	132	154	138	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

Армения
Armenia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	-	3,4	8,2	10,7	9,8	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	-	35	42	11	6	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), тыс. человек	580	648	642	560	...	Number of pensioners (as of the end of the year), 1000 persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic Indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)						Gross domestic product (at current prices)
млрд. драмов			522,3	1033,3	1177,2	bln. drum
млрд. рублей	16,0	62,5				bln. roubles
Прибыль						Profit
млрд. драмов			24,0	-163,0	...	bln. drum
млрд. рублей	3,0	17,5				bln. roubles
Доходы государственного бюджета[1]						Revenue of state budget[1]
млрд. драмов			94,5	172,1[2]	137,4[3]	bln. drum
млрд. рублей	...	22,4				bln. roubles
Расходы государственного бюджета[1]						Expenditure of state budget[1]
млрд. драмов			125,6	209,7	173,7[4]	bln. drum
млрд. рублей	...	22,6				bln. roubles
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)[1]						Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)[1]
млрд. драмов			-31,1	-37,6	-36,3[4]	bln. drum
млрд. рублей	...	-0,2				bln. roubles

[1] Республиканский бюджет
[2] Включая полученные официальные трансферты.
[3] Январь-сентябрь, включая полученные официальные трансферты.
[4] Январь-сентябрь.

[1] Republican budget.
[2] Including received official transfers.
[3] January-September, including received offic transfers.
[4] January-September.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
млрд. драмов			303,2	698,4	488,3[1]	bln. drum
млрд. рублей	14,7	34,2				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млрд. драмов			276,4	650,5	486,9[1]	bln. drum
млрд. рублей	9,1	20,7				bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. драмов			268,9	575,5	430,0	bln. drum
млрд. рублей	8,1	18,7				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
млрд. драмов			7,5	28,6	21,5	bln. drum
млрд. рублей	1,0	2,0				bln. roubles
Текущее сбережение[2]						Current saving[2]
млрд. драмов			26,8	47,9	1,4[1]	bln. drum
млрд. рублей	5,5	13,5				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. драмов			13,5	16,4	-5,1	bln. drum
млрд. рублей	2,1	14,3				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
драмов			7060	22706	23943	drum
рублей	337	1395				roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
драмов			540	5000	5000	drum
рублей	130-140	1200				roubles

[1] Январь-сентябрь.
[2] Прирост вкладов, денежной наличности, иностранной валюты, приобретение облигаций и других ценных бумаг

[1] January-September.
[2] Increase in deposits, cash, foreign currency, acquistion of bonds and other securities

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
драмов			2359	4473	...	drum
рублей	167	1911				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту (на конец года)[1]						Minimum age pension (as of the end of the year)[1]
драмов			2200	2860	2860	drum
рублей	135	1200				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishments students (as of the end of the year)
драмов			2215	3000	3000	drum
рублей	150	1000				roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	34	31	29[2]	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка[3] (на конец года):						Deposits of population in Savings Bank institutions[3] (as of the end of the year):
всего						total
млрд. драмов			3,6	46,7	54,6[2]	bln. drum
млрд. рублей	10,0	8,4				bln. roubles
на душу населения						per capita
драмов			952	12289	14358[2]	drum
рублей	2902	2284				roubles

[1] Размер базовой пенсии.
[2] На конец ноября.
[3] С 1995 г. - включая коммерческие банки.

[1] Basic pension.
[2] As of the end of November.
[3] Since 1995 including commercial banks.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млрд. драмов			172	301	307	bln. drum
млрд. рублей	12,9	63,9				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млрд. драмов			74,0	157	137	bln. drum
млрд. рублей	9,7	32,9				bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млрд. драмов			31,6	96,7	80,8	bln. drum
млрд. рублей	1,6	5,0				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млрд. драмов			9,8	23,3	26,0	bln. drum
млрд. рублей	1,3	3,0				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млрд. драмов			32,6	36,7	30,1	bln. drum
млрд. рублей	6,8	24,9				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млрд. драмов			6,8	7,8	9,4	bln. drum
млрд. рублей	3,8	9,7				bln. roubles

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах)						Agricultural production (farms of all categories; at current prices)
млрд. драмов			333	281,2	351,0	bln. drum
млрд. рублей	5,9	42,8				bln. roubles
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	1,4	1,4	1,4	...	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	0,5	0,5	0,5	...	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	165,2	238,3	316,4	332,6	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь (сельхозугодья), тыс. га	214,9	310,4	429,2	458,6	...	Area of land plots allotted to them, 1000 ha
Поголовье скота (на конец года), тыс. голов:						Livestock population (as of the end of the year), 1000 heads:
крупный рогатый скот	567	499	508	497	503	cattle
в том числе коровы	251	258	277	265	266	of which cows
свиньи	224	84	80	69	93	pigs
овцы и козы	1023	873	604	540	566	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования:						Investment in fixed capital (all sources of finance):
всего			38,5	101,0	106,7	total
млрд. драмов						bln. drum
млрд. рублей	3,8	9,0				bln. roubles
на душу населения			10,2	26,6	28,1	per capita
тыс. драмов						1000 drum
тыс. рублей	1,0	2,4				1000 roubles

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commisioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	1,9	0,4	0,3	0,2	0,2	dwellings, mln. m^2 of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	13,4	3,1	0,3	8,5	5,8	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	4,4	1,0	0,4	-	0,1	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	0,9	0,5	0,05	0,1	-	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	1,9	0,4	0,3	-	0,1	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	20,9	4,3	3,1	1,8	...	total, 1000
на 10000 населения	60	12	8	5	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	7,4	11,4	86,2	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1,9	2,8	33,5	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	14,8	14,9	15,3	17,6	...	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq. m

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного),[1] млн. тонн	80,9	21,3	4,7	3,5	4,0	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines),[1] mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта,[2] млн. человек	446,7	286,4	175,4	132,2	151,4	Passenger transportation by transport enterprises,[2] mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего			220,0	422,3	504,3	total
млрд. драмов	13,4	37,6				bln. drum
млрд. рублей						bln. roubles
на душу населения			58,5	111,0	132,7	per capita
тыс. драмов	3,9	10,2				1000 drum
тыс. рублей						1000 roubles
Платные услуги через все каналы реализации (в текущих ценах):						Sales of services through all channels of sales (at current prices):
всего			41,3[3]	178,8	187,6	total
млрд. драмов	0,9[3]	2,8[3]				bln. drum
млрд. рублей						bln. roubles
на душу населения			11,0	47,0	49,3	per capita
тыс. драмов	0,3	0,8				1000 drum
тыс. рублей						1000 roubles

[1] Включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом, 2000-2001 гг. - с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками.
[2] 2000-2001 гг. - с учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом, выполненных частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями.
[3] Предприятия.

[1] Including transit and imports of cargo by railway transport; 2000-2001 - including volume of work executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation.
[2] 2000-2001 - including passenger transportation by bus transport executed by private companies and commercial automobile enterprises.
[3] Enterprises.

Армения
Armenia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]
Внешняя торговля[2]					
Экспорт, млн. долларов США					
в страны Содружества	...	...	170	73	78
в другие страны	68*	26	101	227	228
Импорт, млн. долларов США					
из стран Содружества	...	...	334	174	194
из других стран	791*	50	340	711	595
Сальдо, млн. долларов США					
со странами Содружества	...	...	-164	-101	-116
с другими странами	-723*	-24	-239	-484	-367

[1] Январь-ноябрь.

[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу.

[1] January-November.

[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Армения
Armenia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001
Образование (на начало учебного года)					
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4
из них, единиц:					
число гимназий	6	6	52	53	...
число лицеев	-	-	1	...	...
Число средних специальных учебных заведений	69	69	79	114	80
Число высших учебных заведений	14	14	56	98	...
Численность учащихся, тыс:					
в дневных общеобразовательных школах	592	604	576	569	...
из них:					
в гимназиях	1,8	0,4	8,7	10,0	...
в лицеях	-	-	0,3	-	...
в средних специальных учебных заведениях	40,6	33,6	21,1	28,7	27,4
в высших учебных заведениях	66,1	58,0	42,0	60,7	...
на 10000 населения					
в дневных общеобразовательных школах	1622	1623	1529	1496	...
в средних специальных учебных заведениях	111	90	56	75	...
в высших учебных заведениях	181	156	111	160	...

Education (as of the beginning of the academic year)

Number of day-time general education schools, 1000
of which, units:
number of gymnasiums
number of lyceums
Number of secondary special education establishments
Number of higher education establishments
Number of pupils and students,1000:
in day-time general education schools
of which:
in gymnasiums
in lyceums
in secondary special education establishments
in higher education establishments
per 10000 population
in day - time general education schools
in secondary special education establishments
in higher education establishments

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	14,7	14,6	12,7	11,9	...	total, 1000
на 10000 населения	40,5	39,3	33,6	31,4	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	30,6	30,8	28,7	20,5	...	total, 1000
на 10000 населения	84,6	82,8	76,2	53,9	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics, (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	46,7	46,8	45,8	42,3	...	total, 1000
на 10000 населения	128	126	122	111	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	13,1	16,2	10,1	12,1	11,5	total, 1000
на 100000 населения	363	441	270	317	302	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких преступлений против личности[1]	521	619	327	351	337	grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	6842	9923	2789	4693	4319	crimes against property[2]
преступлений связанных с наркотиками	80	...	624	483	411	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.
[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave crimes against person.
[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Численность постоянного населения (на конец года)	102,0	103,2	104,2	104,2	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	94,4	88,3	76,4	76,6	Employed
Валовой внутренний продукт	58,2	59,8	76,9	84,2	Gross domestic product
Продукция промышленности	52	50	56	58	Industrial production
Производство потребительских товаров	50	53	62	68	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	38	24	29	29	foodstuffs
алкогольных напитков	42	66	80	132	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	55	67	77	81	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	53	27	16	23	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	102	105	112	125	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	...	...	...	...	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	19	17	10	10	dwellings
общеобразовательных школ	23	2	63	43	general education schools
дошкольных учреждений	23	8	-	3	pre-school establishments
больниц	62	6	10	-	hospitals
поликлиник	21	13	-	5	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	26	6	4	4	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	64	39	30	34	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	36,1	39,5	59,7	68,9	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги предприятий	28,8	9,8	10,8	12,0	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в тыс. раз)	8,3[1]	22,3*	32,7*	33,7*	Consumer price index (in 1000 times)
Денежные доходы населения (в тыс. раз)	2,3[2]	3,9	9.0	...	Money income of population (in 1000 times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в тыс. раз)	2,3[2]	5,6	12,0	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in 1000 times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	4[2]	4,2	13,5	14,9	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] Сводный индекс розничных цен и тарифов на товары и платные услуги; в разах.
[2] В разах.

[1] Aggregate index of retail prices and tariffs for goods and services; in times.
[2] In times.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Численность постоянного населения (на конец года)	102,1	102,0	100,3	99,97	99,9	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	102,5	94,4	99,2	98,4	100,2	Employed
Валовой внутренний продукт	88,3	58,2	106,9	106,0	109,6	Gross domestic product
Продукция промышленности	92,3	51,8	101,5	106,4	103,8	Industrial production
Производство потребительских товаров	91,8	50,1	89,8	111,5	110,1	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	68,3	38,1	84,1	105,6	100,7	foodstuffs
алкогольных напитков	108,6	42,4	118,5	162,3	166,3	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	96,5	54,8	89,2	106,0	105,5	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	95,7	53,0	76,2	77,1	144,8	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	2,2[1]	10,5[1]	3,8[1]	100,8	99,6	Industrial producer price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	101	102	105	98	112	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	...	...	...	...	...	Sale price index of agricultural production
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	64	...	96	127	114	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] В разах.

[1] In times.

Армения
Armenia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	131	19	108	97	100,4	dwellings
общеобразовательных школ	132	23	26	197	69	general education schools
дошкольных учреждений	120	23	4,9[1]	-	-	pre-school establishments
больниц	29[1]	62	200	-	-	hospitals
поликлиник	9[1]	21	23	-	-	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	73	26	99,7	90	113	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	85	64	96	99,1	114	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	75,1[2]	36,1	154,0	108,5	115,5	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги через все каналы реализации	81,5[3]	28,8[3]	78,1[3]	104,0	105,3	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в разах)	2,7	8,3[4]	2,8	0,99	1,03	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,8	2,3	3,3	1,1	1,1[5]	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,6	2,3	3,4	1,1	1,2[5]	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,4	4,1	4,0	1,1	1,1	Average monthly nominal wages (in times)

[1] В разах.
[2] Торгующие организации.
[3] Предприятия.
[4] Сводный индекс розничных цен и тарифов на товары и платные услуги.
[5] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.

[1] In times.
[2] Trading organizations.
[3] Enterprises.
[4] Aggregate index of retail prices and tariffs for goods and services.
[5] January-September 2001 to January-September 2000.

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ

REPUBLIC OF BELARUS



Территория - 207,6 тыс. кв. км
Плотность населения - 48,1 человека на 1 кв. км
Столица - Минск (1,7 млн. человек)
Денежная единица - белорусский рубль
(с 26 июля 1993 г.)

Граничит с Латвией, Литвой, Польшей, Россией, Украиной.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 45
покрытая лесом площадь - 35,5
площадь водоемов - 2
прочая - 17,5

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Днепр - 700
Березина - 613
Припять - 495
Сож - 493
Неман - 459
Птичь - 421

Самые крупные озера, кв. км
Нарочь - 79,6
Освейское - 52,8
Червоное - 40,8
Лукомское - 37,7
Дривяты - 36,1

Самая высокая точка, м
гора Дзержинская - 345

Средняя температура
Январь -4,2°С
Июль +16,5°С

Territory - 207,6 thous. sq. km
Population density - 48,1 inhabitants per sq. km
Capital - Minsk (1,7 min.)
National currency - belorussian rouble (from 26 July 1993)

Borders on Latvia, Lithuania, Poland, Russia, Ukraine.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 45
forest area - 35,5
water basin area - 2
other – 17,5

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Dnieper - 700
Berezina - 613
Pripjat - 495
Sozh - 493
Neman - 459
Ptich - 421

The largest lakes, sq. km
Narcch - 79,6
Osvejskoye - 52,8
Chervonoye - 40,8
Lukomskoye - 37,7
Drivjati - 36,1

The highest point, m
Mountain Dzerzhinskaya - 345

Average temperature
January -4,2°C
July +16,5°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ[1]
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS[1]

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года), тыс. человек[2]	10198	10235	10177	9990	9954	Resident population (as of the end of the year),1000 persons[2]
Экономически активное население, тыс. человек	5023	4901	4524	4537	4537	Economically active population, 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	5023	4891	4410	4441	4435	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	2084	1951	1519	1539	1529	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	924	974	838	628	609	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	2015	1966	2053	2274	2297	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	2	24	131	96	103	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

[1] Данные в стоимостном выражении с 1995 г. приведены с учетом деноминации белорусского рубля (уменьшения нарицательной цены денег в 10 раз). С 1 января 2000 г. нарицательная стоимость белорусского рубля уменьшена в 1000 раз.

[2] Данные скорректированы с учетом итогов переписи населения 1999 г.

[1] Data on values from 1995 are given in prices which reflect 10-times denomination of belorussian rouble carried out in August 1994. Since 1 January 2000 - nominal value of Belorussian rouble decreased in 1000 times.

[2] Data are revised in accordance with the results of 1999 population census

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	0,05	0,5	2,9	2,1	2,3	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	1	20	69	37	42	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), тыс. человек	2362	2447	2532	2501	...	Number of pensioners (as of the end of the year), 1000 persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic Indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)						Gross domestic product (at current prices)
трлн. белорусских рублей[1]			121,4	9133,8	16912,6	trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	87,1	924,5				bln. roubles
Прибыль						Profit
трлн. белорусских рублей[1]		0,4	23,6	1926,5	1655,2[2]	trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	28,3					bln. roubles
Доходы государственного бюджета						Revenue of state budget
трлн.белорусских рублей[1]			35,5	3181,0	4013,5[2]	trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	25,9	296,0				bln. roubles
Расходы государственного бюджета						Expenditure of state budget
трлн. белорусских рублей[1]			38,8	3236,4	4144,3[2]	trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	24,4	314,0				bln. roubles
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)						Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
трлн. белорусских рублей[1]			-3,3	-55,4	-130,8[2]	trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	1,5	-18,0				bln. roubles

[1] С 2000 г. - млрд. деноминированных белорусских рублей.
[2] Январь-сентябрь.

[1] Since 2000 - bln. denominated belorussian rouble
[2] January-September.

Беларусь
Belarus

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
трлн. белорусских рублей[1]			76,5	6010,8	8263,7[2]	trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	47,5	408,2				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
трлн. белорусских рублей[1]			57,0	5089,6	6671,0[2]	trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	40,0	348,8				bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. белорусских рублей			52,4	4565,5	6019,3	bln. belorussian roubles
млрд. рублей	35,9	316,5				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
млрд. белорусских рублей			4,6	522,4	651,1	bln. belorussian roubles
млрд. рублей	4,1	32,3				bln. roubles
Текущее сбережение[3]						Current saving[3]
трлн. белорусских рублей[1]			19,5	921,2	1592,7[2]	trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	7,5	59,4				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. белорусских рублей			2,8	76,0	84,0	bln. belorussian roubles
млрд. рублей	1,2	31,8				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
тыс. белорусских рублей[4]			755,1	58,9	124,9	1000 belorussian roubles[4]
рублей	541	5072				roubles

[1] С 2000 г. - млрд. деноминированных белорусских рублей.
[2] Январь-сентябрь.
[3] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.
[4] С 2000 г. - тыс. деноминированных белорусских рублей.

[1] Since 2000 - bln. denominated belorussian roubles.
[2] January-September.
[3] Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency.
[4] Since 2000 - 1000 denominated belorussian roubles.

Беларусь
Belarus

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneraton (as of the end of the year)
тыс. белорусских рублей[1]			60	3600	10000	1000 belorussian roubles[1]
рублей	130-140	2000				roubles
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
тыс. белорусских рублей[1]			387	36423	...	1000 belorussian roubles[1]
рублей	430	2703				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту(на конец года)						Minimum age pension (as of the end of the year)
тыс. белорусских рублей[1]			249	26957	44414	1000 belorussian roubles[1]
рублей	350	2000				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
тыс. белорусских рублей[1]			100	7200	20249	1000 belorussian roubles[1]
рублей	150	1600				roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	40	...	...	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года)[2]:						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year)[2]:
всего						total
трлн. белорусских рублей[3]			5,1	410,6	763,9[4]	trln. belorussian roubles[3]
млрд. рублей	23,0	50,7				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. белорусских рублей[1]			140,4	41035	76390[4]	1000 belorussian roubles[1]
тыс. рублей	2,2	4,8				1000 roubles

[1] С 2000 г. - деноминированных белорусских рублей.
[2] С 1992 г. - включая коммерческие банки.
[3] С 2000 г. - млрд. деноминированных белорусских рублей.
[4] На конец ноября.

[1] Since 2000 - denominated belorussian roubles.
[2] Since 1992 - including commercial banks.
[3] Since 2000 - bln. denominated belorussian roubles.
[4] As of the end of November.

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
трлн. белорусских рублей[1]						trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	91,9	1267	131	8810	14650	bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer's prices)
трлн. белорусских рублей[1]						trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	45,6	431	44,6	4200	6524	bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
трлн. белорусских рублей[1]						trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	16,3	140	21,0	1754	2654	bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
трлн. белорусских рублей[1]						trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	3,2	28,6	4,7	445	684	bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
трлн. белорусских рублей[1]						trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	25,1	263	18,9	1998	3176	bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
трлн. белорусских рублей[1]						trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	13,4	112	5,9	792	1203	bln. roubles

[1] С 2000 г. - млрд. деноминированных белорусских рублей.

[1] Since 2000 - bln. denominated belorussian roubles.

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах)						Agricultural production (farms of all categories; at current prices)
трлн. белорусских рублей[1]	0,03	0,3	46,5	2734,1	4364,3	trln. belorussian roubles[1]
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	9,3	9,3	9,3	9,1	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	6,0	6,0	6,2	6,1	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	0,8	2,4	3,0	2,5	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь, тыс. га	16,5	45,4	62,4	82,8	...	Area of land plots allotted to them, 100 ha
Поголовье скота (на конец года), млн. голов:						Livestock population (as of the end of the year), mln. hea
крупный рогатый скот	6,6	6,2	5,0	4,2	4,1	cattle
в том числе коровы	2,3	2,2	2,1	1,8	1,8	of which cows
свиньи	4,7	4,3	3,9	3,4	3,4	pigs
овцы и козы	0,4	0,4	0,3	0,2	0,1	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования:						Investment in fixed capital (all sources of finance):
всего						total
трлн. белорусских рублей[1]						trln. belorussian roubles[1]
млрд. рублей	16,0	169,1	22,4	1809,0	2949,4	bln. roubles
на душу населения						per capita
млн. белорусских рублей[1]						mln. belorussian roubles[1]
тыс. рублей	1,6	16,5	2,2	180,8	295,8	1000 roubles

[1] С 2000 г. всего - млрд. деноминированных белорусских рублей, на душу населения - тыс. деноминированных белорусских рублей.

[1] Since 2000, total - bln. denominated belorussian roubles; per capita - 1000 denominated belorussian roubles.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	5,4	4,4	1,9	3,5	3,0	dwellings, mln. sq. m of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	37,7	42,1	7,8	3,7	5,9	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	15,3	13,9	1,8	0,2	0,8	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	2,4	1,3	1,1	0,5	0,7	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	7,1	5,1	2,8	1,0	1,5	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	83,9	71,0	27,3	39,4	...	total, 1000
на 10000 населения	82	70	27	39	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	39,0	69,3	112,2	57,9	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1,7	4,4	8,0	5,3	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	18,3	18,9	19,5	21,2	...	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq. m

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного), млн. тонн[1]	641,4	491,6	159,1	146,1	144,4	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines), mln. tons[1]
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта, млн. человек	3539	3245	2207	2831	1703[2]	Passenger transportation by transport enterprises, mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего						total
трлн. белорусских рублей[3]			46,9	4197	7797	trln. belorussian roubles[3]
млрд. рублей	34,6	318,0				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. белорусских рублей[3]			4536,2	419,5	781,9	1000 belorussian roubles[3]
тыс. рублей	3,4	30,8				1000 roubles
Платные услуги через все каналы реализации (в текущих ценах):						Sales of services through all channels of sales (at current prices):
всего						total
трлн. белорусских рублей[3]			7,7	632,6	1361,0	trln. belorussian roubles[3]
млрд. рублей	3,9[4]	28,6[4]				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. белорусских рублей[3]			743	63,2	136,5	1000 belorussian roubles[3]
тыс. рублей	0,4	2,8				1000 roubles

[1] Включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом; 2000-2001 гг. - с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками; 2000-2001 гг. - без внутреннего водного транспорта.
[2] Без городского электрического транспорта.
[3] С 2000 г. всего - млрд. деноминированных белорусских рублей, на душу населения - тыс. деноминированных белорусских рублей.
[4] Предприятия.

[1] Including transit and imports of cargo by railway transport; 2000-2001 - including volume of work executed by entrepreneurs, engaged in cargo transportation; 2000-2001 - excluding inland water transport.
[2] Excluding urban electric transport.
[3] Since 2000, total - bln. denominated belorussian roubles; per capita - 1000 denominated belorussian roubles.
[4] Enterprises.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]	
Внешняя торговля[2]						**External Trade [2]**
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны Содружества	...	...	3027	4405	4101	to the CIS countries
в другие страны	1661*	1194	1776	2926	2724	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран Содружества	...	...	3677	6015	5092	from the CIS countries
из других стран	1957*	843	1887	2477	2068	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами Содружества	...	...	-650	-1610	-991	with the CIS countries
с другими странами	-296*	351	-111	449	656	with other countries

[1] Январь-ноябрь.
[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу.

[1] January-November.
[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	5,2	5,1	4,9	4,7	4,6	Number of day-time general education schools, 1000
из них, единиц:						of which, units:
число гимназий	14	44	59	95	100	number of gymnasiums
число лицеев	7	15	24	25	25	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	148	148	149	156	156	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	33	37	59	57	58	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	1489	1506	1561	1524	1466	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	15,1	...	55,9	79,2	81,8	in gymnasiums
в лицеях	4,9	...	15,6	11,0	11,2	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	139,0	134,9	122,4	150,3	155,4	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	184,6	185,0	197,4	281,7	301,8	in higher education establishments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	1460	1472	1534	1526	1473	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	136	132	120	150	156	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	181	181	194	282	303	in higher education establishments

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	41,7	42,6	44,7	47,8	...	total, 1000
на 10000 населения	40,7	41,4	43,6	47,8	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	135	131	127	126	...	total, 1000
на 10000 населения	132	127	124	126	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics, (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	196	201	216	231	...	total, 1000
на 10000 населения	192	195	211	232	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	81,3	96,6	131,8	135,6	112,2	total, 1000
на 100000 населения	792	937	1276	1355	1125	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких преступлений против личности[1]	2510	2940	3503	3770	3534	grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	51527	65802	87297	75573	64665	crimes against property[2]
преступлений, связанных с наркотиками	518	731	1550	3998	4530	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.

[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave crimes against person

[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Численность постоянного населения (на конец года)	100,3	99,6	98,0	98,0	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	97,4	87,6	88,4	88,3	Employed
Валовой внутренний продукт	90,4	66,1	89,7	93,4	Gross domestic product
Продукция промышленности	91	62	102	108	Industrial production
Производство потребительских товаров	95	60	109	116	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	85	55	85	90	foodstuffs
алкогольных напитков	115	122	194	200	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	99,3	55	126	133	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	103	40	89	89	of which goods of tight industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	91	77	75	76	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	71	37	50	47	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	82	36	65	56	dwellings
общеобразовательных школ	112	21	10	16	general education schools
дошкольных учреждений	91	11	1	5	pre-school establishments
больниц	53	44	20	29	hospitals
поликлиник	72	39	14	21	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	77	25	21	21	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	92	62	80	81	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	78,0	46,9	112,5	136,4	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги предприятий	74,5	41,6	61,0	66,1	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в тыс. раз)	10,7[1]	26,0	1188	1914	Consumer price index (in 1000 times)
Денежные доходы населения (в тыс. раз)	8,6[1]	14,3	1103,0	...	Money income of population (in 1000 times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в тыс. раз)	8,8[1]	12,9	1124,2	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in 1000 times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	9[1]	14,0	1089	2308	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] В разах. [1] In times.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Численность постоянного населения (на конец года)	100,1	100,4	99,7	99,7	99,6	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	97,5	97,4	93,8	99,98	99,9	Employed
Валовой внутренний продукт	98,8	90,4	89,6	105,8	104,1	Gross domestic product
Продукция промышленности	99,0	90,8	88,3	107,8	105,4	Industrial production
Производство потребительских товаров	100,5	95,1	75,8	104,1	105,7	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	91,3	85,2	78,8	102,8	106,0	foodstuffs
алкогольных напитков	121,4	115,0	91,7	95,0	103,0	alcoholic beverage
непродовольственных товаров	104,9	99,3	70,0	107,8	106,1	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	102,8	102,5	56,1	105,2	100,7	of which goods o light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	2,5[1]	24,3[1]	5,6[1]	286	172	Industrial produce price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	95	91	95	109	102	Agricultural produ (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	1,6[1]	8,6[1]	6,5[1]	279	...	Sale price index agricultural prod ction
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	104	71	69	102	94	Investment in fix capital (all sources of finance)

[1] В разах. [1] In times.

Беларусь
Belarus

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	102	82	57	121	86	dwellings
общеобразовательных школ	85	112	42	35	161	general education schools
дошкольных учреждений	81	91	30	21	5,2[1]	pre-school establishments
больниц	152	53	132	96	149	hospitals
поликлиник	85	72	37	111	145	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	94	77	75	91	99	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	96	92	79	101	102	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	91,9	78,0	77,2	111,8	121,2	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги через все каналы реализации	84,1[2]	74,5[2]	95,0	104,9	108,6	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в разах)	1,9	10,7	8,1	2,7	1,6	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,9	8,6	5,9	3,2	2,0[3]	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,8	8,8	6,4	2,8	2,0[3]	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	2,0	9,4	7,7	3,0	2,1	Average monthly nominal wages (in times)

[1] В разах.
[2] Предприятия.
[3] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.

[1] In times.
[2] Enterprises.
[3] January-September 2001 to January-September 2000

ГРУЗИЯ
GEORGIA



Территория - 69,7 тыс. кв. км
Плотность населения - 77,5 человека на 1 кв. км
Столица - Тбилиси (1,3 млн. человек)
Денежная единица - купон (с 14 августа 1993 г.)
лари (с 25 сентября 1995 г.)

Граничит с Азербайджаном, Арменией, Турцией, Россией.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 42
покрытая лесом площадь - 43
площадь водоемов - ...
прочая - ...

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Кура - 351
Алазани - 390
Иори - 183
Рioни - 333
Ингури - 206

Самые крупные озера, кв. км
Паравани - 37,5
Палеостоми - 18,2
Табацкури - 14,2

Самая высокая точка, м
гора Шхара – 5068

Средняя температура (по г. Тбилиси)
Январь +0,9°С
Июль +24,4°С

Territory - 69,7 thous. sq. km
Population density - 77,5 inhabitants per sq. km
Capital - Tbilisi (1,3 mln.)
National currency - coupon (from 14 August 19
lari (from 25 September

Borders on Azerbaijan, Armenia, Turkey, Rus

Share in total territory, %:
agricultural lands - 42
forest area - 43
water basin area - ...
other - ...

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Kura - 351
Alazani - 390
Iori - 183
Rioni - 333
Inguri - 206

The largest lakes, sq. km
Paravani - 37,5
Paleostomi - 18,2
Tabatskuri - 14,2

The highest point, m
mountain Shkhara - 5068

Average temperature (for Tbilisi)
January +0,9°C
July +24,4°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года), тыс. человек	5420	5405	5373	4946	...	Resident population (as of the end of the year), 1000 persons
Экономически активное население (занятые и безработные), тыс. человек	2524	2032	1794	...	...	Economically active population (employed and unemployed), 1000 persons
ленность занятых экономике, тыс. ловек	2519	1984	1730	...	...	Employed, 1000 persons
в том числе: омышленность и роительство	723	490	319	...	...	of which: industry and construction
ьское, лесное и бное хозяйство	655	630	514	...	...	agriculture, forestry and fishery
ера услуг	1141	864	897	...	...	services
ленность зарегированных безотных (на конец), тыс. человек	3,5	113	61	117	108[1]	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

[1] онец сентября.

[1] As of the end of September.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	0,1	5,6	3,4	...	...	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	...	...	...	3	3[1]	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), тыс. человек	1163	1098	1105	900	...	Number of pensioners (as of the end of the year), 1000 persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic Indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)						Gross domestic product (at current prices)
млрд. лари			3,7	6,0	6,5	bln. lari
млрд. рублей	19,1	138,3				bln. roubles
Доходы государственного бюджета						Revenue of state budget
млн. лари			...	...	...	mln. lari
млрд. рублей	...	...				bln. roubles
Расходы государственного бюджета						Expenditure of state budget
млн. лари			...	...	...	mln. lari
млрд. рублей	...	...				bln. roubles
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)						Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
млн. лари			...	...	...	mln. lari
млрд. рублей	...	...				bln. roubles

[1] На конец сентября

[1] As of the end of September.

Грузия
Georgia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
млрд. лари			...	...	...	bln. lari
млрд. рублей	16,6	75,4				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млрд. лари			...	...	...	bln. lari
млрд. рублей	11,7	28,3				bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплату услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. лари			...	...	...	bln. lari
млрд. рублей	10,5	25,6				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
млрд. лари			...	...	...	bln. lari
млрд. рублей	1,2	2,7				bln. roubles
Текущее сбережение[1]						Current saving[1]
млрд. лари			...	...	...	bln. lari
млрд. рублей	4,9	47,1				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. лари			...	...	...	bln. lari
млрд. рублей	2,7	19,5				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
лари			14	86	90	lari
рублей	270	1518				roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
лари			6	...	...	lari
рублей	130-140	850				roubles

[1] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.

[1] Increase in deposits, cash, acquistion of bonds and other securities, purchase of foreign currency

Грузия
Georgia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
лари			6,3	15,9	...	lari
рублей	166	1380				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту(на конец года)						Minimum age pension (as of the end of the year)
лари			...	14	14	lari
рублей	135	...				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
лари				9,5	...	lari
рублей	150	...	14015			roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)						Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
		...	...	...	...	
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года):						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year):
всего			...	108,4[1]	...	total
млн. лари						mln. lari
млрд. рублей	10,3	19,5				bln. roubles
на душу населения						per capita
лари			...	22	...	lari
рублей	1907	3611				roubles

[1] Коммерческие банки.

[1] Commercial banks.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млн. лари			575	1918	2085	mln. lari
млрд. рублей	17,2	90,0				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млн. лари			154	...	...	mln. lari
млрд. рублей	9,3	35,5				bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млн. лари			121	...	...	mln. lari
млрд. рублей	3,4	17,0				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млн. лари			9,8	...	...	mln. lari
млрд. рублей	1,4	6,0				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млн. лари			23,5	...	...	mln. lari
млрд. рублей	4,5	12,5				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млн. лари			7,3	...	...	mln. lari
млрд. рублей	2,5	7,0				bln. roubles

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах)						Agricultural production (farms of all categories; at current prices)
млрд. лари			1,9	1,8	1,9	bln. lari
млрд. купонов		108,4				bln. coupons
млрд. рублей	6,6					bln. roubles
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	3,1	3,1	2,9	2,9	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	0,8	0,8	0,8	0,8	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	...	...	...	...	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь (сельхозугодья), тыс. га	...	...	...	...	...	Area of land plots alloted to them, 1000 ha
Поголовье скота (на конец года), млн. голов:						Livestock population (as of the end of the year), mln. heads:
крупный рогатый скот	1,2	1,0	1,0	1,2	1,3	cattle
в том числе коровы	0,5	0,5	0,5	0,6	0,7	of which cows
свиньи	0,7	0,5	0,4	0,4	0,5	pigs
овцы и козы	1,5	1,2	0,7	0,6	0,7	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования:						Investment in fixed capital (all sources of finance):
всего			127	349	251[1]	total
млн. лари						mln. lari
млрд. рублей	2,7	12,4				bln. roubles
на душу населения			23,6	76,0	...	per capita
лари						lari
тыс. рублей	0,5	2,3				1000 roubles

[1] Январь-сентябрь.

[1] January-September.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	1,3	0,5	0,2	0,2	0,1[1]	dwellings, mln. m^2 of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	5,8	1,7	1,3	0,3	...	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	0,8	0,7	-	-	...	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	0,1	0,3	-	-	...	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	0,3	0,4	-	-	...	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	16,8	5,8	1,2	1,2	...	total, 1000
на 10000 населения	31	11	2	3	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир, приватизированных населением:						Number of privatized apartments by population:
всего, тыс.	...	...	...	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	...	...	...	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	18,4	19,1	19,7	...	...	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq. m

[1] Январь-сентябрь

[1] January-September.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного),[1] млн. тонн	182,0	47,1	15,0	30,1	33,2	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)[1], mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта[2], млн. человек	870,5	354,9	277,7	366,7[3]	364,3[3]	Passenger transportation by transport enterprises,[2] mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего						total
млрд. лари			0,42	1,83	1,95	bln. lari
млрд. рублей	9,5[4]	21,9[4]				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. лари			0,08	0,35	0,40	1000 lari
тыс. рублей	1,7	4,0				1000 roubles
Платные услуги предприятий (в текущих ценах):						Sales of services of enterprises(at current prices):
всего						total
млн. лари			65,2	...	...	mln. lari
млрд. рублей	1,5	3,6				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. лари			0,012	...	...	1000 lari
тыс. рублей	0,3	0,7				1000 roubles

[1] Включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом; 2000-2001 гг. - с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками.

[2] Без легкового таксомоторного транспорта; 2000-2001 гг. - с учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом, выполненных частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями.

[3] Без морского транспорта.

[4] Торгующие организации.

[1] Including transit and imports of cargo by railway transport; 2000-2001 - including volume of work executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation by automobile transport.

[2] Excluding taxi transport; 2000-2001 - including passenger transportation by bus trausport executed by private companies and commercial automobile enterprises.

[3] Excluding sea transport.

[4] Trading organizations.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]	
Внешняя торговля[2]						**External Trade**[2]
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны Содружества	...	...	95	132	117	to the CIS counries
в другие страны	210*	68	57	198	156	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран Содружества	...	...	159	228	225	from the CIS countries
из других стран	1470*	228	237	423	391	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами Содружества	...	...	-64	-96	-108	with the CIS countries
с другими странами	-1260*	-160	-180	-225	-235	with other countries

[1] Январь-ноябрь.

[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу.

[1] January-November.

[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	3,5	3,2	3,2	3,3	...	Number of day-time general education schools, 1000
из них единиц:						of which, units:
число гимназий	8	17	40	50	...	number of gymnasiums
число лицеев	-	-	-	44	...	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	83	77	90	140	...	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	19	149	132	186	...	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	828	732	703	709	...	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	4,8	10,8	25,9	33,1	...	in gymnasiums
в лицеях	-	-	-	9,8	...	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	40,4	34,5	29,1	32,5	...	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	102,8	124,0	124,2	139,0	...	in higher education establishments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	1516	1343	1298	1593	...	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	74	63	54	73	...	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	188	228	229	312	...	in higher education establishments

Грузия
Georgia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	21,4	25,0	22,5	21,1	...	total, 1000
на 10000 населения	39,4	46,2	42,0	47,0	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	53,1	52,9	35,8	17,0	...	total, 1000
на 10000 населения	98,0	97,9	66,7	38,0	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	118	114	112	96	..	total, 1000
на 10000 населения	218	212	208	215	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений						Number of registered crimes:
всего, тыс.	22,0	24,2	15,7	15,0	15,7	total, 1000
на 100000 населения	402	443	290	...	...	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[1]	1007	1383	833	691	713	grave and especially grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	9752	13620	8150	5942	6240	crimes against property[2]
преступлений, связанных с наркотиками	...	550	1145	1671	1783	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.

[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person.

[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Численность наличного населения (на конец года)	99,7	99,1	...	...	Present population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	78,8	68,7	...	...	Employed
Валовой внутренний продукт	55,1	35,8	47,6	49,8	Gross domestic product
Продукция промышленности	54	18	24	24	Industrial production
Производство потребительских товаров	...	...	...	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	...	...	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	...	...	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	...	...	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	...	...	...	...	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	87	96	90	95	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	32	18	24	...	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
			1991=100		
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissionig of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	36	12	16	...	dwellings
общеобразовательных школ	29	23	5	...	general education schools
дошкольных учреждений	88	-	-	...	pre-school establishments
больниц	250	-	-	...	hospitals
поликлиник	140	-	-	...	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	26	8	17	18	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	41	32	42	42	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот торгующих организаций	22,9	13,1	33,0	37,1	Retail trade turnover of trading organizations
Платные услуги предприятий	25,9	0,1	...	...	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в разах)	8,5	...	...	...	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	4,5	...	...	...	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	2,4	...	...	...	Money expenditure of population for consumer goods and services(in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	6[1]	3,9	24,4	25,5	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] В разах.

[1] In times.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
			В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year			
Численность постоянного населения (на конец года)	99,97	99,7	99,97	...	...	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	91,1	78,8	96,9	...	...	Employed
Валовой внутренний продукт	78,9	55,1	102,6	102,0	104,5	Gross domestic product
Продукция промышленности	77,4	54,2	86,5	110,8	95,9	Industrial production
Производство потребительских товаров	81,9	...	76,6	...	...	Manufacture of consumer goods of which:
в том числе: продуктов питания	81,9	...	77,6	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	82,4	...	72,6	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	81,5	...	73,2	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	73,4	...	63,5	...	...	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	...	...	...	106	104	Industrial produce price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	64	87	113	85	106	Agricultural production (farm of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	...	...	...	...	...	Sale price index agricultural productions
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	28	32	151	97	114[1]	Investment in fi capital (all sources of finance)

[1] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.

[1] January-September 2001 to January-September 200

Грузия
Georgia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	*2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	132	36	106	116	139[1]	dwellings
общеобразовательных школ	50	29	-	-	...	general education schools
дошкольных учреждений	21	88	-	-	-	pre-school establishments
больниц	32	2,5[2]	-	-	-	hospitals
поликлиник	34	140	-	-	-	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	72	26	103	116	110	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	83	41	113	108	99,3	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	68,4[3]	22,9[3]	255,0[3]	111,4	105,7	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги предприятий	55,3	25,9	2,8	...	...	Services of enterprises
Индекс потребительских цен (в разах)	1,8	8,5	2,6	1,04	1,05	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,4	4,5	...	...	...	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,3	2,4	...	...	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,3	5,6	2,2	1,3	1,0	Average monthly nominal wages (in times)

[1] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.
[2] В разах.
[3] Торгующие организации

[1] January-September 2001 to January-September 2000.
[2] In times.
[3] Trading organizations

РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

REPUBLIC OF KAZAKHSTAN



Территория - 2724,9 тыс. кв. км
Плотность населения - 5,5 человека на 1 кв. км
Столица - Астана (0,3 млн. человек)
Денежная единица - тенге (с 15 ноября 1993 г.)

Граничит с Китаем, Кыргызстаном, Россией, Туркменистаном, Узбекистаном.

Доля в общей территории, в % :
сельскохозяйственные угодья - 81,7
покрытая лесом площадь - 4,1
площадь водоемов - ...
прочая - ...

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Ертыс - 1700
Есиль - 1400
Орал - 1062
Сырдарья - 1400

Самые крупные озера, тыс. кв. км
Каспийское море (общая площадь, млн. кв. км) - 0,4
Аральское море - 46,64
Балхаш - 18,2
Алаколь - 2,6
Тениз - 1,6

Самая высокая точка, м
Пик Хан-Тенири - 6995

Средняя температура
Январь Астана -18°С
Алматы -8°С
Июль Астана +20°С
Алматы +22°С

Territory - 2724,9 thous. sq. km
Population density - 5,5 inhabitants per sq. km
Capital - Astana (0,3mln.)
National currency - tenge (from 15 November 199

Borders on China, Kyrgyzstan, Russia, Turkmenistan, Uzbekistan.

Share in total territory, % :
agricultural lands - 81,7
forest area - 4,1
water basin area - ...
other - ...

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Ertis - 1700
Esil - 1400
Oral - 1062
Syr Darya - 1400

The largest lakes, thous. sq. km
Caspian Sea (total area, mln. sq. km) – 0,4
Aral Sea - 46,64
Balkhash - 18,2
Alakol - 2,6
Teniz - 1,6

The highest point, m
Han-Taniri peak - 6995

Average temperature
January Astana -18°C
Almaty -8°C
July Astana +20°C
Almaty +22°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения[1] (на конец года), тыс. человек	16452	16426	15676	14842	14820[2]	Resident population[1] (as of the end of the year), 1000 persons
Экономически активное население, тыс. человек	7720	7595	7360[3]	7107[3]	7100[3]	Economically active population, 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	7716	7578	6551	6201	6300	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	2357	2283	1452	1081	1008	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	1826	1889	1416	1411	1450	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	3533	3406	3683	3709	3842	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	4	34	140	231	216	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons
Уровень безработицы, в процентах	0,05	0,4	2,1	3,7	2,8	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице[1] (на конец года), тыс. человек	1	18	74	22	14	Number of unemployed received unemployment benefits[1] (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), тыс. человек	2591	2814	2917	2574	...	Number of pensioners (as of the end of the year), 1000 persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic Indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)						Gross domestic product (at current prices)
млрд. тенге			1014,2	2599,9	3285,4	bln. tenge
млрд. рублей	85,9	1217,7				bln. roubles
Прибыль						Profit
млрд. тенге		0,9	96,1	432,2	342,6[2]	bln. tenge
млрд. рублей	26,2					bln. roubles
Доходы государственного бюджета[3]						Revenue of state budget[3]
млрд. тенге			219,4	598,7[4]	542,3[2]	bln. tenge
млрд. рублей	36,2	276,0				bln. roubles
Расходы государственного бюджета						Expenditure of state budget
млрд. тенге			260,2	602,0	503,9[2]	bln. tenge
млрд. рублей	32,8	259,0				bln. roubles
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)						Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
млрд. тенге			-40,8	-3,3	38,4[2]	bln. tenge
млрд. рублей	3,4	17,0				bln. roubles

[1] Данные скорректированы с учетом итогов переписи населения 1999 г.
[2] На 1 декабря.
[3] Включая общее число безработных, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в службах занятости.

[1] Data are revised in accordance with the results of 1999 population census.
[2] As of 1 December.
[3] Including total number of unemployed both registered and non registered at employment offices.

[1] С 2000 г. - численность безработных, получивших материальную помощь
[2] Январь-сентябрь
[3] С 2000 г. - включая полученные официальные трансферты
[4] С учетом заключительных оборотов.

[1] Since 2000 - number of unemployed received material aid.
[2] January-September.
[3] Since 2000 - including received official transfers.
[4] Including additional payments made after the end of the year

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
млрд. тенге			315,1	...	...	bln. tenge
млрд. рублей	60,7	406,0				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млрд. тенге			182,0	...	...	bln. tenge
млрд. рублей	46,2	234,9				bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. тенге			151,4	...	...	bln. tenge
млрд. рублей	41,2	198,3				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
млрд. тенге			30,6	...	...	bln. tenge
млрд. рублей	5,0	36,6				bln. roubles
Текущее сбережение[1]						Current saving[1]
млрд. тенге			133,1	...	...	bln. tenge
млрд. рублей	14,5	171,1				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. тенге			28,7	...	...	bln. tenge
млрд. рублей	1,9	8,5				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
тенге			4800	13674	17000	tenge
рублей	456	4786				roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
тенге			300	2680	3484	tenge
рублей	130-140	900				roubles

[1] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.

[1] Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
тенге			1876	4021	...	tenge
рублей	189	2236				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту(на конец года)						Minimum age pension (as of the end of the year)
тенге			...	3500	4000	tenge
рублей	135	1400				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
тенге			720	...	...	tenge
рублей	150	1220				roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	130	147	160[1]	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года)[2]:						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year)[2]:
всего			12,7	88,3	174,7[1]	total
трлн. тенге						bln. tenge
млрд. рублей	25,6	50,3				bln. roubles
на душу населения			766	5937	11778[1]	per capita
тенге						tenge
рублей	1526	2963				roubles

[1] На конец ноября.

[2] С 1995 г. - включая коммерческие банки; с 2000 г. - по коммерческим банкам.

[1] As of the end of November.

[2] 1995 - including commercial banks, since 2000 - by commercial banks.

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млрд. тенге			660	1798	1985	bln. tenge
млрд. рублей	86,9	1302				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млрд. тенге			133	282	319	bln. tenge
млрд. рублей	31,8	252				bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млрд. тенге			96,8	168	197	bln. tenge
млрд. рублей	15,2	130				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млрд. тенге			7,9	21,7	23,8	bln. tenge
млрд. рублей	3,3	22,7				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млрд. тенге			28,6	91,5	97,4	bln. tenge
млрд. рублей	13,3	100				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млрд. тенге			8,7	21,4	24,6	bln. tenge
млрд. рублей	8,6	54,8				bln. roubles

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах), млрд. тенге	...	...	191,6	402,0	535,2	Agricultural production (farms of all categories; at current prices), bln. tenge
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	195,5	180,0	173,9	86,4	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	35,3	34,5	31,7	19,4	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	3,3	9,3	30,8	76,4	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь, млн. га	0,8	4,9	12,7	29,4	...	Area of land plots allotted to them, mln. ha
Поголовье скота (на конец года), млн. голов:						Livestock population (as of the end of the year), mln. heads
крупный рогатый скот	9,6	9,6	6,9	4,1	4,3	cattle
в том числе коровы	3,5	3,6	3,1	2,0	2,1	of which cows
свиньи	3,0	2,6	1,6	1,1	1,1	pigs
овцы и козы	34,6	34,4	19,6	10,0	10,4	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования:						Investment in fixed capital (all sources of finance):
всего			146,6	595,7	775,7	total
млрд. тенге	16,7	261,3				bln. tenge
млрд. рублей						bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. тенге			9,4	40,0	52,3	1000 tenge
тыс. рублей	1,1	15,9				1000 roubles

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	6,1	5,0	1,7	1,2	1,5	dwellings, mln. m^2 of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	70,4	49,8	2,5	9,7	20,8	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	24,6	13,8	1,0	-	0,2	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	1,8	2,0	0,4	0,1	0,2	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	10,4	4,6	1,0	0,4	0,5	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	84,5	66,1	20,4	10,9	...	total, 1000
на 10000 населения	50	39	12	7	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	141	1007	94	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	5,3	39,0	21,4	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	14,4	14,5	15,4	...	-	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq. m

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного),[1] млн. тонн	901,2	747,5	465,3	807,2	991,7	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines),[1] mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта,[2] млн. человек	3592	2993	1894	2226	2783	Passenger transportation by transport enterprises,[2] mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего			150,9	558,1[3]	681,2[3]	total
млрд. тенге	35,0	223,5				bln. tenge
млрд. рублей						bln. roubles
на душу населения			9,5	37,5	45,9	per capita
тыс. тенге	2,1	13,6				1000 tenge
тыс. рублей						1000 roubles
Платные услуги предприятий (в текущих ценах):						Sales of services of enterprises (at current prices):
всего			47,9	...	...	total
млрд. тенге	5,0	25,8				bln. tenge
млрд. рублей						bln. roubles
на душу населения			2,9	...	...	per capita
тыс. тенге	0,30	1,52				1000 tenge
тыс. рублей						1000 roubles

[1] С 1995 г. - с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками; 2000-2001 гг. - включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом

[2] 2000-2001 гг. - с учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом, выполненных частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями.

[3] Без предприятий питания.

[1] Since 1995 - including volume of work executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation; 2000-2001 - including transit and imports of cargo by railway transport.

[2] 2000-2001 - including passenger transportation by bus transport executed by private companies and commercial automobile enterprises.

[3] Excluding catering enterprises.

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]	
Внешняя торговля[2]						**External Trade[2]**
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны						to the CIS
Содружества	...	...	2883	2390	2414	countries
в другие страны	776*	1398	2367	6749	5562	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран						from the CIS
Содружества	...	...	2653	2757	3024	countries
из других стран	1648*	469	1154	2295	2763	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами						with the CIS
Содружества	...	...	230	-367	-610	countries
с другими странами	-872*	929	1213	4454	2799	with other countries

[1] Январь-ноябрь.
[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу.

[1] January-November.
[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	8,6	8,7	8,7	8,3	8,4	Number of day-time general education schools, 1000
из них, единиц:						of which, units:
число гимназий	38	75	131	100	101	number of gymnasiums
число лицеев	33	65	112	101	96	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	244	248	262	293	318	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	61	63	112	170	185	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	3147	3127	3060	3247	3085	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	23,7	...	70,2	66,9	61,4	in gymnasiums
в лицеях	16,3	...	52,1	42,5	44,1	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	238,3	230,8	200,4	168,2	196,2	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	288,4	280,7	272,7	440,7	514,7	in higher education establishments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	1913	1904	1952	2188	2081	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	145	141	128	113	132	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	175	171	174	297	347	in higher education establishments

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	67,6	68,7	62,2	49,0	...	total, 1000
на 10000 населения	41,1	41,8	39,7	33,0	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	230	228	193	107	...	total, 1000
на 10000 населений	140	139	123	72,1	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics, number of patient's visits per a shift:
всего, тыс.	324	335	333	252	...	total, 1000
на 10000 населения	197	204	212	170	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	173,9	200,9	183,9	150,8	152,2	total, 1000
на 100000 населения	1060	1222	1163	1014	1026	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[1]	7053	7528	8426	5795	5967	grave and especially grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	102717	128885	95688	70661	77953	crimes against property[2]
преступлений, связанных с наркотиками	5010	4633	13246	23319	17381	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования

[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person.

[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001		
	1991=100					
Численность постоянного населения (на конец года)	99,8	95,3	90,2	...		Resident population(as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	98,2	84,9	80,4		81,6	Employed
Валовой внутренний продукт	94,7	69,0	78,0		88,3	Gross domestic product
Продукция промышленности	86	48	58		66	Industrial production
Производство потребительских товаров	80	32	...		...	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	74	31	...		...	foodstuffs
алкогольных напитков	80	34	...		...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	89	30	...		...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	85	16	...		...	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	129	72	67		78	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	53	16	30		36	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	82	27	20	24	dwellings
общеобразовательных школ	71	4	14	29	general education schools
дошкольных учреждений	56	4	-	1	pre-school establishments
больниц	110	24	7	11	hospitals
поликлиник	44	9	4	5	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	83	25	35	43	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	83	53	37	47	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации[1]	67,4	29,1	67,1	76,6	Retail trade turnover through all channels of sales[1]
Платные услуги предприятий	58,5	15,3	...	...	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в тыс. раз)	16,1[2]	15,5	33,3	36,1	Consumer price index (in 1000 times)
Денежные доходы населения (в тыс. раз)	6,7[2]	2,0	...	...	Money income of population (in 1000 times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в тыс. раз)	4,8[2]	1,5	...	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in 1000 times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	10[2]	4,2	11,8	14,0	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] Без предприятий питания
[2] В разах

[1] Excluding catering enterprises
[2] In times

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Численность постоянного населения (на конец года)	100,6	99,8	98,2	99,6	99,8[1]	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	98,9	98,2	99,5	101,6	101,6	Employed
Валовой внутренний продукт	89,0	94,7	91,8	109,8	113,2	Gross domestic product
Продукция промышленности	99,1	86,2	91,8	115,5	113,5	Industrial production
Производство потребительских товаров	102,6	79,6	68,3	120,8	108,3	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	96,5	73,6	70,6	117,2	108,5	foodstuffs
алкогольных напитков	109,5	79,9	78,2	136,4	110,4	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	108,6	88,9	59,7	124,3	107,5	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	108,1	85,0	38,2	115,3	110,8	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	2,9[2]	25,7[2]	2,4[2]	136	100,3	Industrial producer price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	77	129	76	96	117	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	2,0[2]	10,3[2]	2,6[2]	133	...	Sale price index of agricultural production
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	100,5	53	57	149	121	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] Январь-ноябрь 2001 г. к январю-ноябрю 2000 г.
[2] В разах.

[1] January-November 2001 to January-November 2000.
[2] In times.

Казахстан
Kazakhstan

Продолжение
Continued

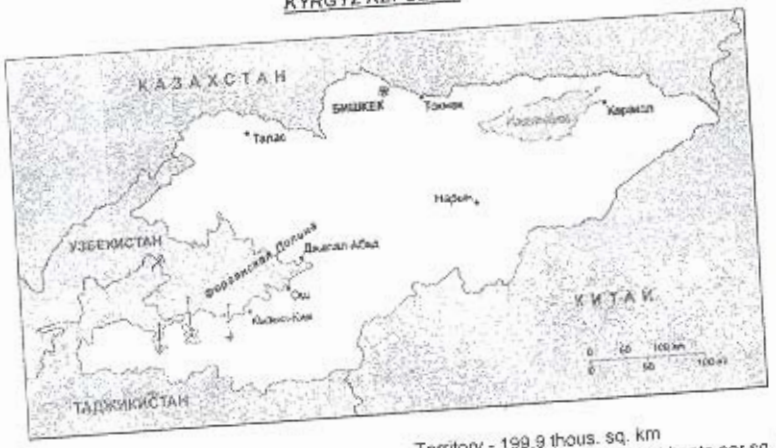
	1991	1992	1999	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	78	82	72	110	123	dwellings
общеобразовательных школ	87	71	27	2[1]	2,1[1]	general education schools
дошкольных учреждений	81	56	38	-	-	pre-school establishments
больниц	65	110	100,9	28	162	hospitals
поликлиник	113	44	78	146	127	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	93	83	73	131	123	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	92	83	95	114	125	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	82,2	66,6	102,5	104,8[2]	114,2[2]	Retail trade turnover, all channels of sales
Платные услуги предприятий	75,3	58,5	62,3	...	...	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в разах)	1,9	16,1	2,8	1,1	1,1	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,9	6,7	2,6	...	...	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,7	4,8	2,2	...	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,7	10,5	2,8	1,3	1,2	Average monthly nominal wages (in times)

[1] В разах.
[2] Без предприятий питания.

[1] In times.
[2] Excluding catering enterprises.

КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА

KYRGYZ REPUBLIC



Территория - 199,9 тыс. кв. км
Плотность населения - 24,6 человека на 1 кв. км
Столица - Бишкек (0,8 млн. человек)
Денежная единица - сом (с 10 мая 1993 г.)

Граничит с Китаем, Казахстаном, Таджикистаном, Узбекистаном.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 54,1
покрытая лесом площадь - 5,3
площадь водоемов - 4,4
прочая - 36,2

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Нарын - 535
Чу - 221
Чаткал - 205
Кызыл-Суу - 210
Талас - 210
Сары-Джаз - 198

Самые крупные озера, тыс. кв. км
Иссык - Куль - 6,2
Сонкуль - 0,3
Чатыр - Куль - 0,2

Самая высокая точка, м
пик Победы - 7439

Средняя температура
Январь от -2,2°С до -29,1°С
Июль от +4,1°С до +26,6°С

Territory - 199,9 thous. sq. km
Population density - 24,6 inhabitants per sq. km
Capital - Bishkek (0,8 mln.)
National currency - som (from 10 May 1993)

Borders on China, Kazakhstan, Tajikistan, Uzbekistan.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 54,1
forest area - 5,3
water basin area - 4,4
other - 36,2

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Narin - 535
Chu - 221
Chatkal - 205
Kizil-Suu - 210
Talas - 210
Sari-Djaz - 198

The largest lakes, sq. km
Issyk-Kul - 6,2
Sonkul - 0,3
Chatyr-Kul - 0,2

The highest point, m
Peak of Victory - 7439

Average temperature
January from -2,2°C to -29,1°C
July from +4,1°C to +26,6°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года) [1], тыс. человек	4502	4528	4596	4908	4974[2]	Resident population (as of the end of the year) [1], 1000 persons
Экономически активное население, тыс. человек	1754	1838	1742 [3]	1913[3]	1918[3]	Economically active population, 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	1754	1836	1642	1768	1774	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	466	414	271	192	188	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	604	683	755	938	953	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	684	739	616	638	633	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	0,1	2	50	58	61	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

[1] Данные скорректированы с учетом итогов переписи населения 1999г.
[2] Наличное население.
[3] Включая общее число безработных, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в службах занятости.

[1] Data are revised in accordance with the results of 1999 population census.
[2] Present population
[3] Including total number of unemployed both registered and non registered at employment offices.

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	0,01	0,1	2,9	3,0	3,1	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	0,1	1,5	29	6	6	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), тыс. человек	621	640	612	610	...	Number of pensioners (as of the end of the year), 1000 persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic Indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах), млрд. сомов	92,5[1]	741,3[1]	16,1	65,4	73,9	Gross domestic product (at current prices), bln. som
Прибыль, млрд. сомов	21,2[1]	0,2	0,9	2,0	2,7[2]	Profit, bln. som
Доходы государственного бюджета, млрд. сомов	17,7[1]	128,1[1]	2,7[3]	10,0[3]	8,6[4]	Revenue of state budget, bln. som
Расходы государственного бюджета, млрд. сомов	24,4[1]	231,1[1]	4,6	11,3	7,8[2]	Expenditure of state budget, bln. som
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-), млрд. сомов	-6,7	-103,0	-1,9	-1,3	0,8[2]	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-), bln. som

[1] Млн. сомов.
[2] Январь-сентябрь.
[3] Включая полученные официальные трансферты
[4] Январь-сентябрь; включая полученные официальные трансферты

[1] Mln. som
[2] January-September
[3] Including received official transfers.
[4] January-September, including received official transfers.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
млрд. сомов			10,4	36,9	41,2	bln. som
млрд. рублей	11,0	56,9				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млрд. сомов			8,8	34,9	39,9	bln. som
млрд. рублей	8,9	41,7				bln. roubles
- из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. сомов			8,3	32,6	37,2	bln. som
млрд. рублей	8,2	36,6				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
млрд. сомов			0,5	1,8	2,2	bln. som
млрд. рублей	0,7	5,1				bln. roubles
Текущее сбережение[1]						Current saving[1]
млрд. сомов			1,6	2,0	1,3	bln. som
млрд. рублей	2,1	15,2				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. сомов			0,9	1,2	1,3	bln. som
млрд. рублей	1,0	15,0				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
сомов			368,2	1227	1390[2]	som
рублей	368	2544				roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
сомов			75	100	100	som
рублей	130-140	1600				roubles

[1] Прирост вкладов, денежной наличности, иностранной валюты, приобретение облигаций и других ценных бумаг.
[2] Январь-декабрь.

[1] Increase in deposits, cash, foreign currency, acquistion of bonds and other securites.
[2] January-December.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
сомов			197	462	...	som
рублей	393	1927				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту(на конец года)[1]						Minimum age pension (as of the end of the year)[1]
сомов			160	200	200	som
рублей	350	1600				roubles
Размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
сомов			49	98	95	som
рублей	150	800				roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	18	25	22[2]	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года)[3]						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year)[3]
всего						total
млн. сомов			250,8	1467,5	1537,2[2]	mln. som
млрд. рублей	4,1	3,9				bln. roubles
на душу населения						per capita
сомов			56	300	310[2]	som
рублей	914	876				roubles

[1] Размер базовой пенсии.
[2] На конец сентября.
[3] С 1995г. - включая коммерческие банки.

[1] Basic pension.
[2] As of the end of September.
[3] Since 1995 - including commercial banks.

Кыргызстан
Kyrgyzstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млрд. сомов			7,1	44,8	46,9	bln. som
млрд. рублей	15,1	114				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млрд. сомов			3,3	11,3	11,6	bln. som
млрд. рублей	8,1	53,1				bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млрд. сомов			1,9	6,4	6,3	bln. som
млрд. рублей	2,8	17,4				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млрд. сомов			0,3	1,5	1,6	bln. som
млрд. рублей	0,8	5,6				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млрд. сомов			1,1	3,4	3,7	bln. som
млрд. рублей	4,5	30,1				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млрд. сомов			0,6	0,9	0,9	bln. som
млрд. рублей	2,8	18,3				bln. roubles

Кыргызстан
Kyrgyzstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах), млрд. сомов	0,04	0,4	9,6	40,4	47,1	Agricultural production (farms of all categories; at current prices), bln. som
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	9,9	9,8	7,5	4,8	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	1,3	1,3	1,2	1,4	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	4,1	8,6	23,2	71,2	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь, млн. га	0,1	0,4	2,0	1,1	...	Area of land plots allotted to them, mln. ha
Поголовье скота (на конец года), тыс. голов:						Livestock population (as of the end of the year), 1000 heads:
крупный рогатый скот	1190	1122	869	947	...	cattle
в том числе коровы	519	515	471	524	...	of which cows
свиньи	358	247	114	101	...	pigs
овцы и козы	9525	8742	4275	3799	...	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования: всего млрд. сомов	2,3	15,3	3,2	10,9	9,7	Investment in fixed capital (all sources of finance): total bln. som
млрд. рублей						bln. roubles
на душу населения тыс. сомов	0,5	3,4	0,7	2,2	2,0	per capita 1000 som
тыс. рублей						1000 roubles

Кыргызстан
Kyrgyzstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	1,2	0,9	0,3	0,5	0,4	dwellings, mln. m² of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	24,6	6,7	3,8	2,7	5,4	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	3,5	1,4	0,1	-	-	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	0,5	0,5	0,3	0,3	0,3	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	1,5	1,0	-	0,2	0,2	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	17,4	13,5	4,1	5,0	...	total, 1000
на 10000 населения	39	30	9	10	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	10,2	46,5	15,7	2,6	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1,1	19,4	8,7	6,0	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м[1]	12,2	12,4	12,5	12,5	...	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq. m[1]

[1] Данные скорректированы с учетом итогов последней переписи населения.

[1] Data are revised in accordance with the last population census

Кыргызстан
Kyrgyzstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного),[1] млн. тонн	103,3	49,7	5,3	14,9	14,4	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines),[1] mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта,[2] млн. человек	609,8	445,0	238,2	462,7	483,9	Passenger transportation by transport enterprises,[2] mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего			7,5	28,9	32,4	total
млрд. сомов						bln. som
млрд. рублей	9,0	39,8				bln. roubles
на душу населения			1,7	5,9	6,5	per capita
тыс. сомов						1000 som
тыс. рублей	2,0	8,9				1000 roubles
Платные услуги через все каналы реализации (в текущих ценах):						Sales of services through all channels of sales (at current prices):
всего			1,44	6,18	7,45	total
млрд. сомов						bln. som
млрд. рублей	1,0	5,6				bln. roubles
на душу населения			0,34	1,26	1,51	per capita
тыс. сомов						1000 som
тыс. рублей	0,23	1,26				1000 roubles

[1] 2000-2001 гг. - с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками.

[2] 2000-2001 гг. - с учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом, выполненных частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями

[1] 2000-2001 - including volume of work executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation by automobile transport.

[2] 2000-2001 - including passenger transportation by bus transport, executed by private companies and commercial automobile enterprises

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]	
Внешняя торговля						**External Trade**
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны						to the CIS
Содружества	...	...	269	207	160	countries
в другие страны	...	77	140	297	280	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран						
Содружества	...	...	353	298	225	from the CIS countries
из других стран	...	71	169	256	190	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами						with the
Содружества	...	...	-84	-91	-65	CIS countries
с другими странами	...	6	-29	41	90	with other countries

[1] Январь-ноябрь.

[1] January-November

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	1,8	1,8	1,9	2,0	2,0	Number of day-time general education schools, 1000
их них, единиц:						of which, units:
число гимназий	17	31	36	104	112	number of gymnasiums
число лицеев	6	22	28	60	70	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	48	50	55	53	58	Number of secondary special education establish-ments
Число высших учебных заведений	12	13	35	45	48	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	950	945	972	1121	1122	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	11,9	...	16,0	50,5	61,4	in gymnasiums
в лицеях	2,2	...	8,6	18,7	21,1	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	42,7	40,9	29,4	26,4	26,5	in secondary special education establish-ments
в высших учебных заведениях	58,0	53,7	64,6	188,8	207,4	in higher education establish-ments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	2094	2072	2102	2270	2255	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	94	90	64	54	53	in secondary special education establish-ments
в высших учебных заведениях	128	118	140	383	417	in higher education establish-ments

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	16,4	15,6	15,0	14,3	...	total, 1000
на 10000 населения	36,3	34,4	32,6	29,1	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	54,1	54,2	40,7	36,6	...	total, 1000
на 10000 населения	120	120	88,5	74,5	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	63,1	61,6	63,6	59,6	...	total, 1000
на 10000 населения	140	136	140	121	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	32,1	43,9	41,0	38,6	40,0	total, 1000
на 100000 населения	713	967	893	786	807	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[1]	1286	1355	1497	1024	1069	grave and especially grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	18922	29754	24761	21171	21212	crimes against property[2]
преступлений, связанных с наркотиками	1147	1901	2623	3539	3205	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования

[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person.

[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Численность постоянного населения (на конец года)	100,5	102,1	109,0	...	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	104,7	93,6	100,8	101,1	Employed
Валовой внутренний продукт	86,1	55,0	72,2	76,1	Gross domestic product
Продукция промышленности	74	27	42	44	Industrial production
Производство потребительских товаров	67	24	28	28	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	46	17	17	16	foodstuffs
алкогольных напитков	70	24	42	45	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	89	29	42	45	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	95	28	21	20	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	95	68	100,6	107	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	75	58	71	59	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Кыргызстан
Kyrgyzstan

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	72	26	37	31	dwellings
общеобразовательных школ	27	16	11	22	general education schools
дошкольных учреждений	41	2	-	-	pre-school establishments
больниц	99,4	56	50	63	hospitals
поликлиник	68	-	10	14	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	48	5	6	6	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	73	39	63	66	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	49,7	40,2	53,3	56,5	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги через все каналы реализации	71,4	22,7	28,1	28,5	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в разах)	...	...	...	...	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	5,2	141,0	498,4	555,7	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	4,5	124,7	491,9	557,3	Money expenditure of population for consumer goods and services(in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	7	210	702	829	Average monthly nominal wages (in times)

Кыргызстан
Kyrgyzstan

Продолжение
Continued

1991	1992	1995	2000	2001	
В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Численность постоянного населения (на конец года)	101,8	100,6	101,6	100,8	... Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	100,4	104,7	99,8	100,2	100,3 Employed
Валовой внутренний продукт	92,1	86,1	94,6	105,4	105,3 Gross domestic product
Продукция промышленности	99,7	74,2	82,2	106,0	105,4 Industrial production
Производство потребительских товаров	104,3	66,8	74,0	105,1	97,7 Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	91,0	46,0	78,5	95,9	91,4 foodstuffs
алкогольных напитков	121,2	70,2	98,3	123,3	alcoholic 107,2 beverages
непродовольственных товаров	111,6	89,4	63,6	118,3	106,0 non-food goods
из них товаров легкой промышленности	108,5	95,4	56,7	102,9	of which goods of 97,8 light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	2,6[1]	17,6[1]	1,4[1]	132	Industrial producer 111 price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	90	95	98	103	Agricultural production (farms of all 107 categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	2,4[1]	7,4[1]	1,3[1]	129	Sale price index of agricultural production ...
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	86	75	182	137	Investment in fixed capital (all sources of 84 finance)

[1] В разах.

[1] In times.

Кыргызстан
Kyrgyzstan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	79	72	80	112	84	dwellings
общеобразовательных школ	58	27	76	28	201	general education schools
дошкольных учреждений	49	41	-	-	-	pre-school establishments
больниц	50	99,4	63	104	124	hospitals
поликлиник	51	68	-	136	139	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	94	48	70	105	97	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	93	73	92	111	105	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	83,4	49,7	94,0	107,4	105,9	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги через все каналы реализации	79,3	71,4	82,7	104,2	101,6	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в разах)	...	...	1,4	1,2	1,1	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,8	5,2	1,4	1,2	1,1	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,6	4,5	1,3	1,3	1,1	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,6	6,6	1,6	1,2	1,2	Average monthly nominal wages (in times)

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА

REPUBLIC OF MOLDOVA



Территория - 33,8 тыс. кв. км
Плотность населения - 126,6 человека на 1 кв. км
Столица - Кишинев (0,7 млн. человек)
Денежная единица - лей (с 29 ноября 1993 г.)

Граничит с Румынией и Украиной.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 75
покрытая лесом площадь - 12,4
площадь водоемов - ...
прочая - ...

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Днестр - 630
Прут - 695
Реут - 286

Самые крупные озера, кв. км
Белеу - 6,26
Бык - 3,72
Драчеле - 2,65

Самая высокая точка - 429 м

Средняя температура
Январь - 0,9°С
Июль +24,5°С

Territory - 33,8 thous. sq. km
Population density - 126,6 inhabitants per sq. km
Capital - Kishinev (0,7 mln.)
National currency - lei (from 29 November 1993)

Borders on Romania and Ukraine.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 75
forest area - 12,4
water basin area - ...
other - ...

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Dniester - 630
Prut - 695
Reut - 286

The largest lakes, sq. km
Beleu – 6,26
Bik – 3,72
Drachele – 2,65

The highest point - 429 m

Average temperature
January - 0,9°C
July +24,5°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы[1]						**Population and Labour Force**[1]
Численность постоянного населения (на конец года), тыс. человек	4357	4346	4332	3635	3625[2]	Resident population (as of the end of the year),1000 persons
Экономически активное население, тыс. человек	2070	2052	1696	1655[3]	1620[3]	Economically active population, 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	2070	2050	1673	1515	1500	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	577	561	267	211	208	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	728	734	756	770	765	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	765	755	650	534	527	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	0,1	15	25	29	28	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

[1] Данные по труду с 1995 г., населению с 2000 г. приведены без данных по территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.
[2] Наличное население.
[3] Включая общее число безработных, как зарегистрированных так и не зарегистрированных в службах занятости.

[1] Data on labour since 1995, population since 2000 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.
[2] Present population.
[3] Since 2000 - including total number of unemployed both registered and non registered at employment offices.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	0,005	0,7	1,4	1,8	1,7	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	0,01	4	8	7	5	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года)[1], тыс. человек	857	895	781	717	...	Number of pensioners (as of the end of the year)[1], 1000 persons
Общеэкономические показатели[1]						**Macroeconomic Indicators**[1]
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)						Gross domestic product (at current prices)
млрд. лей			6,5	16,0	19,0	bln. lei
млрд. рублей	25,9	191,9				bln. roubles
Прибыль, млрд. лей	8,8[2]	0,1	0,9	-0,6	-86,8[3]	Profit, bln. lei
Доходы государственного бюджета						Revenue of state budget
млрд. лей			2,0	4,1	2905,8[3]	bln. lei
млрд. рублей	...	44,1				bln. roubles
Расходы государственного бюджета						Expenditure of state budget
млрд. лей			2,4	4,3	2948,6[3]	bln. lei
млрд. рублей	...	53,2				bln. roubles
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)						Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
млрд. лей			-0,4	-0,2	-42,8[3]	bln. lei
млрд. рублей	...	-9,1				bln. roubles

[1] С 1995 г. данные приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.
[2] Млн. лей
[3] Январь-сентябрь, млн. лей.

[1] Since 1995 data are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.
[2] Mln. lei
[3] January-September, mln. lei.

Молдова
Moldova

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения[1]						**Money Income and Expenditure of Population[1]**
Денежные доходы населения						Money income of population
млрд. лей			5,1	...	...	bln. lei
млрд. рублей	15,4	78,4				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млрд. лей			3,7	...	...	bln. lei
млрд. рублей	13,5	65,7				bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. лей			3,3	...	...	bln. lei
млрд. рублей	12,3	58,1				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
млрд. лей			0,4	...	...	bln. lei
млрд. рублей	1,2	7,6				bln. roubles
Текущее сбережение[2]						Current saving[2]
млрд. лей			1,4	...	...	bln. lei
млрд. рублей	1,9	12,7				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. лей			0,4	...	...	bln. lei
млрд. рублей	-0,1	8,7				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
лей		3,5	143,2	407,9	515	lei
рублей	434					roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
лей		1,7	18	18	100	lei
рублей	130-140					roubles

[1] Данные с 1995 г. приведены без территории левобережья р Днестр и г. Бендеры.
[2] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.

[1] Data since 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.
[2] Increase in deposits, cash, acquistion of bonds and other securities, purchase of foreign currency.

Молдова
Moldova

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
лей			64	85	...	lei
рублей	423	2095				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту(на конец года)						Minimum age pension (as the end of the year)
лей			50	65	73	lei
рублей	400	1700				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
лей			45	70	70	lei
рублей	150	600				roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	27	20	19[1]	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года)[2]:						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year)[2]:
всего						total
млн. лей			238,5	941,6	1554,5[1]	mln. lei
млрд. рублей	8,3	9,2				bln. roubles
на душу населения						per capita
лей			55,0	258,7	428[1]	lei
рублей	1896	2108				roubles

[1] На конец ноября.
[2] 1995 г. - включая коммерческие банки; с 2000 г. - по коммерческим банкам.

[1] As of the end of November.
[2] 1995 - including commercial banks; since 2000 - for commercial banks.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность[1]						**Industry**[1]
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млрд. лей			4,3	8,2	10,3	bln. lei
млрд. рублей	22,2	218				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млрд. лей			2,4	...	...	bln. lei
млрд. рублей	15,9	134,5				bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млрд. лей			1,3	...	...	bln. lei
млрд. рублей	5,8	60,8				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млрд. лей			0,5	...	...	bln. lei
млрд. рублей	2,3	17,3				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млрд. лей			0,6	...	...	bln. lei
млрд. рублей	7,8	56,4				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млрд. лей			0,2	...	...	bln. lei
млрд. рублей	4,7	32,4				bln. roubles

[1] Данные с 1995 г. приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

[1] Data since 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство[1]						**Agriculture**[1]
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах)						Agricultural production (farms of all categories; at current prices)
млрд. лей	11,3[2]	97,3[2]	4,1	8,0	8,9	bln. lei
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	2,5	2,5	2,5	2,5	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	1,7	1,7	1,8	1,8	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	0,0	0,5	16,1	201,5	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь, тыс. га	0,0[3]	1,4[3]	48,0	364,1	...	Area of land plots allotted to them, 1000 ha
Поголовье скота (на конец года), млн. голов						Livestock population (as of the end of the year), mln. heads:
крупный рогатый скот	1,0	1,0	0,7	0,4	0,4	cattle
в том числе коровы	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	of which cows
свиньи	1,8	1,5	1,0	0,4	0,4	pigs
овцы и козы	1,3	1,4	1,4	0,9	0,9	sheep and goats
Строительство[1]						**Construction**[1]
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования:						Investment in fixed capital (all sources of finance):
всего						total
млрд. лей			0,8	1,8	1,6	bln. lei
млрд. рублей	3,3	28,3				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. лей			0,2	0,5	0,4	1000 lei
тыс. рублей	0,8	6,5				1000 roubles

[1] Данные по сельскому хозяйству с 2000 г. приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры (по продукции сельского хозяйства в текущих ценах - с 1991 г.), по строительству - с 1995 г.
[2] Млн. лей.
[3] Сельхозугодья.

[1] Data on agriculture since 2000 are given excluding territory of the left bank of Dniester river and Bendery city (on agricultural production at current prices - since 1991), on construction - since 1995.
[2] Mln. lei.
[3] Agricultural area.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	1,3	1,1	0,5	0,2	0,3	dwellings, mln. m^2 of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	14,7	4,0	0,2	1,7	0,7	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	8,2	3,2	0,05	-	-	pre-school establishments, 1000 places
Больниц, тыс. коек	0,7	0,6	-	0,2	-	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	0,8	0,6	0,3	-	-	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	18,6	14,5	6,7	2,3	...	total, 1000
на 10000 населения	44	33	19	6	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	...	...	90,0	8,4	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	...	...	38	34	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м[1]	18,2	18,4	19,9	20,8	...	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq.m[1]

[1] Данные с 1992 г. приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры

[1] Since 1992 data are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт[1]						**Transport[1]**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного),[2] млн. тонн	122,3	67,0	19,4	11,1	13,6	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines),[2] mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта, млн. человек	658,6	573,6	410,8	326,0	207,4[3]	Passenger transportation by transport enterprises, mln. persons
Торговля и услуги[1]						**Retail Trade and Services[1]**
Розничный товарооборот торгующих организаций (в текущих ценах):						Retail trade turnover of trading organizations (at current prices):
всего			1,7	5,6[4]	7,7[4]	total
млрд. лей						bln. lei
млрд. рублей	11,0	47,3				bln. roubles
на душу населения			0,5	1,6	2,1	per capita
тыс. лей						1000 lei
тыс. рублей	2,5	13,1				1000 roubles
Платные услуги предприятий (в текущих ценах):						Sales of services of enterprises (at current prices):
всего			0,61	2,6[4]	3,27[4]	total
млрд. лей						bln. lei
млрд. рублей	1,2	6,8				bln. roubles
на душу населения			0,17	0,71	0,9	per capita
тыс. лей						1000 lei
тыс. рублей	0,3	1,6				1000 roubles

[1] Данные с 1995 г. по автомобильному и внутреннему водному транспорту, по торговле и услугам приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.
[2] Включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом, с 1995 г. - с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками;
[3] По троллейбусному транспорту данные приведены без учета перевозок льготных категорий пассажиров.
[4] Через все каналы реализации.

[1] Data since 1993 on automobile and inland water transport, on retail trade and services are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.
[2] Including transit and imports of cargo by railway transport; 1995 - including volume of work executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation by automobile transpor.
[3] On trolley-bus transport the data are given excluding transportation of privileged categories of passengers
[4] All channels of sales

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]	
Внешняя торговля[2]						**External Trade[2]**
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны Содружества	...	...	467	276	315	to the CIS countries
в другие страны	155*	167	279	196	201	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран Содружества	...	...	569	260	298	from the CIS countries
из других стран	604*	179	272	517	499	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами Содружества	...	...	-102	16	17	with the CIS countries
с другими странами	-449*	-12	7	-321	-298	with other countries

[1] Январь-ноябрь.
[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу

[1] January-November
[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование[1] (на начало учебного года)						**Education[1] (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	1,7	1,7	1,5	1,6	1,6	Number of day-time general education schools, 1000
из них, единиц:						of which, units:
число гимназий	15	15	6	674	674	number of gymnasiums
число лицеев	22	34	36	183	198	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	53	56	50	60	67	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	11	14	20	47	47	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	725	718	643	629	618	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	12,0	...	5,2	150,4	146,5	in gymnasiums
в лицеях	11,4	...	19,9	134,6	138,0	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	47,2	45,3	31,0	19,9	17,0	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	52,2	47,3	54,8	79,1	86,4	in higher education establishments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	1663	1652	1483	1732	1704	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	108	104	72	54	47	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	120	109	126	218	236	in higher education establishments

[1] Данные с 1995 г. приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.
[1] Data since 1995 are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city

Молдова
Moldova

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	17,1	17,2	17,2	15,2	...	total, 1000
на 10000 населения	39,2	39,6	39,6	35,6	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	57,0	55,7	53,0	32,4	...	total, 1000
на 10000 населения	131	128	122	76	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics, (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	87,8	87,8	90,8	...	...	total, 1000
на 10000 населения	202	202	210	...	...	per 10000 population
Преступность[1]						**Criminality [1]**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	44,5	48,4	48,3	38,3	37.8	total, 1000
на 100000 населения	1021	1113	1112	1052	1042	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[2]	1154	1663	1548	1075	994	grave and especially grave crimes against person[2]
преступлений против собственности[3]	32003	35527	34531	25651	24891	crimes against property[3]
преступлений, связанных с наркотиками	169	151	691	2031	1897	crimes connected with narcotics

[1] С 2000 г. данные приведены без территории левобережья р. Днестр и г. Бендеры.

[2] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.

[3] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Since 2000 data are given excluding territory of left bank of the Dniester river and Bendery city.

[2] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person.

[3] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

Молдова
Moldova

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Численность постоянного населения (на конец года)	99,7	99,4	98,1	...	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике[1]	...	99,1	89,7	88,9	Employed[1]
Валовой внутренний продукт[1]	...	68,1	60,1	63,7	Gross domestic product[1]
Продукция промышленности	73	51	38	44	Industrial production
Производство потребительских товаров	85	36	...	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	83	30	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	96	80	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	84	31	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	90	17	...	...	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	84	72	56	58	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	74	17	11	10	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] 1993=100.

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	84	61	25	38	dwellings
общеобразовательных школ	27	1	12	5	general education schools
дошкольных учреждений	39	1	-	-	pre-school establishments
больниц	87	-	23	-	hospitals
поликлиник	64	29	-	-	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	55	17	10	12	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	87	69	55	69*	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот торгующих организаций	52,9	22,4	14,5	15,3	Retail trade turnover of trading organizations
Платные услуги предприятий	54,8	19,6	12,5	14,1	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в разах)	12,1	1184	3234	3545	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	5,1	340,7	...	...	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	4,7	263,8	...	...	Money expenditure of population for consumer goods and services(in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	8	330	940	1189	Average monthly nominal wages (in times)

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Численность постоянного населения (на конец года)	99,8	99,7	99,7	99,8	...	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	99,9	99,0	99,5	101,3	99,0	Employed
Валовой внутренний продукт	...	...	98,6	102,1	106,1	Gross domestic product
Продукция промышленности	88,9	72,9	96,1	107,7	114,2	Industrial production
Производство потребительских товаров	95,9	85,0	84,9	...	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	83,2	82,7	84,9	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	110,4	97,5	105,9	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	104,1	84,4	72,6	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	107,8	89,6	59,7	...	...	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	2,3[1]	13,1[1]	1,5[1]	128	112	Industrial producer price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	90	84	103	97	104	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	2,1[1]	10,6[1]	1,2[1]	126	...	Sale price index of agricultural production
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	91	74	84	85	98	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] В разах.

[1] In times.

Молдова
Moldova

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	80	84	88	75	147	dwellings
общеобразовательных школ	84	27	7	-	31	general education schools
дошкольных учреждений	85	39	6	-	-	pre-school establishments
больниц	50	87	-	-	-	hospitals
поликлиник	35	64	-	-	-	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	75	55	86	107	122	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	87	87	105	80	125	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот торгующих организаций	81,9	52,9	96,9	100,4[1]	118,2[1]	Retail trade turnover of trading organizations
Платные услуги предприятий	80,9	54,8	102,1	100,1[1]	119,4[1]	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в разах)	2,0	12,1	1,3	1,3	1,1	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,8	5,1	1,6	...	...	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,8	4,7	1,5	...	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,8	8,1	1,3	1,3	1,3	Average monthly nominal wages (in times)

[1] Через все каналы реализации.

[1] All channels of sales.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

RUSSIAN FEDERATION



Территория - 17075,4 тыс. кв. км
Плотность населения - 8,5 человека на 1 кв. км
Столица - Москва (8,5 млн. человек)
Денежная единица - рубль

Граничит с Азербайджаном, Беларусью, Грузией, Казахстаном, Китаем, КНДР, Латвией, Литвой, Монголией, Норвегией, Польшей, США, Украиной, Финляндией, Эстонией, Японией.

Доля в общей территории, в % :
сельскохозяйственные угодья - 13
оленьи пастбища - 19
покрытая лесом площадь – 45,3
площадь водоемов - 4
прочая - 18,7

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Лена - 4400
Иртыш - 4248 (общая протяженность)
Енисей - 3487
Обь - 3650
Волга - 3531
Амур - 2824

Самые крупные озера, тыс. кв. км
Байкал - 31,5
Ладожское - 17,7
Онежское - 9,6

Самая высокая точка, м
гора Эльбрус - 5642

Средняя температура
Январь от 0°С до -50°С
Июль от +1°С до +25°С

Territory - 17075,4 thous. sq. km
Population density - 8,5 inhabitants per 1 sq. km
Capital - Moscow (8,5 mln.)
National currency - rouble

Borders on Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, China, Korea (Peoples Democratic Republic), Latvia, Lithuania, Mongolia, Norway, Poland, USA, Ukraine, Finland, Estonia, Japan.

Share in total territory, % :
agricultural lands - 13
deer's pastures - 19
forest area – 45,3
water basin area - 4
other – 18,7

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Lena - 4400
Irtish - 4248 (total length)
Yenisey - 3487
Ob - 3650
Volga - 3531
Amur - 2824

The largest lakes, thous. sq. km
Baikal - 31,5
Ladozhskoye - 17,7
Onezhskoye - 9,6

The highest point, m
mountain Elbrus - 5642

Average temperature
January 0°С to -50°С
July +1°С to +25°С

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ[1]
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS[1]

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года), млн. человек	148,3	148,3	147,6	144,8	144,0[2]	Resident population (as of the end of the year), mln. persons
Экономически активное население,[3] млн. человек	73,9	76,0	72,6	71,9	71,4	Economically active population,[3] mln. persons
Численность занятых в экономике, млн. человек	73,8	72,1	66,4	64,3	65,0	Employed, mln. persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	30,9	29,2	23,4	19,5	20,1	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	9,7	10,0	9,7	8,3	8,2	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	33,2	32,9	33,3	36,5	36,7	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	62	578	2327	1037	1123	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

[1] Данные в стоимостном выражении за 2000 г., 2001 г. приведены с учетом деноминации российского рубля (уменьшении нарицательной цены денег в 1000 раз).
[2] На 1 декабря.
[3] С 1992 г. - включая общее число безработных, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в службах занятости.

[1] Data on values for 2000, 2001 are given in prices which reflect 1000 - times denomination of russian rouble.
[2] As of 1 December.
[3] Since 1992 - including total number of unemployed both registerrd and non registered at employment offices.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	0,08	0,8	3,2	1,4	1,6	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	12	371	2026	910	1007	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), млн. человек	34,0	35,3	37,1	38,4	...	Number of pensioners (as of the end of the year), mln. persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах), трлн. рублей[1]	1,4	19,0	1540,5	7302,2	9040,8	Gross domestic product (at current prices), trln. roubles[1]
Прибыль, трлн. рублей[1]	0,4	5,6	250,6	1055,5	839,0[2]	Profit, trln. roubles[1]
Доходы государственного бюджета, трлн. рублей[1]	0,3	5,3	437,0[3]	2097,7[3]	1881,5[4]	Revenue of state budget, trln. roubles[1]
Расходы государственного бюджета, трлн. рублей[1]	0,3	6,0	486,1	1960,1	1655,7[5]	Expenditure of state budget, trln. roubles[1]
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-), трлн. рублей[1]	-0,0	-0,7	-49,1	137,6	225,8[2]	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-), trln. roubles[1]

[1] 2000 г., 2001 г. - млрд. деноминированных рублей.
[2] Январь-сентябрь.
[3] С учетом отчислений в целевые бюджетные фонды; включая полученные официальные трансферты.
[4] Включая доходы целевых бюджетных фондов и полученные официальные трансферты; январь-сентябрь.
[5] Включая расходы целевых бюджетных фондов; январь-сентябрь.

[1] 2000, 2001 - bln. denominated roubles.
[2] January-September.
[3] Including deductions to special purpose budgetary funds, including received official transfers.
[4] Including revenue of special purpose budgetary funds and received official transfers; January-September.
[5] Including expenditure of special purpose budgetary funds; January-September.

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения, трлн. рублей[1]	0,8	7,1	910,7	3814,7	4966,3	Money income of population, trln. roubles[1]
Денежные расходы населения, трлн. рублей[1]	0,6	5,8	693,4	3308,7	4365,7	Money expenditure of population, trln. roubles[1]
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг	0,5	5,2	641,5	1294,3	1731,8	purchase of consumer goods and services
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы	0,1	0,6	50,3	309,2	458,6	income and property taxes, other compulsory payments and contributions
Текущее сбережение, трлн. рублей[2]	0,2	1,3	217,3	506,0	600,6	Current saving, trln. roubles[2]
в том числе прирост денежной наличности	0,08	0,9	33,1	110,9	104,0	of which increase in cash
Среднемесячная номинальная заработная плата, тыс. рублей[3]	0,55	6,0	472,4	2223	3262	Average monthly nominal wages, 1000 roubles[3]
Минимальный размер оплаты труда (на конец года), рублей[3]	200	900	60500	132	300	Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year), roubles[3]

[1] 2000 г., 2001г. - млрд. деноминированных рублей.
[2] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты, с 2000 г. - млрд. деноминированных рублей
[3] 2000 г., 2001г. - деноминированных рублей.

[1] 2000, 2001 - bln. denominated roubles.
[2] Increase in deposits, cash, acquistion of bonds and other securities, purchase of foreign currency, since 2000 - bln. denominated roubles
[3] 2000, 2001 - denominated roubles

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года), тыс. рублей[1]	0,409	3,5	243	823	...	Average monthly pension (as of the end of the year), 1000 roubles[1]
Минимальный размер пенсии по возрасту (на конец года), тыс. рублей[1]	0,342	2,25	110	453	485	Minimum age pension (as of the end of the year), 1000 roubles[1]
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года), тыс. рублей[1]	0,15	1,44	60,5[2]	167	200	Minimum scholarship of higher education establishment students(as of the end of the year), 1000 roubles[1]
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)[3]	...	...	2587	2126	2067[4]	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)[3]
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года):[5]						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year):[5]
всего, трлн. рублей	0,4	0,7	75,2	453,9	662,3[4]	total, trln. roubles
на душу населения, тыс. рублей[6]	2,51	4,44	346,5	2097	3322[4]	per capita, 1000 roubles[6]

[1] 2000 г., 2001 г. - деноминированных рублей.
[2] Фактически 55 тыс. рублей из-за недостаточного бюджетного финансирования
[3] С 1995 г. - без Сбербанка России; с 2000 г. данные представлены по кредитным организациям, по методологии расчета, принятой Банком России в 1998 г.
[4] На конец ноября
[5] С 1995 г. - включая коммерческие банки; 2000 г., 2001г. - млрд. деноминированных рублей
[6] По сберегательному банку.

[1] 2000, 2001 - denominated roubles.
[2] In fact 55 thous. roubles because of budget financing deficit
[3] Since 1995 - excluding Savings Bank of Russia; since 2000 the data are presented on credit organizations according to methodology of accounting adopted by the Bank of Russia in 1998.
[4] As of the end of November.
[5] Since 1995 - including commercial banks; 2000, 2001 - bln. denominated roubles.
[6] For Savings Bank.

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах), трлн. рублей[1]	1,3	16,5	1108	4763	5881	Industrial production (at current prices), trln. roubles[1]
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах), трлн. рублей[1]	0,5	4,9	242	800	946	Manufacture of consumer goods (at producer prices), trln. roubles[1]
в том числе:						of which:
продуктов питания	0,19	2,1	127	408	462	foodstuffs
алкогольных напитков	0,04	0,3	17,6	71,1	98,8	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	0,27	2,5	97,7	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	0,1	0,8	18,0	...	...	of which goods of light industry

[1] 2000 г., 2001 г. - млрд. деноминированных рублей.

[1] 2000, 2001 - bln. denominated roubles.

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах), трлн. рублей[1]	0,3	2,7	203,9	781,6	1000,7	Agricultural production (farms of all categories; at current prices), trln. roubles[1]
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	213,0	210,6	209,6	197,0	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	131,1	130,0	127,6	119,7	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	49,0	182,8	280,1	261,7	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь, млн. га	2,1	7,8	12,0	15,3	...	Area of land plots allotted to them, mln. ha
Поголовье скота (на конец года), млн. голов:						Livestock population (as of the end of the year), mln. heads:
крупный рогатый скот	54,7	52,2	39,7	27,3	26,9	cattle
в том числе коровы	20,6	20,2	17,4	12,7	12,3	of which cows
свиньи	35,4	31,5	22,6	15,7	15,9	pigs
овцы и козы	55,3	51,4	26,0	14,8	14,8	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования:						Investment in fixed capital (all sources of finance):
всего, трлн. рублей[1]	0,2	2,7	267,0	1165,2	1599,5	total, trln. roubles[1]
на душу населения, млн. рублей[1]	0,001	0,02	1,8	8,1	11,1	per capita, mln. roubles[1]

[1] С 2000 г. всего - млрд. деноминированных рублей, на душу населения - тыс. деноминированных рублей.

[1] Since 2000 total - bln. denominated roubles; per capita - 1000 denominated roubles.

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	49,4	41,5	41,0	30,3	31,1	dwellings, mln. m^2 of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	395,8	303,1	218,0	133,8	107,1	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	147,1	95,7	28,2	6,8	5,3	pre-school establishments, 1000 places
Больниц, тыс. коек	17,4	8,2	9,7	9,5	6,8	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	62,5	39,6	36,1	24,8	20,0	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	828,0	682,4	602,0	373,4	...	total, 1000
на 10000 населения	56	46	41	26	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartaments:
всего, тыс.	122,2	2631	1529	922	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	0,4	8,0	6,0	4,0	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	16,5	16,8	18,0	19,3	...	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq.m

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)[1], млн. тонн	5308	3902	2675	1729	1747	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)[1], mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта,[2] млрд. человек	49,5	47,9	44,9	44,0	43,5[3]	Passenger transportation by transport enterprises,[2] bln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего, трлн. рублей[4]	0,52	5,3	530,9	2387,1	3117,8	total, trln. roubles[4]
на душу населения, тыс. рублей	3,5	36,0	3583	16442	21547	per capita, 1000 roubles
Платные услуги через все каналы реализации (в текущих ценах):						Sales of services through all channels of sales (at current prices):
всего, трлн. рублей[4]	0,06	0,52	113,0	615,7	826,6	total, trln. roubles[4]
на душу населения, тыс. рублей	0,4	3,5	767,7	4241	5713	per capita, 1000 roubles

[1] С 1995 г. - с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками.
[2] С 2000 г. - с учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом выполненных частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями.
[3] Без пекового таксомоторного и морского транспорта.
[4] Для сопоставимости с другими странами, включая оборот предприятий питания; 2000 г., 2001 г. всего - млрд. деноминированных рублей; на душу населения - деноминированных рублей.

[1] Since 1995 - including volume of work executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation.
[2] Since 2000 - including passenger transportation by bus transport executed by private companies and commercial automobile enterprises.
[3] Excluding taxi and sea transport.
[4] For comparability with other countries, including of catering enteirprises turnover; 2000,2001 total - bln. denominated roubles; per capita - denominated roubles.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]	
Внешняя торговля[2]						**External Trade**[2]
Экспорт, млрд. долларов США						Exports, bln. US dollars
в страны Содружества	...	...	14,6	13,8	13,1	to the CIS countries
в другие страны	50,9*	42,4	63,7	89,2	79,5	to other countries
Импорт, млрд. долларов США						Imports, bln. US dollars
из стран Содружества	...	...	13,7	11,6	10,2	from the CIS countries
из других стран	44,5*	37,0	33,1	22,3	26,7	from other countries
Сальдо, млрд. долларов США						Balance, bln. US dollars
со странами Содружества	...	...	0,9	2,2	2,9	with the CIS countries
с другими странами	6,4*	5,4	30,6	66,9	52,8	with other countries

[1] Январь-ноябрь.

[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу.

[1] January-November.

[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	67,9	68,3	69,0	67,1	66,8	Number of day -time general education schools, 1000
из них, единиц:						of which, units:
число гимназий	306	587	997	1147	1202	number of gymnasiums
число лицеев	200	343	629	831	859	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	2605	2609	2634	2703	2621	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	519	535	762	965	1009	Number of higher education establishments
Численность учащихся, млн:						Number of pupils and students, mln:
в дневных общеобразовательных школах	20,4	20,5	21,6	20,1	19,4	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях, тыс.	234,8	347,0	747,2	877,5	886,6	in gymnasiums, 1000
в лицеях, тыс.	116,9	171,3	395,7	525,4	528,7	in lyceums,1000
в средних специальных учебных заведениях	2,2	2,1	1,9	2,4	2,4	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	2,8	2,6	2,8	4,7	5,4	in higher education establishments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	1374	1379	1457	1383	1355	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	148	141	130	163	168	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	186	177	189	327	378	in higher education establishments

Продолжение
Continued

	1991	1992	1999	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей[1]:						Number of doctors[1]:
всего, тыс.	632	637	654	680	...	total, 1000
на 10000 населения	42,6	43,0	44,5	47,2	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	1999	1940	1850	1672	...	total, 1000
на 10000 населения	135	131	126	116	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	3272	3321	3458	3534	...	total, 1000
на 10000 населения	221	224	236	245	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	2168	2761	2756	2952	2968	total, 1000
на 100000 населения	1459	1857	1860	2028	2051	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, тысяч:						Of total number of crimes registered, 1000:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[2]	71,4	90,5	106,0	89,5	97,5	grave and especially grave crimes against person[2]
преступлений против собственности[3]	1381,0	1869,4	1613,4	1563,4	1546,1	crimes against property[3]
преступлений, связанных с наркотиками	19,3	29,8	79,9	243,6	241,6	crimes connected with narcotics

[1] Без учета зубных врачей со средним специальным образованием, численность которых в 1999 г составляла 19 тыс. человек.

[2] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.

[3] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Excluding dentists with special secondary education, the number of whom amounted to 19000 persons in 1999.

[2] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person.

[3] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1999	2000	2001	
	1991=100				
Численность постоянного населения (на конец года)	99,98	99,5	97,6	...	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	97,6	90,0	87,1	88,0	Employed
Валовой внутренний продукт	85,5	65,4	69,6	73,1	Gross domestic product
Продукция промышленности	82	54	62	65	Industrial production
Производство потребительских товаров	85	49	...	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	82	51	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	94	63	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	86	44	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	81	26	...	...	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	91	70	65	70	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	60	35	31	33	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	84	83	62	64	dwellings
общеобразовательных школ	77	55	34	27	general education schools
дошкольных учреждений	65	19	5	4	pre-school establishments
больниц	47	56	55	39	hospitals
поликлиник	63	58	40	32	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	73	33	21	22	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	97	91	90	89	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации[1]	96,4	90,7	92,6	102,5	Retail trade turnover through all channels of sales[1]
Платные услуги через все каналы реализации	82,0	29,1	32,9	33,2	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в тыс. раз)[2]	26,1[3]	1,6	7,3	8,7	Consumer price index (in 1000 times)[2]
Денежные доходы населения (в тыс. раз)	8,5[3]	1,1	4,6	6,0	Money income of population (in 1000 times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в тыс. раз)	10,0[3]	1,2	5,6	7,5	Money expenditure of population for consumer goods and services (in 1000 times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	11[3]	0,9	4,1	6,0	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] Для сопоставимости с другими странами, включая оборот предприятий питания.
[2] Декабрь к декабрю.
[3] В разах.

[1] For comparability with other countries, including catering enterprises turnover
[2] December to December.
[3] In times.

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Численность постоянного населения (на конец года)	100,1	99,98	99,8	99,5	99,4[1]	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	98,0	97,6	97,0	100,6	101,0	Employed
Валовой внутренний продукт	95	85,5	95,9	109,0	105,0	Gross domestic product
Продукция промышленности	92	82	96,7	111,9	104,9	Industrial production
Производство потребительских товаров	99,2	84,6	88	133,6	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	91	81,6	87	126,3	...	foodstuffs
алкогольных напитков	105	93,5	89	151,9	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	105	86,0	85	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	103	80,6	72	...	...	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции[2]	3,4[3]	33,8[3]	2,7[3]	132	111	Industrial producer price index[2]
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	95	91	92	108	107	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	1,6[3]	9,4[3]	3,3[3]	136,5	...	Sale price index of agricultural production
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	85	60	90	117	109	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] Январь-ноябрь 2001 г. к январю-ноябрю 2000 г.
[2] Декабрь к декабрю предыдущего года
[3] В разах

[1] January-November 2001 to January-November 2000.
[2] December to December of the previous year
[3] In times.

Россия
Russia

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	80	84	105	95	103	dwellings
общеобразовательных школ	77	77	112	122	80	general education schools
дошкольных учреждений	65	65	67	155	77	pre-school establishments
больниц	80	47	78	108	71	hospitals
поликлиник	73	63	91	89	81	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	92	73	88	106	101	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	103	97	97	100	99	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации [1]	95,7	96,4	93,1	108,7	110,7	Retail trade turnover through all channels of sales [1]
Платные услуги через все каналы реализации	82,9	82,0	82,3	106,0	100,8	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в разах)[2]	2,6	26,1	2,3	1,2	1,2	Consumer price index (in times)[2]
Денежные доходы населения (в разах)	2,2	8,5	2,5	1,3	1,3	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,8	10,0	2,7	1,3	1,3	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,8	10,9	2,1	1,5	1,5	Average monthly nominal wages (in times)

[1] Для сопоставимости с другими странами, включая оборот предприятий питания.
[2] Декабрь к декабрю.

[1] For comparability with other countries, including catering enterprises turnover.
[2] December to December.

РЕСПУБЛИКА ТАДЖИКИСТАН

REPUBLIC OF TAJIKISTAN



Территория - 143,1 тыс. кв. км
Плотность населения - 42,8 человека на 1 кв. км
Столица: Душанбе (0,5 млн. человек)
Денежная единица: российский рубль
таджикский рубл (с 10 мая 1995 г.)
сомони (с 30 октября 2000 г.)

Граничит с Афганистаном, Китаем, Кыргызстаном, Узбекистаном.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - 32
покрытая лесом площадь - 2,9
площадь водоемов - 2
прочая - 63,1

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Амударья - Пьяндж - 921
Зарафшан - 877
Бартанг-Мургаб-Оксу - 528
Вахш - 524
Карнифиган - 387

Самые крупные озера, кв. км
Каракуль - 380,0
Сарезское - 79,6
Зоркуль - 38,9
Яшилькуль - 38,0

Самая высокая точка, м
Пик И. Сомони - 7495

Средняя температура
Январь от +22°С до -61°С
Июль от -8°С до +45°С

Territory - 143,1 thousand sq. km
Population density - 42,8 inhabitants per sq. km
Capital: Dushanbe (0,5 mln.)
National currency: russian rouble
tajik rouble (from 10 May 1995)
somoni (from 30 October 2000)

Borders on Afghanistan, China, Kyrgyzstan, Uzbekistan.

Share in total territory, %:
agricultural lands - 32
forest area - 2,9
water basin area - 2
other - 63,1

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Amu Darya - Pjandzh - 921
Zaravshan - 877
Bartang - Myrgab - Oksu - 528
Vakhsh - 524
Karnifigan - 387

The largest lakes, sq. km
Karakul - 380,0
Sarezskoye - 79,6
Zorkul - 38,9
Yashilkul - 38,0

The highest point, m
I. Somoni peak - 7495

Average temperature
January from +22°C to -61°C
July from -8°C to +45°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года), тыс. человек	5555	5556	5860	6196[1]	6,3[2]	Resident population (as of the end of the year), 1000 persons
Экономически активное население тыс. человек	1971	1916	1890	1794	1804	Economically active population 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	1971	1909	1853	1745	1760	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	404	382	265	157	157	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	865	876	1080	1125	1142	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	702	651	508	463	461	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	-	7	37	43	43	Registered unemployed (as of the the end of year), 1000 persons

[1] Данные скорректированы с учетом итогов переписи населения 2000 г.
[2] Млн. человек

[1] Data are revised in revised with the results of 2000 population census.
[2] Mln. persons.

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	-	0,4	2,0	2,6	2,5	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	-	5	20	32	29	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), тыс. человек	572	545	566	559	..	Number of pensioners (as of the end of the year), 1000 persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic Indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах) млрд. сомони / млрд. рублей	13,4	64,5	69,8[1]	1,8	2,5	Gross domestic product (at current prices) bln. somoni / bln. roubles
Прибыль млн. сомони / млрд. рублей	2,8	26,4	11,6[1]	-29,2	46,1[2]	Profit mln. somoni / bln. roubles
Доходы государственного бюджета[3] млн. сомони / млрд. рублей	6,0	43,2	9,9[1]	251,7	274,0[2]	Revenue of state budget[3] mln. somoni / bln. roubles
Расходы государственного бюджета млн. сомони / млрд. рублей	5,0	37,4	9,4[1]	261,8	264,0[2]	Expenditure of state budget mln. somoni / bln. roubles
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-) млн. сомони / млрд. рублей	1,0	5,8	0,5[1]	-10,1	10,0[2]	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-) mln. somoni / bln. roubles

[1] Млрд. таджикских рублов.
[2] Январь-сентябрь.
[3] 1995 г. - включая кредиты банков, с 2000 г. - включая полученные официальные трансферты.

[1] Bln. tajik roubles.
[2] January-September.
[3] 1995 - including credits of banks; since 2000 - including received official transfers.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
млн. сомони						mln. somoni
млрд. рублей	10,5	38,9	...	1004,6	935,4[1]	bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млн. сомони						mln. somoni
млрд. рублей	8,1	26,0	...	907,4	896,3[1]	bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млн. сомони						mln. somoni
млрд. рублей	7,5	23,8	...	610,2	616,5	bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes and other compulsory payments and contributions
млн. сомони						mln. somoni
млрд. рублей	0,6	2,2	...	102,6	113,9	bln. roubles
Текущее сбережение[2]						Current saving[2]
млн. сомони						mln. somoni
млрд. рублей	2,4	12,9	...	97,2	39,1[1]	bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млн. сомони						mln. somoni
млрд. рублей	0,5	12,4	...	94,7	37,7	bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
сомони			922[3]	16	24	somoni
рублей	370	2035				roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end the year)
сомони			144[3]	1	3	somoni
рублей	130-140	1260				roubles

[1] Январь-сентябрь.
[2] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг.
[3] Таджикских рублей.

[1] January-September.
[2] Increase in deposits, cash, acquistion of bonds and other securities.
[3] Tajik roubles.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
сомони				4,06	...	somoni
таджикских рублей			680			tajik roubles
рублей	169	1444				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту(на конец года)						Minimum age pension (as of the end of the year)
сомони				2[1]	2[1]	somoni
таджикских рублов						tajik
рублей			504			roubles
	135	1260				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
сомони				2	2,1	somoni
таджикских рублов			113			tajik roubles
рублей	150	...				roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	16	19	19[2]	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года), всего[3]						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year), total[3]
млн. сомони				2,9	8,4[2]	mln. somoni
млрд. таджикских рублов			0,3			bln. tajik roubles
млрд. рублей	4,3	4,5				bln. roubles
на душу населения						per capita
сомони				0,5	1,3[2]	somoni
таджикских рублов			58			tajik roubles
рублей	788	810				roubles

[1] Без учета компенсационных выплат.
[2] На конец ноября.
[3] С 1995 г. - включая коммерческие банки.

[1] Excluding compensation payments.
[2] As of the end of November.
[3] Since 1995 - including commercial banks.

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млн. сомони			89,2[1]	1292	1828	mln. somoni
млрд. рублей	12,3	92,9				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млн. сомони			13,2[1]	263	495	mln. somoni
млрд. рублей	6,5	33,6				bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млн. сомони			6,8[1]	216	418	mln. somoni
млрд. рублей	1,8	8,9				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млн. сомони			0,4[1]	7,5	12,2	mln. somoni
млрд. рублей	0,6	1,7				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млн. сомони			6,0[1]	39,0	64,4	mln. somoni
млрд. рублей	4,1	23,0				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млн. сомони			4,2[1]	27,5	50,7	mln. somoni
млрд. рублей	3,1	17,8				bln. roubles

[1] Млрд. таджикских рублей.

[1] Bln. tajik roubles.

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах)						Agricultural production (farms of all categories; at current prices)
млн. сомони				693,2	1045	mln. somoni
млрд. таджикских рублей			53,7			bln. tajik roubles
млрд. рублей	...	...				bln. roubles
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	4,2	4,2	4,3	4,1	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	0,8	0,8	0,8	0,7	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	-	0,0	1,8	12,3	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь, (сельхозугодья), тыс. га	-	0,7	17,3	1395,5	...	Area of land plots allotted to them, 1000 ha
Поголовье скота (на конец года), тыс. голов:						Livestock population (as of the end of the year), 1000:
крупный рогатый скот	1391	1246	1147	1062	...	cattle
в том числе коровы	586	544	532	552	...	of which cows
свиньи	128	56	6	1	...	pigs
овцы и козы	3355	3083	2494	2222	...	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования: всего						Investment in fixed capital (all sources of finance): total
млн. сомони				108,6	155,3	mln. somoni
млрд. таджикских рублей			5,6			bln. tajik roubles
млрд. рублей	2,2	11,9				bln. roubles
на душу населения						per capita
сомони				17,6	24,6	somoni
тыс. таджикских рублей			1,0			1000 tajik roubles
тыс. рублей	0,4	2,1				1000 roubles

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	1,2	0,6	0,2	0,2	0,1	dwellings, mln. sq. m of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	23,1	13,3	3,2	6,2	8,2	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	2,9	1,1	0,05	-	-	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	0,8	0,5	0,4	0,2	0,2	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	1,9	0,9	0,2	0,4	0,4	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	20,1	10,2	2,5	5,6	...	total, 1000
на 10000 населения	37	18	4	9	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	11,6	24,7	119,6	208,2	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	4,2	...	...	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	9,5	8,9	9,1	9,1	...	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq. m

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)[1], млн. тонн	79,8[2]	28,5	21,4	27,7	20,8	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)[1], mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта[3], млн. человек	464,4	253,8	119,4	158,5	158,1	Passenger transportation by transport enterprises[3], mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего						total
млн. сомони				558,2	774,3	mln. somoni
млрд. таджикских рублей			27,5			bln. tajik roubles
млрд. рублей	6,4	18,8	1194,1			bln. roubles
на душу населения						per capita
сомони				90,6	122,9	somoni
тыс. таджикских рублей			4,7			1000 tajik roubles
тыс. рублей	1,2	3,4	203,6			1000 roubles
Платные услуги через все каналы реализации (в текущих ценах):						Sales of services through all channels of sales (at current prices):
всего						total
млн. сомони				188,9	365,1	mln. somoni
млрд. таджикских рублей			2,6[4]			bln. tajik roubles
млрд. рублей	0,9[4]	3,2[4]	111,7			bln. roubles
на душу населения						per capita
сомони				31,0	58,0	somoni
тыс. таджикских рублей			0,44			1000 tajik roubles
тыс. рублей	0,2	0,6	19,1			1000 roubles

[1] С 2000 г. - с учетом объемов работы, выполненной предпринимателями, занимающимися коммерческими грузовыми автоперевозками; с 1995 г. - включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом.
[2] С учетом железнодорожных веток, проходящих по территории Узбекистана.
[3] С 2000 г. - с учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом, выполненных частными фирмами и коммерческими автотранспортными предприятиями.
[4] Предприятия

[1] Since 2000 - including volume of work executed by entrepreneurs engaged in cargo transportation; since 1995 - including, transit and imports of cargo by railway transport.
[2] Including branch railways on the territory of Uzbekistan.
[3] Since 2000 - including passenger transportation by bus transport executed by private companies and commercial automobile enterprises.
[4] Enterprises.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001[1]	
Внешняя торговля[2]						**External Trade [2]**
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны Содружества	...	...	252	374	197	to the CIS countries
в другие страны	276*	108	497	410	381	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран Содружества	...	...	478	560	485	from the CIS countries
из других стран	457*	39	332	115	140	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами Содружества	...	...	-226	-186	-288	with the CIS countries
с другими странами	-179*	69	165	295	241	with other countries

[1] Январь-ноябрь.

[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу

[1] January-November.

[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	3,2	3,3	3,4	3,6	3,6	Number of day-time general education schools, 1000
из них, единиц:						of which, units:
число гимназий	1	5	1	32	51	number of gymnasiums
число лицеев	-	4	5	51	66	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	43	48	44	53	50	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	13	18	24	30	31	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000
в дневных общеобразовательных школах	1310	1260	1310	1504	1560	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	0,9	...	0,3	14,8	20,5	in gymnasiums
в лицеях	-	...	1,7	15,6	17,4	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	40,7	38,4	26,8	25,3	23,8	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	69,3	70,6	74,0	77,7	84,4	in higher education establishments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	2352	2262	2227	2427	2519	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	73	69	46	41	38	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	124	127	126	125	135	in higher education establishments

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	14,1	13,5	12,6	13,6	...	total, 1000
на 10000 населения	25,5	24,3	21,4	21,8	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	59,6	60,2	47,0	41,2	...	total, 1000
на 10000 населения	107	108	80,2	65,8	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics, (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	54,5	56,1	65,3	59,5	...	total, 1000
на 10000 населения	98,1	101	111	95,2	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	18,5	25,3	14,5	14,5	...	total, 1000
на 100000 населения	338	454	249	233	...	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[1]	511	994	742	475	...	grave and especially grave against person[1]
преступлений против собственности[2]	9655	17599	7448	6925	...	crimes against property[2]
преступлений, связанных с наркотиками	533	265	695	1922	...	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.
[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave especially grave crimes against person.
[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Численность постоянного населения (на конец года)	100,0	105,5	111,5	113	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	96,8	94,0	88,5	89,3	Employed
Валовой внутренний продукт[1]	...	57,7	57,8	63,7	Gross domestic product[1]
Продукция промышленности	76	45	42	48	Industrial production
Производство потребительских товаров	72	31	22	30	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	63	30	22	30	foodstuffs
алкогольных напитков	61	33	41	56	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	77	30	18	25	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	86	28	15	21	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	82	64	73	81	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	58	...	...	...	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] 1992=1000.

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	52	18	20	9	dwellings
общеобразовательных школ	58	14	27	36	general education schools
дошкольных учреждений	39	2	-	-	pre-school establishments
больниц	56	53	31	31	hospitals
поликлиник	45	11	22	20	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	41	12	9	7	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	57	26	24	24	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	25,9	11,2	10,3	10,5	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги предприятий	22,3	5,5	5,3	8,0	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в тыс. раз)	10,6[1]	4,4	62,4	65,2	Consumer price index (in 1000 times)
Денежные доходы населения (тыс. раз)	4,1[1]	0,4	8,6	...	Money income of population (1000 times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	3,2	0,4	7,7	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	6[1]	0,2	4,2	6,4	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] В разах.

[1] In times

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage as of the previous year					
Численность постоянного населения (на конец года)	104,0	100,0	101,6	...	100,8	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	101,7	96,8	99,9	100,5	100,8	Employed
Валовой внутренний продукт	...	...	87,6	108,3	110,2	Gross domestic product
Продукция промышленности	96,4	75,7	86,4	109,9	114,8	Industrial production
Производство потребительских товаров	98,1	72,1	77,0	100,2	137,6	Manufacture of consumer goods
в том числе: продуктов питания	89,2	62,9	78,8	96,4	137,4	of which foodstuffs
алкогольных напитков	103,0	60,6	69,4	138,4	136,4	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	102,1	77,3	75,5	120,3	139,0	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	101,1	85,8	70,1	116,4	145,0	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	2,6[1]	14,2[1]	3,8[1]	144	127	Industrial producer price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	...	82	84	113	111	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	2,4[1]	7,5[1]	6,6[1]	...	...	Sale price index of agricultural production (in times)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	85	58	...	...	...	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] В разах

[1] In times

Таджикистан
Tajikistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году An percentage to the previous year					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	71	52	110	109	45	dwellings
общеобразовательных школ	75	58	30	173	132	general education schools
дошкольных учреждений	69	39	10	-	-	pre-school establishments
больниц	70	56	76	106	103	hospitals
поликлиник	53	45	58	137	94	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	90	41	74	105	75	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	94	57	96	92	99,8	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	76,2	25,9	77,4	79,4	101,2	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги через все каналы реализации	80,9[1]	22,3[1]	74,7[1]	103,2	119,9	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в разах)	1,8	10,6	5,4	1,2	1,4	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,9	4,1	5,8	1,2	1,5[2]	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,6	3,2	16,9	1,0	1,4[2]	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,8	5,5	2,6	1,3	1,5	Average monthly nominal wages (in times)

[1] Предприятия.
[2] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.

[1] Enterprises.
[2] January-September 2001 to January-September 2000.

ТУРКМЕНИСТАН

TURKMENISTAN



Территория - 491,2 тыс. кв. км
Плотность населения - 9,8 человека на 1 кв. км
Столица - Ашгабат (0,6 млн. человек)
Денежная единица - манат (с 1 ноября 1993 г.)

Граничит с Казахстаном, Узбекистаном, Ираном, Афганистаном.

Доля в общей территории, в %:
сельскохозяйственные угодья - ...
покрытая лесом площадь - 8,4
площадь водоемов - ...
прочая - ...

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Амударья - 1415
Мургаб - 530
Теджен (общая протяженность) - 1150
Атрек (общая протяженность) - 669

Самая высокая точка - 3139 м

Средняя температура
Январь от -7°С до +6°С
Июль от +28°С до +31°С

Territory - 491,2 thous. sq. km
Population density - 9,8 inhabitants per sq. km
Capital - Ashgabat (0,6 mln.)
National currency - manat (from 1 November 1993)

Borders on Kazakhstan, Uzbekistan, Iran, Afghanistan.

Share in total territory, %:
agricultural lands - ...
forest area - 8,4
water basin area - ...
other - ...

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Amu Darya - 1415
Murgab - 530
Tejen (total length) - 1150
Atrek (total length) - 669

The highest point - 3139 m

Average temperature
January from - 7°C to +6°C
July from +28°C to +31°C

Туркменистан
Turkmenistan

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года), тыс. человек	3970	4124	4528	4845	4,9[1]*	Resident population (as of the end of the year), 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	1527	1578	1749	...	...	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	318	319	336	...	...	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	633	683	775	...	...	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	576	576	638	...	...	services
Общая численность пенсионеров (на конец года), тыс. человек	387	404	425	...	...	Number of pensi-oners (as of the end of the year), 1000persons

[1] Млн. человек

[1] Mln. persons.

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic Indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах), млрд. манатов	...	0,8	652,0	...	...	Gross domestic product (at current prices), bln. manat
Прибыль, млрд. манатов	0,0	0,2	...	...	...	Profit, bln. manat
Доходы государственного бюджета млрд. манатов млрд. рублей	6,5	...	124,3	...	...	Revenue of state budget bln. manat bln. roubles
Расходы государственного бюджета млрд. манатов млрд. рублей	6,0	...	129,7	...	...	Expenditure of state budget bln. manat bln. roubles
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-) млрд. манатов млрд. рублей	0,5	...	-5,4	...	...	Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-) bln. manat bln. roubles

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
млрд. манатов			...	...	...	bln. manat
млрд. рублей	11,1	88,6				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млрд. манатов			...	...	...	bln. manat
млрд. рублей	7,4	41,2				bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. манатов			...	...	...	bln. manat
млрд. рублей	6,8	36,8				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
млрд. манатов			...	...	...	bln. manat
млрд. рублей	0,6	4,4				bln. roubles
Текущее сбережение[1]						Current saving[1]
млрд. манатов			...	...	...	bln. manat
млрд. рублей	3,7	47,4				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. манатов			...	...	...	bln. manat
млрд. рублей	2,5	39,6				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
манатов			7545	...	...	manat
рублей	414	3953				roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
манатов			1000	-	-	manat
рублей	130-140	1600				roubles

[1] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.

[1] Increase in deposits, cash, acquisition of bonds and other securities, purchase of foreign currency

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
манатов			3970	...	...	manat
рублей	189	2974				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту(на конец года)						Minimum age pension (as of the end of the year)
манатов			...	...	...	manat
рублей	135	1600				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
манатов			3200	...	...	manat
рублей	150	1600				roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	15	...	...	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года):						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year):
всего						total
млн. манатов			...	...	...	mln. manat
млрд. рублей	3,6	6,3				bln. roubles
на душу населения						per capita
манатов			...	...	...	manat
рублей	951	1563				roubles

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млрд. манатов			280	...	...	bln. manat
млрд. рублей	14,7	187				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млрд. манатов			67,0	...	...	bln. manat
млрд. рублей	4,3	26,4				bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млрд. манатов			19,0	...	...	bln. manat
млрд. рублей	2,1	11,0				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млрд. манатов			6,5	...	...	bln. manat
млрд. рублей	0,5	3,8				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млрд. манатов			41,0	...	...	bln. manat
млрд. рублей	1,7	11,6				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млрд. манатов			...	...	...	bln. manat
млрд. рублей	1,3	8,3				bln. roubles

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах), млрд. манатов	0,01	0,1	123,9	...	...	Agricultural production (farms of all categories; at current prices), bln. manat
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	35,2	32,2	40,5	...	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	1,3	1,3	1,6	...	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	0,1	0,1	1,0	...	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь,тыс. га	1,1	1,1	5,9	...	...	Area of land plots allotted to them, 1000 ha
Поголовье скота (на конец года), млн. голов:						Livestock population (as of the end of the year), mln. heads:
крупный рогатый скот	0,9	1,0	1,2	...	...	cattle
в том числе коровы	0,4	0,4	0,6	...	...	of which cows
свиньи	0,3	0,2	0,1	...	...	pigs
овцы и козы	5,6	6,3	6,6	...	...	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования: всего						Investment in fixed capital (all sources of finance): total
млрд. манатов			...	...	...	bln. manat
млрд. рублей	3,5	51,1				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. манатов			...	...	...	1000 manat
тыс. рублей	0,9	12,7				1000 roubles

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	2,1	1,9	...	...	...	dwellings, mln. sq.m of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. учебнических мест	44,2	48,5	...	...	...	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	11,7	10,8	...	...	...	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	1,5	1,0	...	...	...	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	2,5	1,9	...	...	..	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	23,8	20,3	...	...	...	total, 1000
на 10000 населения	63	51	...	...	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	5,8	...	...	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	1,7	...	...	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	11,2	11,4	10,8	...	...	Provision of population with dwellings (on average per one inhabitant), sq. m

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного), млн. тонн	86,2[1]	75,7[1]	44,3	...	...	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines), mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта, млн. человек	315,6	301,3	304,3[2]	...	...	Passenger transportation by transport enterprises, mln. persons
Торговля и услуги						**Retail trade and services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего						total
млрд. манатов			151,6	...	...	bln. manat
млрд. рублей	7,4	41,9				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. манатов			33,4	...	...	1000 manat
тыс. рублей	1,9	10,3				1000 roubles
Платные услуги через все каналы реализации (в текущих ценах)						Sales of services through all channels of sales (at current prices):
всего						total
млрд. манатов			10,8	...	...	bln. manat
млрд. рублей	0,8[3]	3,8[3]				bln. roubles
на душу населения						per capita
манатов			2,4	...	...	manat
тыс. рублей	0,2	0,9				1000 roubles

[1] Без морского транспорта.
[2] Без легкового таксомоторного транспорта.
[3] Предприятия

[1] Excluding sea transport.
[2] Excluding taxi transport.
[3] Enterprises

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1999	2000	2001	
Внешняя торговля[7]						**External Trade**[2]
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны Содружества	...	...	930	152	...	to the CIS countries
в другие страны	96*	908	951	442	..	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран Содружества	...	...	745	478	...	from the CIS countries
из других стран	400*	30	619	530	...	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами Содружества	...	...	185	-326	...	with the CIS countries
с другими странами	-304*	878	332	-88	...	with other countries

[7] 1998 г.

[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу.

[7] 1998.

[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1999	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	1,8	1,8	1,9	...	...	Number of day -time general education schools, 1000
из них, единиц:						of which, units:
число гимназий	1	1	6	...	...	number of gymnasiums
число лицеев	-	-	3	...	...	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	41	41	37	...	...	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	9	10	15	...	...	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	841	849	927	...	...	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	0,8	...	2,1	...	...	in gymnasiums
в лицеях	-	-	0,8	...	...	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	33,7	33,6	13,8	...	...	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях на 10000 населения	41,7	40,0	32,1	...	...	in higher education establishments per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	2106	2046	2020	...	...	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	84	81	30	...	...	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	104	96	70	...	...	in higher education establishments

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	13,8	13,8	14,2	...	...	total, 1000
на 10000 населения	34,7	33,5	31,4	...	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	43,4	43,9	46,0	...	...	total, 1000
на 10000 населения	109	106	102	...	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	38,4	41,2	41,2	...	...	total, 1000
на 10000 населения	96,6	99,9	91,0	...	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	19,3	17,9	14,8	...	...	total, 1000
на 100000 населения	492	440	327	...	...	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[1]	800	708	603	...	...	grave and especially grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	9715	8952	4890	...	...	crimes against property[2]
преступлений, связанных с наркотиками	575	1022	2391	...	...	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.
[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person.
[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

Туркменистан
Turkmenistan

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Численность постоянного населения (на конец года)	103,9	114,0	122,0	123,4	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	103,3	114,5	...	...	Employed
Валовой внутренний продукт	...	...	...	...	Gross domestic product
Продукция промышленности	85	61	...	...	Industrial production
Производство потребительских товаров	89	66	...	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	74	41	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	110	54	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	102	99,4	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	107	153	...	...	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	91	88	...	...	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	120	...	...	...	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	93	...	...	...	dwellings
общеобразовательных школ	110	...	...	...	general education schools
дошкольных учреждений	92	...	...	...	pre-school establishments
больниц	65	...	...	...	hospitals
поликлиник	75	...	...	...	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	87	51	...	...	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	95	99,6	...	...	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	96,9	31,2	...	...	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги предприятий	64,5	5,4	...	...	Sales of services enterprises
Индекс потребительских цен (в разах)	8,7	...	...	...	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	8,0	...	...	...	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	5,4	...	...	...	Money expenditure of population on consumer goods and services(in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	10[1]	9,1	...	...	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] В разах.

[1] In times.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Численность постоянного населения (на конец года)	104,0	103,9	102,1	101,1	101,1	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	103,5	103,3	103,4	...	...	Employed
Валовой внутренний продукт	...	...	...	...	...	Gross domestic product
Продукция промышленности	104,8	85,1	91	...	...	Industrial production
Производство потребительских товаров	104,1	89,0	88	...	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	97,4	74,2	69	...	...	foodstuffs
алкогольных напитков	109,4	109,8	55	...	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	112,0	101,9	114	...	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	114,5	107,5	...	...	...	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции (в разах)	3,1	10,9	...	...	...	Industrial producer price index (in times)
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	96	91	101	...	...	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями (в разах)	2,2	8,5	3,4	...	...	Sale price index of agricultural production (in times)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	111	120	...	...	...	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Туркменистан
Turkmenistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1999	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	116	93	...	...	...	dwellings
общеобразовательных школ	101	110	...	...	...	general education schools
дошкольных учреждений	84	92	...	...	...	pre-school establishments
больниц	145	65	...	...	...	hospitals
поликлиник	112	75	...	...	...	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	96	87	72	...	...	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	89	95	96	...	...	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	94,5	96,9	73,0	...	...	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги через все каналы реализации	87,5[1]	64,5[1]	43,0	...	...	Sales of services through all channels of sales
Индекс потребительских цен (в разах)	2,1	8,7	...	...	...	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	2,1	8,0	...	...	...	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,7	5,4	...	...	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,7	9,6	7,2	...	...	Average monthly nominal wages (in times)

[1] Предприятия

[1] Enterprises.

РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН

REPUBLIC OF UZBEKISTAN



Территория - 448,9 тыс. кв. км
Плотность населения - 54,6 человека на 1 кв. км
Столица - Ташкент (2,1 млн. человек)
Денежная единица - сум-купон (с 15 ноября 1993 г.)
сум (с 27 июня 1994 г.)

Territory - 448,9 thous. sq. km
Population density - 54,6 inhabitants per sq. km
Capital - Tashkent (2,1 mln.)
National currency - sum-coupon (from 15 November 1993)
sum (from 27 June 1994)

Граничит с Казахстаном, Кыргызстаном, Таджикистаном, Туркменистаном, Афганистаном.

Borders on Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Afghanistan.

Доля в общей территории, в % :
сельскохозяйственные угодья - 59,5
покрытая лесом площадь - 3,1
площадь водоемов - 1,8
прочая - 35,6

Share in total territory, % :
agricultural lands - 59,5
forest area - 3,1
water basin area - 1,8
other - 35,6

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Амударья - 1437
Сырдарья (общая протяженность) - 2137
Зарафшан - 877

The longest rivers, km
(the length along the territory of the state)
Amu Darya - 1437
Syr Darya - 2137
Zaravshan - 877

Самая высокая точка - 4643 м

The highest point - 4643 m

Средняя температура
Январь от +4°С до -8°С
Июль от +22°С до +32°С

Average temperature
January from +4°C to -8°C
July from +22°C to +32°C

Узбекистан
Uzbekistan

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года), млн. человек	21,1	21,6	22,9	24,8	25,3*	Resident population (as of the end of the year), mln. persons
Экономически активное население тыс. человек	8255	8291	8480	9018	...	Economically active population, 1000 persons
Численность занятых в экономике, тыс. человек	8255	8271	8449	8983	...	Employed, 1000 persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	1855	1745	1631	...	...	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	3400	3530	3420	...	...	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	3000	2996	3398	...	...	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	-	9	25	35	...	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

* Январь-сентябрь.
* January-September.

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы, в процентах	-	0,1	0,3	0,4	...	Unemployment rate, in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	-	7	12	20	...	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000
Общая численность пенсионеров (на конец года), млн. человек	2,5	2,6	2,8	3,1	...	Number of pensioners (as of the end of the year), mln.
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)						Gross domestic product (at current prices)
млрд. сумов			302,8	3194,5	3085,6[1]	bln. sum
млрд. рублей	61,5	443,9				bln. roubles
Прибыль						Profit
млрд. сумов		154,1[2]	73,7	...	...	bln. sum
млрд. рублей	13,2					bln. roubles
Доходы государственного бюджета						Revenue of state budget
млрд. сумов			89,6	...	...	bln. sum
млрд. рублей	30,3	145,5				bln. roubles
Расходы государственного бюджета						Expenditure of state budget
млрд. сумов			98,2	...	...	bln. sum
млрд. рублей	32,4	193,9				bln. roubles
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)						Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
млрд. сумов			-8,6	...	...	bln. sum
млрд. рублей	-2,1	-48,4				bln. roubles

[1] Январь-сентябрь.
[2] Млрд. сум-купонов.

[1] January-September.
[2] Bln. sum-coupons.

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
млрд. сумов			145,6	..	...	bln. sum
млрд. рублей	49,1	283,3				bln. roubles
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млрд. сумов			124,1	...	...	bln. sum
млрд. рублей	35,7	182,3				bln. roubles
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. сумов			113,1	...	...	bln. sum
млрд. рублей	32,8	166,4				bln. roubles
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes, other compulsory payments and contributions
млрд. сумов			11,0	...	...	bln. sum
млрд. рублей	2,9	15,9				bln. roubles
Текущее сбережение[1]						Current saving[1]
млрд. сумов			21,5	...	...	bln. sum
млрд. рублей	13,4	101,0				bln. roubles
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. сумов			14,6	...	...	bln. sum
млрд. рублей	4,2	84,3				bln. roubles
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
сумов			1066,0	...	...	sum
рублей	366	2582				roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
сумов			250	2450	...	sum
рублей	130-140	2000				roubles

[1] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.

[1] Increase in deposits, cash, acquistion of bonds and other securities, purchase of foreign currency.

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
сумов	..					sum
рублей	373	2969	780	...	...	roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту (на конец года)[1]						Minimum age pension (as of the end of the year)[1]
сумов			643	4675	6780	sum
рублей	350	2000				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
сумов			542	3585[2]	....	sum
рублей	150	895				roubles
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года):						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year):
всего						total
млрд. сумов[3]			2,7	...	...	bln. sum[3]
млрд. рублей	18,1	25,0				bln. roubles
на душу населения						per capita
сумов			120	...	...	sum
рублей	859	1165				roubles

[1] Размер базовой пенсии.
[2] 1999 г.
[3] С 1995 г. - без коммерческих банков

[1] Basic pension.
[2] 1999.
[3] Since 1995 - excluding commercial banks.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млрд. сумов			234	1889	...	bln. sum
млрд. рублей	63,0	516				bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млрд. сумов			77,4	922	...	bln. sum
млрд. рублей	24,7	178				bln. roubles
в том числе: продуктов питания						of which: foodstuffs
млрд. сумов			40,3	411	...	bln. sum
млрд. рублей	7,8	61,0				bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млрд. сумов			5,1	110	...	bln. sum
млрд. рублей	2,6	16,3				bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млрд. сумов			32,0	401	...	bln. sum
млрд. рублей	14,3	101				bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млрд. сумов			17,6	...	...	bln. sum
млрд. рублей	9,6	67,7				bln. roubles

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах)	..					Agricultural production (farms of all categories; at current prices)
млрд. сумов			36,3	1396	...	bln. sum
млрд. рублей	29,7	216,4				bln. roubles
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	25,6	25,6	23,7	20,4	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	4,1	4,1	4,1	4,0	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	1,9	5,9	18,1	43,8	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь, тыс. га	13,7	45,1	264,6	889,7	...	Area of land plots allotted to them, 1000 ha
Поголовье скота (на конец года), млн. голов:						Livestock population (as of the end of the year), mln. heads:
крупный рогатый скот	5,1	5,3	5,2	5,4	...	cattle
в том числе коровы	2,1	2,2	2,3	2,3	...	of which cows
свиньи	0,7	0,5	0,2	0,1	...	pigs
овцы и козы	10,1	10,3	9,3	8,9	...	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования:						Investment in fixed capital (all sources of finance):
всего						total
млрд. сумов			88,9	...	...	bln. sum
млрд. рублей	11,6	103,6				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. сумов			3,9	...	...	1000 sum
тыс. рублей	0,5	4,8				1000 roubles

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	9,4	7,3	5,0	...	...	dwellings, mln. m^2 of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	185,9	122,8	48,8	...	...	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	42,0	23,6	3,2	...	...	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	3,1	3,5	1,6	...	...	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	15,0	12,4	3,6	...	...	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	112,9	85,6	59,3	...	...	total, 1000
на 10000 населения	53	40	26	...	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	29,7	306,4	...	...	...	total, 1000
в процентах от общего числа квартир, подлежащих приватизации	2,4	25,2	...	...	...	as percentage of total number of apartments subject to privatization
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	12,2	12,4	12,8	13,8	...	Provision of population with dwellings, (on average per one inhabitant),sq. m

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного), млн. тонн	372,0	295,2	266,8	...	...	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines), mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта, млн. человек	3043	2592	2684[1]	...	...	Passenger transportation by transport enterprises, mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот через все каналы реализации (в текущих ценах):						Retail trade turnover through all channels of sales (at current prices):
всего						total
млрд. сумов			106,7	1207,0[2]	...	bln. sum
млрд. рублей	34,5	166,7				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. сумов			4,7	48,8	...	1000 sum
тыс. рублей	1,6	7,8				1000 roubles
Платные услуги через все каналы реализации (в текущих ценах):						Sales of services through all channels of sales (at current prices):
всего						total
млрд. сумов			16,9	...	...	bln. sum
млрд. рублей	3,7[3]	17,2[3]				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. сумов			0,74	...	...	1000 sum
тыс. рублей	0,2	0,8	113,5			1000 roubles

[1] Без легкового таксомоторного транспорта.
[2] Январь-сентябрь.
[3] Предприятия.

[1] Excluding taxi transport.
[2] January-September.
[3] Enterprises.

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000[1]	2001	
Внешняя торговля[2]						**External Trade[2]**
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны						to the CIS
Содружества	...	...	1109	793	...	countries
в другие страны	648*	869	1712	2425	...	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран						from the CIS
Содружества	...	...	1118	869	...	countries
из других стран	1325*	929	1630	2256	...	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами						with the CIS
Содружества	...	...	-9	-76	...	countries
с другими странами	-677*	-60	82	169	...	with the other countries

[1] 1998 г.

[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу.

[1] 1998.

[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	8,6	8,8	9,3	9,7	...	Number of day-time general education schools, 1000
из них, единиц:						of which, units:
число гимназий	8	24	104	146	...	number of gymnasiums
число лицеев	8	31	187	285	...	number of lyceums
Число средних специальных учебных заведений	243	246	252	194	...	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	52	54	58	61	...	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	4655	4683	5090	6018	...	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	5,3	...	41,3	94,2	...	in gymnasiums
в лицеях	3,6	...	50,0	84,0	...	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	254,4	251,0	194,8	254,8	...	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях на 10000 населения	337,4	316,2	192,1	183,6	...	in higher education establishments per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	2195	2158	2212	2415	...	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	120	116	85	102	...	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	159	146	83	74	...	in higher education establishments

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	75,0	76,6	76,2	81,5	...	total, 1000
на 10000 населения	35,5	35,5	33,2	32,8	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	259	229	178	139	...	total, 1000
на 10000 населения	123	106	77,5	55,9	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	287	295	315	391	...	total, 1000
на 10000 населения	136	137	138	158	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	88,6	93,6	67,0	...	...	total, 1000
на 100000 населения	423	436	294	...	...	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, единиц:						Of total number of crimes registered, units:
тяжких и особо тяжких преступлений против личности[1]	2972	2834	2914	...	...	grave and especially grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	35809	40766	24480	...	...	crimes against property[2]
преступлений, связанных с наркотиками	4623	...	...	...	...	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких и особо тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.

[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave and especially grave crimes against person.

[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
			1991=100		
Численность постоянного населения (на конец года)	102,3	108,5	117,5	120	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	100,2	102,4	108,8	...	Employed
Валовой внутренний продукт	88,9	81,6	99,0	...	Gross domestic product
Продукция промышленности	93	98	122	...	Industrial production
Производство потребительских товаров	99,3	110	164	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	92	96	136	...	foodstuffs
алкогольных напитков	82	68	116	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	108	132	204	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	118	158	...	...	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	94	90	102	...	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	68	52	...	...	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	77	53	...	...	dwellings
общеобразовательных школ	66	26	...	...	general education schools
дошкольных учреждений	56	8	...	...	pre-school establishments
больниц	115	54	...	...	hospitals
поликлиник	83	24	...	...	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	79	72	...	...	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	85	88	...	...	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	59,0	65,1	...	...	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги предприятий	57,4	22,3	...	...	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в тыс. раз)	5,1[1]	4,7*	...	...	Consumer price index (in 1000 times)
Денежные доходы населения (в тыс. раз)	5,8[1]	3,0	...	...	Money income of population (in 1000 times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в тыс. раз)	5,1[1]	3,6	...	....	Money expenditure of population for consumer goods and services (in 1000 times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	7[1]	2,9	...	...	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] В разах.

[1] In times.

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *As percentage of the previous year*					
Численность постоянного населения (на конец года)	102,4	102,3	102,0	101,7	102,0	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	104,0	100,2	100,8	101,1	...	Employed
Валовой внутренний продукт	99,5	88,9	99,1	104,0	104,5[1]	Gross domestic product
Продукция промышленности	101,5	93,3	100,1	105,9	....	Industrial production
Производство потребительских товаров	104,3	99,3	101,5	106,2	...	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	94,5	92,4	100,8	110,5	...	foodstuffs
алкогольных напитков	106,2	82,3	107,3	108,1	...	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	110,1	107,7	101,5	101,7	...	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	110,9	118,5	106,4	...	...	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции	2,5[2]	14[2]	9,3[2]	170[3]	...	Industrial producer price index
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	99	94	102	103	...	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	2,2[2]	8,8[2]	4,7[2]	...	...	Sale price index of agricultural production
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	105	68	104	...	...	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] Январь-сентябрь.
[2] В разах.
[3] К декабрю 1999 г.

[1] January-September.
[2] In times.
[3] To December 1999.

Узбекистан
Uzbekistan

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году *as percentage of the previous year*					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	95	77	93	...	...	dwellings
общеобразовательных школ	87	66	67	...	...	general education schools
дошкольных учреждений	83	56	39	...	...	pre-school establishments
больниц	56	115	57	...	...	hospitals
поликлиник	100,3	83	59	...	...	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	102	79	99	...	...	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	99,4	85	93	...	...	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот через все каналы реализации	82,3	59,0	95,7	105,0[1]	...	Retail trade turnover through all channels of sales
Платные услуги предприятий	84,2	57,4	73,0	114[1]	...	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в разах)	2,0	5,1	4,2*	...	...	Consumer price index (in times)
Денежные доходы населения (в разах)	1,9	5,8	5,2	...	...	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку товаров и оплату услуг (в разах)	1,7	5,1	6,1	...	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в разах)	1,7	7,1	4,0	...	...	Average monthly nominal wages (in times)

[1] Январь-сентябрь 2000 г. к январю-сентябрю 1999 г.; через все каналы реализации.

[1] January-September 2000 to January-September 1999; all channels of sales.

УКРАИНА

UKRAINE



Территория - 603,7 тыс. кв. км
Плотность населения - 81,2 человека на 1 кв. км
Столица - Киев (2,6 млн. человек)
Денежная единица - карбованец (с 16 ноября 1992 г.)
гривна (с 2 сентября 1996 г.)

Граничит с Польшей, Словакией, Венгрией, Румынией, Молдовой, Россией, Беларусью.

Доля в общей территории, в % :
сельскохозяйственные угодья - 69,3
покрытая лесом площадь - 17,3
площадь водоемов - 4,0
прочая - 9,4

Самые длинные реки, км
(протяженность по территории государства)
Днепр - 981
Южный Буг - 806
Псел - 717
Днестр - 705
Северный Донец - 672
Горынь - 659
Десна - 591

Самые крупные озера, кв. км
Сасык (Кундук) - 205
Ялпуг - 149
Кугурлуй - 94
Кагул - 90

Самая высокая точка, м
гора Говерла - 2061

Средняя температура
Январь от -12°С до +1°С
Июль от +18°С до +23°С

Territory - 603,7 thous. sq. km
Population density 81,2 inhabitants per sq. km
Capital - Kiev (2,6 mln.)
National currency - karbovanets (from 16 November 1992)
grivna (from 2 September 1996)

Borders on Poland, Slovakia, Hungary, Romania, Moldova, Russia, Belarus.

Share in total territory, % :
agricultural lands - 69,3
forest area - 17,3
water basin area - 4,0
other - 9,4

The longest rivers, km
(length along the territory of the state)
Dnieper - 981
South Bug - 806
Psel - 717
Dniester - 705
North Donets - 672
Gorin - 659
Desna - 591

The largest lakes, sq. km
Sasik (Kunduk) - 205
Yalpug - 149
Kugurluj - 94
Kagul - 90

The highest point, m
mountain Goverla - 2061

Average temperature
January from -12°C to +1°C
July from +18°C to +23°C

ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	1991	1992	1995	2000	2001	
Население и трудовые ресурсы						**Population and Labour Force**
Численность постоянного населения (на конец года), млн. человек	51,8	52,0	51,1	49,0	48,9[1]	Resident population (as of the end of the year), mln. persons
Экономически активное население,[2] млн. человек	25,0	24,6	25,2	24,0	23,5	Economically active population,[2] mln. persons
Численность занятых в экономике, млн. человек	25,0	24,5	23,7	21,3	21,0	Employed, mln. persons
в том числе:						of which:
промышленность и строительство	10,0	9,3	7,4	5,1	4,9	industry and construction
сельское, лесное и рыбное хозяйство	4,7	4,8	5,2	5,0	5,0	agriculture, forestry and fishery
сфера услуг	10,3	10,4	11,1	11,2	11,1	services
Численность зарегистрированных безработных (на конец года), тыс. человек	7	71	127	1155	1008	Registered unemployed (as of the end of the year), 1000 persons

[1] Наличное население.
[2] С 1995 г. - включая общее число безработных, как зарегистрированных, так и не зарегистрированных в службах занятости.

[1] Present population.
[2] Since 1995 - including total number of unemployed both registered and nonregistered at employment offices.

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Уровень безработицы[1], в процентах	0,03	0,3	0,5	4,2	3,7	Unemployment rate[1], in per cent
Численность безработных, получивших пособие по безработице (на конец года), тыс. человек	5	52	74	627	625	Number of unemployed received unemployment benefits (as of the end of the year), 1000 persons
Общая численность пенсионеров (на конец года), млн. человек	13,6	14,2	14,0	13,9	...	Number of pensioners (as of the end of the year), mln. persons
Общеэкономические показатели						**Macroeconomic Indicators**
Валовой внутренний продукт (в текущих ценах)						Gross domestic product (at current prices)
млрд. гривен				170,1	149,3[2]	bln. grivnas
трлн. карбованцев		5,0	5451,6			trln. karbovanets
млрд. рублей	299					bln. roubles
Прибыль						Profit
млрд. гривен				13,0	8,9[3]	bln. grivnas
трлн. карбованцев	0,1	2,6	1880,6			trln. karbovanets
Доходы государственного бюджета[4]						Revenue of state budget[4]
млрд. гривен			20,7	48,5	39,2[5]	bln. grivnas
трлн. карбованцев	...	...				trln. karbovanets
Расходы государственного бюджета[6]						Expenditure of state budget[6]
млрд. гривен			24,3	47,3	37,8[2]	bln. grivnas
трлн. карбованцев	...	...				trln. karbovanets
Превышение доходов над расходами, расходов над доходами (-)						Excess of revenue over expenditure, expenditure over revenue (-)
млрд. гривен			-3,6	1,2	1,4[2]	bln. grivnas
трлн. карбованцев	...	...				trln. karbovanets

[1] В процентах к трудоспособному населению в трудоспособном возрасте.
[2] Январь-сентябрь.
[3] Январь-сентябрь ; без учета банков, сельскохозяйственных и малых предприятий.
[4] С 2000 г. - с учетом доходов государственных целевых фондов.
[5] Январь-сентябрь; включая полученные официальные трансферты.
[6] С 2000 г. - с учетом затрат и расходов государственных целевых фондов.

[1] As percentage of working population in working age
[2] January-September.
[3] January-September; excluding banks, agricultural and small enterprises.
[4] Since 2000 - taking into account income of state special purpose funds.
[5] January-September; including received official transfers.
[6] Since 2000 - taking into account outlays and expenditure of state special purpose funds

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Денежные доходы и расходы населения						**Money Income and Expenditure of Population**
Денежные доходы населения						Money income of population
млрд. гривен			26,5	86,8	76,3[1]	bln. grivnas
трлн.карбованцев	0,2	2,4				trln. karbovanets
Денежные расходы населения						Money expenditure of population
млрд. гривен			22,4	74,5	66,9[1]	bln. grivnas
трлн.карбованцев	0,16	1,8				trln. karbovanets
из них:						of which:
покупка потребительских товаров и оплата услуг						purchase of consumer goods and services
млрд. гривен			20,1	59,9	55,8	bln. grivnas
трлн.карбованцев	0,14	1,5				trln. karbovanets
налоги на доходы и имущество и другие обязательные платежи и взносы						income and property taxes and other compulsory payments and contributions
млрд. гривен			2,2	11,7	9,8	bln. grivnas
трлн.карбованцев	0,02	0,2				trln. karbovanets
Текущее сбережение[2]						Current saving[2]
млрд. гривен			4,1	12,3	9,4[1]	bln. grivnas
трлн.карбованцев	0,04	0,6				trln. karbovanets
в том числе прирост денежной наличности						of which increase in cash
млрд. гривен			1,7	3,2	3,4	bln. grivnas
трлн.карбованцев	0,01	0,5				trln. karbovanets
Среднемесячная номинальная заработная плата						Average monthly nominal wages
гривен				230,13	311	grivnas
тыс. карбованцев		6,5	7341,7			1000 karbovanets
рублей	480					roubles
Минимальный размер оплаты труда (на конец года)						Minimum amount of labour remuneration (as of the end of the year)
гривен				118	118	grivnas
тыс. карбованцев		2,3	60			1000 karbovanets
рублей	130-140					roubles

[1] Январь-сентябрь.
[2] Прирост вкладов, денежной наличности, приобретение облигаций и других ценных бумаг, покупка иностранной валюты.

[1] January-September.
[2] Increase in deposits, cash, acquistion of bonds and other securities, purchase of foreign currency.

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Средний размер месячной пенсии (на конец года)						Average monthly pension (as of the end of the year)
гривен	..			84	...	grivnas
тыс. карбованцев			3871			1000 karbovanets
рублей	540	9735				roubles
Минимальный размер пенсии по возрасту (на конец года)						Minimum age pension (as of the end of the year)
гривен				55	72	grivnas
тыс. карбованцев			...			1000 karbovanets
рублей	442	4600				roubles
Минимальный размер стипендий студентов высших учебных заведений (на конец года)						Minimum scholarship of higher education establishment students (as of the end of the year)
гривен				...	...	grivnas
тыс. карбованцев			820			1000 karbovanets
тыс. рублей	0,15	2,3				1000 roubles
Число зарегистрированных коммерческих банков (на конец года)	...	...	230	195	188[1]	Number of registered commercial banks (as of the end of the year)
Депозиты населения в учреждениях Сберегательного банка (на конец года)[2]:						Deposits of population in Savings Bank institutions (as of the end of the year)[2]:
всего						total
млн. гривен			504,4	6580	10103[1]	mln. grivnas
млрд. карбованцев	144,8	242,0				bln.karbovanets
на душу населения						per capita
гривен			9,8	134	206[1]	grivnas
тыс. карбованцев	2,8	4,6				1000 karbovanets

[1] На конец ноября.
[2] С 1995 г. - включая коммерческие банки.

[1] As of the end of November.
[2] Since 1995 - including commercial banks.

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Промышленность						**Industry**
Продукция промышленности (в текущих ценах)						Industrial production (at current prices)
млрд. гривен				144	155	bln. grivnas
трлн. карбованцев		6,1	5882			trln. karbovanets
млрд. рублей	334					bln. roubles
Производство потребительских товаров (в отпускных ценах)						Manufacture of consumer goods (at producer prices)
млрд. гривен				29,8	33,5	bln. grivnas
трлн. карбованцев		1,8	1938			trln. karbovanets
млрд. рублей	165					bln. roubles
в том числе:						of which:
продуктов питания						foodstuffs
млрд. гривен				17,1	18,7	bln. grivnas
трлн. карбованцев		0,9	1320			trln. karbovanets
млрд. рублей	78,9					bln. roubles
алкогольных напитков						alcoholic beverages
млрд. гривен				2,9	3,5	bln. grivnas
трлн. карбованцев		0,1	125			trln. karbovanets
млрд. рублей	10,4					bln. roubles
непродовольственных товаров						non-food goods
млрд. гривен				9,8	11,3	bln. grivnas
трлн. карбованцев		0,9	494			trln. karbovanets
млрд. рублей	76,2					bln. roubles
из них товаров легкой промышленности						of which goods of light industry
млрд. гривен				1,4	...	bln. grivnas
трлн. карбованцев		0,3	145			trln. karbovanets
млрд. рублей	30,6					bln. roubles

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Сельское хозяйство						**Agriculture**
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий; в текущих ценах)						Agricultural production (farms of all categories; at current prices)
млрд. гривен				17,0	54,5	65,1 bln. grivnas
трлн. карбованцев	0,1	1,4				trln. karbovanets
Площадь сельскохозяйственных угодий, млн. га	40,1	38,6	40,8	38,4	...	Agricultural area, mln. ha
в том числе пашня	32,6	31,2	33,0	31,4	...	of which arable area
Число фермерских хозяйств (на конец года), тыс.	2,1	14,7	34,8	38,4	...	Number of private farms (as of the end of the year), 1000
Закрепленная за ними земельная площадь (сельхозугодья), тыс. га	39,7	292,3	786,4	2158	...	Area of land plots allotted to them, 1000 ha
Поголовье скота (на конец года), млн. голов:						Livestock population (as of the end of the year), mln. heads:
крупный рогатый скот	23,7	22,5	17,6	9,4	9,4	cattle
в том числе коровы	8,3	8,1	7,5	5,0	4,9	of which cows
свиньи	17,8	16,2	13,1	7,7	8,2	pigs
овцы и козы	7,8	7,2	4,1	1,9	2,0	sheep and goats
Строительство						**Construction**
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования:						Investment in fixed capital (all sources of finance):
всего						total
млрд. гривен				23,6	26,7	bln. grivnas
трлн. карбованцев			937,8			trln. karbovanets
млрд. рублей	43,3	866,0				bln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. гривен				0,5	0,5	1000 grivnas
млн. карбованцев			18,3			mln. karbovanets
тыс. рублей	0,8	16,6				1000 roubles

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Ввод в действие за счёт всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов, млн. кв.м общей площади	14,5	14,1	8,7	5,6	5,8	dwellings, mln. sq. m of total floorspace
общеобразовательных школ, тыс. ученических мест	132,0	97,6	54,2	15,4	14,3	general education schools, 1000 places
дошкольных учреждений, тыс. мест	37,3	29,8	6,6	0,6	0,5	pre-school establishments, 1000 places
больниц, тыс. коек	4,4	4,9	2,5	0,8	0,5	hospitals, 1000 beds
поликлиник, тыс. посещений в смену	22,9	16,6	9,9	2,3	2,7	polyclinics, 1000 visits per a shift
Число построенных квартир:						Number of built apartments:
всего, тыс.	232,0	226,6	118,2	62,6	...	total, 1000
на 10000 населения	45	44	23	13	...	per 10000 inhabitants
Число приватизированных квартир:						Number of privatized apartments:
всего, тыс.	132,0	349,3	584,5	351,8	227,0	total, 1000
в процентах от общего числа квартир государственного жилфонда с начала приватизации (01.01.1993 г.)	...	...	33,7	69,1	44,8	as percentage of total number of apartments state dwelling stock from the beginning of privatization (01.01.1993)
Обеспеченность населения общей площадью жилья (в среднем на одного жителя), кв. м	18,0	18,2	19,2	20,7	...	Provision of population with dwellings, (on average per one inhabitant), sq. m.

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Транспорт						**Transport**
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного),[1]						Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines),[1]
млн. тонн	1902,5	1539,3	773,0	527,9	537,0	mln. tons
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта,[2]						Passenger transportation by transport enterprises,[2]
млн. человек	13552	11773	6831	7826	3238,6[3]	mln. persons
Торговля и услуги						**Retail Trade and Services**
Розничный товарооборот торгующих организаций (в текущих ценах):						Retail trade turnover of trading organizations (at current prices):
всего						total
млрд. гривен				49,6[4]	58,6[4]	bln. grivnas
трлн. карбованцев		1,5	1196,4			trln. karbovanets
трлн. рублей	0,1	1,4				trln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. гривен				1,0	1,2	1000 grivnas
тыс. карбованцев		27,9	23217			1000 karbovanets
тыс. рублей	2,5	26,1				1000 roubles
Платные услуги предприятий (в текущих ценах):						Sales of services of enterprises (at current prices):
всего						total
млрд. гривен				...	...	bln. grivnas
трлн. карбованцев		0,12	370,4			trln. karbovanets
трлн. рублей	0,02	0,10				trln. roubles
на душу населения						per capita
тыс. гривен				...	...	1000 grivnas
тыс. карбованцев		2,2	7188,0			1000 karbovanets
тыс. рублей	0,3	1,5				1000 roubles

[1] С 1995 г. - с учетом всех автотранспортных предприятий и включая транзит и ввоз грузов железнодорожным транспортом; 2000 - 2001 гг. - с учетом объемов коммерческих грузовых перевозок, выполненных автомобилями нетранспортных предприятий.
[2] 2000-2001 гг. - без легкового таксомоторного транспорта и с учетом пассажирских перевозок автобусным транспортом, выполненных частными фирмами и коммерческими автопредприятиями.
[3] Без городского электрического транспорта.
[4] Через все каналы реализации.

[1] Since 1995 - taking into account all automobile enterprises and including transit and imports of cargo by railway transport; 2000-2001 - including volumes of commercial cargo transportation, executed by non-transport enterprises.
[2] 2000 -2001 - excluding taxi transport and including passenger transportation by bus transport executed by private companies and commercial automobile enterprises.
[3] Excluding urban electric transport.
[4] All channels of sales.

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Внешняя торговля[2]						**External Trade**[2]
Экспорт, млн. долларов США						Exports, mln. US dollars
в страны Содружества	...	...	6960	4498	4329	to the CIS countries
в другие страны	4791*	3296	6168	10075	10619	to other countries
Импорт, млн. долларов США						Imports, mln. US dollars
из стран Содружества	...	...	9996	8040	8110	from the CIS countries
из других стран	6655*	2049	5488	5916	6177	from other countries
Сальдо, млн. долларов США						Balance, mln. US dollars
со странами Содружества	...	..	-3036	-3542	-3781	with the CIS countries
с другими странами	-1864*	1247	680	4159	4442	with other countries

[1] Январь-ноябрь.

[2] Экспорт и импорт за 1991 г. пересчитаны из инвалютных рублей в доллары США по среднегодовому коммерческому курсу.

[1] January-November.

[2] Exports and imports for 1991 were recalculated to US dollars using average annual commercial exchange rate.

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Образование (на начало учебного года)						**Education (as of the beginning of the academic year)**
Число дневных общеобразовательных школ, тыс.	21,4	21,5	21,9	21,0	22,0	Number of day-time general education schools, 1000
из них единиц:						of which, units
число гимназий	103	179	160	296	332	number of gymnasiums
число лицеев	73	130	157	308	301	number of lyceum
Число средних специальных учебных заведений	754	753	782	664	665	Number of secondary special education establishments
Число высших учебных заведений	156	158	255	315	318	Number of higher education establishments
Численность учащихся, тыс.:						Number of pupils and students, 1000:
в дневных общеобразовательных школах	6918	6919	7143	6647	6486	in day-time general education schools
из них:						of which:
в гимназиях	76,4	...	92,1	167,1	196,3	in gymnasiums
в лицеях	40,1	..	52,0	117,6	110,9	in lyceums
в средних специальных учебных заведениях	739	719	618	528	561	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	876	856	923	1403	1548	in higher education establishments
на 10000 населения						per 10000 population
в дневных общеобразовательных школах	1329	1324	1365	1348	1347	in day-time general education schools
в средних специальных учебных заведениях	142	138	120	107	115	in secondary special education establishments
в высших учебных заведениях	168	164	180	285	316	in higher education establishments

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
Здравоохранение (на конец года)						**Health Care (as of the end of the year)**
Численность врачей всех специальностей:						Number of doctors of all specializations:
всего, тыс.	230	228	230	226	...	total, 1000
на 10000 населения	44,4	43,8	45,1	46,2	...	per 10000 population
Число больничных коек:						Number of hospital beds:
всего, тыс.	700	689	639	466	...	total, 1000
на 10000 населения	135	133	125	95	...	per 10000 population
Мощность амбулаторно-поликлинических учреждений (число посещений в смену):						Capacity of polyclinics, (number of patient's visits per a shift):
всего, тыс.	922	939	966	973	...	total, 1000
на 10000 населения	178	181	189	198	...	per 10000 population
Преступность						**Criminality**
Число зарегистрированных преступлений:						Number of registered crimes:
всего, тыс.	405,5	480,5	641,9	567,8	514,6	total, 1000
на 100000 населения	780	921	1246	1147	1048	per 100000 population
Из общего числа преступлений зарегистрировано, тыс.:						Of total number of crimes registered, 1000:
тяжких преступлений против личности[1]	12,1	14,2	15,5	12,8	11,7	grave crimes against person[1]
преступлений против собственности[2]	256,4	319,8	393,7	320,7	291,0	crimes against property[2]
преступлений, связанных с наркотиками	11,0	14,7	38,2	45,7	47,8	crimes connected with narcotics

[1] В число тяжких преступлений против личности включены умышленные убийства, случаи умышленного причинения тяжкого вреда здоровью и изнасилования.
[2] В число преступлений против собственности включены кражи, грабежи, разбойные нападения и мошенничество.

[1] Deliberate murders, cases of deliberate grave health injuring and rapes are included in grave crimes against person.
[2] Thefts, cases of robbery and swindle are included in crimes against property.

Украина
Ukraine

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ
(стоимостные показатели в постоянных ценах)

INDICES OF THE MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS
(value indicators at constant prices)

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Численность постоянного населения (на конец года)	100,4	98,6	94,7	...	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	98,0	94,9	85,1	84,0	Employed
Валовой внутренний продукт	90,1	52,3	47,4	51,6	Gross domestic product
Продукция промышленности	94	55	60	69	Industrial production
Производство потребительских товаров	91	47	45	53	Manufacture of consumer goods
в том числе:					of which:
продуктов питания	84	55	45	53	foodstuffs
алкогольных напитков	110	68	86	103	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	95	31	36	42	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	100,7	23	26	...	of which goods of light industry
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	92	75	61	67	Agricultural production (farms of all categories)
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	63	31	27	32	Investment in fixed capital (all sources of finance)

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1992	1995	2000	2001	
	1991=100				
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:					Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	98	60	38	42	dwellings
общеобразовательных школ	74	41	12	11	general education schools
дошкольных учреждений	80	18	2	1	pre-school establishments
больниц	111	56	18	11	hospitals
поликлиник	73	43	10	12	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	81	29	18	18	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	87	50	55	57	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот торгующих организаций	82,0	39,7	35,4	39,8	Retail trade turnover of trading organizations
Платные услуги предприятий	79,8	38,9	...	...	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в тыс. раз)[1]	21,0[2]	30,4	84,1	89,3	Consumer price index (in 1000 times)[1]
Денежные доходы населения (в тыс. раз)	11,6[2]	13,0	42,6	...	Money income of population (in 1000 times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в тыс. раз)	10,6[2]	13,9	41,4	...	Money expenditure of population for consumer goods and services (in 1000 times)
Среднемесячная номинальная заработная плата (в тыс. раз)	14[2]	15,3	48,0	64,9	Average monthly nominal wages (in 1000 times)

[1] Декабрь к декабрю.
[2] В разах.

[1] December to December.
[2] In times.

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Численность постоянного населения (на конец года)	100,2	100,4	99,2	99,2	...	Resident population (as of the end of the year)
Численность занятых в экономике	98,3	98,0	103,0	97,5	98,7	Employed
Валовой внутренний продукт	91,3	90,1	87,8	105,9	109,0	Gross domestic product
Продукция промышленности	95,2	93,6	88,0	112,4	114,2	Industrial production
Производство потребительских товаров	94,9	91	82	124,5	117,7	Manufacture of consumer goods
в том числе:						of which:
продуктов питания	86,5	84	88	118,9	117,0	foodstuffs
алкогольных напитков	106,2	110	89	126,1	120,4	alcoholic beverages
непродовольственных товаров	103,1	95	70	131,7	117,9	non-food goods
из них товаров легкой промышленности	98,8	100,7	67	140,2	...	of which goods of light industry
Индекс цен производителей промышленной продукции[1]	2,6[2]	42,3[2]	2,7[2]	121	100,9	Industrial producer price index[1]
Продукция сельского хозяйства (хозяйства всех категорий)	87	92	96	110	110	Agricultural production (farms of all categories)
Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями	1,9[2]	18,5[2]	4,3[2]	156	...	Sale price index of agricultural production
Инвестиции в основной капитал за счет всех источников финансирования	92	63	72	114	117	Investment in fixed capital (all sources of finance)

[1] Декабрь к декабрю предыдущего года.
[2] В разах.

[1] December to December of the previous year
[2] In times

Украина
Ukraine

Продолжение
Continued

	1991	1992	1995	2000	2001	
	В процентах к предыдущему году As percentage of the previous year					
Ввод в действие за счет всех источников финансирования:						Commissioning of fixed assets, all sources of finance:
жилых домов	83	98	86	90	109	dwellings
общеобразовательных школ	81	74	80	62	93	general education schools
дошкольных учреждений	78	80	63	48	85	pre-school establishments
больниц	70	111	64	45	60	hospitals
поликлиник	111	73	136	108	121	polyclinics
Перевозки грузов предприятиями транспорта (без трубопроводного)	89	81	80	100	102	Cargo transportation by transport enterprises (excluding pipelines)
Перевозки пассажиров предприятиями транспорта	89	87	77	99	103	Passenger transportation by transport enterprises
Розничный товарооборот торгующих организаций	90,3	82,0	86,1	106,4[1]	111,6[1]	Retail trade turnover of trading organizations
Платные услуги предприятий	79,3	79,8	67,7	...	...	Sales of services of enterprises
Индекс потребительских цен (в разах)[2]	3,9	21,0	2,8	1,3	1,1	Consumer price index (in times)[2]
Денежные доходы населения (в разах)	1,9	11,6	4,9	1,4	1,2[3]	Money income of population (in times)
Денежные расходы населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг (в разах)	1,7	10,6	5,0	1,4	1,3[3]	Money expenditure of population for consumer goods and services (in times)
Среднемесячная номинальная заработкая плата (в разах)	2,0	13,6	5,1	1,3	1,4	Average monthly nominal wages (in times)

[1] Через все каналы реализации.
[2] Декабрь к декабрю.
[3] Январь-сентябрь 2001 г. к январю-сентябрю 2000 г.

[1] All channels of sales.
[2] December to December.
[3] January-September 2001 to January-September 2000.

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Предисловие ... 3

1. ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

Экономика стран Содружества Независимых Государств в 2001 г. ... 7
Основные макроэкономические показатели в среднем по Содружеству ... 9
Основные социально-экономические показатели государств Содружества в 2001 г. ... 10
Индексы физического объема валового внутреннего продукта ... 15
Дефлятор валового внутреннего продукта ... 17
Отраслевая структура валовой добавленной стоимости ... 19
Стоимостная структура валового внутреннего продукта ... 20
Структура использования валового внутреннего продукта ... 21
Структура расходов на конечное потребление ... 23
Структура фактического конечного потребления ... 24
Индексы объема продукции промышленности ... 26
Индексы цен производителей промышленной продукции ... 27
Структура производства продукции по основным отраслям промышленности ... 28
Индексы объема продукции сельского хозяйства ... 32
Индексы цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями по всем каналам сбыта ... 33
Индексы объема инвестиций в основной капитал ... 34
Индексы цен в строительстве ... 35
Структура инвестиций в основной капитал по отраслям ... 36
Индексы объема перевозок грузов предприятиями транспорта ... 38
Индексы тарифов на грузовые перевозки основными видами транспорта ... 39
Индексы объема перевозок пассажиров предприятиями транспорта ... 40
Индексы физического объема розничного товарооборота через все каналы реализации ... 41
Структура розничного товарооборота ... 43
Индексы физического объема реализации платных услуг предприятий ... 44
Экспортно-импортные операции ... 45
Удельный вес стран СНГ и других стран в общем объеме экспортно-импортных операций ... 46

2. ФИНАНСЫ И БЮДЖЕТ

Исполнение государственных (консолидированных) бюджетов ... 50

Стр.

Доходы и расходы государственных бюджетов стран Содружества 53
Превышение расходов государственных бюджетов над доходами (дефицит-), доходов над расходами (профицит+) 54
Ставка рефинансирования Национального (Центрального) банка 55
Число коммерческих банков 55
Кредитование банками отраслей экономики и населения 56
Дненежные доходы и расходы населения 58
Курсы национальных валют 61

3. ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА

Экспортно-импортные операции государств Содружества в 2001 г. 67
Удельный вес отдельных государств в общем объеме экспорта страны в государства Содружества в 2001 г. 70
Удельный вес отдельных государств в общем объеме импорта страны из государств Содружества в 2001 г. 70
Товарная структура экспорта государств Содружества 72
Товарная структура импорта государств Содружества 84

4. СОЦИАЛЬНАЯ СФЕРА

Численность постоянного населения 101
Численность занятого населения 101
Распределение занятого населения по отраслям в 2001 г. 102
Численность безработных, зарегистрированных в службах занятости 102
Уровень безработицы 103
Индексы денежных доходов населения 106
Индексы денежных расходов населения на покупку потребительских товаров и оплату услуг 107
Основные источники денежных доходов домашних хозяйств 108
Индексы реальных располагаемых денежных доходов населения 111
Структура потребительских расходов домашних хозяйств 112
Индексы среднемесячной номинальной заработной платы 114
Индексы реальной среднемесячной заработной платы 116
Среднемесячная номинальная заработная плата в национальной валюте 117
Среднемесячная номинальная заработная плата в пересчете на доллары США 118
Индекс потребительских цен 120

Стр.

Индекс потребительских цен на продовольственные и непродовольственные товары и услуги (декабрь соответствующего года к декабрю предыдущего года) 123
Индекс потребительских цен на продовольственные и непродовольственные товары и услуги (декабрь соответствующего года к декабрю 1995 г.) 125
Темпы роста потребительских цен на товары и услуги и номинальных денежных доходов населения в 2001 г. 127

5. ФОРМИРОВАНИЕ СТРУКТУР РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ

Распределение занятого населения по секторам экономики 131
Приватизация предприятий и объектов 133
Приватизация предприятий и объектов по отраслям экономики 134
Доля отдельных категорий хозяйств в общем объеме продукции сельского хозяйства 136
Приватизация жилья 137
Биржевая деятельность 137
Структура деятельности бирж в 2000 г. 138
Распределение числа предприятий розничной торговли по формам собственности 139
Распределение числа предприятий питания по формам собственности 140
Распределение объема розничного товарооборота через все каналы реализации по формам собственности 141

6. ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ

Производство электроэнергии 145
Добыча нефти, включая газовый конденсат 146
Добыча газа естественного 147
Добыча угля 148
Производство готового проката черных металлов 149
Производство металлорежущих станков 150
Производство грузовых автомобилей 150
Производство легковых автомобилей 150
Производство тракторов 151
Производство химических волокон и нитей 151
Производство минеральных удобрений 151
Производство бумаги 152
Производство цемента 153
Производство тканей 154

Стр.

Производство обуви ... 155
Производство телевизоров ... 156
Производство холодильников и морозильников ... 157
Производство стиральных машин ... 158
Производство магнитофонов ... 159
Производство электропылесосов ... 160
Производство мяса (промышленная переработка) ... 161
Производство животного масла ... 162
Производство цельномолочной продукции ... 163
Производство растительного масла ... 164
Производство сахара-песка ... 165
Производство зерна (в весе после доработки) ... 166
Производство подсолнечника ... 167
Производство сахарной свеклы (фабричной) ... 168
Производство картофеля ... 169
Производство овощей ... 170
Производство плодов и ягод (без цитрусовых) ... 171
Производство скота и птицы на убой (в убойном весе) ... 172
Производство молока ... 173
Производство яиц ... 174
Производство шерсти в физическом весе ... 175

7. ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПО ГОСУДАРСТВАМ СОДРУЖЕСТВА

Азербайджанская Республика ... 179

Основные социально-экономические показатели ... 180
Индексы основных социально-экономических показателей ... 191

Республика Армения ... 195

Основные социально-экономические показатели ... 196
Индексы основных социально-экономических показателей ... 207

Республика Беларусь ... 211

Основные социально-экономические показатели ... 212
Индексы основных социально-экономических показателей ... 223

Грузия ... 227

Основные социально-экономические показатели ... 228
Индексы основных социально-экономических показателей ... 239

Стр.

Республика Казахстан ... 243

Основные социально-экономические показатели ... 244
Индексы основных социально-экономических показателей ... 255

Кыргызская Республика ... 259

Основные социально-экономические показатели ... 260
Индексы основных социально-экономических показателей ... 271

Республика Молдова ... 275

Основные социально-экономические показатели ... 276
Индексы основных социально-экономических показателей ... 287

Российская Федерация ... 291

Основные социально-экономические показатели ... 292
Индексы основных социально-экономических показателей ... 303

Республика Таджикистан ... 307

Основные социально-экономические показатели ... 308
Индексы основных социально-экономических показателей ... 319

Туркменистан ... 323

Основные социально-экономические показатели ... 324
Индексы основных социально-экономических показателей ... 335

Республика Узбекистан ... 339

Основные социально-экономические показатели ... 340
Индексы основных социально-экономических показателей ... 351

Украина ... 355

Основные социально-экономические показатели ... 356
Индексы основных социально-экономических показателей ... 367

CONTENTS

Page

Foreword ... 3

1. MAIN MACROECONOMIC INDICATORS

Economic Situtions of the Countries of the Commonwealth of Independent States in 2001 ... 8
Main Macroeconomic Indicators on average for the CIS ... 9
Main Socio-Economic Indicators of the CIS Countries in 2001 ... 10
Volume Indices of the Gross Domestic Product ... 15
Implicit Deflator of the Gross Domestic Product ... 17
Gross Value Added by Branches of Economy ... 19
Cost Structure of the Gross Domestic Product ... 20
Use of the Gross Domestic Product ... 21
Final Consumption Expenditure ... 23
Actual Final Consumption Expenditure ... 24
Volume Indices of Industrial Output ... 25
Industrial Producer Price Indices ... 27
Structure of Industrial Output by Main Branches ... 28
Volume Indices of Agricultural Production ... 32
Price Indices of Basic Agricultural Products Sold through All Channels of Sales ... 33
Volume Indices of Investment in Fixed Capital ... 34
Price Indices in Construction ... 35
Structure of Investment in Fixed Capital by Branches ... 36
Volume Indices of Cargo Transportation by Transport Enterprises ... 38
Indices of Tariffs for Cargo Transportation by Main Types of Transport ... 39
Volume Indices of Passenger Transportation by Transport Enterprises ... 40
Volume Indices of Retail Trade Turnover through All Channels of Sales ... 41
Structure of Retail Trade Turnover ... 43
Volume Indices of Paid Services of Enterprises ... 44
Exports and Imports ... 45
Share of the CIS and Other Countries in Total Exports and Imports ... 46

2. FINANCE AND BUDGET

Execution of State (Consolidated) Budgets ... 50
Revenue and Expenditure of State Budgets of the CIS Countries ... 53
Excess of Expenditure of State Budgets over Revenue (Deficit-), Revenue over Expenditure(Proficit +) ... 54
Interest (Refinancing) Rates of National (Central) Banks ... 55
Commercial Banks ... 55
Bank Crediting of Economy Branches and Population ... 56
Money Income and Expenditure of Population ... 58
Exchange Rates of National Currencies ... 61

Page

3. EXTERNALTRADE OF THE CIS COUNTRIES

Exports-Imports of the CIS Countries in 2001 ... 67
Share of Individual States in Total Exports of a Country to the CIS Countries in 2001 ... 70
Share of Individual States in Total Imports of a Country from the CIS Countries in 2001 ... 70
Commodity Structure of Exports of the CIS Countries ... 72
Commodity Structure of Imports of the CIS Countries ... 84

4. SOCIAL SPHERE

Resident Population ... 101
Employed Population ... 101
Distribution of Employed Population by Industries in 2000 ... 102
Number of Unemployed Registered at Employment Offices ... 102
Unemployment Rate ... 103
Indices of Money Income of Population ... 106
Indices of Money Expenditure of Population for Consumer Goods and Services ... 107
Main Sources of Money Income of Households ... 108
Indices of Real Disposable Money Income of Population ... 111
Composition of Consumer Expenditure of Households ... 112
Indices of Average Monthly Nominal Wages and Salaries ... 114
Indices of Real Average Monthly Wages and Salaries ... 116
Average Monthly Nominal Wage in National Currency ... 117
Avevage Monthly Nominal Wage Converted into US Dollars ... 118
Consumer Price Indices ... 120
Consumer Price Indices of Food and Non-Food Goods and Services (December to December of the previous year) ... 123
Consumer Price Indices on Food and Non-Food Goods and Services (December of the Corresponding year to December 1995) ... 125
Rates of Growth of Consumer Prices of Goods and Services and of Nominal Money Income of Population in 2001 ... 127

5. FORMING OF MARKET ECONOMY STRUCTURES

Distribution of Employed Population by Sectors of Economy ... 131
Privatization of Enterprises and Units ... 133
Privatization of Enterprises and Units by Branches of Economy ... 134
Share of Selected Categories of Farms in Total Volume of Agricultural Production ... 136

Page

Privatization of Dwellings 137
Activities of Burses 137
Structure of Burses Activities in 2000 138
Distribution of Retail Trade Enterprises by Type of Ownership 139
Distribution of Catering Enterprises by Type of Ownership 140
Distribution of Retail Trade Turnover through All Channels of Sales by Type of Ownership 141

6. PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL PRODUCTS

Electric Energy 145
Crude Petroleum, Including Gas Condensate 146
Natural Gas 147
Coal 148
Rolled Ferrous Metals (finished) 149
Metal Cutting Equipment 150
Lorries 150
Passenger Cars 150
Tractors 151
Chemical Fibres and Threads 151
Mineral Fertilizers 151
Paper 152
Cement 153
Fabrics 154
Footwear 155
TV Sets 156
Refrigerators and Freezers 157
Washing Machines 158
Tape Recorders 159
Vacuum Cleaners 160
Meat (industrial processing) 161
Butter 162
Dairy Products 163
Vegetable Oil 164
Sugar (granulated) 165

Page

Grain (weight after processing) 166
Sunflower 167
Sugar Beet 168
Potatoes 169
Vegetables 170
Fruit and Berries (excluding citrus) 171
Cattle and Poultry for Slaughter (carcass weight) 172
Milk 173
Eggs 174
Production of Wool in Physical Weight 175

7. MAIN INDICATORS OF INDIVIDUAL CIS COUNTRIES

The Republic of Azerbaijan 179
Main Socio-Economic Indicators 180
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 191

The Republic of Armenia 195
Main Socio-Economic Indicators 196
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 207

The Republic of Belarus 211
Main Socio-Economic Indicators 212
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 223

Georgia 227
Main Socio-Economic Indicators 228
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 239

The Republic of Kazakhstan 243
Main Socio-Economic Indicators 244
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 255

Kyrgyz Republic 259
Main Socio-Economic Indicators 260
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 271

Page

The Republic of Moldova 275
Main Socio-Economic Indicators 276
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 287

The Russian Federation 291
Main Socio-Economic Indicators 292
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 303

The Republic of Tajikistan 307
Main Socio-Economic Indicators 308
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 319

Turkmenistan 323
Main Socio-Economic Indicators 324
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 335

The Republic of Uzbekistan 339
Main Socio-Economic Indicators 340
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 351

Ukraine 355
Main Socio-Economic Indicators 356
Indices of the Main Socio-Economic Indicators 367

СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ В 2001 ГОДУ

(краткий справочник предварительных статистических итогов)

Ответственные лица за содержание разделов справочника

Наименование раздела	Ф.И.О. должность ответственного	Телефон
Основные макроэкономические показатели	Рябушкин Б.Т., начальник Управления экономической статистики	921-45-95
Финансы и бюджет	Симонян Э.С., начальник отдела статистики финансов и цен	207-49-95
Внешнеэкономические отношения	Потапова Э.П., заместитель начальника управления экономической статистики	924-54-01
Социальная сфера	Горбей Г.Ф., начальник Управления социальной статистики	207-46-51
	Манькина И.И., заместитель начальника Управления социальной статистики - начальник отдела статистики труда	207-41-55
Формирование структур рыночной экономики	Никитина Л.Н., начальник отдела статистики торговли	207-29-72
Производство основных видов промышленной и сельскохозяйственной продукции	Васильева В.Н., начальник отдела статистики производства, транспорта и связи	207-49-66

COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES IN 2001

(digest of provisional statistical results)

Persons responsible for the abstracts sections

Section	Responsible person	Telephone
Main macroeconomic indicators	B.T. Ryabushkin, Department of Economic Statistics, Chief	(095) 921-45-95
Finance and budget	E.S. Simonyan, Department of Finance and Prices, Chief	(095) 207-49-95
External economic relations	E.S. Potapova, Department of Economic Statistics, Deputy Chief	(095) 924-54-01
Social sphere	G.F. Gorbey, Department of Social Statistics, Chief	(095) 207-46-51
	J.J. Manikina, Department of Social Statistics, Deputy Chief	(095) 207-41-55
Forming of market economy structures	Z.N. Nikitina, Department of Trade Statistics, Chief	(095) 207-29-72
Production of main industrial and agricultural products	V.N. Vasilyeva, Department of Production, Transport and Communication Statistics, Chief	(095) 207-49-66

СОДРУЖЕСТВО НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ В 2001 ГОДУ

(краткий справочник
предварительных статистических итогов)

COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES IN 2001

(digest of provisional statistical results)

Ответственные за выпуск: Л.А. Богданова
Е.Ф. Скобцова

Editors-in-chief: L.A. Bogdanova
E.F. Skobtsova

Подписано в печать 11.02.2002.

Authorized for printing 11.02.2002.

Объем 24 п.л. Тираж 500 экз.
Volume 24 printer's sheets Edition 500 copies

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАТИСТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ
СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ

INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE
OF THE COMMONWEALTH OF INDEPENDENT STATES

Россия, 103450, г. Москва, ул. Мясницкая, 39
тел. :(095) 207-42-37
факс: (095) 207-45-92
E-mail: cisstat @ online.ru
http:// www.cisstat.com

39, Myasnitskaya Str.,
103450, Moscow, Russia
Tel.: (7-095) 207-42-37
Fax: (7-095) 207-45-92
E-mail: cisstat @ online.ru
http:// www.cisstat.com

ЕСЛИ ВЫ ИНТЕРЕСУЕТЕСЬ ЭКОНОМИЧЕСКИМ ПОЛОЖЕНИЕМ СТРАН СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ, ХОДОМ РЕАЛИЗАЦИИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕФОРМ, ДАННЫМИ О ПРОМЫШЛЕННОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ, ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛЕ, СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЕ, ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ЛЮБУЮ НЕОБХОДИМУЮ ВАМ СТАТИСТИЧЕСКУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЗ СТАТКОМИТЕТА СНГ.

Статистический бюллетень "Статистика СНГ"

Издается два раза в месяц, включает аналитические доклады по социальным и экономическим проблемам, информацию о состоянии экономики и ходе экономических реформ в странах Содружества, важнейшие экономические показатели и международные сравнения, а так же методологические разработки по различным отраслям статистики.

Статистические сборники:

"Содружество Независимых Государств" (статистический ежегодник), "Содружество Независимых Государств" (краткий справочник), "Внешняя торговля стран СНГ", "Инвестиции, финансы и цены в странах СНГ", "Национальные счета стран СНГ", "Население и условия жизни в странах СНГ". Все сборники издаются параллельным текстом на русском и английском языках.

Обзоры и справочно-консультационные услуги

Статистические и аналитические обзоры на интересующие темы по заявкам абонента и другие разнообразные справочно-консультационные услуги.

Информация в электронной форме

Основные статистические издания на дискетах, база данных "Официальная статистика стран Содружества Независимых Государств (русско-английская версия) на CD-ROMe, доступ к базе данных "Статистика СНГ", включающей годовые, квартальные, месячные данные по основным социально-экономическим показателям стран СНГ через Интернет.

Адрес: Россия, 103450, г. Москва, ул. Мясницкая, 39
Межгосударственный статистический комитет СНГ
Контактный телефон: (095) 207-42-37 Факс: (095)207-45-92
E-mail: cisstat @ online.ru
http: // www. cisstat. com

IF YOU ARE INTERESTED IN ECONOMIC SITUATION OF THE CIS COUNTRIES, PROCESS OF REALIZATION OF ECONOMIC REFORMS, DATA ON INDUSTRIAL AND AGRICULTURAL PRODUCTION IN THE STATES OF THE COMMONWEALTH, THEIR EXTERNAL TRADE, SOCIAL SPHERE, YOU MAY RECEIVE ANY REQUIRED STATISTICAL INFORMATION FROM THE INTERSTATE STATISTICAL COMMITTEE OF THE CIS.

Statistical bulletin "Statistics of the CIS"

Statistical bulletin is published twice a month, contains analytical papers on social and economic problems, information on economic situation and process of realization of economic reforms in the countries of the Commonwealth, major economic indicators and international comparisons, as well as methodological elaborations on various branches of statistics.

Statistical abstracts:

"Commonwealth of Independent States" (statistical yearbook), "Commonwealth of Independent States" (concise abstract), "External Trade of the CIS Countries", "Investment, Finances and Prices of the CIS Countries", "National Accounts of the CIS Countries", "Population and Living Conditions in the CIS Countries". All abstracts are published in Russian and in English.

Reviews, Reference and Consulting Services

Statistical and analytical reviews on subjects of interest, at the request of a client, and other various reference and consulting services.

Information in Electronic Form

Main statistical publications on diskettes, database "Official Statistics of the countries of the Commonwealth of Independent States" on CD-ROM, access to the database "Statistics of the CIS", which includes annual, quarterly, monthly data on basic social and economic indicators of the CIS countries via Internet.

Interstate Statistical Committee of the CIS
Address: 39, Myasnitskaya str., 103450, Moscow, Russia
Contact telephone: (7-095)207-42-37. Fax: (7-095)207-45-92
E-mail: cisstat @ online. ru
http: // www. cisstat.com